



Организация Объединенных Наций

Доклад  
Комитета по правам ребенка

Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты · Пятьдесят третья сессия  
Дополнение № 41 (A/53/41)

Доклад  
Комитета по правам ребенка

Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты · Пятьдесят третья сессия  
Дополнение № 41 (A/53/41)



Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк, 1998 год

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[Подлинный текст на английском языке]  
[7 июля 1998 года]

## СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА НА ЕГО ДВЕНАДЦАТОЙ-СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИЯХ . . . . .		1
A. Организация работы . . . . .		1
B. Сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций и другими компетентными органами . . . . .		2
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ . . . . .	1 - 7	3
A. Государства-участники Конвенции . . . . .	1	3
B. Сессии Комитета . . . . .	2	3
C. Членский состав и должностные лица Комитета . . . . .	3 - 6	3
D. Утверждение доклада . . . . .	7	4
III. ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ . . . . .	8 - 1340	4
A. Представление докладов . . . . .	8 - 10	4
B. Рассмотрение докладов . . . . .	11 - 1340	4
IV. ОБЗОР ДРУГИХ НАПРАВЛЕНИЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА	1341 - 1428	189
A. Методы работы . . . . .	1341 - 1362	189
B. Международное сотрудничество и солидарность в целях осуществления Конвенции . . . . .	1363 - 1382	194
C. Общие тематические дискуссии . . . . .	1383 - 1428	197

## Приложения

I. Государства, которые ратифицировали Конвенцию о правах ребенка или присоединились к ней по состоянию на 23 января 1998 года . . . . .	211
II. Членский состав Комитета по правам ребенка . . . . .	216
III. Положение дел с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка по состоянию на 23 января 1998 года . . . . .	217

І. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ  
РЕБЕНКА НА ЕГО ДВЕНАДЦАТОЙ-СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИЯХ

A. Организация работы

1. Шестнадцатая сессия, рекомендация

Комитет по правам ребенка,

рассмотрев доклад восьмого совещания председателей договорных органов по правам человека<sup>1</sup>,

решает следующее:

1. ввиду специфики каждого из шести договоров о правах человека объединение докладов шести договорных органов по правам человека в одном докладе не содействовало бы осуществления прав, закрепленных в каждом договоре, включая Конвенцию о правах ребенка<sup>2</sup>;

2. предложение о созыве внеочередного трехдневного совещания председателей в феврале 1998 года одобряется, поскольку это дало бы возможность дополнительно проработать вопрос о возможных реформах, нацеленных на повышение эффективности и действенности системы договорных органов;

3. должным образом принимая во внимание руководство по форме и содержанию периодических докладов, утвержденное Комитетом на его тринадцатой сессии<sup>3</sup>, государствам-участникам Конвенции о правах ребенка в своих периодических докладах следует заострять внимание на ограниченном круге вопросов, в частности выделенных в заключительных замечаниях, принятых Комитетом в отношении предыдущего доклада.

2. Семнадцатая сессия, рекомендация 1

Комитет по правам ребенка,

рассмотрев порядок рассмотрения докладов, представляемых ему государствами-участниками Конвенции,

решает следующее:

1. хотя Конвенция о правах ребенка не требует присутствия представителей государств-участников на заседаниях, в ходе которых Комитет рассматривает их соответствующие доклады, такое присутствие является весьма желательным;

2. правило 68 временных правил процедуры Комитета устанавливает, что "представители соответствующих государств-участников приглашаются на заседания Комитета, когда рассматриваются доклады этих государств". В основе этого правила лежит намерение способствовать установлению между Комитетом и государствами, представляющими доклады,

---

<sup>1</sup> A/52/507, приложение.

<sup>2</sup> Резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>3</sup> CRC/C/58.

эффективного и конструктивного диалога, которому могло бы содействовать присутствие представителей государств-участников высокого уровня;

3. несмотря на желательность такого диалога, Комитет может использовать свое право рассматривать доклады даже при отсутствии положительной реакции со стороны государства-участника на приглашение присутствовать на заседаниях Комитета. Такой подход считается необходимым для того, чтобы позволить Комитету выполнять свои полномочия, а также быстро и эффективно справляться с большим объемом работы.

**В. Сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций и другими компетентными органами**

**Семнадцатая сессия, рекомендация 2**

Комитет по правам ребенка,

приветствуя прогресс, достигнутый Подготовительным комитетом по вопросу об учреждении международного уголовного суда в подготовке проекта сводного текста конвенции о создании международного уголовного суда,

приветствуя также резолюцию 52/160 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1997 года, в которой Ассамблея постановила, среди прочего, провести в Риме с 15 июня по 17 июля 1998 года дипломатическую конференцию полномочных представителей Организации Объединенных Наций по вопросу об учреждении международного уголовного суда для завершения подготовки и принятия конвенции об учреждении такого суда,

подчеркивая важность обеспечения того, чтобы при создании постоянного механизма предупреждения серьезных преступлений, вызывающих озабоченность международного сообщества в целом, и наказания за них в уставе международного уголовного суда должным образом была учтена потребность защиты прав детей как жертв, так и возможных субъектов указанных преступлений в соответствии с принципами и положениями, содержащимися в Конвенции о правах ребенка<sup>2</sup>,

учитывая, что в этой связи особое внимание должно быть уделено вопросам определения военных преступлений, возраста наступления уголовной ответственности, отягчающие и смягчающие обстоятельства преступления и защиты прав ребенка в рамках юрисдикции суда,

напоминая, что в соответствии с пунктом 1 статьи 43 Конвенции о правах ребенка Комитет был учрежден "в целях рассмотрения прогресса, достигнутого государствами-участниками в выполнении обязательств, принятых" в соответствии с Конвенцией,

1. рекомендует всем государствам – участникам Конвенции о правах ребенка и сторонам, подписавшим Конвенцию, принять участие в деятельности Подготовительного комитета по вопросу об учреждении международного уголовного суда и в работе Римской дипломатической конференции полномочных представителей 1998 года в целях обеспечения того, чтобы положения устава суда соответствовали принципам и положениям Конвенции о правах ребенка в связи с различными аспектами защиты прав детей;

2. рекомендует также, чтобы в этом контексте особое внимание было уделено правам ребенка в таких областях, как определение военных преступлений, возраст наступления уголовной ответственности, отягчающие или смягчающие обстоятельства преступления, а также обеспечению защиты прав пострадавшего ребенка в рамках юрисдикции суда.

## **II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ**

### **A. Государства-участники Конвенции**

1. По состоянию на 23 января 1998 года, дату закрытия семнадцатой сессии Комитета по правам ребенка, насчитывалось 191 государство-участник Конвенции о правах ребенка. Конвенция была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года и открыта для подписания и ратификации или присоединения в Нью-Йорке 26 января 1990 года. Она вступила в силу 2 сентября 1990 года в соответствии с положениями ее статьи 49. Перечень государств, которые подписали Конвенцию, ратифицировали ее или присоединились к ней, содержится в приложении I к настоящему докладу.

### **B. Сессии Комитета**

2. Комитет провел шесть сессий со времени утверждения своего предыдущего доклада за двухгодичный период. Доклады Комитета о его двенадцатой, тринадцатой, четырнадцатой, пятнадцатой, шестнадцатой и семнадцатой сессиях содержатся соответственно в документах CRC/C/54, CRC/C/57, CRC/C/62, CRC/C/66, CRC/C/69 и CRC/C/73.

### **C. Членский состав и должностные лица Комитета**

3. 18 февраля 1997 года в соответствии со статьей 43 Конвенции в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций было создано шестое совещание государств-участников Конвенции. Следующие пять членов Комитета были избраны на четырехлетний срок, начинающийся 28 февраля 1997 года: г-н Франческо Паоло Фульчи, г-жа Нафсия Мбои, г-жа Эстер Маргарет Куин Мокуане, г-н Гассан Салим Рабах и г-жа Марилия Серденберг. Список членов Комитета с указанием продолжительности их срока полномочий приводится в приложении II к настоящему докладу.

4. В соответствии с пунктом 7 статьи 43 Конвенции и правилом 14 временных правил процедуры Комитета г-жа Акила Белембаого и г-н Томас Хаммарберг проинформировали Комитет о своем решении не исполнять более обязанности членов Комитета. Вербальными нотами соответственно от 8 апреля и 28 апреля 1997 года правительства Буркина-Фасо и Швеции проинформировали Генерального секретаря о назначении г-жи Авы Н'Дейе Уэдраого и г-жи Лизбет Пальме экспертами Комитета на оставшийся срок полномочий г-жи Белембаого и г-на Хаммарберга. В начале сессии Комитет в соответствии с правилом 14 своих временных правил процедуры тайным голосованием утвердил назначение г-жи Уэдраого и г-жи Пальме.

5. Должностные лица, избранные Комитетом на его девятой сессии, по-прежнему занимали свои должности на одиннадцатой, двенадцатой, тринадцатой и четырнадцатой сессиях. Ими были г-жа Акила Белембаого (Буркина-Фасо), Председатель; г-жа Флора К. Эуфемио (Филиппины), г-н Томас Хаммерберг (Швеция) и г-жа Марилия Серденберг (Бразилия), заместители Председателя; и г-жа Марта Сантуш Паиш (Португалия), Докладчик.

6. На своем 372-м и 373-м заседаниях 20 мая 1997 года Комитет избрал следующих должностных лиц на двухлетний период в соответствии с правилом 16 своих временных правил процедуры:

Председатель: г-жа Сандрा Прунелла Мейсон (Барбадос)

Заместители Председателя: г-жа Юдифь Карп (Израиль)  
г-н Юрий Колосов (Российская Федерация)  
г-н Гассан Салим Рабах (Ливан)

Докладчик: г-жа Нафсия Мбои (Индонезия)

Д. Утверждение доклада

7. На своем 453-м заседании 23 января 1998 года Комитет рассмотрел проект своего четвертого доклада за двухгодичный период, в котором описывается работа двенадцатой-семнадцатой сессий. Доклад был утвержден Комитетом единогласно.

### III. ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ

A. Представление докладов

8. Информация о состоянии дел с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции на 23 января 1998 года, дату закрытия семнадцатой сессии Комитета, приводится в приложении III к настоящему докладу.

9. По состоянию на 23 января 1998 года Комитет получил 113 первоначальных докладов и 8 периодических докладов. В общей сложности Комитет рассмотрел 82 доклада.

10. В течение рассматриваемого периода Комитет получил от нескольких государств-участников дополнительную информацию, представленную в соответствии с рекомендациями, сделанными Комитетом в его заключительных замечаниях, или препровождающую сведения и мнения государств-участников в отношении замечаний, сделанных Комитетом (см. CRC/C/54, пункт 19, CRC/C/57, пункт 19, CRC/C/62, пункты 18 и 19, CRC/C/66, пункты 22-25, CRC/C/69, пункты 19-21, и CRC/C/73, пункты 20-22).

B. Рассмотрение докладов

11. В ходе своих двенадцатой-семнадцатой сессий Комитет рассмотрел первоначальные доклады Австралии, Азербайджана, Алжира, Бангладеш, Болгарии, Ганы, Гватемалы, Зимбабве, Ирландии, Кипра, Китая, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Маврикия, Марокко, Микронезии (Федеративные Штаты), Мьянмы, Непала, Нигерии, Новой Зеландии, Панамы, Парагвая, Сирийской Арабской Республики, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии: зависимые территории (Гонконг), Того, Тринидада и Тобаго, Уганды, Уругвая, Чешской Республики и Эфиопии.

12. В следующем разделе с разбивкой по странам в порядке рассмотрения Комитетом докладов на его двенадцатой-семнадцатой сессиях содержатся заключительные замечания, отражающие основные моменты дискуссии, с указанием, при необходимости, вопросов, которые требуют конкретных последующих мер.

13. Более подробная информация содержится в докладах, представленных государствами-участниками, и в кратких отчетах о соответствующих заседаниях Комитета.

1. Заключительные замечания: Ливан

14. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Ливана (CRC/C/8/Add.23) на своих 289-291-м заседаниях (CRC/C/SR.289-291), состоявшихся 20 и 21 мая 1996 года, и на своем 314-м заседании 7 июня 1996 года принял следующие заключительные замечания.

a) Введение

15. Комитет с удовлетворением отмечает представление первоначального доклада Ливана и проведенный с этим государством-участником диалог. Положительно оценивая представление делегацией дополнительной письменной информации, Комитет вместе с тем с сожалением отмечает, что государство-участник не представило письменные ответы на список вопросов, заблаговременно препровожденный Комитетом правительству.

b) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

16. Комитет принимает к сведению стоящие перед Ливаном серьезные трудности, обусловленные почти 20 годами войны и иностранной интервенции, что привело к повсеместному разрушению инфраструктуры и системы общественных работ страны. Кроме того, Комитет учитывает трудности, связанные с тем, что на протяжении нескольких десятилетий Ливан служил убежищем для огромного числа беженцев. Комитет также отмечает недостаточную помощь международного сообщества в деле решения вышеупомянутых проблем и обеспечения эффективного восстановления элементов инфраструктуры и системы социальных служб.

c) Позитивные аспекты

17. Комитет приветствует создание под эгидой министерства по социальным вопросам Высшего совета по делам детей, выступающего в роли независимого посредника между компетентными министерствами и неправительственными организациями в процессе реализации и координации соответствующих программ и стратегий. Кроме того, Комитет приветствует решение Высшего совета подготовить исследование о правовой ситуации в Ливане с точки зрения Конвенции о правах ребенка. По мнению Комитета, проведение такого исследования явилось бы важным шагом в формировании более широкого подхода к вопросам осуществления Конвенции.

18. Кроме того, Комитет приветствует создание Парламентского комитета по защите детей, а также Национального комитета по делам инвалидов. Оба эти органы могли бы играть важную роль в осуществлении усилий по претворению в жизнь принципов и положений Конвенции о правах ребенка.

19. Комитет с удовлетворением отмечает решение о создании системы инспекционных служб охраны здоровья в школах и дошкольных учреждениях.

20. Комитет приветствует принятие в сентябре 1995 года Национального плана действий в интересах выживания, защиты и развития детей, в котором первоочередное внимание уделяется программам в области охраны здоровья и образования.

21. Комитет приветствует сообщение делегации о том, что унизительная отметка о факте незаконного рождения не будет более проставляться не только в удостоверениях личности, но и в свидетельствах о рождении и в любых других официальных документах.

22. Комитет приветствует организацию дискуссий "за круглым столом" и учебных курсов, в частности в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций, с целью обучения и подготовки преподавателей, а также разработку планов подготовки сотрудников полиции, работников социальной сферы и других специалистов, деятельность которых связана с правами ребенка. Комитет с удовлетворением отмечает заключенное между государством-участником и Программой развития Организации Объединенных Наций соглашение о проведении статистического обзора по соответствующим социальным проблемам, включая образование, неграмотность, безработицу и детский труд, охватывающего 7000 семей в различных районах Ливана. Кроме того, он приветствует запланированное исследование по вопросам охраны здоровья матерей и детей и надеется получить материалы с результатами этих двух исследований сразу же по их завершении.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

23. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с недостаточно эффективными мерами, принятыми с целью создания постоянного и эффективного координационного и контрольного механизма, обеспечивающего осуществление Конвенции о правах ребенка. Кроме того, Комитет отмечает недостаточную работу по систематическому сбору достоверных количественных и качественных данных по всем охватываемым Конвенцией областям и по всем группам детей, а также по оценке достигнутого прогресса и воздействия на детей стратегий, осуществляемых, в частности, в области образования, охраны здоровья, правосудия в отношении несовершеннолетних и охраны прав детей-инвалидов.

24. Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостаточной работой по как можно более широкому ознакомлению детей и взрослых с принципами и положениями Конвенции.

25. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции Комитет с обеспокоенностью отмечает неадекватный характер принятых мер с целью осуществления экономических, социальных и культурных прав детей в максимальных пределах имеющихся ресурсов. Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостаточным объемом средств, выделяемых на осуществление программ развития людских ресурсов и увеличением разрыва между теми, кто в состоянии пользоваться услугами частной системы образования и медицинского обслуживания, и теми, кто не может себе этого позволить.

26. Комитет отмечает, что, несмотря на верховенство международных договоров, участником которых является Ливан, над нормами внутреннего законодательства, в стране по-прежнему действуют законы, противоречащие положениям Конвенции о правах ребенка и других международных договоров.

27. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что основные принципы Конвенции, в частности положения ее статей 2, 3 и 12, не получили адекватного отражения в национальном законодательстве, политике и программах.

28. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с очевидной дискриминацией при определении гражданства ребенка, родители которого имеют разное гражданство, поскольку гражданство ребенка определяется лишь по гражданству его ливанского отца, а не по гражданству его матери, причем в тех случаях, когда брак родителей не зарегистрирован, гражданство отца-ливанца переходит к ребенку лишь тогда, когда отец-ливанец признает факт отцовства.

29. Комитет выражает обеспокоенность в связи с получившей широкое распространение практикой ранних браков и связанной с этим высокой детской смертностью, а также негативными последствиями для здоровья девушек практики деторождения в раннем возрасте. Кроме того, он выражает обеспокоенность по поводу кровосмесительных браков.

30. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с тем, что основные элементы системы социального обслуживания, как представляется, сосредоточены в Бейруте в ущерб населению, проживающему за пределами столицы. Кроме того, Комитет отмечает явную нехватку работников социальной сферы.

31. Комитет отмечает необходимость дальнейшего реформирования школьного сектора с целью повышения качества образования и сокращения отсева учащихся. Как представляется, существуют особые потребности в сфере просвещения по вопросам охраны здоровья и, как это признала делегация, пропаганды основополагающих ценностей и принципов охраны окружающей среды.

32. Комитет отмечает необходимость проведения дальнейших реформ в сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и обращения с молодыми правонарушителями с целью

обеспечения полного соблюдения статей 37, 39 и 40 Конвенции. Наблюдаются ряд проблем, связанных с низким возрастом уголовной ответственности, несоблюдением принципа раздельного содержания под стражей детей и взрослых, нехваткой средств для медицинского обслуживания и обучения молодых задержанных, использованием и чрезмерной продолжительностью содержания под стражей до суда и отсутствием системы правовой помощи.

33. Комитет выражает обеспокоенность в связи с поступающими сообщениями о детях, работающих на улице или выполняющих обязанности домашней прислуги, включая детей-иностранцев.

34. Комитет отмечает необходимость принятия специальных мер с целью защиты прав детей, находящихся в особо тяжелом положении, включая беспризорных детей и детей без гражданства.

e) Предложения и рекомендации

35. Приветствуя создание Высшего совета по делам детей, Комитет вместе с тем рекомендует реорганизовать целый ряд центральных и местных административных структур с целью обеспечения эффективной координации стратегий и программ в области защиты прав и благополучия ребенка.

36. Комитет приветствует инициативу, предусматривающую проведение всеобъемлющего обзора законодательства в свете принципов и норм Конвенции о правах ребенка. В этой связи Комитет рекомендует пересмотреть минимальный возраст уголовной ответственности, вступления в брак и трудоустройства.

37. Комитет рекомендует разработать на национальном и местном уровнях постоянно действующий межведомственный механизм для координации и наблюдения за осуществлением Конвенции в городских и сельских районах. Комитет рекомендует государству-участнику продолжить рассмотрение вопроса об учреждении поста уполномоченного по правам ребенка или создании иного эквивалентного независимого механизма для рассмотрения жалоб и осуществления контроля. Комитет далее рекомендует содействовать в этой связи налаживанию более тесного сотрудничества с ливанскими неправительственными организациями, которым он выражает свою благодарность за их эффективную деятельность в области охраны прав ребенка.

38. Комитет рекомендует государству-участнику принять дальнейшие шаги по определению социальных показателей, охватывающих различные аспекты жизни детей, и по разработке постоянно действующего механизма для систематического сбора данных с целью облегчения анализа достигнутого за определенный период времени прогресса в процессе осуществления инициатив, направленных на улучшение жизни детей.

39. Комитет рекомендует правительству активизировать деятельность, содействующую распространению и пропаганде принципов и положений Конвенции в свете ее статьи 42. С учетом цели проводимого Организацией Объединенных Наций Десятилетия образования в области прав человека Комитет далее рекомендует правительству рассмотреть вопрос о включении в школьные программы учебного курса по правам ребенка. Кроме того, Комитет призывает правительство развернуть в обществе эффективную борьбу с бытовыми дискриминационными стереотипами, в частности в отношении девочек.

40. Комитет рекомендует нацелить намеченные на будущее программы на подготовку персонала для работы с детьми, включая работников социальной сферы, сотрудников полиции, работников системы государственного здравоохранения, а также юристов и судебных должностных лиц.

41. Комитет призывает правительство продолжить предпринимаемые им усилия с целью обеспечения полного соответствия национального законодательства принципам и положениям Конвенции, включая принципы недискриминации (статья 2), наилучшего обеспечения интересов

ребенка (статья 3) и уважения взглядов ребенка (статья 12). С учетом статей 2 и 3 Комитет настоятельно рекомендует принять законодательные меры, призванные обеспечить уважение прав девушки, в частности в ракурсе предупреждения ранних браков.

42. В соответствии со статьей 4 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику уделять еще более пристальное внимание общему приоритету, предусматривающему выделение в рамках национального бюджета надлежащих средств на осуществление связанных с детьми программ.

43. С учетом растущей роли частных учебных и медицинских учреждений Комитет рекомендует правительству уделять более пристальное внимание государственной системе образования и социального обеспечения с целью предоставления всем детям, находящимся под юрисдикцией государства-участника, возможности пользоваться этими основными правами, а также с целью предупреждения любой возможной дискrimинации.

44. Комитет рекомендует проводить более широкохватную социальную политику, включающую осуществление Национального плана действий в интересах выживания, защиты и развития ребенка. В центре такой политики должна стоять потребность развития людских ресурсов. Комитет рекомендует предпринять дальнейшие шаги по децентрализации системы социального обслуживания, с тем чтобы дети, проживающие за пределами столицы, могли получить свободный и беспрепятственный доступ к основным социальным услугам и образованию.

45. Комитет приветствует предпринятые шаги по реформированию школьной системы и улучшению качества образования, включая углубленный пересмотр школьной программы. Он рекомендует принять меры с целью полного осуществления положений Конвенции о бесплатном и обязательном начальном образовании для всех детей.

46. С учетом принципов, содержащихся в подпункте (d) пункта 1 статьи 29 Конвенции, в котором говорится, что образование ребенка должно быть направлено на "подготовку ребенка к сознательной жизни в свободном обществе в духе понимания, мира, терпимости, равноправия мужчин и женщин и дружбы между всеми народами, этническими, национальными и религиозными группами, а также лицами из числа коренного населения", эти крайне важные цели преподавания необходимо отразить в учебных программах на всех уровнях школьного образования. В этой связи следует внести соответствующие изменения в школьные учебники.

47. Комитет рекомендует ввести в действие запрет на коммерческий маркетинг молочных смесей для грудных детей и поощрять среди находящихся в медицинских учреждениях матерей практику кормления грудью. Кроме того, Комитет предлагает охватить системой медицинского страхования детей, родители которых не имеют права на получение пособий по социальному обеспечению.

48. Комитет предлагает государству-участнику провести всеобъемлющее исследование с целью изучения последствий применения принципа "наилучшего обеспечения интересов ребенка" с точки зрения законов и процедур их осуществления, а также в связи с административной практикой во всех соответствующих областях.

49. Комитет считает крайне важным создание условий для культурного развития детей и рекомендует в этой связи принять меры с целью обеспечения доступа детей к детской литературе и иных соответствующих источников информации. При планировании городов следует принимать во внимание необходимость обустройства детских игровых площадок и парков.

50. Комитет приветствует политику, запрещающую применение телесных наказаний в школах или других официальных учреждениях, и рекомендует тщательно проанализировать проблему бытового насилия, включая рассмотрение возможности ужесточения законодательства по борьбе с любыми формами злоупотреблений в отношении детей в духе статьи 19 Конвенции, а также осуществления

вспомогательных социальных инициатив с целью оказания помощи семьям, переживающим кризисные ситуации.

51. Комитет предлагает прилагать дальнейшие усилия по распространению информации об опасности кровосмесительных браков, в том числе по каналам средств массовой информации и в рамках просветительских программ в области охраны здоровья.

52. Комитет предлагает разработать специальные программы для детей-инвалидов с целью определения их социальных, психологических, физических или иных потребностей и обучения родителей способам их удовлетворения. Рекомендуется предпринимать дальнейшие меры, подталкивающие руководство школ к осуществлению инициатив, обеспечивающих участие таких детей во всех школьных мероприятиях.

53. Комитет предлагает государству-участнику изучить в сотрудничестве с Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ возможные пути решения стоящих перед палестинскими беженцами социально-экономических проблем, оказывающих негативное воздействие на жизнь детей.

54. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола 1967 года к ней.

55. Комитет рекомендует государству-участнику самым тщательным образом рассмотреть вопрос об уделении более пристального внимания психо-социальной реабилитации и реинтеграции "пассивных жертв" насилия и вооруженного конфликта в Ливане.

56. С учетом статьи 32 Конвенции о правах ребенка Комитет рекомендует принять дополнительные меры по защите детей от опасной для их здоровья работы, в том числе путем принятия более жесткого законодательства, ратификации всех соответствующих конвенций Международной организации труда и назначения достаточного количества инспекторов по вопросам детского труда.

57. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о проведении всеобъемлющей реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних в духе положений Конвенции, включая ее статьи 37, 39 и 40, и соответствующих норм Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделить рассмотрению вопросов, касающихся лишения свободы лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого периода времени, защиты прав лишенных свободы детей, применения надлежащих правовых процедур и принципа полной независимости и беспристрастности судебной власти. Все специалисты, связанные с системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, должны пройти подготовку на учебных курсах по соответствующим международным нормам. Комитет хотел бы предложить правительству Ливана изучить возможность обращения за международной помощью в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в Центр по правам человека и Отдел предупреждения преступности и уголовного правосудия Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.

58. Комитет рекомендует соответствующим международным учреждениям и институтам, а также другим правительствам налаживать сотрудничество с ливанскими властями и добровольными организациями с целью осуществления мероприятий по восстановлению страны после многолетней разрушительной войны. В рамках такого международного сотрудничества необходимо уделять первоочередное внимание инвалидам и беженцам.

59. Комитет рекомендует как можно шире распространить в стране представленный государством-участникам доклад, краткие отчеты о его рассмотрении и заключительные замечания Комитета.

## 2. Заключительные замечания: Зимбабве

60. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Зимбабве (CRC/C/3/Add.35) на своих 293-295-м заседаниях (CRC/C/SR.293-295), состоявшихся 22 и 23 мая 1996 года, и принял на своем 314-м заседании 7 июня 1996 года следующие заключительные замечания.

### a) Введение

61. Комитет выражает признательность государству-участнику за проведение межотраслевой делегацией высокого уровня открытого и плодотворного диалога с Комитетом. Отмечая самокритичный характер представленного государством-участником доклада, Комитет вместе с тем сожалеет, что при его подготовке не учитывались руководящие принципы Комитета.

### b) Позитивные аспекты

62. Комитет с удовлетворением отмечает предпринятые правительством шаги по укреплению в обществе принципов терпимости и демократии, в том числе через конституционные положения. В этой связи Комитет приветствует недавно внесенную в Конституцию поправку № 14 о запрете дискриминации по признаку пола. Кроме того, Комитет принимает к сведению предпринятые шаги по распространению в обществе информации о правах детей и поощрению участия детей в общественной жизни, в том числе через учреждение Детского парламента и содействие созданию Молодежных советов и Детских муниципалитетов.

63. Комитет отмечает создание Межведомственного комитета по правам человека и международному праву с целью координации проводимой соответствующими министерствами и ведомствами деятельности по осуществлению Конвенции. Комитет приветствует решение правительства ежегодно представлять в кабинет министров и парламент доклад о мерах по осуществлению закрепленных в Конвенции прав.

64. Членов Комитета воодушевляют предпринимаемые правительством и неправительственными организациями совместные усилия, направленные на содействие осуществлению прав детей.

65. Комитет с удовлетворением отмечает создание в 1982 году службы омбудсмена и приветствует решение о расширении сферы действия его мандата, что позволяет омбудсмену расследовать случаи предполагаемого нарушения прав детей со стороны военнослужащих, сотрудников полиции и работников исправительных учреждений.

66. Комитет приветствует принятые правительством меры с целью улучшения жизни людей и борьбы с бедностью, включая создание в сельских районах более благоприятных условий для занятия приносящей доход деятельностью.

67. Комитет приветствует намерение правительства включить в школьные программы учебный курс по Конвенции. Кроме того, он с удовлетворением отмечает уделяемое правительством внимание проведению в рамках системы образования общественной кампании по борьбе с синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД) под девизом "Об этом должен знать каждый".

68. Комитет приветствует также инициативу "Суды на страже интересов пострадавшего", направленную на создание специальной системы консультативной помощи в целях реабилитации детей, ставших жертвами сексуального надругательства.

### c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

69. Комитет отмечает, что до 1980 года в Зимбабве существовал недемократический режим, и разрабатываемые и осуществляемые властями законы и политика способствовали распространению в обществе расовой сегрегации и дискриминации. Сохраняющиеся последствия такой ситуации наряду с такими факторами, как бремя внешней задолженности и недавняя засуха, затрудняют деятельность государства-участника по осуществлению положений Конвенции.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

70. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник пока еще не осуществило всеобъемлющую правовую реформу с целью обеспечения полного соответствия национального законодательства положениям Конвенции. Комитет отмечает, что наличие двойной системы общего и обычного права создает дополнительные трудности при осуществлении Конвенции и затрудняет эффективный контроль за соблюдением ее положений.

71. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что законодательные меры, принятые с целью предупреждения и искоренения любых форм дискриминации в свете статьи 2 Конвенции, представляются недостаточными. В этой связи он отмечает, что согласно статье 23 Конституции принцип недискриминации не применяется к специалистам или учреждениям частного сектора. Положения той же статьи допускают возможность отступления от этого принципа в таких важных областях, как усыновление, брак, развод и другие вопросы персонального права, и, в частности, исключают возможность наделения девушек правами наследования. Кроме того, эта конституционная норма допускает возможность дискриминации по признаку расы в отношении минимального возраста вступления в брак, наследования и незаконнорожденных детей. В этой связи Комитет далее обращает внимание на тот факт, что законодательство предусматривает различный минимальный возраст вступления в брак для девушек и юношей.

72. Комитет с обеспокоенностью отмечает сохранение в обществе поведенческих стереотипов, а также культурных и религиозных традиций, которые, как это признает само государство-участник, препятствуют осуществлению прав детей. В этой связи можно было бы упомянуть о трудностях, возникающих в отдаленных районах страны при оформлении свидетельств о рождении беспризорных детей и детей-беженцев, а также о положении женщин, пострадавших в результате обычных "нгози" (отдача девочек в заклад) и "лобола" (внесение платы за невесту) и ранних браков, и о положении детей-инвалидов.

73. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие эффективного механизма, обеспечивающего систематическое осуществление Конвенции и наблюдение за достигнутым прогрессом. Кроме того, представляются недостаточными меры, принятые с целью сбора достоверных количественных и качественных данных по всем охватываемым Конвенцией областям и по всем группам детей, включая, в частности, детей из числа представителей наиболее обездоленных слоев населения.

74. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с недостаточным вниманием, уделяемым осуществлению положений статьи 4 Конвенции, и обращает внимание на сохраняющееся экономическое и социальное неравенство при осуществлении закрепленных в Конвенции прав, в том числе прав детей, проживающих в сельских районах, детей, занятых на детских коммерческих фермах, и детей из бедных городских районов. В этой связи Комитет отмечает, что, по признанию самого государства-участника, введение платы за медицинские услуги и обучение, а также наличие неадекватной системы социального обеспечения негативным образом оказывается на доступности таких услуг для групп населения с низкими доходами.

75. Комитет далее обращает внимание на недостаточное внимание, уделяемое в законодательстве и практике принципу наилучшего обеспечения интересов ребенка, а также уважению взглядов ребенка в школе, в общественной и семейной жизни. В этой связи Комитет отмечает, что, как это признает государство-участник, гражданские права и свободы ребенка осуществляются при условии родительского согласия или соблюдения правил дисциплины, что не может не вызывать

сомнений относительно соответствия этой практики положениям Конвенции, а именно ее статьям 5 и 12.

76. Комитет испытывает обеспокоенность по поводу большого числа сирот и беспризорных детей, а также увеличения количества семей, возглавляемых детьми, в частности в результате широкого распространения СПИДа и неадекватности принимаемых мер с целью осуществления их основных прав и отсутствия альтернатив практике их помещения в учреждения закрытого типа.

77. Комитет выражает обеспокоенность по поводу закрепления в законодательстве нормы о применении телесного наказания в школах и в семье. Комитет подчеркивает, что телесное наказание, равно как и любые другие формы насилия, телесных повреждений, безнадзорности, злоупотреблений или унижающего достоинства обращения противоречат положениям Конвенции, в частности, ее статьям 19, 28 (пункт 2) и 37.

78. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с тем, что начальное образование не является ни бесплатным, ни обязательным. Кроме того, он выражает озабоченность по поводу дефицита средств обучения, а также нехватки квалифицированных преподавателей в сельских районах, и, в частности, на коммерческих фермах. Комитет разделяет озабоченность правительства низким качеством образования. Бремя расходов, ложащееся на родителей в связи с обучением их детей в системе среднего образования, способствует увеличению отсева девочек из школ, в особенности в сельских районах. Комитет с обеспокоенностью отмечает увеличение неравенства в системе образования ввиду параллельного функционирования частных и государственных школ, что в конечном счете приводит к появлению в школах феномена расовой сегрегации по признаку экономического положения родителей.

79. С учетом проблемы эксплуатации детей Комитет заявляет о своей обеспокоенности по поводу сохраняющейся практики применения детского труда, в том числе в сельском хозяйстве, в сфере домашней прислуги и на коммерческих фермах. Комитет с особой озабоченностью обращает внимание на отсутствие в законодательстве нормы, запрещающей труд детей.

80. Комитет выражает озабоченность по поводу существующей системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности, в связи с отсутствием четкого юридического запрета на применение смертной казни, возможности пожизненного тюремного заключения без права досрочного освобождения и заключения под стражу на неопределенный срок, а также в связи с применением наказания плетьми в качестве дисциплинарной меры за совершаемые мальчиками проступки.

е) Предложения и рекомендации

81. Комитет рекомендует государству-участнику осуществить всесторонний пересмотр национальной юридической базы с целью обеспечения ее полного соответствия принципам и положениям Конвенции. Особое внимание при этом следует уделять обеспечению эффективного осуществления принципа недискриминации, в том числе путем пересмотра соответствующих положений Конституции, а также других законодательных норм, допускающих возможность тех или иных форм дискриминации, например, по признаку пола, расы, рождения или семейного положения.

82. Комитет обращает внимание на важность создания эффективной постоянной системы наблюдения за осуществлением Конвенции на основе тесного сотрудничества между всеми соответствующими министерствами и ведомствами на национальном и местном уровнях и рекомендует государству-участнику продолжить свои усилия по созданию постоянных механизмов сотрудничества с неправительственными организациями.

83. Комитет предлагает усовершенствовать систему сбора данных и определение соответствующих дезагрегированных показателей с целью оценки достигнутого прогресса во всех охватываемых Конвенцией областях по всем районам страны и по всем группам детей.

84. Комитет призывает правительство продолжать предпринимаемые им усилия, направленные на расширение сферы действия мандата омбудсмена с целью обеспечения надлежащего расследования случаев нарушения прав детей, в том числе со стороны военнослужащих, сотрудников правоохранительных органов и работников исправительных учреждений, и усилия надзора за условиями содержания детей в учреждениях закрытого типа и местах заключения.

85. Комитет призывает правительство принять надлежащие меры с целью предупреждения и искоренения существующих социальных стереотипов и культурных и религиозных традиций, препятствующих осуществлению детьми своих прав. Необходимо систематически проводить информационно-просветительские кампании с целью более глубокого усвоения населением положений Конвенции и осознания обществом необходимости уважения и защиты прав детей. Аналогичным образом необходимо организовать учебные курсы для тех групп специалистов, которые работают с детьми и в интересах детей, включая преподавателей, сотрудников правоохранительных и исправительных учреждений, военнослужащих, судей, работников социальной сферы и медицинского персонала. Комитет далее рекомендует государству-участнику продолжить осуществление мер с целью включения в школьные программы учебного курса по Конвенции и рассмотреть вопрос о включении такого курса в программы других учебных заведений.

86. Комитет предлагает государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения регистрации рождения всех детей, включая детей, родившихся в сельских районах и на коммерческих фермах, и рекомендует предпринять шаги, направленные на создание соответствующих регистрационных бюро при школах и больницах.

87. Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое внимание осуществлению статьи 4 Конвенции и принять все необходимые меры в максимальных пределах имеющихся ресурсов для реализации экономических, социальных и культурных прав детей. Особое внимание в этой связи следует уделять улучшению положения наиболее обездоленных групп детей, включая детей, проживающих в сельских районах и в бедных городских кварталах и работающих на коммерческих фермах, а также сирот или беспризорных детей, при этом следует принять меры с целью оказания таким детям надлежащей социальной помощи и их защиты от негативного воздействия сокращения соответствующих бюджетных ассигнований и введения платы за медицинские услуги и обучение.

88. Комитет рекомендует государству-участнику исходить из принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка при осуществлении любых действий, связанных с детьми, включая деятельность судов, государственных или частных благотворительных учреждений, органов власти или законодательных структур. Комитет предлагает государству-участнику принять надлежащие меры по оказанию содействия родителям в осуществлении ими своих обязанностей по воспитанию детей. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможные альтернативные варианты, позволяющие избегать помещения бессемейных детей в учреждения закрытого типа, а также меры по специальной защите и оказанию помощи семьям, возглавляемым детьми. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции 1993 года о защите детей в вопросах международного усыновления.

89. Кроме того, государству-участнику следует принять надлежащие меры с целью обеспечения уважения взглядов ребенка в семье, школе и общественной жизни и содействия осуществлению прав ребенка с учетом уровня его развития.

90. Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие законодательные меры с целью введения запрета на использование любых форм телесных наказаний в семье и в школе.

91. Аналогичные меры следует принять с целью запрещения труда детей до достижения ими надлежащего минимального возраста в соответствии со статьей 32 Конвенции. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть рекомендации, сформулированные Международной организацией труда в отчете о результатах своей миссии 1993 года, и, в частности, запретить наем на опасные работы молодых людей в возрасте до 18 лет, а также предусмотреть бесплатное обязательное обучение детей в возрасте до 15 лет. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику изучить возможность обращения за помощью в Международную организацию труда.

92. Что касается сферы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, то Комитет рекомендует государству-участнику повысить минимальный возраст уголовной ответственности и включить в законодательство четкую правовую норму, запрещающую применение смертной казни, пожизненное тюремное заключение без права досрочного освобождения и бессрочное заключение, а также наказание плетью в качестве дисциплинарной меры.

93. Комитет далее рекомендует государству-участнику придать широкой гласности представленный им доклад, а также соответствующие краткие отчеты и заключительные замечания Комитета. Кроме того, Комитет хотел бы предложить довести эти документы до сведения парламента в целях принятия последующих мер во исполнение сформулированных Комитетом предложений и рекомендаций.

### 3. Заключительные замечания: Китай

94. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Китая (CRC/C/11/Add.7) на своих 298-300-м заседаниях (CRC/C/SR.298-300), состоявшихся 28 и 29 мая 1996 года, и на своем 314-м заседании 7 июня 1996 года принял следующие заключительные замечания.

#### a) Введение

95. Комитет отмечает, что первоначальный доклад государства-участника был подготовлен в соответствии с общими руководящими принципами. Комитет с удовлетворением обращает внимание на самокритичный характер доклада, отмечая при этом, что в докладе слишком большое внимание уделялось изложению внутригосударственных правовых и административных норм в ущерб информации об их практическом применении. Кроме того, Комитет с удовлетворением принимает к сведению представленные государством-участником ответы на составленный Комитетом письменный перечень вопросов.

96. Комитет с удовлетворением отмечает, что в подготовке доклада принимали участие различные министерства и ведомства. Комитет выражает признательность государству-участнику за то, что оно обеспечило участие представителей многих из этих ведомств в составе делегации, представлявшей доклад Комитету. Комитет приветствует готовность государства-участника и его делегации к проведению конструктивного диалога с Комитетом. Он с признательностью отмечает сделанное членами делегации откровенное признание, что для целей охвата всех детей в Китае предусмотренными в Конвенции правами и принципами предстоит решить еще немало проблем.

#### b) Позитивные аспекты

97. Комитет принимает к сведению отмеченное в последние годы существенное повышение уровня жизни. Кроме того, Комитет обращает внимание на разработанную на национальном уровне программу, которая в настоящее время осуществляется во всех 30 провинциях и автономных районах страны в соответствии с целями, изложенными в Декларации и Плане

действий, принятых участниками Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Кроме того, следует отметить разработку плана действий, учитывающего итоги четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая состоялась в Пекине.

98. Следует с удовлетворением отметить значительный прогресс, достигнутый государством-участником в деле сокращения смертности среди новорожденных и детей в возрасте до пяти лет, в частности в рамках широкомасштабных усилий, направленных на создание механизмов иммунизации населения, повышение степени охвата населения программами иммунизации и сокращение числа недоедающих детей. Кроме того, Комитет приветствует решительные действия государства-участника по защите, распространению и поддержке практики кормления грудью, а также по созданию детских больниц.

99. Кроме того, следует упомянуть об осуществленных при поддержке государства-участника многочисленных мероприятиях с целью повышения показателей посещаемости школ. Комитет принимает к сведению признание государством-участником важного значения системы поддержки сферы образования как механизма ускорения социально-экономического развития страны. В этой связи следует особо упомянуть о программе "Надежда", целью которой является оказание помощи детям из бедных районов, а также о программе "Подснежники", призванной содействовать повышению показателей посещаемости среди девочек и их возвращению в школу с целью завершения начального образования.

100. Кроме того, Комитет принимает к сведению содержащуюся в докладе информацию о разработке и введение в действие многочисленных законов и административных норм, касающихся прав ребенка. В этой связи можно отметить Закон об обязательном образовании, Закон об охране прав несовершеннолетних и Закон об охране прав инвалидов, а также мероприятия, осуществляемые Ассоциацией помощи инвалидам.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

101. Учитывая тот факт, что дети в Китае составляют одну пятую от общей численности детей в мире и что население страны рассредоточено на огромной территории, Комитет отмечает огромную сложность стоящей перед Китаем задачи, заключающейся в удовлетворении потребностей всех находящихся под его юрисдикцией детей, причем не в последней мере в экономической и социальной областях.

102. По мнению государства-участника, негативное воздействие на жизнь детей и их здоровое развитие оказывают сохраняющиеся в ряде районов страны некоторые пережитки феодального прошлого и другие пагубные поведенческие стереотипы.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

103. Отмечая создание различных структур по развитию координации деятельности по осуществлению Конвенции о правах ребенка, Комитет, однако, по-прежнему испытывает озабоченность по поводу недостаточных мер, принятых с целью обеспечения их эффективности с точки зрения наблюдения за осуществлением Конвенции на национальном, провинциальном и местном уровнях.

104. Комитет выражает обеспокоенность в связи с сохраняющимися диспропорциями между городскими и сельскими районами и между районами с точки зрения обеспеченности и доступа к социальным службам, включая образование, медицинское обслуживание и социальное обеспечение.

105. Комитет считает, что недостаточные меры в области социального обеспечения могут привести к возложению на детей чрезмерного бремени ответственности за уход и поддержку своих родителей в будущем. Такая ситуация, возможно, способствует сохранению пагубных традиций и

стереотипов, к числу которых относится оказываемое мальчикам предпочтение перед девочками в ущерб защите и развитию прав девочек и детей-инвалидов.

106. По мнению Комитета, государству-участнику следует уточнить определение понятия "ребенок", в том числе с точки зрения наступления возраста уголовной ответственности, с целью обеспечения должного учета в национальном законодательстве и соответствующих процедурах положений и общих принципов Конвенции, включая принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка.

107. Комитет считает недостаточными принимаемые меры по пропаганде среди взрослого населения, включая специалистов, работающих с детьми или в интересах детей, и самих детей, положений и принципов Конвенции, в частности ее статей 2, 3, 6 и 12.

108. Принимая во внимание принятые меры по борьбе с проблемой дискриминации по признаку пола и инвалидности, Комитет тем не менее по-прежнему выражает обеспокоенность по поводу бытующих пережитков, приводящих в отдельных случаях к детоубийству.

109. Сохраняется серьезная обеспокоенность по поводу эффективности принятых мер по регистрации всех детей в процессе переписи домашних хозяйств. По признанию государства-участника случаи нерегистрации, по всей видимости, объясняются тем, что родители ничего не знают о соответствующих законах и мерах и о негативных последствиях нерегистрации для правового статуса ребенка. Миграция населения с мест их традиционного проживания также может способствовать появлению аналогичных проблем. Недостатки системы регистрации приводят к лишению детей основных гарантий поощрения и защиты их прав, что проявляется, в частности в форме продажи и похищении детей, жестокого с ними обращения, надругательства или пренебрежения их интересами. В этой связи Комитет выражает обеспокоенность по поводу положения "незарегистрированных девочек" с точки зрения их права на медицинское обслуживание и образование.

110. Комитет по-прежнему испытывает обеспокоенность по поводу реальной ситуации с осуществлением гражданских прав и свобод детей. Комитет хотел бы подчеркнуть, что право ребенка на свободу мысли, совести и религии следует осуществлять в свете общей концепции Конвенции и что любые возможные ограничения в отношении осуществления этого права обязательно должны соответствовать пункту 3 статьи 14 Конвенции.

111. Комитет выражает крайне серьезную обеспокоенность по поводу положения детей, находящихся под опекой в благотворительных учреждениях. Комитет отмечает, что причиной серьезной озабоченности являются весьма высокие показатели смертности в таких учреждениях. Положительно оценивая меры, принятые, в частности, с целью раздельного содержания детей и взрослых в учреждениях закрытого типа, и организацию учебных курсов для соответствующего персонала, Комитет вместе с тем испытывает глубокую обеспокоенность в связи с неадекватным характером принятых мер по обеспечению качественного ухода за детьми в соответствии с пунктом 3 статьи 3 Конвенции.

112. Комитет разделяет обеспокоенность государства-участника по поводу большого числа китайских детей, пока еще не охваченных системой школьного образования. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу поступающих сообщений о том, что в районах проживания меньшинств, включая Тибетский автономный район, посещаемость и качество образования являются более низкими и что предпринимаются недостаточные усилия по развитию двуязычной системы образования, предусматривающей адекватное обучение на китайском языке. Как представляется, эти недостатки ставят учащихся-тибетцев и представителей других меньшинств в менее выгодное положение по сравнению с остальными категориями граждан, поступающих в средние школы и высшие учебные заведения.

113. С учетом предусмотренного в статье 30 Конвенции права на свободу религии детей, принадлежащих к меньшинствам, Комитет выражает глубокую обеспокоенность в связи с нарушениями прав человека представителей тибетского религиозного меньшинства. Вмешательство государства в религиозные принципы и процедуры может нанести огромный ущерб всему молодому поколению тибетцев.

114. Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с тем, что национальное законодательство, как представляется, допускает возможность вынесения смертного приговора детям в возрасте от 16 до 18 лет с двухгодичной отсрочкой его исполнения. По мнению Комитета, вынесение в отношении детей отсроченных смертных приговоров представляет собой жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение или наказание. Кроме того, Комитет отмечает, что, согласно Уголовному кодексу, несовершеннолетний правонарушитель в возрасте от 14 до 18 лет может быть приговорен к пожизненному тюремному заключению за совершение особо тяжкого преступления. Несмотря на возможность смягчения этой меры наказания вследствие "раскаяния" или "заслуг" и наличия в Китае судебного опыта, свидетельствующего о применении такой практики, Комитет хотел бы подчеркнуть, что Конвенция запрещает назначение смертной казни или пожизненного тюремного заключения, не предусматривающего возможности освобождения, за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет. В это связи Комитет считает, что вышеупомянутые положения национального законодательства противоречат принципам и нормам Конвенции, в частности статье 37 (а).

115. Кроме того, Комитет по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с недостаточно активным внедрением адекватных стандартов в функционирующую в Китае систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. В этой связи Комитет выражает обеспокоенность по поводу проблем, связанных с доступом родителей к детям, содержащимся под стражей в режиме предварительного заключения, возможностью оказания детям правовой помощи, недостаточным временем для подготовки защиты ребенка, а также соблюдением принципа презумпции невиновности и постулата *nullum crimen sine lege, nulla poena sine lege*, упоминаемых в пункте 2 (а) статьи 40.

116. Комитет разделяет озабоченность государства-участника в связи с ростом в последние годы случаев похищения и насилиственного увоза детей. В этой связи Комитет хотел бы заявить о своей серьезной озабоченности в связи с явно неадекватным характером принимаемых мер по предупреждению и искоренению случаев торговли и контрабанды детьми и их сексуальной эксплуатации.

е) Предложения и рекомендации

117. С учетом состоявшейся в Комитете дискуссии по вопросу о потребности государства-участника в сохранении оговорки к статье 6 Конвенции и препровожденной государством-участником информации о его готовности изучить возможность корректировки этой оговорки, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть свою оговорку к Конвенции на предмет ее снятия.

118. Комитет рекомендует провести всеобъемлющий обзор внутригосударственной правовой базы. Такой обзор требует использования в качестве ориентиров и подспорья положений и принципов Конвенции и анализа не только национальной, но и местной законодательной и административной практики, затрагивающей права ребенка.

119. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность создания независимой структуры, аналогичной службе омбудсмена по правам ребенка. Такой механизм может играть важную роль в осуществлении контроля за деятельностью учреждений, занимающихся правами ребенка, включая такие сферы, как социальное обеспечение, образование и направление

правосудия в отношении несовершеннолетних, и содействии более оперативному выявлению возникающих в этих областях проблем с целью их конструктивного решения.

120. Учитывая проведенные государством-участником мероприятия по разработке и осуществлению программ во исполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, Комитет рекомендует разрабатывать будущие проекты, планы развития, программы или планы действий по правам ребенка на основе всех положений и принципов Конвенции.

121. Комитет настоятельно призывает государство-участнику предпринять дальнейшие действия по укреплению механизмов систематического сбора дезагрегированных статистических данных и другой информации о положении детей. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть этот вопрос самым серьезным образом, поскольку анализ таких данных и материалов относится к числу дополнительных важных средств, используемых в процессе разработки программ по осуществлению прав ребенка.

122. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить в стране широкую пропаганду принципов и положений Конвенции о правах ребенка, в частности через средства массовой информации, включая радио и телевидение. В этой связи государству-участнику предлагается рассмотреть возможность обращения за помощью в Детский фонд Организации Объединенных Наций. Неотъемлемым элементом этих пропагандистских мероприятий должен быть перевод Конвенции на языки основных проживающих в стране меньшинств.

123. Кроме того, Комитет хотел бы рекомендовать принять меры с целью включения курса по ознакомлению с принципами и положениями Конвенции в программы подготовки различных категорий специалистов, работающих с детьми или в их интересах, включая работников социальной сферы, сотрудников благотворительных учреждений, врачей, медицинский персонал и работников системы семейного планирования, преподавателей, судей, адвокатов, полицейских должностных лиц, сотрудников пенитенциарных учреждений и военнослужащих, а также государственных чиновников и политиков.

124. Комитет рекомендует пересмотреть применяемую политику по осуществлению статьи 4 Конвенции. Комитет хотел бы подчеркнуть, что при осуществлении любого такого пересмотра первоочередное внимание следует уделять вопросам, связанным с осуществлением мер по стиранию граней между районами и между городом и деревней с точки зрения распределения средств на осуществление прав ребенка, включая его право на охрану здоровья и образование.

125. Равным образом Комитет рекомендует уделять более пристальное внимание вопросам социального обеспечения. По мнению Комитета, необходимо рассмотреть возможность осуществления ряда корректируочных мер, позволяющих избежать чрезмерной зависимости старших членов семьи от своих детей, в частности путем оказания им помощи по наступлении старости.

126. Государству-участнику предлагается продолжить осуществление мероприятий с целью осуществления общих принципов Конвенции. В свете статьи 12 Конвенции Комитет считает необходимым уделять более пристальное внимание вопросам предоставления детям возможностей, обеспечивающих их участие в жизни общества, а также заслушивание и учет их мнений. Необходимо способствовать осознанию обществом того факта, что ребенок является не только объектом защиты, но и субъектом прав. Комитет предлагает уделять дальнейшее внимание анализу эффективности имеющихся в распоряжении детей процедур принятия и рассмотрения жалоб в связи со случаями злоупотреблений и пренебрежением их интересами, в частности вследствие бытового насилия и злоупотреблений в учреждениях закрытого типа или в местах содержания под стражей.

127. Комитет разделяет мнение государства-участника относительно необходимости совместных действий с целью решения проблем, связанных с неравноправным положением девочек. Принимая

к сведению развернутую государством-участником информационно-просветительскую кампанию с целью укрепления в обществе принципа равноправия девочек и мальчиков, Комитет предлагает местной администрации и руководителям иных уровней принимать более активное участие в поддержке усилий по предупреждению и искоренению дискриминации в отношении девочек и оказывать общинам соответствующую консультативную помощь.

128. На основании представленной государством-участником информации Комитет отмечает, что, несмотря на низкие показатели инвалидности среди детей, дети-инвалиды страдают от отсутствия за ними надлежащего ухода и дискриминации. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику провести дополнительные исследования на предмет определения необходимых мер по предупреждению и искоренению дискриминации по признаку инвалидности.

129. Комитет полагает, что политика в области планирования семьи должна исключать всякую опасность для жизни детей, в частности девочек. В этой связи Комитет рекомендует оказывать населению и работникам системы планирования семьи конкретную консультативную помощь, с тем чтобы цели этой политики соответствовали принципам и нормам Конвенции, включая положения статьи 24. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику предпринять дальнейшие шаги по укреплению системы действенных и широкомасштабных мероприятий по борьбе со случаями оставления и убийства девочек, а также контрабанды, торговли и похищения или насилиственного увоза девочек.

130. Комитет принимает к сведению предоставленную государством-участником информацию о результатах двух переписей населения, проведенных в 1982 и 1990 годах, и обращает внимание на тот факт, что нерегистрация новорожденных девочек относится к числу основных факторов, усугубляющих дисбаланс в соотношении между численностью мальчиков и девочек. Отмечая проведенные государством-участником мероприятия с целью снижения случаев нерегистрации девочек, Комитет вместе с тем рекомендует принять срочные меры, способствующие осознанию населением важности процедуры регистрации. С учетом последних тенденций, к числу которых относится перемещение населения на территории страны, Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность анализа существующей системы регистрации на предмет определения степени ее эффективности.

131. По мнению Комитета, государству-участнику следует продолжить осуществление мер по созданию для детей, включая беспризорных детей, дополнительных условий, обеспечивающих их развитие в среде, близкой к атмосфере семьи, в частности путем взятия на воспитание и усыновления. Кроме того, Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть действующее законодательство об усыновлении в свете принципов и положений Конвенции, в том числе статей 20 и 21, на предмет определения степени эффективности норм национального законодательства в области усыновления.

132. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по улучшению положения детей в детских социальных учреждениях. В этой связи Комитет хотел бы обратить особое внимание государства-участника на принципы и нормы Конвенции, в частности на положения статей 3 (3) и 25. Комитет рекомендует продолжить пересмотр системы подготовки персонала таких учреждений. Целью пересмотра системы обучения является достижение максимальной эффективности с точки зрения качества педагогического процесса, профессиональных услуг и учета интересов ребенка при уходе за ним. Кроме того, необходимо обеспечить эффективный контроль за деятельностью персонала и периодическую проверку методов обращения с детьми в таких учреждениях. С учетом других проблем, затронутых в ходе диалога с государством-участником, Комитет предлагает также уделить дополнительное внимание изучению вопроса о пересмотре существующих систем надзора за функционированием социальных учреждений и обеспечении надлежащего финансирования таких учреждений. В рамках процесса расширения доступа к информации и обмена накопленными знаниями и опытом в данной области, в том числе в свете положений статей 4, 23, 24, 28 и 45 Конвенции, Комитет предлагает рассмотреть

возможность привлечения Детского фонда Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры к сотрудничеству с государством-участником в этой области.

133. Комитет предлагает рассмотреть возможные меры, гарантирующие детям в Тибетском автономном районе и в местах проживания других меньшинств свободное получение информации об их родных языках и культуре и изучение китайского языка. Необходимо принять меры для защиты этих детей от дискриминации и обеспечения их доступа к высшему образованию на равных со всеми условиях.

134. Комитет рекомендует государству-участнику изыскать пути конструктивного решения проблем, затронутых в пункте 113 выше.

135. Комитет поддерживает принятые Комитетом против пыток замечания относительно той ситуации, в которой находятся дети в возрасте до 18 лет. Комитет рекомендует осуществить тщательный пересмотр действующих на территории государства-участника законодательных и административных норм и процедур в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних с целью обеспечения их соответствия принципам и положениям Конвенции, в частности статьям 37, 39 и 40, а также другим международно-правовым документам в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В этой связи Комитет хотел бы предложить государству-участнику изучить возможность обращения за помощью в соответствующие органы Организации Объединенных Наций, включая Центр по правам человека.

136. С учетом вопроса о детском труде Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность присоединения к Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу.

137. В заключение Комитет рекомендует обеспечить максимально широкое распространение доклада государства-участника, состоявшегося в Комитете обсуждения этого доклада и заключительных замечаний, принятых Комитетом по завершении его рассмотрения.

138. В свете пункта 4 статьи 44 Конвенции Комитет просит представить ему дополнительную письменную информацию по вопросам, затронутым в пунктах 111, 114, 115 и 116 настоящих замечаний. Комитет был бы весьма признателен, если бы такая информация была ему представлена не позднее декабря 1997 года.

#### 4. Заключительные замечания: Непал

139. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Непала (CRC/C/3/Add.34) на своих 301-303-м заседаниях (CRC/C/SR.301-303), состоявшихся 29 и 30 мая 1996 года, и на своем 314-м заседании 7 июня 1996 года принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

140. Комитет выражает признательность правительству Непала за представленный им первоначальный доклад, письменную информацию, препровожденную в ответ на направленный ему перечень вопросов (CRC/C.12/WP.3), а также за дополнительные сведения, сообщенные государством-участником в процессе диалога с Комитетом, в ходе которого представители государства-участника рассказали в самокритичной манере не только о различных направлениях политики и практической деятельности, но и о трудностях, возникающих при осуществлении Конвенции.

b) Позитивные аспекты

141. Комитет отмечает предпринятые правительством усилия по реформированию законодательства, в особенности принятие новой Конституции, содержащей специальный раздел о правах ребенка, и Закона о детях, охватывающего множество областей, касающихся прав ребенка. Комитет с удовлетворением отмечает готовность правительства пересмотреть действующее законодательство, в том числе с целью запрета пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, а также введения системы предоставления компенсации пострадавшим. Кроме того, Комитет приветствует подтвержденную членами делегации готовность правительства ратифицировать Конвенцию № 138 Международной организации труда.

142. Комитет приветствует предпринимаемые правительством усилия по созданию механизмов урегулирования связанных с детьми проблем и охраны их прав, и в частности учреждение Центрального совета детского социального обеспечения и районных советов детского социального обеспечения. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает недавнее создание Национального совета по вопросам развития женщин и детей и Отдела по вопросам развития детей и женщин в рамках секретариата Национальной комиссии планирования.

143. Помимо этого Комитет с удовлетворением обращает внимание на готовность государства-участника пользоваться консультативной и технической помощью со стороны международного сообщества в целях обеспечения полного осуществления положений Конвенции о правах ребенка, в том числе в области борьбы с дискриминацией, детским трудом, контрабандой и торговлей детьми и в сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

144. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник принял Национальный план действий и разработало рассчитанную на десятилетний срок Национальную программу действий в интересах детей и развития на 90-е годы.

145. Комитет приветствует готовность государства-участника к сотрудничеству с сообществом неправительственных организаций, включая детские организации, о чем свидетельствует процесс подготовки правительством своего доклада и участие в диалоге ребенка - представителя одной из неправительственных организаций.

146. Комитет приветствует решение правительства провести в Непале пресс-конференцию до рассмотрения Комитетом первоначального доклада Непала с целью более широкого ознакомления общественности с содержанием международных обязательств по развитию и защите прав ребенка. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает заявление делегации о том, что она обнародует содержание заключительных замечаний Комитета на следующей пресс-конференции, которая состоится после возвращения делегации в Непал.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

147. Комитет отмечает, что Непал относится к числу беднейших стран мира и что половина населения страны живет в условиях нищеты, которая поражает прежде всего наиболее уязвимые группы общества и затрудняет осуществление прав ребенка. В дополнение к проблеме внешнего долга и его обслуживания эта реальность создает серьезные трудности, негативно сказывающиеся на соблюдении правительством своих обязательств по Конвенции.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

148. Комитет выражает озабоченность по поводу неадекватных мер, принятых с целью приведения национального законодательства в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции. Комитет особо отмечает неадекватность законодательных положений о недискриминации, в том числе в связи с вопросами, касающимися брака, наследуемого и родительского имущества, пыток

и телесных наказаний. Кроме того, Комитет с беспокойством обращает внимание на наличие разрыва между действующим законодательством и практикой его применения.

149. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник не полностью учитывает в своем законодательстве и политике следующие общие принципы Конвенции: принцип недискриминации (статья 2), принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), право на жизнь, выживание и развитие (статья 6) и принцип уважения взглядов ребенка (статья 12).

150. Комитет выражает особую озабоченность по поводу неадекватности мер, принятых с целью обеспечения эффективного осуществления принципа недискриминации. Он отмечает бытующие дискриминационные стереотипы по отношению к девочкам, о чем свидетельствует тот факт, что родители по-прежнему отдают предпочтение сыновьям, сохранение практики ранних браков, гораздо более низкие показатели охвата девочек школьным образованием и более высокий уровень их отсева из школ. Кроме того, Комитет испытывает беспокойство в связи с тем, что для девушек и юношей установлен неодинаковый минимальный возраст вступления в брак, что противоречит статье 2 Конвенции. Помимо этого Комитет выражает беспокойство по поводу наличия кастовой системы и таких обычаяев, как "деуки", "кумари" и "девис". Кроме того, Комитет выражает свою беспокойство в связи со статьей 7 Закона о детях, которая позволяет родителям, членам семьи и преподавателям подвергать ребенка телесным наказаниям, "если это отвечает интересам ребенка", а также в связи с тем, что, как это признается в докладе государства-участника, взгляды ребенка практически никогда не учитываются. Сохранение в обществе таких обычаяев и стереотипов создает серьезные препятствия для осуществления прав ребенка.

151. Комитет обеспокоен медленным продвижением государства-участника по пути создания эффективного координационного механизма между соответствующими министерствами, а также между центральными и местными органами власти, при осуществлении стратегий, направленных на развитие и защиту прав ребенка.

152. Комитет выражает беспокойство по поводу недостаточного внимания, уделяемого систематическому и широкомасштабному сбору данных и определению надлежащих показателей, а также созданию механизмов по контролю за соответствующей деятельностью по всем охватываемым Конвенцией сферам и по всем группам детей, включая детей, принадлежащих к меньшинствам и к низшим кастам, детей из беднейших семей, деревенских детей, детей-инвалидов, детей из числа воспитанников учреждений закрытого типа, детей, ставших жертвами торговли, контрабанды и проституции, и детей, живущих и/или работающих на улице.

153. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции Комитет высказывает озабоченность по поводу неспособности правительства обеспечить в приоритетном порядке осуществление экономических, социальных и культурных прав детей в максимальных пределах имеющихся ресурсов. По мнению Комитета, в сельских и городских районах уделяется недостаточное внимание проблемам наиболее обездоленных групп населения.

154. Комитет выражает озабоченность по поводу недостаточно эффективных мер, принимаемых с целью обеспечения регистрации рождения детей, в частности проживающих в отдаленных районах, что негативным образом оказывается на осуществлении ими своих основных прав.

155. Комитет встревожен высокими показателями отсева из школ, особенно среди девочек, проживающих в сельских районах, и широкой практикой применения детского труда. Кроме того, Комитет выражает беспокойство в связи с трудностями, с которыми сталкиваются дети, проживающие в сельских и отдаленных районах, и дети-инвалиды в процессе пользования такими основными услугами, как охрана здоровья, социальное обеспечение и образование.

156. В свете положений статьи 28 Комитет хотел бы выразить свою глубокую обеспокоенность в связи с тем фактом, что начальное образование не носит обязательного характера для всех детей. Кроме того, Комитет встревожен высоким уровнем неграмотности среди детей и взрослых.

157. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что пока еще не были принятые адекватные меры с целью эффективного предупреждения и искоренения любых видов жестокого обращения и телесного наказания детей в семье. Комитет серьезно обеспокоен отсутствием надлежащего законодательства и механизмов, призванных обеспечить реабилитацию и реинтеграцию пострадавших детей в свете положений статьи 39 Конвенции.

158. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает продолжающийся рост и без того большого числа детей, которые ввиду гигантского притока сельского населения в города, нищенских условий существования и насилия и злоупотреблений в семье вынуждены жить на улицах, лишены своих основных прав и подвергаются различным формам эксплуатации.

159. Комитет выражает обеспокоенность по поводу большого числа работающих детей, в том числе в неформальном секторе, в частности в сфере домашней прислуги, в сельском хозяйстве и в семье.

160. С учетом масштабов проблемы торговли и контрабанды детьми, в частности девочками, Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу отсутствия конкретных законов и стратегий по борьбе с этой практикой.

161. Комитет обеспокоен распространением явления детской проституции, которое затрагивает, в частности, детей, принадлежащих к низшим кастам. Комитет выражает обеспокоенность по поводу непринятия мер по борьбе с этим явлением и отсутствия системы реабилитационных мероприятий. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу неадекватных мер по борьбе с проблемой наркомании среди детей.

162. Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостатками системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и в частности высказывает сомнения относительно ее соответствия статьям 37 и 40 Конвенции, а также другим соответствующим стандартам, включая Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет испытывает, в частности, обеспокоенность в связи с низким возрастом уголовной ответственности, а также в связи с содержащейся в законе ("Мулукки аин") № 2 норме, допускающей заключение под стражу и заковывание в кандалы детей, страдающих психическими заболеваниями, и юридическим определением понятия "пытка", которое не соответствует статье 37 (а) Конвенции.

e) Предложения и рекомендации

163. Комитет рекомендует государству-участнику осуществить во всех необходимых областях надлежащую правовую реформу с целью обеспечения полного соответствия национального законодательства всем положениям Конвенции, включая, в частности, всесторонний учет общих принципов Конвенции (статьи 2, 3, 6 и 12).

164. С целью эффективной борьбы с бытовыми дискриминационными стереотипами и обычаями, ущемляющими права девочек, Комитет рекомендует государству-участнику развернуть широкомасштабную информационно-просветительскую кампанию, направленную на распространение в обществе и, в частности, в семье знаний о правах ребенка. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику организовать специальные учебные курсы по Конвенции для специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, включая преподавателей, социальных работников, медицинский персонал, судей и сотрудников правоохранительных органов. В этой связи,

возможно, следовало бы опереться на систему международного сотрудничества, включая, в частности, Центр по правам человека и Детский фонд Организации Объединенных Наций.

165. С учетом статей 12 и 42 Конвенции Комитет полагает необходимым активизировать усилия, направленные на широкое информирование и ознакомление с принципами и положениями Конвенции как взрослых, так и детей. Комитет рекомендует государству-участнику содействовать дальнейшему расширению знаний общественности о праве детей на участие в жизни общества, а также рассмотреть возможность включения в школьные программы учебного курса по изучению Конвенции.

166. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для укрепления координации между различными государственными механизмами, обеспечивающими на центральном и местном уровнях защиту прав ребенка, и наладить тесное сотрудничество с неправительственными организациями.

167. Комитет далее рекомендует государству-участнику приступить к сбору всей необходимой информации по предусмотренным Конвенцией различным аспектам жизни детей и по всем группам детей, включая детей из числа представителей наиболее уязвимых категорий населения. Кроме того, Комитет предлагает создать межведомственную контрольную систему для оценки на центральном и местном уровнях достигнутого прогресса и трудностей на пути реализации признанных Конвенцией прав с уделением особого внимания негативному воздействию экономических стратегий на положение детей. Такая контрольная система должна позволить государству-участнику эффективно бороться с сохраняющимися в обществе проявлениями социального неравенства и укоренившимися предрассудками. Комитет также рекомендует государству-участнику изучить возможность создания независимого механизма, например службы омбудсмена или комиссии по правам человека, с целью осуществления контроля за процессом реализации прав ребенка и рассмотрения связанных с этим жалоб отдельных лиц.

168. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует уделять особое внимание необходимости выделения в максимальных пределах имеющихся ресурсов бюджетных ассигнований для целей реализации экономических, социальных и культурных прав в свете принципов недискриминации и наилучшего обеспечения интересов ребенка. В процессе реализации прав ребенка необходимо опираться на ресурсы системы международного сотрудничества. Необходимо предпринять усилия, способствующие снижению негативного воздействия на детей проблем, обусловленных иностранным долгом и его обслуживанием.

169. Необходимо в приоритетном порядке решить проблему регистрации рождения детей с целью обеспечения признания каждого ребенка в качестве личности и наделения его всем набором прав. Комитет рекомендует принять дальнейшие меры по обеспечению регистрации рождения детей, в том числе путем создания передвижных пунктов регистрации и регистрационных отделов при школах.

170. Кроме того, с учетом статьи 2 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры с целью снижения показателей отсева девочек из школ в сельских и городских районах и предупреждения возможности их привлечения к труду или проституции, а также обеспечения для детей, проживающих в сельских районах, и для детей-инвалидов на всей территории страны более широкого доступа к системе базовых услуг (здравоохранение, образование и социальное обеспечение). Правительству надлежит осуществить, среди прочего, конкретные мероприятия, включающие проведение информационно-просветительских кампаний, направленные на ломку негативных стереотипов и защиту детей, принадлежащих к низшим кастам, от любых форм эксплуатации.

171. В целях развития системы защиты прав детей из числа беженцев Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции 1951 года о статусе беженцев.

172. В свете статьи 19 Конвенции Комитет далее рекомендует правительству принять все необходимые меры, включая меры законодательного характера, с целью искоренения любых форм жестокого обращения и сексуального злоупотребления в отношении детей, в том числе в семье. Комитет предлагает властям, в частности, собирать информацию и приступить к осуществлению широкомасштабного исследования с целью получения более точных данных о характере и масштабах этой проблемы и разработке социальных программ по предупреждению любых форм злоупотребления в отношении детей и пренебрежения их интересами.

173. Комитет далее рекомендует принять эффективные меры, гарантирующие право на выживание всем непальским детям, включая детей, живущих и/или работающих на улице. Такие меры должны иметь целью эффективную защиту детей от любых видов эксплуатации, включая детский труд, проституцию, наркобизнес и контрабанду и торговлю детьми.

174. С учетом проблемы детского труда Комитет предлагает Непалу рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу и пересмотреть все соответствующее национальное законодательство с целью его приведения в соответствие с Конвенцией о правах ребенка и другими международными нормами в этой области. Необходимо укрепить нормативную базу, касающуюся детского труда, создать систему инспектирования, обеспечивать расследование жалоб и применять суворое наказание в случае нарушения соответствующих правовых норм. Особое внимание следует уделять охране прав детей, занятых в неформальном секторе, включая сферу домашней прислуги. Комитет предлагает правительству рассмотреть возможность налаживания в этой связи сотрудничества с Международной организацией труда.

175. В целях эффективной борьбы с практикой контрабанды и продажи детей в другие страны Комитет настоятельно предлагает Непалу принять все необходимые меры, включая меры законодательного и административного характера, и рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о принятии двусторонних мер по предупреждению и искоренению такой практики. В этой связи необходимо проводить информационно-просветительские кампании на уровне общин и создать жесткую инспекционную систему.

176. В сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет рекомендует продолжить осуществление правовой реформы и обеспечить всесторонний учет положений Конвенции о правах ребенка, в частности ее статей 37, 39 и 40, и других соответствующих международных норм в данной области, включая Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять повышению минимального возраста уголовной ответственности, созданию судов по делам несовершеннолетних, укреплению действующего законодательства, профилактике преступности среди несовершеннолетних, нахождению альтернатив лишению свободы и помещению в учреждения закрытого типа, защите прав детей, лишенных свободы, уважению основных прав и юридических гарантий во всех сферах системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, а также обеспечению полной независимости и беспристрастности системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Необходимо в первоочередном порядке пересмотреть закон, допускающий заключение под стражу детей, страдающих психическими заболеваниями.

177. Комитет предлагает разработать совместно с Центром по правам человека программу технического содействия, в том числе с целью осуществления реформы законодательства в области прав ребенка и создания системы подготовки специалистов, работающих с детьми. Особое внимание следует уделять организации учебных курсов по изучению соответствующих международных стандартов, в том числе для судей, сотрудников правоохранительных органов, работников исправительных учреждений и работников социальной сферы. Кроме того, следует обратить внимание на необходимость проведения информационно-просветительских кампаний, направленных на распространение знаний о Конвенции о правах ребенка. Помимо этого, следует

продолжить изучение вопроса о возможности создания комиссии по правам человека или каких-либо иных независимых механизмов с целью наблюдения за ходом осуществления прав детей.

178. В свете обозначенных проблемных областей и сформулированных рекомендаций Комитет предлагает правительству рассмотреть возможность обращения за технической помощью в соответствующие международные организации, включая Международную организацию труда, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Всемирную организацию здравоохранения. В этой связи, возможно, следовало бы рассмотреть вопрос о создании целевой группы из числа представителей действующих в стране международных организаций с целью поощрения и защиты предусмотренных в Конвенции прав. Кроме того, Комитет призывает международное сообщество оказать государству-участнику поддержку в процессе предпринимаемых им усилий.

179. Комитет рекомендует государству-участнику предать широкой гласности свой первоначальный доклад, краткие отчеты о его обсуждении и заключительные замечания, принятые Комитетом по завершении рассмотрения доклада. Комитет хотел бы предложить довести эти документы до сведения парламента с целью принятия мер по реализации сформулированных Комитетом предложений и рекомендаций.

##### 5. Заключительные замечания: Гватемала

180. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Гватемалы (CRC/C/3/Add.33) на своих 306-308-м заседаниях (CRC/C/SR.306-308), состоявшихся 3 и 4 июня 1996 года, и на своем 314-м заседании 7 июня 1996 года принял следующие заключительные замечания.

###### a) Введение

181. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за его доклад и ответы на перечень вопросов Комитета, а также за предоставленную им информацию о принятых за последнее время мерах по осуществлению положений Конвенции.

182. Комитет с огромным удовлетворением отмечает откровенное признание направленной государством-участником делегации высокого уровня тех проблем, трудностей и задач, стоящих перед государством-участником в ходе реализации принципов и положений Конвенции. Комитет выражает признательность государству-участнику за проведение конструктивного диалога и за проявленную им готовность принять во внимание подготовленные Комитетом рекомендации.

###### b) Позитивные аспекты

183. Комитет приветствует предпринятые шаги с целью обеспечения прочного мира в Гватемале, в частности путем создания более благоприятных условий для осуществления прав человека, в том числе для коренных народов. В этой связи Комитет отмечает факт принятия Соглашения о самобытности и правах коренных народов и Соглашения о социально-экономических вопросах и положении в сельском хозяйстве. Кроме того, с удовлетворением отмечается ратификация Гватемалой Конвенции № 169 Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах.

184. С интересом отмечаются другие позитивные изменения, о которых свидетельствует подписание Всеобъемлющего соглашения по правам человека, Соглашения о возвращении на родные места групп населения, перемещенных в результате вооруженного конфликта, и создание Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале (МИНУГУА) и, в частности, ее правозащитного компонента. Отмечаются дополнительные меры, принятые с целью укрепления системы наблюдения за осуществлением прав человека. В этой связи Комитет с удовлетворением

отмечает создание Прокуратуры по правам человека и учреждение должности уполномоченного по охране прав детей.

185. Кроме того, с интересом отмечается создание Президентской комиссии по координации политики в области прав человека и деятельность функционирующего в рамках кабинета министров Социального комитета, особенно в том, что касается разработки политики, направленной на ускорение социально-экономического развития наиболее уязвимых групп в гватемальском обществе.

c) Факторы и трудности

186. В результате вооруженного конфликта, терзавшего Гватемалу более 30 лет, в стране систематически нарушаются права человека, царит обстановка безнаказанности, страха и террора, что отнюдь не способствует росту доверия населения к процедурам и механизмам, призванным обеспечивать соблюдение прав человека.

187. Десятилетия конфликта приучили общество к систематической практике насилия, включая насилие в семье.

188. По признанию самого государства-участника, необходимо искоренить основополагающие причины вооруженного конфликта, связанные с социально-экономическим расслоением общества и неравномерным распределением земель, а также социальными противоречиями, обусловленными особенностями исторического развития страны. Дальнейшему распространению практики нарушения прав человека способствует высокий уровень бедности и неграмотности среди населения и дискриминация в отношении представителей коренных народов и беднейших слоев общества.

189. Кроме того, вооруженный конфликт породил проблемы, связанные с тяжелым положением беженцев, внутренних перемещенных лиц и "репатриантов". В этой связи отмечается сложность удовлетворения потребностей и чаяний граждан, находившихся в период вооруженного конфликта в стране или бежавших за ее пределы.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

190. Комитет выражает обеспокоенность в связи с неадекватностью принятых мер с целью уделения приоритетного внимания вопросам осуществления принципов и положений Конвенции и отсутствием национальной политики в области защиты прав детей.

191. Комитет выражает равную обеспокоенность по поводу непринятия мер с целью приведения национального законодательства в соответствие с принципами и положениями Конвенции. Особая обеспокоенность высказывается в связи с тем, что действующий в настоящее время в Гватемале Кодекс о несовершеннолетних содержит противоречащие Конвенции нормы и не охватывает всех признанных в Конвенции прав.

192. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу неадекватных усилий по сбору дезагрегированных статистических данных и определению соответствующих количественных и качественных показателей, характеризующих положение детей, в частности детей из числа представителей наиболее обездоленных слоев населения, в том числе детей, живущих и работающих на улице, жертв злоупотреблений, халатного ухода или жестокого обращения и детей из числа лиц, перемещенных внутри страны.

193. Комитет считает недостаточными принимаемые с учетом статьи 42 Конвенции меры по пропаганде принципов и положений Конвенции среди взрослого населения и детей, включая представителей коренных народов. С сожалением отмечаются недостаточно эффективные действия по созданию учебно-просветительских курсов по Конвенции для специалистов, работающих с детьми или в интересах детей.

194. Комитет выражает обеспокоенность по поводу выявленных в национальном законодательстве пробелов. В этой связи Комитет с особой озабоченностью отмечает отсутствие минимального возраста для завершения обязательного образования, как того требует Конституция Гватемалы и статья 2 Конвенции № 138 Международной организации труда. Равным образом Комитет с глубокой обеспокоенностью отмечает, что национальное законодательство не запрещает смертную казнь и пожизненное тюремное заключение, не предусматривающее возможность освобождения, как того требуют положения статьи 37 (а) Конвенции. Отсутствие в национальном законодательстве нормы о минимальном возрасте уголовной ответственности также вызывает серьезную обеспокоенность Комитета. Аналогичным образом Комитет считает, что установленный для девушек низкий возраст вступления в брак, не совпадающий с соответствующей нормой для юношей, также противоречит принципам и положениям Конвенции.

195. С учетом исторически сложившихся форм неравенства, от которых страдают дети из числа представителей коренных народов и дети из малообеспеченных слоев населения, а также девочки, Комитет выражает обеспокоенность по поводу неадекватности мер, призванных обеспечить эффективное осуществление экономических, социальных и культурных прав детей на национальном, районном и местном уровнях в свете статей 2, 3 и 4 Конвенции.

196. Комитет обеспокоен тем, что семьи, сталкивающиеся с особо серьезными проблемами, не получают необходимой помощи в ходе выполнения ими своих обязанностей по воспитанию детей. Комитет разделяет озабоченность, выраженную представителем государства-участника в связи с проблемой массового недоедания и неадекватности системы сбора статистических данных по проблеме питания.

197. Особая обеспокоенность высказывается в связи с неадекватностью мер, принятых с целью обеспечения эффективного осуществления общих принципов Конвенции о правах ребенка как на законодательном уровне, так и на практике.

198. Серьезную обеспокоенность Комитета вызывают изъяны системы регистрации рождений, поскольку незарегистрированный ребенок не может быть признан в качестве личности, не имеет доступа к системе образования и медицинского обслуживания и лишен всякой защиты перед лицом торговли и незаконного усыновления.

199. Комитет серьезно встревожен поступающей информацией о случаях насилий в отношении детей, в том числе сведениями об убийстве 84 детей. Огромное число детей, пострадавших в результате насилия, не может не вызывать серьезной озабоченности Комитета еще и по причине непринятия эффективных мер по расследованию совершенных в отношении детей преступлений, что способствует тому, что среди преступников все более крепнет чувство безнаказанности.

200. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на предоставленную государством-участником информацию о том, что до сих пор не раскрыта сеть незаконного усыновления и что механизмы предупреждения и искоренения такого рода нарушений прав детей являются неадекватными и неэффективными.

201. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в последние годы в сфере повышения качества системы обслуживания матери и ребенка, Комитет по-прежнему с озабоченностью отмечает довольно высокие показатели материнской и младенческой смертности, а также смертности детей в возрасте до пяти лет. Комитет отмечает, что некоторые факторы, содействующие повышению уровня материнской смертности, можно отнести на счет неадекватной подготовки акушерок и неадекватных условий родов на дому. Кроме того, Комитет обращает внимание на множество нерешенных проблем, связанных с неадекватным репродуктивным здоровьем женщин, на что, по всей видимости, указывает низкий вес новорожденных.

202. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с тем, что большинство детей школьного возраста не учатся в школе, а работают в неформальном и формальном секторах. Кроме того, Комитет обеспокоен неадекватностью и неэффективностью мер, призванных обеспечить внедрение надлежащих стандартов и контроль за условиями труда детей в тех случаях, когда такая трудовая деятельность не противоречит статье 32 Конвенции. Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу сохраняющейся проблемы труда детей и отсутствия достоверной оценки правительством масштабов этого явления в рамках страны.

203. Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу функционирующей в стране системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая, в частности, систему оценки ненормативного поведения (*conducta irregular*). Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием специализированной системы подготовки специалистов, работающих в сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, что затрудняет усилия, направленные на укрепление независимости судебной системы и ее способности результистивно расследовать преступления в отношении детей, и снижает эффективность мер по борьбе с безнаказанностью преступников.

е) Предложения и рекомендации

204. Комитет рекомендует государству-участнику уделять более пристальное внимание проблемам охраны прав детей. Комитет считает необходимым в срочном порядке приступить к разработке глобальной национальной политики в области защиты прав детей. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры с целью обеспечения полного соответствия национального законодательства положениям Конвенции. В этой связи, а также с учетом важности обеспечения комплексного правового подхода к правам детей в свете принципов и положений Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику продолжить усилия, направленные на принятие Кодекса о детях и подростках.

205. Комитет рекомендует приступить к осуществлению законодательных инициатив, направленных на обеспечение соответствия национального законодательства положениям статей 37 и 40 Конвенции, включая определение минимального возраста уголовной ответственности. Комитет также рекомендует государству-участнику установить на уровне 15 лет возраст завершения обязательного школьного обучения и рассмотреть вопрос о повышении минимального возраста приема на работу до 15 лет. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть законодательное положение о возрасте вступления в брак девушек в свете принципов и положений Конвенции, включая, в частности, положения статей 2, 3 и 24, с целью его повышения и введения единой возрастной нормы для девушек и юношей.

206. Комитет предлагает государству-участнику продолжать предпринимаемые им усилия по укреплению институциональной основы развития и защиты прав человека в целом и прав ребенка в частности. Комитет рекомендует создать постоянный многодисциплинарный механизм для целей координации действий по осуществлению Конвенции на национальном и местном уровнях и в городских и сельских районах. Кроме того, Комитет призывает правительство налаживать в этой связи тесные связи с неправительственными организациями.

207. Комитет далее рекомендует государству-участнику уделять первоочередное внимание развитию системы сбора данных и определению соответствующих дезагрегированных показателей с целью охвата всех предусмотренных Конвенцией областей и всех групп детей в обществе. Такие механизмы могут играть жизненно важную роль в процессе систематического наблюдения за условиями жизни детей и анализа прогресса и трудностей в деле осуществления прав детей; кроме того, эти механизмы можно использовать в качестве базы для разработки программ, направленных на улучшение положения детей, и, в особенности, детей из числа представителей наиболее обездоленных групп населения, включая девочек, детей, живущих в сельских районах, и детей из числа коренных жителей. Комитет далее предлагает государству-участнику заручиться в этой связи

поддержкой со стороны международного сообщества и, в частности, со стороны Детского фонда Организации Объединенных Наций.

208. С учетом готовности государства-участника способствовать развитию культуры и прав человека и изменению стереотипов в отношении детей в целом и детей из числа коренных жителей в частности Комитет рекомендует распространять среди детей и взрослых информацию и просветительские материалы, касающиеся прав детей. Кроме того, Комитет рекомендует рассмотреть вопрос о переводе таких материалов на основные языки коренных народов и принять надлежащие меры, обеспечивающие доступ к такой информации со стороны социальных групп, для которых характерен высокий уровень неграмотности. С учетом значительного опыта Детского фонда Организации Объединенных Наций и других организаций в деле решения таких проблем рекомендуется опереться в этой связи на поддержку соответствующих международных механизмов.

209. Комитет считает необходимым создать в срочном порядке систему подготовки и обучения принципам и положениям Конвенции о правах ребенка, позволяющую охватить всех специалистов, работающих с детьми или в интересах детей. Кроме того, Комитет рекомендует включить в школьные программы учебный курс по правам ребенка в качестве средства содействия уважению культуры коренных народов и принципа мультикультурализма и борьбы с патерналистскими и дискриминационными стереотипами, которые, как признает это само государство-участник, все еще продолжают доминировать в обществе.

210. В связи со статьей 4 Конвенции Комитет предлагает обеспечить выделение необходимых средств из бюджета для удовлетворения на национальном и местном уровне приоритетных потребностей в деле защиты и поощрения прав детей. Отмечая тенденцию к децентрализации сферы предоставления услуг на муниципальном уровне как средство содействия более широкому участию населения в общественной жизни, Комитет вместе с тем подчеркивает, что целью такой политики должны являться ликвидация и уменьшение неравенства между регионами и сельскими/городскими районами. В целях полного осуществления статьи 4 Комитет рекомендует рассмотреть вопрос об обращении за международной помощью с учетом общих принципов Конвенции.

211. Комитет рекомендует принять срочные меры с целью обеспечения эффективного учета общих принципов Конвенции, включая, в частности, ее статьи 2, 3, 6 и 12, в рамках общенациональных усилий по осуществлению Конвенции.

212. Комитет рекомендует организовать и в срочном порядке провести широкую общественно-просветительскую компанию по борьбе со случаями злоупотребления в отношении детей в семье и в обществе, а также со случаями применения телесных наказаний в школах.

213. Комитет рекомендует государству-участнику приступить к осуществлению необходимых мер, обеспечивающих эффективный контроль и наблюдение за системой усыновления детей в свете статьи 21 Конвенции. Кроме того, рекомендуется обеспечить адекватную подготовку соответствующих специалистов. Комитет также рекомендует правительству рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей в вопросах международного усыновления.

214. Комитет рекомендует государству-участнику увеличить оказываемую семьям помощь в выполнении ими своих обязанностей по уходу за детьми, в том числе путем их снабжения продуктами питания и охвата программами вакцинации. В качестве средства борьбы с проблемой материнской смертности и низким качеством дородового и акушерского обслуживания Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о внедрении более эффективной системы подготовки медицинского персонала и акушерок. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об обращении за помощью к соответствующим международным организациям с целью решения проблем, связанных с репродуктивным здоровьем женщин.

215. В целях повышения посещаемости Комитет рекомендует государству-участнику приступить к реализации программы питания школьников. Кроме того, он рекомендует разработать комплексную программу по проблеме питания, учитывающую, в частности, особые потребности детей.

216. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать предпринимаемые в соответствии с Соглашением о социально-экономических вопросах и положении в сельском хозяйстве усилия по увеличению бюджетных ассигнований на цели образования и их доведению к 2000 году до уровня 50 процентов. В целях осуществления статей 28 и 29 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику уделять более пристальное внимание осуществлению мер, обеспечивающих обязательное и бесплатное начальное образование, ликвидацию неграмотности и доступ детей из числа коренных жителей к системе двуязычного обучения. Кроме того, необходимо активизировать усилия по подготовке квалифицированных преподавателей. Такие меры будут способствовать предупреждению любых форм дискриминации по признаку языка при осуществлении права на образование.

217. В качестве одного из средств сокращения числа случаев помещения детей в специальные учреждения закрытого типа Комитет рекомендует оказывать семьям социальную помощь, облегчающую выполнение ими своих обязанностей по воспитанию детей, предусмотренных в статье 18 Конвенции. Кроме того, необходимы дополнительные усилия по активному вовлечению детей-инвалидов в жизнь общины на условиях, гарантирующих уважение их достоинства и развитие у них чувства уверенности в своих силах, а также усилия, призванные обеспечить раздельное содержание детей-инвалидов и взрослых лиц, страдающих психическими заболеваниями. Комитет рекомендует принять меры с целью периодического пересмотра решений о помещении детей на попечение с целью ухода за ними, как того требует статья 25 Конвенции.

218. По мнению Комитета, не может не вызывать серьезную обеспокоенность положение детей, травмированных в результате вооруженного конфликта и царящей в обществе атмосферы насилия. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об осуществлении конкретных проектов в интересах детей, способствующих укреплению здоровья ребенка, развитию в нем чувства самоуважения и достоинства.

219. С учетом того, что Конституция Гватемалы признает верховенство должным образом ратифицированных международных конвенций в области прав человека, Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику применять принципы и положения Конвенции в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, а не противоречащие Конвенции нормы национального законодательства, включая нормы о системе "ненормативного поведения". Комитет далее рекомендует пересмотреть систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних на предмет ее приведения в соответствие с принципами и положениями Конвенции, включая статьи 37, 39 и 40, а также нормами других соответствующих международных документов в данной области. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность обращения с просьбой об оказании технической помощи к международным организациям, включая Центр по правам человека Организации Объединенных Наций.

220. В качестве одного из средств решения взаимозависимых проблем, связанных с образованием и детским трудом, Комитет рекомендует принять все необходимые меры с целью обеспечения доступа детей к системе образования и их защиты от эксплуатации. Комитет далее рекомендует разворачивать в обществе эффективные просветительские кампании в целях предупреждения и искоренения детского труда в свете статьи 32 Конвенции. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью в Международную организацию труда.

221. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о разработке плана первоочередных действий, призванного обеспечить применение комплексного подхода к проблемам осуществления прав человека в Гватемале в свете предложенных вниманию государства предложений и рекомендаций, в частности, в области охраны прав детей.

222. В заключение Комитет рекомендует обеспечить максимально широкое распространение в Гватемале доклада государства-участника, кратких отчетов о рассмотрении этого доклада в Комитете и заключительных замечаний Комитета. Комитет предлагает довести эти документы до сведения конгресса с целью принятия мер во исполнение сформулированных Комитетом предложений и рекомендаций.

#### 6. Заключительные замечания: Кипр

223. Комитет рассматривал первоначальный доклад Кипра (CRC/C/8/Add.24) на своих 309-311-м заседаниях (CRC/C/SR.309-311), состоявшихся 4 и 5 июня 1996 года, и на своем 314-м заседании 7 июня 1996 года принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

224. Комитет выражает признательность правительству Кипра за представление первоначального доклада, письменную информацию с ответами на вопросы, содержащиеся в перечне вопросов (CRC/C.11/WP.3), а также за проведение конструктивного и плодотворного диалога. Комитет выражает удовлетворение по поводу откровенного и доверительного тона дискуссии, в ходе которой представители государства-участника рассказали не только о направлениях политики и практической деятельности, но и о трудностях, которые возникли на пути осуществления положений Конвенции.

##### b) Позитивные аспекты

225. Комитет приветствует предпринятые правительством усилия по пересмотру национальной законодательной базы с целью ее приведения в соответствие с положениями и принципами Конвенции. В этой связи Комитет с удовлетворением обращает внимание на осуществляющийся в настоящее время пересмотр Закона о несовершеннолетних правонарушителях. Кроме того, он с удовлетворением отмечает отмену смертной казни за обычные преступления и приветствует проходящее в настоящее время в парламенте обсуждение вопроса о принятии законопроекта, запрещающего применение смертной казни за государственную измену.

226. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает возможность ссылок в ходе судебных процедур на положения Конвенции и приветствует обязательство направлять информацию по такого рода судебным вопросам, взятое на себя делегацией правительства в ходе проведенного диалога.

227. Комитет приветствует создание Центрального комитета по наблюдению за осуществлением Конвенции о правах ребенка. Кроме того, он с удовлетворением обращает внимание на то, что с 1989 года под эгидой Комитета по защите и благосостоянию детей проводится "Неделя ребенка", в центре которой находится Конвенция.

228. Комитет далее отмечает наличие широких программ и услуг, целью которых является обеспечение благополучия детей.

229. Комитет приветствует недавнюю ратификацию государством-участником Гаагской конвенции о защите детей в вопросах международного усыновления.

230. Комитет приветствует готовность государства-участника сотрудничать с сообществом неправительственных организаций.

##### c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

231. Комитет отмечает, что вследствие событий 1974 года, повлекших за собой оккупацию части территории Кипра, государство-участник не в состоянии осуществлять контроль за всей своей

территорией и соответственно не может обеспечивать применение Конвенции в неконтролируемых им районах. В этой связи Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия какой-либо информации о детях, живущих на оккупированных территориях.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

232. Комитет выражает обеспокоенность в связи с несоответствием Конвенции некоторых законодательных норм, связанных с определением понятия "ребенок", включая, в частности, положение о наступлении уголовной ответственности начиная с семи лет. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что система уголовного правосудия относит детей в возрасте от 16 до 18 лет к категории взрослых правонарушителей.

233. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что государство-участник пока еще не в полной мере учитывает в своем законодательстве и практике общие принципы Конвенции (см., в частности, пункты 234, 235 и 236 ниже), принцип недискриминации (статья 2), принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) и принцип уважения взглядов ребенка (статья 12).

234. Комитет по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с тем, что в стране, как представляется, сохраняется дискриминация внебрачных детей в том, что касается их права на имя и гражданство.

235. Что касается осуществления статей 12, 13, 14 и 15 Конвенции, то недостаточное внимание уделяется обеспечению участия детей в процессе принятия решений, в том числе в кругу семьи и при осуществлении затрагивающих их интересы административных и судебных процедур.

236. Комитет выражает обеспокоенность по поводу принятых решений по делам, связанным с усыновлением без полного соблюдения принципов статьи 3 (обеспечение наилучших интересов ребенка).

237. Комитет обеспокоен недостаточным вниманием, уделяемым процессу систематического и всеобъемлющего сбора данных, определению надлежащих показателей и созданию механизмов контроля, охватывающих все предусмотренные Конвенцией сферы применительно ко всем группам детей, включая детей из числа представителей меньшинств, детей, проживающих в сельских районах, детей, находящихся в специализированных учреждениях закрытого типа, и детей-инвалидов, а также детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации.

238. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохранения в обществе традиций и стереотипов, способных оказать негативное воздействие на процесс развития некоторых детей. Комитет, в частности, выражает обеспокоенность по поводу ранних браков. Кроме того, его не может не тревожить отсутствие у детей и взрослых достаточных знаний и сведений о принципах и положениях Конвенции.

239. В свете статей 7 и 8 Конвенции Комитет отмечает, что, несмотря на адекватный характер самой процедуры регистрации рождений, его по-прежнему не может не беспокоить то, что применение этой процедуры в некоторых сельских районах может создать препятствия для осуществления некоторыми детьми своих прав.

240. Комитет выражает обеспокоенность в связи с недавно зафиксированными случаями проституции, затрагивающей, в частности, детей из числа некиприотов. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу роста численности детей, незаконно работающих в качестве домашней прислуги и находящихся в уязвимом положении для любых видов злоупотреблений, включая сексуальные посягательства и эксплуатацию.

241. Комитет не могут не беспокоить недостатки системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и, в частности, несоответствие законодательных норм в этой области статьям 37 и 40 Конвенции, а также другим соответствующим стандартам, к числу которых относятся Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

e) Предложения и рекомендации

242. Комитет рекомендует государству-участнику осуществить законодательную реформу с целью обеспечения полного соответствия законодательства всем положениям Конвенции, включая, в частности, ее общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12).

243. Комитет далее рекомендует государству-участнику приступить к сбору всей необходимой информации, соответствующих показателей и дезагрегированных данных о жизни детей, охватывающих различные сферы, предусмотренные Конвенцией, и все группы детей, включая детей из числа представителей наиболее уязвимых групп.

244. Комитет хотел бы рекомендовать государству-участнику продолжить работу по формированию системного подхода к вопросам информирования общественности о праве детей на участие в свете статьи 12 Конвенции. С учетом статьи 42 Конвенции необходимо продолжать и развивать предпринимаемые в настоящее время усилия, направленные на как можно более широкое ознакомление и уяснение взрослыми и детьми положений и принципов Конвенции.

245. В связи с осуществлением статей 12, 13, 14 и 15 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о расширении участия детей и уважении их взглядов в процессе принятия затрагивающих их интересы решений, в частности, в семье, в школах и в судах.

246. В целях борьбы с сохраняющимися в обществе негативными и дискриминационными стереотипами Комитет рекомендует государству-участнику провести всеохватную общественно-пропагандистскую кампанию, нацеленную на содействие укреплению прав детей в обществе и, в частности, в семье.

247. Комитет также рекомендует государству-участнику организовать специальные учебные курсы по Конвенции для специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, включая преподавателей, работников социальной сферы, медицинский персонал, судей и сотрудников правоохранительных органов.

248. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о расширении сферы действия мандата омбудсмена, с тем чтобы он мог получать и рассматривать любые жалобы, затрагивающие всевозможные интересы детей.

249. Комитет рекомендует предпринять шаги, обеспечивающие регистрацию рождения всех детей, в частности детей, проживающих в сельских районах.

250. С учетом статей 2, 7 и 8 Конвенции Комитет настоятельно рекомендует властям принять все необходимые меры, позволяющие незаконнорожденным детям пользоваться всеми основополагающими правами.

251. В свете статьи 19 Конвенции Комитет далее рекомендует властям приступить к сбору информации и проведению всеобъемлющего исследования в целях уточнения характера и масштабов проблемы, связанной со случаями неадекватного ухода за детьми и нарушения их прав, и разработки социальных программ по предупреждению таких случаев.

252. Комитет рекомендует обеспечить полное соответствие национального законодательства и практики в сфере усыновления нормам Конвенции и Гаагской конвенции о защите детей в вопросах международного усыновления, включая принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка.

253. В области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет рекомендует продолжить осуществление правовой реформы и обеспечить полный учет положений Конвенции о правах ребенка, включая, в частности, статьи 37, 39 и 40, и других соответствующих международных норм в данной области, к числу которых относятся Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделить повышению минимального возраста уголовной ответственности и созданию условий, позволяющих лицам в возрасте от 16 до 18 лет пользоваться всеми признанными в Конвенции правами.

254. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение доклада государства-участника, кратких отчетов о ходе его обсуждения в Комитете и заключительных замечаний, принятых Комитетом по завершении рассмотрения доклада. Комитет рекомендует довести эти документы до сведения парламента и принять меры во исполнение содержащихся в них предложений и рекомендаций.

#### 7. Заключительные замечания: Марокко

255. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Марокко (CRC/C/28/Add.1) на своих 317-319-м заседаниях, которые состоялись 24 и 25 сентября 1996 года (CRC/C/SR.317-319), и на своем 343-м заседании, состоявшемся 11 октября 1996 года, принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

256. Комитет с удовлетворением отмечает представление доклада, в котором содержится информация о правовых рамках осуществления Конвенции и о других мерах, принятых со времени ратификации Конвенции Марокко. Комитет выражает признательность в связи с представлением правительством информации в письменном виде в ответ на вопросы, изложенные в перечне вопросов (CRC/C/Q/MOR/1), а также представлением государством-участником дополнительной информации в ходе диалога с Комитетом, во время которого представители государства-участника с известной долей самокритики сообщили не только о направленности политики и программ, но и о трудностях, препятствующих осуществлению Конвенции.

##### b) Позитивные аспекты

257. Комитет принимает к сведению создание в 1993 году министерства по защите прав человека, которое занимается вопросами прав детей. Комитет также принимает к сведению учреждение в 1994 году Национального конгресса по правам ребенка, который недавно получил статус постоянного учреждения, а также введение в 1994 году должности Верховного комиссара по делам недееспособных лиц. Комитет признает желание правительства заниматься процессом правовой реформы в связи с проблемами детей, и считает обнадеживающей разработку нового трудового кодекса. Комитет также с удовлетворением отмечает принятие в 1992 году после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей Национального плана действий по обеспечению выживания, защиты и развития детей. И наконец, Комитет приветствует инициативу правительства, касающуюся трансляции ряда специальных программ в Международный день детского радио и телевидения.

##### c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

258. Комитет принимает к сведению тот факт, что серьезные экономические и социальные проблемы оказывают неблагоприятное воздействие на положение детей. На осуществление детьми своих прав отрицательно сказываются высокая сумма внешней задолженности, финансовые потребности, связанные с реализацией программ структурной перестройки, которые обусловили перераспределение бюджета в ущерб социальным программам, а также безработица и нищета. Комитет также отмечает, что в Марокко все еще бытуют традиции и обычаи, препятствующие осуществлению некоторых прав ребенка.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

259. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что Конвенция все еще не опубликована надлежащим образом в Официальных ведомостях.

260. Комитет также обеспокоен недостаточными мерами, принимаемыми в целях широкого распространения знаний о принципах и положениях Конвенции среди детей и взрослых.

261. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сделанной государством-участником к статье 14 Конвенции оговорки, которая может отрицательно сказаться на осуществлении прав, гарантированных в этой статье, и поставить под сомнение совместимость этой оговорки с предметом и целью Конвенции.

262. Комитет обеспокоен недостаточной координацией работы между различными министерствами, а также между центральными и местными властями в деле осуществления политики поощрения и защиты прав ребенка.

263. Недостаточное внимание уделяется сбору систематических и всеобъемлющих данных, а также выявлению соответствующих показателей и механизмов наблюдения во всех областях, подпадающих по действие Конвенции. По-видимому, недостает отдельных данных и соответствующих показателей, которые позволили бы оценить положение детей, и особенно тех из них, которые являются жертвами злоупотреблений, грубого обращения или детского труда, или тех, кто попал в поле зрения судебных органов по делам несовершеннолетних, а также девочек, детей в семьях с одним из родителей, детей, рожденных вне брака, проживающих в сельских районах, брошенных детей, детей, помещенных в учреждения закрытого типа, детей-инвалидов, а равно детей, которые, с тем чтобы выжить, вынуждены жить и/или работать в условиях улицы.

264. Что касается осуществления статьи 4 Конвенции, то Комитет с обеспокоенностью отмечает неадекватность мер, принимаемых с целью обеспечить в максимальной степени осуществление экономических, социальных и культурных прав детей в пределах имеющихся ресурсов. Особую обеспокоенность Комитет испытывает в связи с недостаточностью мер и программ по защите прав наиболее уязвимых детей, и в частности девочек, детей, проживающих в сельских районах, детей, являющихся жертвами злоупотреблений, детей, имеющих одного из родителей, детей, рожденных вне брака, брошенных детей, детей-инвалидов, а равно детей, которые, с тем чтобы выжить, вынуждены жить и/или работать в условиях улицы.

265. Государство-участник все еще не учло в полной мере в своем законодательстве и в своей политике такие общие принципы Конвенции, как отсутствие дискриминации (статья 2), наилучшее обеспечение интересов ребенка (статья 3), право на жизнь, выживание и развитие (статья 6) и уважение взглядов ребенка (статья 12).

266. Комитет также обеспокоен тем фактом, что дух и принципы Конвенции не нашли полного отражения в законодательных положениях, в которых дается правовое определение ребенка. Обеспокоенность вызывают и такие моменты, как ранний возраст вступления в брак, минимальный возраст начала трудовой деятельности и возраст наступления уголовной ответственности.

267. Комитет выражает глубокое беспокойство по поводу сохранения дискриминации в отношении девочек, препятствующей реализации их основных прав, в том числе в случае раннего вступления в брак. Более низкий минимальный возраст вступления в брак для девочек по сравнению с аналогичным возрастом для мальчиков порождает серьезные вопросы в отношении его совместимости с Конвенцией, в частности со статьей 2.

268. Что касается статьи 30, то Комитет обеспокоен отсутствием мер по обеспечению школьного образования на всех имеющихся языках и диалектах.

269. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с тем, что в стране до сих пор не принятые соответствующие меры для предупреждения и пресечения случаев грубого обращения с детьми в семье, а также по поводу нехватки информации по этому вопросу. Кроме того, особого внимания заслуживают проблемы эксплуатации детского труда, в частности использование девочек для труда в домашнем хозяйстве, и детской проституции.

270. Предметом обеспокоенности для Комитета является положение в области направления правосудия в отношении несовершеннолетних, и в частности его совместимость со статьями 37 и 40 Конвенции, а также с другими соответствующими нормами, такими, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся направления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет, среди прочего, обеспокоен тем, что дети в возрасте от 16 до 18 лет подвергаются такому же обращению, как и взрослые, и что дети, лишенные свободы, не содержатся отдельно от взрослых.

e) Предложения и рекомендации

271. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику опубликовать Конвенцию в Официальных ведомостях.

272. Комитет выражает мнение о необходимости прилагать более активные усилия, с тем чтобы в соответствии со статьей 42 Конвенции широко пропагандировать и разъяснять положения и принципы Конвенции как среди взрослых, так и среди детей. Комитет хотел бы призвать государство-участника к дальнейшему развитию систематического подхода к повышению осведомленности общественности в отношении прав детей на участие в свете статьи 12 Конвенции.

273. Комитет рекомендует разработать программы периодической профессиональной подготовки и переподготовки по тематике прав ребенка для специалистов, работающих непосредственно с детьми или для детей, в том числе учителей, сотрудников правоохранительных органов, социальных работников и судей, а также включить в их учебные программы темы прав человека и прав детей. В этой связи Комитет предлагает властям продолжать свое сотрудничество с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций/Центром по правам человека.

274. Комитет рекомендует правительству Марокко рассмотреть возможность пересмотра оговорки, сделанной в момент ратификации Конвенции, с целью ее снятия в духе Венской декларации и Программы действий<sup>4</sup>, принятых в июне 1993 года, в которых Всемирная конференция по правам человека настоятельно призывала государства снять оговорки к Конвенции о правах ребенка.

275. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять дальнейшие шаги по усилению координации между различными правительственными механизмами, задействованными в области

---

<sup>4</sup> См. A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

прав человека и прав детей как на общегосударственном, так и на местном уровнях, а также обеспечить более тесное сотрудничество с неправительственными организациями.

276. Комитет также рекомендует государству-участнику предпринять сбор статистических и всех других необходимых данных о положении детей в различных областях, подпадающих под действие Конвенции, в том числе по детям, относящимся к наиболее уязвимым группам. Ему следует приложить усилия с целью обеспечить осуществление политики и мер, направленных на поощрение и защиту прав ребенка как на национальном, так и на местном уровнях в сотрудничестве с органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций и Международную организацию труда. Комитет предлагает также учредить межведомственную систему наблюдения для оценки достигнутого прогресса и трудностей, препятствующих реализации прав, закрепленных в Конвенции, на национальном и местном уровнях, и в частности для регулярного наблюдения за последствиями изменения экономической ситуации для детей. Такая система наблюдения должна позволить государству-участнику разрабатывать соответствующую политику и бороться со всем еще сохраняющимся социальным неравенством и традиционными предрассудками. Комитет также предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос об учреждении независимого механизма, например о введении должности омбудсмена по вопросам прав ребенка.

277. Что касается статьи 4 Конвенции, то в свете нынешней тяжелой экономической ситуации Комитет подчеркивает важное значение выделения в максимально возможной степени ресурсов на осуществление экономических, социальных и культурных прав ребенка как на национальном, так и на местном уровнях в соответствии с принципами Конвенции, в частности принципами, касающимися недискриминации и наилучшего обеспечения интересов ребенка (статьи 2 и 3).

278. Комитет рекомендует принять соответствующие политические и законодательные меры в целях согласования законодательства с Конвенцией и другими соответствующими международными нормами. В частности, Комитет рекомендует провести реформу уголовного и трудового кодексов. Он настоятельно призывает правительство Марокко ратифицировать Конвенцию Международной организации труда № 138 о минимальном возрасте для приема на работу и с этой целью рассмотреть вопрос об укреплении технического сотрудничества с Международной организацией труда.

279. Комитет рекомендует продолжать компанию по пропаганде прав ребенка применительно к девочкам как в сельских районах, так и в городах. Он также настоятельно призывает государство-участника осуществлять всеобъемлющую национальную политику в области поощрения и защиты этих прав. Он далее рекомендует в свете статей 2 и 3 Конвенции повысить минимальный возраст вступления в брак и обеспечить, чтобы этот возраст был одинаковым для мальчиков и девочек.

280. Комитет рекомендует принять специальные защитные меры в отношении детей, проживающих в сельских районах, детей, являющихся жертвами злоупотреблений, детей, проживающих в семьях с одним из родителей, детей, рожденных вне брака, брошенных детей, детей, помещенных в учреждения закрытого типа, а равно детей-инвалидов, детей, подпавших под действие системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и особенно лишенных свободы, детей, занимающихся детским трудом, а также детей, которые, с тем чтобы выжить, вынуждены жить и/или работать в условиях улицы.

281. Комитет призывает правительство Марокко принять все необходимые меры в целях предупреждения и пресечения случаев грубого обращения с детьми, в том числе в семье, телесные наказания, детский труд и сексуальную эксплуатацию детей. Он рекомендует приступить к проведению всесторонних исследований по этим важным вопросам, с тем чтобы обеспечить более глубокое понимание этих явлений и содействовать разработке политики и программ эффективной борьбы с ними. В этой связи и в целях содействия изменению существующего негативного отношения к детям, принадлежащим к наиболее уязвимым группам, правительству следует и

впредь принимать соответствующие меры в тесном сотрудничестве с лидерами общин и неправительственными организациями.

282. Комитет рекомендует государству-участнику наметить проведение комплексной реформы системы правосудия по делам несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности статей 37, 39 и 40, и других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять тому, чтобы лишение свободы рассматривалось лишь в качестве крайней меры, применяемой в течение как можно более короткого периода времени, а также обеспечению защиты прав детей, лишенных свободы, соблюдения соответствующих процессуальных норм и полной независимости и беспристрастности судебского корпуса. Для всех должностных лиц судебной системы по делам несовершеннолетних следует организовать программы профессиональной подготовки по соответствующим международным стандартам. Комитет хотел бы рекомендовать правительству Королевства Марокко рассмотреть вопрос об обращении к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций/Центрю по правам человека и Отделу по предупреждению преступности и уголовному правосудию Отделения Организации Объединенных Наций в Вене с просьбой об оказании международной помощи в области отправления правосудия по делам несовершеннолетних.

283. И наконец, Комитет рекомендует обеспечить в соответствии с пунктом б статьи 44 Конвенции широкую гласность первоначального доклада, представленного Марокко, и рассмотреть вопрос о публикации этого доклада и соответствующих кратких отчетов и заключительных замечаний, принятых в этой связи Комитетом. Необходимо обеспечить широкое распространение такого документа в целях стимулирования дискуссии и повышения уровня информированности по вопросам Конвенции, ее осуществления и контроля за ее применением среди сотрудников госаппарата, членов парламента и широкой общественности, в том числе среди соответствующих неправительственных организаций.

#### 8. Заключительные замечания: Нигерия

284. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Нигерии (CRC/C/8/Add.26) на своих 321-323-м заседаниях (CRC/C/SR.321-323), состоявших 26 и 27 сентября 1996 года, и на своем 343-м заседании, состоявшемся 11 октября 1996 года, принял следующие замечания.

##### a) Введение

285. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации высокого уровня для участия в обсуждении доклада. Комитет отмечает, что хотя настоящий доклад и соответствует тематической структуре, предусмотренной в общих руководящих принципах, он все же является неполным с точки зрения оценки положения детей в стране. Комитет хотел бы подчеркнуть, что цель представления докладов заключается не только в описании принятых мер, но и в представлении информации о достигнутом прогрессе с момента вступления Конвенции в силу, а также об основных направлениях деятельности и о трудностях, связанных с обеспечением соблюдения прав, закрепленных в Конвенции.

##### b) Позитивные аспекты

286. Комитет приветствует создание Национальной комиссии по правам человека. Он также принимает к сведению создание в 1994 году Национального комитета по осуществлению прав ребенка в целях, в частности, популяризации Конвенции о правах ребенка и принятой Организацией африканского единства Африканской хартии о правах и благополучии ребенка;

рассмотрения на постоянной основе вопроса о положении дел с осуществлением этой Конвенции; разработки конкретных программ и проектов, которые позволили бы улучшить положение нигерийских детей; сбора и обобщения данных об осуществлении прав ребенка; и подготовки и представления Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства докладов по вопросу об осуществлении прав ребенка.

287. Комитет принимает к сведению, что в соответствии с рекомендациями и целями, изложенными в Декларации и Плане действий, принятых на Совещании на высшем уровне в интересах детей, состоявшемся в сентябре 1990 года, правительство Нигерии разработало соответствующий национальный план действий.

288. Комитет с удовлетворением отмечает важное значение, которое придается государством-участником вопросу о повышении статуса и улучшении положения женщин и позитивную роль, которую может играть такой подход в более эффективном осуществлении мер, необходимых для решения проблем, с которыми сталкиваются дети в целом и девочки в частности.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

289. Комитет признает, что положение в Нигерии характеризуется особыми трудностями экономического и социально-культурного характера. Он отмечает, что Нигерия является африканской страной с наиболее многочисленным населением, в состав которого входят представители более 250 этнических групп с различной культурой и говорящие на различных языках. Он также отмечает, что сохранение некоторых видов традиционной практики и обычаяев, имеющих пагубные последствия, негативно сказывается на осуществлении прав, гарантированных Конвенцией.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

290. Комитет выражает глубокую обеспокоенность в связи с тем, что в Нигерии права ребенка, предусмотренные Конвенцией, фактически еще не получили правовой статус, поскольку проект указа о детях еще не доведен до конца и не принят. Комитет, отмечая в качестве весьма позитивного факта разработку и пересмотр указа о детях, выражает сожаление по поводу того, что полный текст проекта указа не был представлен на рассмотрение Комитета. Отсутствие такого законодательства, закрепляющего соответствующие нормы, вызывает серьезные сомнения в том, что правам ребенка в Нигерии уделялось ранее первоочередное внимание. Комитет затрагивает эти вопросы в связи с выводом, который он сделал в результате рассмотрения доклада государства-участника и диалога с делегацией и который заключается в том, что некоторые положения действующего в Нигерии законодательства, касающегося прав ребенка, не соответствуют различным статьям Конвенции, в том числе и положениям статьи 1.

291. Комитет выражает обеспокоенность в связи с возможной несовместимостью норм обычного права и других действующих на районном и местном уровнях правовых норм и порядка их применения с принципами и положениями Конвенции.

292. Комитет с обеспокоенностью отмечает явное отсутствие адекватных механизмов определения соответствующих показателей, а также сбора статистических данных и другой информации о положении детей в целях их использования в качестве базы данных для разработки программ по осуществлению Конвенции.

293. Что касается осуществления различных принципов и положений Конвенции, в частности, изложенных в статьях 3 и 4, то Комитет обеспокоен тем, что в результате проводимой в настоящее время экономической политики правительство, судя по всему, вынуждено чаще, чем оно этого хотело бы, прибегать к временным специальным мерам финансирования для покрытия существенной нехватки поступлений для реализации конкретных программ. Озабоченность Комитета

вызывает разрыв между валовым национальным продуктом страны и недостаточным уровнем средств, выделяемых на осуществление прав ребенка, в частности, в области обеспечения первичной медико-санитарной помощи, начального образования и других социальных услуг, а также для защиты групп детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении. Комитет по-прежнему обеспокоен низкой эффективностью принимаемых в настоящее время мер, имеющих целью обеспечить в приоритетном порядке реализацию проектов в области обеспечения прав ребенка, а также уменьшить диспропорции между районами и в рамках районов в части ассигнования средств на реализацию таких проектов.

294. Комитет обеспокоен слабым прогрессом в деле обеспечения информированности всех взрослых и детей о правах ребенка, закрепленных в Конвенции. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием системы профессиональной подготовки и образования по тематике Конвенции для лиц, работающих с детьми или в интересах детей, например для сотрудников полиции, начальников полицейских отделений, сотрудников учреждений, в которых дети содержатся под стражей, руководителей общин и административных районов и других государственных должностных лиц, а также судей, адвокатов, преподавателей, работников здравоохранения и социальных работников.

295. Комитет также обеспокоен тем, что общие принципы Конвенции, изложенные в статьях 2, 3, 6 и 12, при осуществлении всех статей Конвенции не применяются или должным образом не учитываются. Комитет выражает озабоченность в отношении статуса и положения девочек и в связи с неэффективностью мер по предупреждению и пресечению случаев дискриминации в отношении девочек. Обеспокоенность Комитета вызывает также явное отсутствие энергичных мер по борьбе с дискриминацией в отношении детей-инвалидов, детей, принадлежащих в этническим меньшинствам, и детей, рожденных вне брака.

296. С учетом положений статьи 3 Конвенции Комитет считает, что процедура, обеспечивающая процесс принятия решений на основе принципа "наилучшего обеспечения интересов ребенка", правительством в полной мере еще не разработана. Неотъемлемой частью этого процесса должно являться рассмотрение вопроса о последствиях различных направлений политики для осуществления прав ребенка.

297. Комитет также считает, что традиционные взгляды на роль, которую должны играть дети в семье, школе, общине и в обществе в целом, судя по всему препятствуют осуществлению мер по обеспечению более полного участия детей в соответствии со статьями 12 и 13 Конвенции.

298. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохранения практики заключения ранних браков, помолвки детей, дискриминации в отношении наследования, вдовства и других видов традиционной практики, имеющих пагубные последствия. Такие виды практики несовместимы с принципами и положениями Конвенции. В частности, Комитет глубоко озабочен сохранением практикиувечья половых органов женщин; несмотря на принимаемые меры по искоренению этой практики, они все же, по мнению Комитета, являются недостаточными. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывают и проблемы насилия в отношении детей и жестокого обращения с ними в семье, школах, общине и обществе.

299. Комитет испытывает глубокую обеспокоенность в связи с тенденцией к повышению уровня детской смертности. Несмотря на провозглашенную правительством политику поддержки программ по обеспечению первичной медико-санитарной помощи в дополнение к другим программам в области здравоохранения, Комитет считает, что положение в области доступа к качественным услугам в области здравоохранения является неудовлетворительным. Комитет также обеспокоен неэффективностью мер, принимаемых в целях устранения различий между районами в плане медицинского обслуживания и снабжения медикаментами. Комитет также выражает озабоченность по поводу проблем, касающихся обеспечения безопасной для употребления водой.

300. С учетом масштабов бедности в стране и недостаточного уровня минимальной заработной платы для удовлетворения основных потребностей Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу отсутствия системы социальной помощи семьям, включая семьи с одним родителем, особенно семьи матерей-одиночек.

301. Комитет приветствует признание государством-участником важного значения поощрения образования для всех в качестве средства улучшения положения детей, особенно девочек. Вместе с тем Комитет по-прежнему выражает беспокойство в связи с неэффективностью мер, принимаемых в целях адекватного выделения бюджетных средств на решение приоритетных задач в этой области.

302. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что меры, принимаемые в целях решения проблем жестокого обращения с детьми, включая сексуальное надругательство, торговлю детьми и их контрабанду, детскую проституцию и детскую порнографию, являются недостаточными.

303. Комитет считает, что действующее законодательство, касающееся отправления правосудия по делам несовершеннолетних и помещения детей в специальные учреждения, не соответствует принципам и положениям Конвенции. Так, положения национального законодательства, допускающие вынесение смертного приговора, являются несовместимыми с положениями пункта (а) статьи 37 Конвенции.

304. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу того, что положения национального законодательства, согласно которым ребенок может подвергаться содержанию под стражей "по решению Ее Величества", может приводить к произвольному вынесению в отношении детей приговоров к лишению свободы на неопределенный срок. Кроме того, беспокойство Комитета вызывают и положения национального законодательства, допускающие задержание детей, которые, как считается, "вышли из-под контроля родителей". Комитет особо обеспокоен в связи с возможностью применения таких мер в отношении брошенных детей или детей, живущих и/или работающих в условиях улицы. Комитет считает, что эти законодательные меры, как представляется, несовместимы с положениями пункта (б) статьи 37 Конвенции, предусматривающими, что арест, задержание или тюремное заключение ребенка используются лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого соответствующего периода времени. Комитет также обеспокоен тем, что применение на практике положений статьи 3 Закона о правах детей и других лиц может привести к произвольному задержанию детей, что несовместимо с положениями и принципами Конвенции.

305. Комитет серьезно обеспокоен тем, что в Нигерии к уголовной ответственности могут привлекаться малолетние дети (в настоящее время по достижении ими семилетнего возраста) и что дети даже младше семи лет могут привлекаться к суду. Комитет также серьезно обеспокоен неадекватностью гарантий, требуемых статьей 40 Конвенции, в отношении всех привлекаемых к суду детей.

306. Кроме того, Комитет выражает серьезную озабоченность по поводу условий содержания под стражей детей, особенно в плане доступа детей к своим родителям, медицинского обслуживания и учебных программ, а также услуг, содействующих восстановлению здоровья и реабилитации детей. Комитет также обеспокоен неадекватностью и неэффективностью мер по наблюдению и контролю за положением задержанных детей, в том числе по рассмотрению жалоб детей по поводу злоупотреблений или жестокого обращения, а также отсутствием мер, обеспечивающих серьезное и оперативное рассмотрение этих жалоб.

307. Кроме того, Комитет глубоко встревожен тем, что положения статьи 73 Уголовного кодекса сводят на нет эффективность необходимой защиты от чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов или любыми другими лицами, действующими в таком качестве. Это дает возможность для нарушения прав ребенка, включая право на жизнь, и ведет к

безнаказанности виновных в таких нарушениях. В этой связи Комитет полагает, что вышеуказанные положения Уголовного кодекса Нигерии несовместимы с принципами и положениями Конвенции.

308. Комитет считает, что меры, принимаемые в порядке осуществления статьи 32 Конвенции в целях предупреждения и борьбы с экономической эксплуатацией детей, являются недостаточными.

е) Предложения и рекомендации

309. Комитет рекомендует правительству в срочном порядке рассмотреть вопрос о принятии указа о детях на основе принципов и положений Конвенции. Комитет с удовлетворением отмечает готовность делегации государства-участника представить Комитету информацию о ходе работы по подготовке указа о детях и препроводить Комитету как можно скорее полный текст проекта этого указа.

310. Комитет также рекомендует государству-участнику при проведении всестороннего анализа национальной правовой системы и рассмотрении вопроса о ее соответствии принципам и положениям Конвенции, принимать также во внимание вопрос о совместимости системы обычного права и применяемых на районном и местном уровне норм со статьями Конвенции.

311. Комитет настоятельно рекомендует правительству рассмотреть возможность проведения анализа эффективности принимаемых мер по осуществлению положений статьи 4 Конвенции в отношении выделения максимально возможного объема средств в целях осуществления экономических, социальных и культурных прав ребенка. При проведении такого анализа рекомендуется также учитывать наиболее важные направления деятельности по осуществлению положений Конвенции, установленные в ходе рассмотрения доклада Нигерии.

312. Комитет с удовлетворением отмечает готовность государства-участника принять дополнительные меры в целях создания эффективных механизмов осуществления Конвенции и наблюдения за ее применением на всех уровнях управления, включая местную администрацию, путем осуществления полномочий, возложенных на министерство по делам женщин и социального развития. Комитет отмечает, что обеспечение сотрудничества и координации деятельности с другими механизмами на различных уровнях в области наблюдения за осуществлением прав ребенка является исключительно важной задачей, и рекомендует в срочном порядке организовать дополнительное обсуждение в правительственные кругах и на различных административных уровнях вопроса о том, как наилучшим образом обеспечить достижение приоритетных целей.

313. Комитет разделяет мнение государства-участника о необходимости обеспечить эффективное образование и повышение уровня информированности всех детей о правах ребенка и провести оценку уровня информированности детей и взрослых об этих правах. Комитет хотел бы рекомендовать распространения такой программы по повышению уровня информированности на всех взрослых и должностных лиц, работающих с детьми или в интересах детей.

314. Комитет рекомендует уделять первоочередное внимание разработке механизмов для сбора статистических данных и показателей в разбивке по полу, этническому происхождению и проживанию в сельских/городских районах в качестве основы для разработки программ в интересах детей.

315. По мнению Комитета, необходимо принять дополнительные меры с тем, чтобы общие принципы Конвенции, в частности принципы "наилучшего обеспечения интересов ребенка" и участия детей, лежали в основе не только обсуждения и разработки политики и принятия решений, но и разработки и осуществления всех проектов и программ.

316. Комитет хотел бы подчеркнуть, что нехватка финансовых средств в целом не может использоваться в качестве аргумента для оправдания отсутствия программ социального обеспечения и систем социальной помощи, имеющих целью обеспечить защиту наиболее уязвимых групп детей. Следовательно, Комитет считает необходимым провести серьезное исследование с целью определить соответствие проводимой экономической и социальной политики с обязательствами государства-участника по Конвенции, в частности с положениями статьи 26 и 27, особенно в отношении осуществления или совершенствования программ в области социального обеспечения и других видов социальной защиты.

317. Комитет рекомендует в срочном порядке принять дополнительные меры по предупреждению дискриминации и борьбе с ней, особенно по признаку пола и этнического происхождения, а также по пресечению дифференцированного подхода в плане обеспечения доступа к услугам для сельского и городского населения.

318. Признавая решимость государства-участника провести оценку эффективности осуществления политики в интересах детей-инвалидов, Комитет рекомендует пересмотреть такую политику с тем, чтобы привести ее в соответствие с общими принципами Конвенции, особенно в области предупреждения дискриминации в отношении детей-инвалидов и борьбы с ней.

319. Комитет разделяет мнение государства-участника о необходимости принять серьезные меры по искоренению таких имеющихся пагубные последствия видов практики, как ранние браки, помолвка детей,увечье женских половых органов и жестокое обращение с детьми в семье. Комитет рекомендует пересмотреть все законодательство с целью обеспечить его соответствие задаче ликвидации таких нарушений прав ребенка и организовать и проводить кампании с привлечением всех слоев общества, с тем чтобы изменить отношение в стране к таким вредным видам практики в сторону полного отказа от них. Что касается увечья женских половых органов, то необходимо в срочном порядке принять все необходимые меры по искоренению этого нарушения прав ребенка. Информационно-просветительские кампании среди населения должны дополнять систему образования и консультаций по другим вопросам, касающимся семьи, включая равную ответственность родителей и планирование семьи, с целью содействовать здоровым отношениям в семье на основе принципов и положений Конвенции.

320. Комитет рекомендует в срочном порядке расширить доступ к первичной медико-санитарной помощи и повысить ее качество. Необходимо немедленно принять серьезные меры по обеспечению единообразного распределения медицинских услуг и медикаментов между районами и в рамках каждого района.

321. Комитет поддерживает принимаемые государством-участником меры по приведению в соответствие систем неформального и формального образования, особенно в том, что касается использования во всех школах соответствующей национальной учебной программы. Необходимо принять дополнительные меры по разработке руководящих принципов участия всех детей в жизни школы в соответствии с принципами и положениями Конвенции. Комитет призывает правительство принимать меры по более широкому охвату детей школьными программами и по предупреждению отсева учащихся, особенно в том, что касается девочек. Необходимо ввести систему регулярной оценки эффективности этих и других мер в области образования. Необходимо также принять меры, обеспечивающие поддержание в школах дисциплины в соответствии с положениями пункта 2 статьи 28 Конвенции. Кроме того, с учетом положений статьи 29 Конвенции и Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций Комитет рекомендует государству-участнику включить в школьную учебную программу образовательные курсы по тематике прав ребенка, уделяя особое внимание поощрению терпимого отношения по всем народам и группам. Государство-участник, возможно, пожелает рассмотреть вопрос об обращении с просьбой о дальнейшем международном сотрудничестве в целях осуществления предусмотренных мер по применению положений статей 28 и 29 Конвенции.

322. Комитет рекомендует привести национальное законодательство в соответствие с положениями статей 37, 39 и 40 Конвенции. Национальное законодательство должно соответствовать принципу, предусматривающему, что смертная казнь не может применяться в отношении детей, не достигших 18-летнего возраста. Комитет также рекомендует отменить статью 73 Уголовного кодекса и пересмотреть положения статьи 3 Закона о детях и молодежи в целях приведения их в соответствие с положениями Конвенции. Комитет с удовлетворением принимает к сведению предоставленную государством-участником информацию о том, что в проекте нового указа о детях привлечение к уголовной ответственности будет предусматриваться с 18 лет. Вместе с тем с учетом представленных разъяснений относительно системы, которая должна быть создана, Комитет хотел бы подчеркнуть, что правовые гарантии, предусмотренные соответствующими принципами и положениями Конвенции, включая положения статьи 40, должны распространяться на всех детей независимо от того, лишиены ли они свободы в результате применения специальной или уголовной процедуры.

323. Комитет также считает, что в основе судебного разбирательства по делам детей, являющихся жертвами жестокого обращения со стороны родителей, должны лежать принципы наилучшего обеспечения интересов ребенка, особенно в тех случаях, когда приходится решать вопрос о том, имеют ли родители право представлять своих детей. И наконец, Комитет хотел бы подчеркнуть, что в соответствии с Конвенцией содержание под стражей допускается лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого соответствующего периода времени. Необходимо в максимально возможной степени избегать помещения детей в специальные учреждения и содержания их под стражей и разрабатывать и применять альтернативные виды практики. Комитет рекомендует принять меры в целях создания независимой системы наблюдения за условиями содержания детей под стражей, будь то в тюрьмах или в специальных детских учреждениях.

324. С учетом различных вызывающих тревогу вопросов, затронутых Комитетом в связи с осуществлением статьи 32 Конвенции, он хотел бы подчеркнуть необходимость обеспечения государством-участником всем детям доступа к медицинским услугам, введения системы обязательного образования в качестве меры предупреждения экономической эксплуатации детей и принятия дополнительных мер по борьбе с эксплуатацией, например, такой, как использование детей в качестве домашней прислуги, включая законодательные меры, обеспечивающие эффективную защиту детей от выполнения любой работы, которая может являться опасной или мешать образованию детей, представлять опасность для здоровья ребенка или препятствовать его полноценному и гармоничному развитию.

325. С учетом статей 34 и 35 Конвенции Комитет призывает государство-участник принимать на национальном и районном уровнях дальнейшие меры по предупреждению сексуальной эксплуатации детей и борьбе с ней.

326. Комитет рекомендует принять в соответствии со статьей 39 Конвенции дополнительные меры в целях обеспечения физического и психологического восстановления и реабилитации детей, являющихся жертвами злоупотреблений, пренебрежения, жестокого обращения, насилия или эксплуатации.

327. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение его доклада, кратких отчетов о рассмотрении доклада Комитетом и принятых им заключительных замечаний.

#### 9. Заключительные замечания: Уругвай

328. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Уругвая (CRC/C/3/Add.37) на своих 325-327-м заседаниях (CRC/C/SR.325-327), состоявшихся 30 сентября и 1 октября 1996 года, и на своем 343-м заседании, состоявшемся 11 октября 1996 года, принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

329. Комитет выражает признательность государству-участнику за письменные ответы на перечень вопросов и за открытый диалог, касающийся осуществления Конвенции, с делегацией, занимающейся разработкой и реализацией политики в области прав ребенка. Вместе с тем Комитет отмечает, что доклад подготовлен без соблюдения руководящих принципов Комитета относительно подготовки первоначальных докладов и что он главным образом отражает существующую правовую систему и не содержит достаточной информации о других мерах, принимаемых в целях эффективного осуществления прав, закрепленных в Конвенции.

б) Позитивные аспекты

330. Комитет с удовлетворением отмечает сделанное государством-участником заявление по статье 38 Конвенции о том, что, согласно уругвайскому праву, дети, не достигшие 18-летнего возраста, не могут участвовать в боевых действиях в случае вооруженного конфликта.

331. Комитет положительно оценивает факт укрепления в Уругвае демократических институтов в процессе демократизации страны, включая такие гарантии, как хабес корпус и ампаро (средства правовой защиты, обеспечиваемые гражданам в случае нарушения их прав).

332. Комитет с удовлетворением отмечает, что в результате принятия необходимых мер в социальной сфере были достигнуты хорошие результаты в области здравоохранения и образования.

с) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

333. Комитет обеспокоен тем, что меры, принятые в целях согласования национального законодательства с принципами и положениями Конвенции, являются недостаточными, несмотря на то, что международные договоры, ратифицированные Уругваем, рассматриваются как имеющие равный статус с действующим законодательством. Комитет также обеспокоен тем, что новые законы, регламентирующие вопросы, охватываемые Конвенцией, включая законы об усыновлении в другой стране, запрещении контрабанды детей и запрещении пыток, еще не приняты. Комитет также обеспокоен тем, что в Кодекс о детях, принятый в 1934 году, который содержит ряд положений, противоречащих Конвенции, изменения или поправки еще не внесены. Он также выражает сожаление по поводу того, что в стране продолжает действовать целый ряд положений законодательства, противоречащих Конвенции, в частности положения, касающиеся отправления правосудия по делам несовершеннолетних, минимального возраста для трудоустройства и минимального возраста вступления в брак.

334. Комитет, отмечая работу, проводимую властями по сбору данных, выражает обеспокоенность в связи с тем, что принимаемые меры по сбору отдельных данных о положении всех детей, особенно принадлежащих к группам, находящимся в наиболее неблагоприятном положении, включая чернокожих детей, детей-инвалидов, беспризорных, детей, помещенных в специальные учреждения, в том числе в пенитенциарные, детей, подвергающихся жестокому обращению или злоупотреблениям или принадлежащих к группам, находящимся в неблагоприятном с экономической точки зрения положении, являются недостаточными, что представляет собой основное препятствие для эффективного и полного осуществления положений Конвенции.

335. Комитет также обеспокоен тем, что меры, принимаемые с целью обеспечить эффективную координацию деятельности различных государственных ведомств, компетентных в областях, охватываемых Конвенцией, а также центральных и местных органов, являются недостаточными.

336. Комитет выражает озабоченность по поводу недостаточных бюджетных ассигнований на социальные расходы, в частности в интересах детей, принадлежащих к группам населения, находящимся в наиболее неблагоприятном положении. Комитет с обеспокоенностью отмечает также

тенденцию к сохранению нищеты среди маргинальных групп детей. Почти 40 процентов детей в возрасте младше пяти лет проживают в 20 процентах беднейших домашних хозяйств, а 4 процента детей этой возрастной группы страдают от крайнего недоедания, причем все это происходит в условиях сохранения социальных и экономических диспропорций, сказывающихся на доступе к образованию и медицинскому обслуживанию.

337. Комитет обеспокоен тем, что меры, принимаемые в целях отражения в законодательстве и соблюдения на практике общих принципов Конвенции, в частности принципа недискриминации, наилучшего обеспечения интересов ребенка и уважения его мнений, являются недостаточными.

338. В этой связи особую обеспокоенность Комитета вызывает сохранение дискриминации в отношении внебрачных детей, в частности, что касается осуществления ими гражданских прав. Комитет отмечает, что сама процедура присвоения им имени приводит к так называемой "стигматизации" и исключает возможность доступа информации об их происхождении и что родившийся ребенок, если один из его родителей – мать или отец – является несовершеннолетним, не может быть признан таким родителем.

339. Комитет выражает обеспокоенность по поводу большого количества случаев ранней беременности, которая негативно сказывается на здоровье матери и ребенка и на осуществлении матерями своего права на образование, препятствует их учебе в школе и приводит к большому отсеву учащихся.

340. Комитет глубоко обеспокоен по поводу увеличения случаев жестокого обращения и насилия в семье и неадекватности мер по предупреждению и борьбе с таким жестоким обращением и насилием, а также по реабилитации пострадавших детей.

341. Комитет выражает озабоченность по поводу повсеместного применения в стране концепции "неблагополучных детей", которая приводит к тому, что дети становятся жертвами предвзятого отношения и нередко помещаются в специальные учреждения и подвергаются лишению свободы в связи с их неблагополучным социально-экономическим положением. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что осуществлению положений и принципов Конвенции, касающихся отправления правосудия по делам несовершеннолетних, уделяется недостаточное внимание как в законодательстве, так и на практике. В этой связи Комитет выражает обеспокоенность в связи с неадекватностью мер, принимаемых, в частности, с тем, чтобы лишение свободы использовалось лишь в качестве крайней меры, чтобы обращение с детьми, подвергнутыми лишению свободы, было гуманным с учетом потребностей, обусловленных их возрастом, и чтобы они могли, в соответствии со статьей 40 Конвенции, пользоваться своим правом на поддержание контакта со своими семьями и правом на применение соответствующих правовых процедур. Кроме того, Комитет выражает озабоченность по поводу большого числа детей, помещенных в специальные учреждения, и неадекватности мер, принимаемых с целью обеспечить эффективные альтернативы содержанию в специальных учреждениях и содействовать их социальной реинтеграции.

342. Комитет с озабоченностью отмечает, что в Уругвае проблема детского труда все еще не решена и что принимаемые меры по его предотвращению являются недостаточными. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что предусмотренный уругвайским законодательством минимальный возраст труда ниже минимального возраста, предусмотренного в применимых международных конвенциях, несмотря на ратификацию Уругваем Конвенции № 138 Международной организации труда.

343. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что меры, принимаемые в соответствии со статьей 42 Конвенции с целью широко информировать о принципах и положениях Конвенции как взрослых, так и детей, являются недостаточными. Кроме того, вопросам профессиональной подготовки должностных лиц, работающих с детьми или занимающихся вопросами, касающимися детей, включая учителей, работников здравоохранения, социальных работников, адвокатов,

сотрудников полиции, начальников полицейских отделений, сотрудников учреждений, в которых содержатся под стражей дети, и должностных лиц центральных и местных административных органов, уделяется недостаточное внимание для того, чтобы изменить существующее отношение.

d) Предложения и рекомендации

344. С учетом осуществляющейся в Уругвае реформы законодательства в области прав ребенка Комитет рекомендует привести национальное законодательство в полное соответствие с положениями и принципами Конвенции, включая принцип недискриминации, наилучшего обеспечения интересов ребенка, его участия и уважения его мнений. В ходе такой реформы следует уделять особое внимание проблемам, затронутым Комитетом в ходе его диалога с государством-участником, особенно в областях, в которых национальное законодательство не соответствует положениям Конвенции.

345. Комитет также рекомендует принять дополнительные меры в целях систематического сбора количественных и качественных данных по всем областям, охватываемым Конвенцией, и в отношении всех групп детей, особенно находящихся в наиболее неблагоприятном положении, в разбивке, в частности, по возрасту, признаку пола, цвета кожи, проживания в сельских/городских районах и по социальному происхождению. В этой связи Комитет предлагает обеспечить дальнейшее сотрудничество с Детским фондом Организации Объединенных Наций в целях оценки достигнутого прогресса, выявления трудностей и определения основных направлений будущей деятельности.

346. Комитет рекомендует принять меры в целях обеспечения эффективной координации деятельности существующих учреждений, занимающихся вопросами защиты и поощрения прав ребенка на национальном и местном уровнях, и рекомендует правительству дополнительно рассмотреть вопрос о создании независимого контрольного органа (омбудсмена), компетентного в вопросах, касающихся прав ребенка.

347. С учетом статей 2, 3 и 4 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры в максимальных рамках имеющихся у него ресурсов с тем, чтобы предусмотреть достаточные бюджетные ассигнования на услуги для детей, особенно в области образования и здравоохранения, и уделять особое внимание защите детей, принадлежащих к уязвимым и маргинальным группам. В этой связи Комитет рекомендует постоянно проводить оценку последствий таких решений для детей.

348. Комитет предлагает государству-участнику принять меры по оказанию соответствующей помощи семьям в отношении выполнения обязательств по воспитанию ребенка в целях, в частности, предупреждения бытового насилия и жестокого обращения, оставления детей и помещения их в специальные учреждения, а также в целях поощрения исследований в этих областях.

349. Что касается большого количества случаев ранней беременности в Уругвае, то Комитет рекомендует принять меры в целях организации для молодежи в рамках школ и осуществляемых в стране программ в области здравоохранения соответствующего обучения по вопросам семьи и соответствующих услуг.

350. Комитет также рекомендует разработать альтернативные решения вместо помещения детей в специальные учреждения, руководствуясь при этом прежде всего принципом наилучшего обеспечения интересов ребенка, а также принципом содействия его гармоничному развитию и подготовки к ответственному участию в жизни общества. В тех случаях, когда помещение детей в специальные учреждения является необходимым, следует принимать меры с целью обеспечить периодическое рассмотрение условий обращения с ребенком и любых других обстоятельств, связанных с его помещением в такое учреждение.

351. Комитет рекомендует создать систему отправления правосудия по делам несовершеннолетних на основе принципов и положений Конвенции, в частности ее статей 37, 39 и 40, а также других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об обращении к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций/Центрю по правам человека и Отделу по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата Организации Объединенных Наций за международной помощью в этой области.

352. Комитет рекомендует принять законодательные и превентивные меры в целях решения проблемы детского труда и, в частности, повышения минимального возраста трудоустройства в соответствии с положениями данной Конвенции и Конвенции Международной организации труда № 138, а также в целях повышения уровня информированности населения о важной роли образования и профессиональной подготовки, позволяющих ребенку приобрести необходимые навыки и знания. Комитет рекомендует правительству Уругвая рассмотреть вопрос об обращении к Международной организации труда с просьбой об оказании дополнительной технической помощи по этим вопросам.

353. С учетом статьи 42 Конвенции Комитет рекомендует охватывать программами подготовки по вопросам прав ребенка должностных лиц, работающих с детьми или занимающихся вопросами, касающимися детей, включая учителей, медицинских и социальных работников, адвокатов, сотрудников полиции, начальников полицейских отделений, сотрудников учреждений, в которых дети содержатся под стражей, и должностных лиц центральных и местных административных органов. Следует также принять меры в целях включения тематики, касающейся прав ребенка, в учебные программы на всех уровнях образования. Комитет считает, что проведение информационных кампаний по вопросам прав ребенка будет содействовать привлечению внимания уругвайского общества к проблемам детей и изменению негативного отношения к ним. Такие кампании должны быть направлены на искоренение дискриминационного отношения к детям, особенно к тем из них, которые принадлежат к уязвимым и маргинальным группам, и содействовать уважению их основных прав. В этой связи Комитет подчеркивает важное значение общих принципов Конвенции, касающихся в первую очередь наилучшего обеспечения интересов ребенка, участия детей и уважения их мнений, уважения принципа недискриминации и права на жизнь, выживания и максимального развития. Эти принципы должны являться руководством к действию и лежать в основе всех программ профессиональной подготовки и информации в этой области.

354. В соответствии с пунктом б статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить широкую гласность своего доклада, кратких отчетов о его рассмотрении и заключительных замечаний, принятых Комитетом, и рассмотреть возможность проведения в парламенте обсуждения вопроса об осуществлении Конвенции.

10. Заключительные замечания: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: зависимые территории (Гонконг)

355. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии: зависимые территории (Гонконг) (CRC/C/11/Add.9) на своих 329–331-м заседаниях, состоявшихся 2 и 3 октября 1996 года (CCR/C/SR.329–331), и на своем 343-м заседании, состоявшемся 11 октября 1996 года, принял следующие замечания.

a) Введение

356. Комитет выражает признательность государству-участнику за своевременное представление как его доклада, так и письменных ответов на подготовленный Комитетом перечень вопросов. Комитет приветствует информацию, представленную делегацией в ее вступительном заявлении, и дух сотрудничества, которым характеризовался диалог с Комитетом.

357. Комитет отмечает особое положение Гонконга в качестве территории, суверенитет над которой передаст Республике после ее возвращения этой стране 1 июля 1997 года. Комитет также отмечает, что вопросы, касающиеся дальнейшего действия положений Конвенции в отношении Гонконга, включая обязательства по представлению докладов, являются предметом переговоров между правительствами Соединенного Королевства и Китая в рамках Объединенной группы связи.

b) Позитивные аспекты

358. Комитет отмечает принятие в 1993 году Закона о родителях и детях, который отменил дискриминационные положения законодательства, применявшиеся ранее в отношении незаконнорожденных детей. Комитет также приветствует принятие Закона о дискриминации инвалидов, направленного на содействие интеграции инвалидов в жизнь общества.

359. Комитет приветствует различные меры, принимаемые правительством в целях устранения опасности, возникающей в тех случаях, когда лица, ответственные за детей, оставляют их дома без присмотра.

360. Комитет с удовлетворением принимает к сведению предоставленную информацию о создании министерством социального обеспечения постоянной телефонной линии для получения, в частности, сообщений о случаях жестокого обращения с детьми. Комитет также принимает к сведению меры по повышению уровня информированности о проблемах со здоровьем, характерных для подростков, и создание главным управлением медико-санитарного просвещения министерства здравоохранения постоянной телефонной линии для получения сообщений, касающихся этого вопроса. Большой интерес вызвала информация о привлечении учащихся средней школы, в качестве своего рода представителей органов здравоохранения, к осуществлению программ профессиональной подготовки по общим вопросам, касающимся здоровья подростков. Комитет приветствует также разработку новой программы медицинского обслуживания учащихся, направленной на удовлетворение потребностей в медицинском обслуживании учащихся школ в возрасте от 6 до 18 лет, а также создание фонда охраны и укрепления здоровья с целью активизации мер по укреплению здоровья и профилактики заболеваний.

361. Комитет с удовлетворением отмечает инициативы по улучшению условий в больницах для младенцев и детей, включая меры по совершенствованию детских отделений больниц и по обеспечению в детских отделениях мест для игр и мест для родителей, с тем чтобы они могли оставаться со своими детьми в больнице. Комитет также положительно оценивает работу по совершенствованию комплексной программы оказания помощи в области социального обеспечения, прежде всего в том, что касается обеспечиваемых благ в целях осуществления статей 26 и 27 Конвенции.

362. Комитет приветствует предоставленную делегацией информацию о пяти исследовательских проектах по правам детей, которые в настоящее время осуществляются университетами и финансируются правительством.

363. Комитет поощряет создание независимого органа по рассмотрению жалоб, касающихся действий полиции в Гонконге.

c) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

364. В связи с распространением в сентябре 1994 года Конвенции на Гонконг правительство Соединенного Королевства сделало дополнительные оговорки в отношении Конвенции, касающиеся этой территории. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник еще не приняло решение о снятии своих оговорок, тем более что они затрагивают такие вопросы, как продолжительность рабочего времени для детей, отправление правосудия по делам несовершеннолетних и положение беженцев.

365. Комитет приветствует принятие проекта закона о правах человека, однако отмечает, что этот законопроект не обеспечивает полную защиту от нарушения прав. Отмечая, что этот законопроект содержит положения, признающие два основных Пакта по правам человека, статьи которого также распространяются на детей, Комитет выражает сожаление по поводу того, что этот законопроект не содержит конкретной ссылки на Конвенцию о правах ребенка. С учетом этого обстоятельства и принятых правительством мер в целях принятия закона о равных возможностях и создания комиссии по обеспечению равных возможностей Комитет также выражает сожаление по поводу того, что политика, аналогичная той, которая проводится в целях обеспечения равенства мужчин и женщин, не проводится в отношении прав ребенка. С учетом обязательств правительства по проведению регулярного пересмотра законодательства и политики в свете принципов и положений Конвенции, Комитет обеспокоен тем, что при проведении такого пересмотра уделяется, судя по всему, недостаточное внимание изучению возможности создания независимого органа по наблюдению за осуществлением прав ребенка и применению органически цельного и комплексного подхода к принятию законодательства о правах ребенка.

366. Отмечая принятые позитивные меры по созданию различных механизмов осуществления политики и программ в целях выполнения положений Конвенции, Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с неадекватностью принимаемых мер в области координации действий между соответствующими государственными учреждениями с целью обеспечить приоритетное внимание правам ребенка.

367. Комитет обеспокоен тем, что меры по обеспечению полного соблюдения общих принципов Конвенции, в частности, предусмотренных статьями 3 и 12 и прежде всего касающиеся выбора, формулирования и реализации политики, направленной на поощрение и защиту прав ребенка, являются недостаточными. В этой связи Комитет отмечает, что разработка политики и принятие решений до сих пор производятся без учета результатов анализа их последствий для детей. Комитет также считает, что сохранение определенного стереотипа, обусловленного восприятием той роли, которую дети должны играть в семье, школе и обществе, может привести к тому, что осуществление в полном объеме положений статей 12 и 13 Конвенции в Гонконге будет сдерживаться.

368. Что касается положения детей из Китая, являющихся незаконными иммигрантами, и вопросов, возникающих в связи с проблемой разделения семей между Гонконгом и Китаем, то Комитет обеспокоен тем, что увеличение квоты выдаваемых видов на жительство для этих детей и их семей со 105 до 150 является явно недостаточным для удовлетворения потребностей приблизительно 60 000 детей, которые в настоящее время находятся в Китае и могут иметь право на местожительство в Гонконге после 1 июля 1997 года.

369. Несмотря на принимаемые меры по решению проблем, связанных с жестоким обращением с детьми, отсутствием ухода за ними и целым рядом несчастных случаев с детьми, эти проблемы по-прежнему вызывают озабоченность у членов Комитета. Комитет выражает также серьезное беспокойство по поводу проблем с психическим здоровьем подростков, включая проблему самоубийств среди молодежи.

370. Комитет обеспокоен тем, что меры по поощрению грудного кормления являются явно недостаточными. Комитет отмечает, что в нарушение международных руководящих принципов в этой области в больницах по-прежнему распределяется без каких бы то ни было ограничений

порошковое детское питание. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с тем, что правовые нормы, регламентирующие, в частности, отпуска по беременности и уходу за ребенком и условия труда кормящих матерей, судя по всему, не соответствуют принципам и положениям Конвенции.

371. Комитет считает, что осуществлению статьи 29 Конвенции, особенно вопросу о придании образованию в области прав человека необходимого статуса в рамках школьной учебной программы, как представляется, уделяется недостаточное внимание.

372. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает проблема обращения с вьетнамскими детьми в центрах содержания под стражей в Гонконге. Комитет отмечает, что эти дети являются жертвой политики, направленной на предупреждение нового наплыва беженцев на эту территорию. Несмотря на сложность положения, сохраняющаяся практика содержания этих детей под стражей является несовместимой с положениями Конвенции.

373. Кроме того, Комитет считает, что установленный законом ранний возраст, с достижением которого правонарушитель может быть привлечен к уголовной ответственности, не соответствует принципам и положениям Конвенции, и выражает сожаление по поводу решения не повышать такой минимальный возраст уголовной ответственности.

d) Предложения и рекомендации

374. Осуществление принципов и положений Конвенции предполагает необходимость уделения первоочередного внимания вопросам, касающимся детей, в частности с учетом принципа "наилучшего обеспечения интересов ребенка" и того факта, что на международных форумах, в том числе в заключительном документе, принятом Всемирной конференцией по правам человека, правительствами был признан принцип "Первоочередное внимание детям". Поэтому при разработке политики и предложений рекомендуется проводить оценку их последствий для детей, с тем чтобы директивные органы в ходе такой разработки были лучше осведомлены о том, как могут оказаться принимаемые ими решения на осуществление прав ребенка. Рекомендуется также принимать меры в целях отражения и должного учета в национальном законодательстве органически цельного и комплексного подхода к осуществлению прав ребенка в соответствии с рекомендациями Комитета. Комитет рекомендует создать независимый механизм специально для наблюдения за осуществлением политики правительства в области прав ребенка. Он считает, что такой независимый механизм может также сыграть важную роль в информировании общественности и законодательных органов о принимаемых мерах по обеспечению прав ребенка. Комитет также рекомендует в полной мере включить проблематику прав ребенка в круг вопросов, рассматриваемых в связи с передачей суверенитета над Гонконгом, и уделять ей приоритетное внимание при обсуждении этих и связанных с ними вопросов в Объединенной группе связи.

375. Комитет поддерживает меры по более широкому привлечению общественности и неправительственных организаций к осуществлению Конвенции и наблюдению за ее осуществлением, включая разработку комплексной программы в интересах детей в Гонконге.

376. В связи с работой по поощрению и защите прав ребенка, прежде всего в части осуществления статьи 4 Конвенции, Комитет рекомендует провести дополнительную оценку эффективности существующей системы межведомственной координации политики и программ в области осуществления прав ребенка, особенно в том, что касается жесткого обращения с детьми. Кроме того, Комитет хотел бы рекомендовать государству-участнику проводить сбор и анализ статистических данных в разбивке по возрастным группам, руководствуясь статьей 1 Конвенции. Комитет также рекомендует рассмотреть вопрос о проведении или активизации исследований в области разработки и применения показателей, позволяющих следить за ходом осуществления всех принципов и положений Конвенции.

377. В связи с принимаемыми мерами по повышению уровня информированности населения Гонконга о правах человека и правах ребенка Комитет предлагает рассмотреть вопрос о принятии дополнительных мер по информированию широкой общественности о положениях Конвенции о правах ребенка и включить проблематику прав человека и прав ребенка в программы профессиональной подготовки должностных лиц. Комитет рекомендует включить в будущие обследования гражданской позиции населения вопросы осведомленности и понимания общественностью Конвенции и ее принципов и положений.

378. Комитет хотел бы также предложить уделять более пристальное внимание оценке эффективности мер по повышению информированности в вопросах предупреждения и борьбы с дискриминацией и поощрения терпимости, особенно в связи с дискриминацией по признаку пола и этнического происхождения, а также в связи с дискриминацией детей-инвалидов и незаконнорожденных детей.

379. Что касается осуществления статьи 12 Конвенции, то Комитет рекомендует провести исследование по вопросу об участии детей, рассматриваемых в качестве носителей соответствующих прав, в жизни семьи, школы и общества в целях разработки рекомендаций в этой области.

380. Комитет рекомендует принять дополнительные меры в целях урегулирования проблемы детей, являющихся незаконными иммигрантами из Китая, прежде всего в связи с трудностями, возникающими в результате разделения семей между Гонконгом и Китаем. Комитет считает, что с учетом принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка необходимо срочно принять меры по сокращению периода ожидания для воссоединения семьи, повысить квоту в отношении видов на жительство и рассмотреть вопрос о других мерах по решению проблем, которые будут возникать в будущем.

381. Комитет хотел бы еще раз отметить большую работу, которая проводится в целях решения проблемы жестокого обращения с детьми. Вместе с тем Комитет считает, что для предупреждения такого нарушения прав детей необходимо дальнейшее изменение отношения к детям в обществе не только в том, что касается неприятия телесных наказаний и физических и психологических притеснений, но и большего уважения человеческого достоинства, присущего ребенку.

382. Несмотря на недавнее увеличение штата социальных работников, занимающихся случаями жесткого обращения с детьми, Комитет все же считает, что на каждого такого работника все еще, видимо, приходится слишком большое количество этих случаев, в связи с чем необходимо более тщательно изучить возможность принятия дополнительных мер по решению этой проблемы. Комитет положительно оценивает усилия по созданию в приоритетном порядке детских садов в общинах и по активизации этого процесса, в том числе в целях предупреждения практики оставления детей дома без присмотра. Кроме того, Комитет приветствует инициативу, направленную на проведение в рамках будущих обзоров программы образования по вопросам семьи оценки ее эффективности в плане предупреждения жестокого обращения с детьми.

383. Что касается улучшения положения детей-инвалидов, то Комитет приветствует принимаемые меры по интеграции таких детей в обычные школы, в том числе финансирование работ по переоборудованию школ и поддержке программ профессиональной подготовки учителей в целях оказания им помощи в корректировке и адаптировании применяемых ими методов обучения с учетом потребностей детей-инвалидов.

384. Комитет рекомендует провести обзор эффективности действующих мер по активизации пропаганды и поощрения грудного кормления. Составной частью такого обзора должен являться, согласно рекомендации Комитета, вопрос о свободном распространении порошкового детского питания в больницах, а также о соответствии условий работы закрепленным в Конвенции обязательством по поощрению грудного кормления.

385. С учетом обеспокоенности, выраженной при рассмотрении доклада по поводу возможной связи между стрессом, которому подвергаются подростки в школе, и проблемами со здоровьем, Комитет предлагает государству-участнику проанализировать этот вопрос. Комитет также считает, что дальнейшего изучения заслуживает и вопрос о причинах самоубийств среди молодежи и эффективности программ по предупреждению самоубийств среди детей.

386. Комитет рекомендует включить проблематику прав человека, в том числе в части, касающейся Конвенции о правах ребенка, в учебную программу всех школ в качестве основного предмета. Комитет отмечает, что для этого потребуется выделить на этот предмет достаточное количество часов в рамках школьной программы. Комитет также хотел бы предложить государству-участнику провести в будущем оценку повышения уровня информированности и образования населения в области прав человека в целях определения его эффективности в приобретении детьми знаний, необходимых в жизни, и в формировании их поведения и способности к анализу своих поступков с учетом прав человека. Комитет также хотел бы рекомендовать государству-участнику уделять более серьезное внимание участию детей в школьной жизни в духе статьи 12 Конвенции, в том числе в обсуждении вопросов о дисциплинарных мерах и разработке учебной программы. Пути и средства обеспечения более полного осуществления статьи 31 Конвенции, как представляется, также заслуживают дальнейшего изучения.

387. Что касается положения вьетнамских детей, содержащихся под стражей, то Комитет рекомендует провести оценку нынешней и прежней политики в этой области с целью не допустить повторения в будущем допущенных ошибок. В отношении детей, все еще содержащихся под стражей, Комитет рекомендует найти решение на основе принципов и положений Конвенции. В этой связи Комитет считает необходимым немедленно принять меры с целью существенного улучшения условий их содержания под стражей, а также дополнительные меры по обеспечению этим детям защиты в будущем.

388. Комитет рекомендует пересмотреть законодательство, устанавливающее возраст, с достижением которого правонарушитель может быть привлечен к уголовной ответственности, в целях повышения такого минимального возраста с учетом принципов и положений Конвенции.

389. Комитет рекомендует предать доклад, представленный государством-участником, краткие отчеты о его рассмотрении и заключительные замечания Комитета широкой гласности.

390. Комитет рекомендует правительству подготовить к концу мая 1997 года доклад о ходе осуществления мер по выполнению предложений и рекомендаций, изложенных в настоящих заключительных замечаниях.

#### 11. Заключительные замечания: Маврикий

391. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Маврикия (CRC/C/3/Add.36) на своих 332-334-м заседаниях, которые состоялись 3 и 4 октября 1996 года (CRC/C/SR.332-334), и на своем 343-м заседании, проведенном 11 октября 1996 года, принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

392. Комитет выражает признательность правительству Маврикия за представление его доклада, а также обширной дополнительной информации в письменном виде, представленной в ответ на перечень вопросов (CRC/C.12/WP.6). Комитет особо отмечает откровенный тон дискуссии, в ходе которой делегация высокого уровня государства-участника признала необходимость улучшений в некоторых областях, касающихся детей.

##### b) Позитивные аспекты

393. Комитет приветствует выраженную в устном и письменном виде решимость правительства Маврикия снять свою оговорку к статье 22 Конвенции.

394. Комитет принимает к сведению учреждение в 1990 году, на основании принятого Парламентом закона, Национального совета по вопросам детей, созданного под эгидой министерства по правам женщин, детского воспитания и семейного благополучия и приветствует недавнее учреждение межведомственного комитета по борьбе с детской проституцией.

395. Комитет с удовлетворением отмечает усилия, предпринятые правительством Маврикия в области правовой реформы, и особенно принятие в порядке осуществления Конвенции в ноябре 1994 года закона о защите детей.

396. Комитет приветствует ратификацию государством-участником Конвенции Международной организации труда № 138 о минимальном возрасте для приема на работу (1973 год).

397. Комитет приветствует выраженное делегацией желание учредить должность омбудсмена по правам ребенка или другой эквивалентный независимый механизм.

398. Комитет также с признательностью отмечает, что правительство Маврикия в порядке реагирования на рекомендации и цели, провозглашенные в Декларации и Плане действий, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей в сентябре 1990 года, подготовило и приступило к осуществлению Национальной программы действий по обеспечению выживания, развития и защиты детей.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

399. Комитету известны географические особенности Маврикия. Комитет также принимает к сведению тот факт, что население государства-участника состоит, главным образом, из иммигрантов, прибывших с различных континентов, а также имеющих разное этническое происхождение и воспитанных в разных культурных традициях.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

400. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с тем, что Конвенция не является неотъемлемой частью национального законодательства, а национальные законы и правила не в полной мере согласуются с принципами и положениями Конвенции.

401. Комитет обеспокоен недостаточным вниманием, которое уделяется как на национальном, так и на местном уровне созданию эффективного механизма наблюдения, с помощью которого можно было бы систематически осуществлять сбор всеобъемлющих данных и показателей по всем вопросам, подпадающим под действие Конвенции и относящимся ко всем группам детей, особенно тех из них, которые являются жертвами злоупотреблений, грубого обращения или детского труда, или тех, кто попал в поле зрения судебных органов по делам несовершеннолетних, а также девочек, детей, проживающих в семьях с одним из родителей, а равно детей, рожденных вне брака, брошенных детей, детей, помещенных в учреждения закрытого типа, детей-инвалидов и детей, которые, с тем чтобы выжить, живут и/или работают в условиях улицы.

402. В отношении осуществления статьи 4 Конвенции Комитет с обеспокоенностью отмечает неадекватность мер, принимаемых в целях как можно более полного осуществления экономических, социальных и культурных прав детей в пределах имеющихся ресурсов. Комитет испытывает особую озабоченность в связи с неадекватностью мер и программ по защите прав наиболее уязвимых детей, особенно тех из них, которые являются жертвами злоупотреблений, детей, имеющих одного из родителей, детей, рожденных вне брака, брошенных детей, детей-инвалидов, детей, живущих в нищете, и детей, которые, с тем чтобы выжить, живут и/или

работают в условиях улицы. Комитет также обеспокоен отсутствием отдельных данных в отношении бюджетных ассигнований на нужды детей.

403. Государство-участник не в полной мере учло в своем законодательстве и в своей политике общие принципы Конвенции: недискриминации (статья 2), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) и уважения взглядов ребенка (статья 12).

404. Комитет обеспокоен неадекватностью мер, принимаемых в соответствии со статьей 42 в целях широкого информирования как взрослых, так и детей о принципах и положениях Конвенции.

405. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что система образования, по-видимому, не согласуется с положениями Конвенции, касающимися права на образование. В этой связи Комитет глубоко обеспокоен большим числом случаев досрочного прекращения школьного образования, особенно после окончания начального образования, а также высоким уровнем неграмотности. Он также испытывает беспокойство по поводу отсутствия надзора за деятельностью частных школ. Кроме того, Комитет обеспокоен теми трудностями, которые испытывают дети-инвалиды в получении доступа к обычным начальным школам.

406. Комитет обеспокоен тем, что положения уголовного кодекса, касающиеся защиты от сексуального надругательства, не содержат никаких гарантий защиты мальчиков, явившихся жертвами таких надругательств, и не согласуются с принципами и положениями Конвенции.

407. Хотя наем детей регулируется законом о труде 1975 года, запрещающим наем детей в возрасте до 15 лет, Комитет с глубокой обеспокоенностью отмечает, что перепись 1990 года подтвердила наличие работающих детей, в частности на острове Родригес, где детский труд является общепринятой практикой.

408. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с сообщениями о росте случаев жестокого обращения с детьми, включая убийства, насилие в семье и детскую проституцию, а также в связи с отсутствием адекватных мер социально-психологического восстановления детей, ставших жертвами такого обращения.

409. С признательностью отмечая учреждение Национального совета по вопросам усыновления, Комитет вместе с тем испытывает беспокойство по поводу недостаточных гарантий всесторонней защиты прав детей в процессе усыновления иностранцами.

410. Положение с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних, и в частности его несоответствие статьям 37, 39 и 40 Конвенции, а также другим соответствующим международным нормам, является для Комитета одним из предметов, вызывающих обеспокоенность.

d) Предложения и рекомендации

411. В духе Венской декларации и Программы действий, принятых в июне 1993 года, в которых Всемирная конференция по правам человека настоятельно призывала государства снять оговорки к Конвенции о правах ребенка, Комитет желает предложить государству-участнику принять меры, с тем чтобы снять свою оговорку к статье 22 Конвенции.

412. Комитет рекомендует принять законодательные меры с целью обеспечить соответствие национального законодательства положениям Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику и впредь прилагать усилия по укреплению организационно-правовой базы поощрения и защиты прав человека в целом и прав ребенка в частности.

413. Комитет рекомендует государству-участнику усилить координацию между различными правительственные органами, которые занимаются правами детей как на национальном, так и на местном уровне, с тем чтобы разработать всеобъемлющую политику в отношении детей и обеспечить эффективную оценку осуществления Конвенции в стране.

414. Комитет также рекомендует государству-участнику уделять приоритетное внимание развитию системы сбора данных и выявлению соответствующих отдельных показателей, которые охватывали бы все области, подпадающие под действие Конвенции, и все группы детей в обществе. Такие механизмы могут играть жизненно важную роль в систематическом наблюдении за положением детей и в оценке достигнутого прогресса и трудностей, препятствующих реализации прав детей, принадлежащих ко всем группам. Эти данные можно использовать в качестве основы для разработки программ улучшения положения детей, и в частности тех из них, которые принадлежат к группам, находящимся в самом неблагоприятном положении, включая детей-инвалидов, детей, рожденных вне брака, детей, подвергающихся в семье грубому обращению и злоупотреблениям, детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации, а также детей, которые, с тем чтобы выжить, вынуждены жить и/или работать в условиях улицы. Кроме того, государству-участнику предлагается обратиться с просьбой о международном сотрудничестве в этой области.

415. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос об учреждении независимого механизма, такого, как омбудсмен по правам ребенка.

416. Комитет предлагает правительству Маврикия уделять особое внимание всемерному осуществлению статьи 4 Конвенции и обеспечивать адекватное распределение ресурсов как на национальном, так и на местном уровне. Необходимо обеспечить, чтобы бюджетные ассигнования на осуществление экономических, социальных и культурных прав выделялись в максимальных пределах имеющихся ресурсов и в наилучших интересах ребенка.

417. Комитет рекомендует государству-участнику развернуть как среди детей, так и среди взрослых постоянную пропагандистскую кампанию, информирующую о Конвенции о правах ребенка. Правительству следует рассмотреть вопрос о введении тематики Конвенции в школьную учебную программу и принять соответствующие меры для облегчения доступа детей к предназначеннной для них информации. Комитет предлагает государству-участнику разработать программу всеобъемлющей профессиональной подготовки таких групп специалистов, как учителя, социальные работники, врачи, сотрудники правоохранительных органов и сотрудники иммиграционной службы. Сотрудников полиции необходимо специально обучать, как они должны действовать в тех случаях, когда дети являются жертвами злоупотребления или пренебрежения.

418. Комитет призывает государство-участника провести всестороннее изучение воздействия недостаточного питания на развитие детей в связи с досрочным прекращением школьного образования и детским трудом, а также принять все соответствующие меры для урегулирования этой проблемы. В целях решения этой задачи можно обратиться с просьбой об оказании международной помощи. Государству-участнику следует рассмотреть вопрос об укреплении сотрудничества с Международной организацией труда и Детским фондом Организации Объединенных Наций. Государству-участнику рекомендуется также поощрять и поддерживать создание на предприятиях и в учреждениях центров по уходу за детьми, которые позволили бы детям развиваться в здоровых условиях.

419. Комитет рекомендует провести всесторонний анализ качества системы образования. В свете статьи 2 Конвенции Комитет также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры в целях борьбы с досрочным прекращением школьного образования и предотвращения детского труда. Следует принять меры для предотвращения случаев усиления дискриминации или предрассудков в отношении девочек и детей, принадлежащих к группам меньшинств. Предлагается также включить в школьную программу половое воспитание. Рекомендуется провести всестороннее

исследование этих важных проблем, с тем чтобы получить более полное представление об этих явлениях и облегчить разработку политики и программ, нацеленных на эффективную борьбу с ними.

420. Кроме того, в целях более полного обеспечения защиты прав ребенка в ходе процедур усыновления Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления (1993 год).

421. В свете статей 19, 34 и 35 Конвенции Комитет предлагает государству-участнику принять все соответствующие меры для предупреждения и пресечения случаев грубого обращения с детьми, включая случаи грубого обращения с детьми в семье, телесные наказания, детский труд и сексуальную эксплуатацию детей, в том числе жертв сексуального туризма. Комитет также рекомендует в соответствии с Конвенцией внести поправки в уголовный кодекс. Необходимо принять дальнейшие меры, с тем чтобы обеспечить в соответствии со статьей 39 Конвенции физическое и психологическое восстановление и реабилитацию детей, являющихся жертвами злоупотребления и пренебрежения, грубого обращения, насилия или эксплуатации.

422. Комитет рекомендует государству-участнику предусмотреть проведение всеобъемлющей реформы закона о несовершеннолетних правонарушителях в духе Конвенции, в частности статей 37, 39 и 40, а также других норм Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделить рассмотрению вопроса о лишении свободы как меры, к которой следует прибегать в крайнем случае и в течение как можно более краткого периода времени, вопросов о защите прав детей, лишенных свободы, о надлежащем судопроизводстве и о полной независимости и беспристрастности судебского корпуса. Следует разработать программы профессиональной подготовки по тематике соответствующих международных норм для всех специалистов, работающих в судебной системе по делам несовершеннолетних. Кроме того, Комитет рекомендует внести в уголовное право поправку, на основании которой половые сношения совершенолетних лиц с мальчиками в возрасте до 16 лет квалифицировались бы в качестве уголовного деяния. Далее Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть с этой целью возможность обращения за техническим содействием к Верховному комиссару по правам человека Организации Объединенных Наций/Центр по правам человека и к Отделу Секретариата Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

423. И наконец, в свете пункта б статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует предать широкой гласности первоначальный доклад и ответы в письменном виде, представленные Мавриkiem, а также рассмотреть вопрос о публикации доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом по данному докладу. Такой документ необходимо распространить как можно более шире, с тем чтобы дать пищу для размышлений и повысить осведомленность в отношении Конвенции, ее осуществления и наблюдения за ее осуществлением среди членов правительства, парламента и широкой общественности, в том числе среди соответствующих неправительственных организаций.

## 12. Заключительные замечания: Словения

424. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Словении (CRC/C/8/Add.25) на своих 337-м и 338-м заседаниях (CRC/C/SR.337-338), состоявшихся 9 октября 1996 года, и на своем 343-м заседании, проведенном 11 октября 1996 года, принял следующие заключительные замечания.

a) Введение

425. Комитет выражает признательность правительству Словении за открытый, конструктивный и плодотворный диалог, состоявшийся с межведомственной делегацией. Он также приветствует представление ее первоначального доклада, а также весьма подробной дополнительной информации, препровожденной Комитету в письменном виде. Комитет выражает удовлетворение по поводу откровенного и конструктивного тона дискуссии, в ходе которой представители государства-участника сообщили не только о направлениях политики и программ, но и о трудностях, препятствующих осуществлению Конвенции.

б) Позитивные аспекты

426. Комитет с удовлетворением отмечает шаги, предпринятые правительством в целях развития демократии и прав человека в обществе, в том числе посредством осуществления конституционных положений. В этой связи он приветствует включение в Конституцию в 1991 году конкретной главы по правам человека и основным свободам, в которой также содержится определение прав ребенка. Комитет также выражает удовлетворение в связи с недавним утверждением в духе Конвенции нового законодательства в области образования, здравоохранения и социального обеспечения. Он также принимает к сведению недавнюю публикацию "Белой книги" по вопросам образования (1996 год).

427. Комитет приветствует недавнее учреждение Комиссии по борьбе со злоупотреблениями в отношении детей. Он также с удовлетворением отмечает учреждение должности омбудсмена по правам человека, в обязанности которого входит обеспечение соблюдения прав человека, в том числе прав детей.

428. Комитет приветствует принятие в 1995 году Национального плана действий по обеспечению выживания, защиты и развития детей (НПД). Кроме того, он отмечает, что Конвенция была переведена на словенский язык и что государство-участник принимает меры по распространению материалов в целях пропаганды этого договора.

429. Комитет приветствует желание правительства сотрудничать с неправительственными организациями. Он положительно оценивает искренность органов государства-участника, привлекших к процессу подготовки доклада Комитету неправительственные организации.

430. Комитет высоко оценивает инициативы, выдвинутые государством-участником в целях поощрения прав детей путем организации мероприятий, публикации материалов и подготовки соответствующих телепрограмм. В этой связи Комитет приветствует, в частности, учреждение национального детского парламента, который уже провел шесть заседаний, а также проведение совещаний "Советов молодежи и детских мэров".

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

431. Комитет признает трудности, с которыми сталкивается государство-участник на нынешнем этапе политических преобразований. Он отмечает также, что переход государства-участника к рыночной экономике, сопровождающийся ростом безработицы и преступности, серьезно отразился на жизни населения, в том числе на всех уязвимых группах, включая детей.

432. Комитет отмечает также проблемы, возникшие вследствие войны в регионе. Хотя непосредственно в боевые действия Словения была вовлечена довольно недолго, тем не менее с 1991 года государство-участник приняло большое число беженцев, в том числе детей.

д) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

433. Комитет считает, что в связи с оговоркой государства-участника по пункту 1 статьи 9 встают вопросы относительно соблюдения им принципов и положений Конвенции, в том числе принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка.

434. Одобряя существование и создание новых государственных органов, отвечающих за обеспечение благополучия детей на национальном и местном уровнях, Комитет высказал мнение о необходимости налаживания между ними действенной координации в интересах выработки комплексного подхода к осуществлению Конвенции.

435. Комитет выразил озабоченность в связи с отсутствием комплексного механизма систематического контроля за выполнением требований во всех областях, охватываемых Конвенцией, применительно ко всем группам детей, и в первую очередь к тем из них, которые пострадали в процессе экономических преобразований. Комитет призвал также государство-участника наращивать имеющийся информационный и статистический потенциал, необходимый для оценки достигнутого прогресса и результативности политики в отношении детей, и в частности их наиболее уязвимых групп.

436. Что касается статьи 2 Конвенции, то Комитет с озабоченностью отмечает, что на детей-инвалидов принцип недискриминации распространяется не в полной мере.

437. Комитет обеспокоен тем, что переход к рыночной экономике может поставить под угрозу способность детей в полной мере пользоваться своими правами, закрепленными в Конвенции. Кроме того, он озабочен недостаточным уровнем помощи семьям родителей-одиночек.

438. Комитет обеспокоен тем, что дети, бросающие школу в возрасте, в котором образование является обязательным, не имеют достаточных альтернативных возможностей, например для получения профессиональной подготовки.

439. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что до сих пор не приняты необходимые меры для предотвращения и эффективного пресечения случаев грубого обращения с детьми в семьях, а также по поводу недостатка информации по данному вопросу.

440. Комитет обеспокоен тем, что общество недостаточно четко учитывает нужды и положение особо уязвимых групп детей, например детей из числа цыган.

441. Комитет озабочен тем, что в ряде конкретных случаев при осуществлении процедур международного усыновления могут не в полной мере учитываться права детей.

442. Комитет выражает обеспокоенность в связи с положением дел с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности по причине несоблюдения статей 37, 39 и 40 Конвенции, а также других соответствующих стандартов, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особую обеспокоенность Комитета вызывает низкий минимальный возраст привлечения к уголовной ответственности, а также продолжительность предварительного следствия и содержания под стражей до суда.

e) Предложения и рекомендации

443. Комитет принимает к сведению заявление делегации о том, что оговорка по пункту 1 статьи 9, сделанная Словенией при ратификации Конвенции, может быть рассмотрена на предмет ее снятия. Комитет призывает государство-участника рассмотреть вопрос о снятии данной оговорки к Конвенции и просит информировать его обо всех изменениях по данному вопросу.

444. Комитет рекомендует государству-участнику укреплять механизмы координации государственной политики, а также действий центральных и местных органов власти в области прав человека в интересах устранения возможного неравенства или дискриминации в процессе осуществления Конвенции, а также обеспечения соблюдения требований Конвенции в полном объеме во всех районах Словении.

445. Комитет призывает государство-участник продолжать и совершенствовать информационно-пропагандистскую работу по Конвенции. Кроме того, он настоятельно призывает органы власти включить тему Конвенции и прав детей в программы профессиональной подготовки специалистов, занимающихся детскими вопросами, таких, как учителя, представители правоохранительных и исправительных органов, судьи, работники социальной сферы и системы здравоохранения, а также в учебные программы школ и университетов.

446. Комитет рекомендует государству-участнику принимать все необходимые меры для уменьшения числа детей, бросяющих школы, в частности путем развития системы профессиональной подготовки и альтернативных учебных программ.

447. Комитет призывает государство-участник в сложных условиях перехода к рыночной экономике принимать все необходимые меры по сохранению и расширению возможностей в плане всестороннего осуществления прав ребенка, особенно в целях максимального выделения имеющихся ресурсов на осуществление экономических, социальных и культурных прав в свете принципов недискриминации и наилучшего обеспечения интересов ребенка.

448. Что касается статьи 19 Конвенции, то Комитет рекомендует также правительству принимать все необходимые меры, в том числе законодательные, для пресечения случаев грубого обращения с детьми в семьях и сексуального надругательства над ними. Комитет предлагает органам власти собрать информацию и провести всестороннее исследование, которое позволило бы более глубоко понять характер и масштабы проблемы, а также разработать социальные программы предотвращения всех видов надругательства над детьми.

449. В отношении межгосударственного усыновления Комитет обращается к государству-участнику с призывом ратифицировать Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления.

450. Что касается отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, то Комитет рекомендует государству-участнику поднять минимальный возраст привлечения к уголовной ответственности и принять все необходимые меры к сокращению продолжительности предварительного следствия и содержания под стражей до суда.

451. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует придать широкой огласке первоначальный доклад и письменные ответы, представленные Словенией, а также рассмотреть возможность опубликования доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, высказанными по нему Комитетом. Такой документ следует широко распространить среди сотрудников государственного аппарата, членов парламента и широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации, с тем чтобы стимулировать дискуссии и повысить информированность по вопросам Конвенции, ее осуществления и контроля.

### 13. Заключительные замечания: Болгария

452. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Болгарии (CRC/C/8/Add.29) на своих 345-347-м заседаниях (CRC/C/SR.345-347), которые состоялись 7 и 8 января 1997 года, и на своем 371-м заседании 24 января 1997 года принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

453. Комитет выражает признательность правительству Болгарии за вступление через посредство своей делегации в открытый, конструктивный и плодотворный диалог. Он также приветствует подробную дополнительную информацию, представленную Комитету в письменной форме. Комитет с удовлетворением отмечает искренний и плодотворный характер обсуждения, в ходе которого представители государства-участника не только изложили направления политики и программ, но и указали недостатки, препятствующие практическому осуществлению Конвенции.

б) Позитивные аспекты

454. Комитет с удовлетворением отмечает важные усилия, предпринятые правительством в области законодательной реформы, в том числе принятие новой Конституции (1991 года), Закона о социальном обеспечении (1991 года), Закона о национальном образовании (1992 года), Закона о приютах для бездомных детей (1995 года), а также внесение поправок в Уголовный кодекс (1995 года) и в недавно принятый Закон о профилактике и искоренении преступности среди несовершеннолетних (1996 года).

455. Комитет приветствует тот факт, что, согласно Конституции, международные договоры, ратифицированные Болгарией, являются частью национального законодательства страны и в случае коллизии с нормами внутреннего права имеют преимущественную силу.

456. Комитет приветствует учреждение в 1995 году Комитета по делам детей и молодежи.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

457. Комитет признает трудности, с которыми сталкивается государство-участник в нынешний период перехода к рыночной экономике, который серьезно повлиял на положение населения, в частности всех уязвимых групп, включая детей, и привел к росту безработицы и нищеты.

д) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

458. Комитет обеспокоен тем, что национальные законы и нормы не в полной мере соответствуют принципам и положениям Конвенции. Комитет также озабочен тем, что закон о защите детей пока окончательно не разработан и не принят.

459. Приветствуя наличие государственных органов, компетентных решать проблемы социального обеспечения детей на национальном и местном уровнях, Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостаточной координацией между ними в деятельности по разработке всеобъемлющего подхода к осуществлению Конвенции.

460. Комитет обеспокоен отсутствием комплексной стратегии в интересах детей, а также механизма постоянного наблюдения за прогрессом во всех областях, охватываемых Конвенцией, применительно ко всем группам детей городских и сельских районов, в особенности к тем, которые испытывают на себе последствия переходного периода в экономике. Кроме того, Комитет озабочен необходимостью укрепления потенциала государства-участника в области сбора и обработки данных для оценки достигнутых успехов и определения воздействия, которое проводимая политика оказывает на детей, и в частности на их более уязвимые группы.

461. С удовлетворением отмечая практику общенационального обсуждения, Комитет встревожен отсутствием независимого органа по наблюдению за осуществлением прав человека, особенно прав ребенка.

462. В отношении осуществления статьи 4 Конвенции Комитет с беспокойством отмечает неадекватность принятых мер и ограниченность потенциала действующих органов (включая Комитет по делам детей и молодежи) по максимальному осуществлению экономических, социальных и культурных прав детей в рамках имеющихся ресурсов. Комитет в особенности обеспокоен несовершенством политики, мероприятий и программ по защите прав наиболее уязвимых групп детей, в особенности детей, живущих в нищете, внебрачных детей, оставленных детей, детей-инвалидов, детей – жертв жестокого обращения, детей, относящихся к группам меньшинств, в частности рома, а также детей, которые для получения средств к существованию живут и/или работают на улице.

463. Комитет встревожен тем, что общие принципы Конвенции, закрепленные в ее статьях 2 (недискриминация), 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка) и 12 (уделение должного внимания взглядам ребенка), не применяются в полной мере и не включены надлежащим образом в процесс осуществления всех статей Конвенции. Особое беспокойство выражается в связи с недостаточностью мер по предупреждению и искоренению дискриминации в отношении детей народности рома, детей-инвалидов и внебрачных детей. Комитет в равной степени обеспокоен недостаточным вниманием, уделяемым принципу наилучшего обеспечения интересов ребенка при рассмотрении ситуаций, связанных с содержанием под стражей, помещением в закрытые учреждения и оставлением детей, а также праву ребенка быть заслушанным в ходе судебного разбирательства.

464. Хотя Комитет ознакомлен с мероприятиями, которые уже реализованы властями, он по-прежнему встревожен недостаточностью принятых мер по информированию и ознакомлению всех слоев общества – как взрослых, так и детей – с положениями и принципами Конвенции. Еще одной причиной для беспокойства является неадекватное распространение положений Конвенции среди профессиональных групп, таких, как адвокаты, судьи, сотрудники правоохранительных органов, преподаватели, работники социальной сферы и государственные служащие.

465. Кроме того, Комитет встревожен содержащимися в докладе сообщениями о жестоком обращении с детьми в семье и специальных учреждениях, а также об отсутствии надлежащих мер по обеспечению психологической и социальной реабилитации жертв такого обращения. Весьма серьезной причиной для беспокойства также являются случаи жестокого обращения с детьми со стороны сотрудников правоохранительных органов, как внутри, так и вне центров содержания под стражей, даже если такие случаи являются единичными. Далее Комитет выражает беспокойство в связи с недавним ростом масштабов детской проституции, а также производства и распространения порнографических материалов с участием детей. В этой связи отсутствие в стране соответствующего конкретного законодательства и программ по предупреждению и искоренению сексуального насилия и эксплуатации вызывает у Комитета серьезную озабоченность.

466. Несмотря на недавнее внесение изменений в законодательство об усыновлении, Комитет обеспокоен несовместимостью нынешней правовой основы с принципами и положениями Конвенции, особенно в отношении принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3).

467. Комитет встревожен принятием недостаточно эффективных мер по решению проблем, связанных с распространенными среди детей случаями недоедания, инвалидности, психических отклонений, ранней беременности и раннего вступления в брак. Кроме того, он озабочен проблемой самоубийств среди молодежи.

468. В том что касается полного осуществления статей 28 и 29 Конвенции и несмотря на международное сотрудничество в данной области, Комитет обеспокоен уровнем школьного отсева и неадекватностью альтернативных образовательных программ. Он также озабочен неэффективностью мер, направленных на обеспечение соответствия школьных программ принципам и положениям Конвенции, особенно в отношении подготовки в области прав человека.

469. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием средств правовой защиты детей, занятых в неформальном секторе.

470. Положение в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и, в частности, его соответствие статьям 37, 39 и 40 Конвенции, а также другим соответствующим стандартам, таким, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, вызывают обеспокоенность Комитета. Несмотря на недавнее внесение изменений в законодательство, Комитет по-прежнему особенно встревожен, в частности положением в области соблюдения прав ребенка на правовую помощь и пересмотр судебного решения, а также тем, что лишение свободы применяется не в качестве крайней меры, и социальным отчуждением наиболее уязвимых категорий детей, включая тех, которые относятся к цыганскому меньшинству.

e) Предложения и рекомендации

471. Комитет рекомендует правительству осуществить всеобъемлющий пересмотр национального законодательства с целью его приведения в соответствие с принципами и положениями Конвенции, особенно в области труда, усыновления, отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и бытового насилия. Он также настоятельно рекомендует правительству безотлагательно рассмотреть вопрос о принятии закона о защите ребенка.

472. Комитет рекомендует государству-участнику усилить на национальном и местном уровнях координацию между различными правительственные механизмами, занимающимися защитой прав детей, с тем чтобы разработать всеобъемлющую политику защиты интересов детей и обеспечить проведение реальной оценки осуществления Конвенции в стране. Комитет призывает государство-участник продолжать усилия по укреплению организационно-правовой основы для поощрения и защиты прав человека в целом и прав ребенка в частности. Он призывает государство-участник к тесному сотрудничеству с неправительственными организациями (НПО).

473. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику уделить приоритетное внимание разработке системы сбора данных и определению соответствующих показателей в разбивке, с тем чтобы охватить все предусмотренные Конвенцией области и все имеющиеся группы детей. Такие механизмы могут сыграть решающую роль в систематическом наблюдении за положением детей, а также в оценке достигнутых успехов и имеющихся трудностей, препятствующих осуществлению прав детей. Они могут быть использованы в качестве основы для разработки программ по улучшению положения детей, в частности тех, которые относятся к самым обездоленным группам, включая детей-инвалидов, внебрачных детей, а также детей, подвергающихся жестокому обращению в семье, в специальных или пенитенциарных учреждениях, детей - жертв сексуальной эксплуатации, детей, относящихся к группам меньшинств, особенно рома, и детей, которые для получения средств к существованию вынуждены жить и/или работать на улице. Далее государству-участнику предлагается обратиться с просьбой о международном сотрудничестве в данной области.

474. Комитет призывает государство-участник продолжать рассмотрение вопроса об учреждении независимого механизма по наблюдению за осуществлением прав детей, такого, как институт омбудсмена или национальная комиссия по правам детей.

475. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры в целях полного учета принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) при принятии каждого решения, связанного с правом ребенка быть заслушанным в ходе судебного разбирательства.

476. Комитет рекомендует государству-участнику приступить к регулярному проведению среди взрослых и детей информационно-пропагандистской кампании, посвященной Конвенции о правах ребенка. Следует рассмотреть вопрос о включении положений Конвенции в школьные программы и принять надлежащие меры по облегчению доступа детей к информации об их правах. Комитет

предлагает государству-участнику разработать всеобъемлющую программу подготовки для профессиональных групп, работающих с детьми или в их интересах, таких, как адвокаты, судьи, преподаватели, работники социальной сферы, врачи, сотрудники правоохранительных органов и персонал детских учреждений. Сотрудники полиции должны пройти специальную подготовку по проблемам борьбы с жестоким и безответственным обращением с детьми.

477. Комитет рекомендует государству-участнику в свете статей 2, 3 и 4 Конвенции принять в максимальном объеме имеющихся ресурсов все надлежащие меры по обеспечению достаточного бюджетного финансирования социальных служб для детей и уделению особого внимания защите детей, относящихся к уязвимым и маргинальным группам. В этой связи Комитет предлагает властям на постоянной основе производить оценку влияния принимаемых ими решений на положение детей.

478. Комитет также предлагает разрабатывать соответствующие альтернативы воспитанию детей в специальных учреждениях с уделением первоочередного внимания наилучшему обеспечению интересов ребенка, поощрению гармоничного развития его личности и подготовке к вступлению в самостоятельную жизнь. В случаях, когда помещение детей в учреждения является необходимым, следует принимать меры по обеспечению периодического контроля за обращением с ребенком и остальными обстоятельствами его размещения. Необходимо рассмотреть вопрос о создании системы "опекунов *ad litem*".

479. Кроме того, Комитет предлагает государству-участнику принять меры по обеспечению семьи надлежащей помощи в выполнении своих обязанностей по воспитанию детей, включая беседы и консультации с родителями, направленные, в частности, на предупреждение бытового насилия и жестокости, оставления детей и их помещения в специальные учреждения. Следует поощрять проведение исследований в указанных областях.

480. В целях предупреждения случаев ранней беременности Комитет рекомендует активизировать половое воспитание и проводить информационные кампании по проблемам планирования семьи. Комитет далее рекомендует правительству провести общенациональное всеобъемлющее исследование по проблеме самоубийств среди молодежи, которое позволило бы властям лучше понять природу этого явления и принять надлежащие меры по снижению числа самоубийств.

481. В свете статей 19, 34 и 37 (а) Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры по предупреждению и искоренению телесных наказаний, сексуального надругательства и эксплуатации и жестокого обращения с детьми, в том числе в детских учреждениях и центрах содержания под стражей. Комитет предлагает включить в гражданское законодательство запрет на применение телесных наказаний и принять надлежащие правовые меры по борьбе с сексуальными надругательствами и эксплуатацией детей. Случай надругательства надлежит тщательно расследовать, виновные должны нести наказание, а решения, принимаемые в таких случаях, следует предавать широкой огласке. Необходимо принимать дальнейшие меры по обеспечению физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции жертв надругательства, пренебрежения, жестокого обращения, насилия или эксплуатации, как это предусмотрено в статье 39 Конвенции.

482. В отношении усыновления Комитет рекомендует принять надлежащие правовые и институциональные меры по приведению законов и процедур на национальном и международном уровнях в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику продолжить рассмотрение вопроса о ратификации Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления.

483. В области образования Комитет рекомендует государству-участнику принять соответствующие меры по предупреждению отсева и усовершенствованию имеющихся учебных программ в целях

удержания детей в школах. Школьные программы следует пересмотреть, с тем чтобы обеспечить поощрение соблюдения Конвенции. Необходимо разработать программы профессионального обучения, предусматривающие ознакомление с Конвенцией о правах ребенка.

484. Приветствуя ратификацию государством-участником Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу, Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые правовые и иные надлежащие меры по защите детей от экономической эксплуатации в трудовых отношениях, в том числе в неформальном секторе.

485. Комитет рекомендует государству-участнику предусмотреть проведение всеобъемлющей реформы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности ее статей 37, 39 и 40, а также других стандартов Организации Объединенных Наций в данной области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять праву детей на незамедлительный доступ к правовой помощи и на пересмотр судебного решения. Необходимо организовать проведение программ подготовки по соответствующим международным стандартам для лиц всех профессиональных категорий, работающих в системе отправления правосудия по делам несовершеннолетних, а также учредить в приоритетном порядке специальные суды. Комитет далее предлагает государству-участнику рассмотреть в этой связи вопрос об обращении с этой целью за технической помощью к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций/Центрю по правам человека и в Отдел по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата Организации Объединенных Наций.

486. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение представленных Болгарией первоначального доклада и письменных ответов, а также рассмотреть вопрос о публикации доклада, соответствующих кратких отчетов и принятых Комитетом заключительных замечаний. Такой документ должен быть широко распространен для целей обсуждения и ознакомления с Конвенцией, ее осуществления и наблюдения со стороны правительства, парламента и общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

#### 14. Заключительные замечания: Эфиопия

487. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Эфиопии (CRC/C/8/Add.27) на своих 349-351-м заседаниях (CRC/C/SR.349-351), состоявшихся 9 и 10 января 1997 года, и на своем 371-м заседании 24 января 1997 года принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

488. Комитет выражает признательность государству-участнику за установление открытого и конструктивного диалога с Комитетом. Он приветствует представление первоначального доклада Эфиопии, составленного в соответствии с руководством Комитета по представлению первоначальных докладов государств-участников, а также письменные ответы на его перечень вопросов (CRC/C/Q/ETH/1), хотя он в то же время отмечает, что ряд поставленных вопросов остались без ответа. Комитет хотел бы в особенности выразить свое удовлетворение характерным для доклада самокритичным подходом при определении круга проблем, вызывающих озабоченность, и приветствует выраженную делегацией готовность содействовать тому, чтобы предложения и рекомендации, сделанные в ходе обсуждения, должным образом были приняты во внимание эфиопскими властями.

##### b) Позитивные аспекты

489. Комитет с удовлетворением отмечает меры по созданию в стране демократических институтов, принятые с 1991 года. Он приветствует принятие новой Конституции, которая включает международные стандарты в области прав человека, в частности конкретную ссылку в статье 36 на некоторые права, закрепленные в Конвенции о правах ребенка.

490. Комитет с удовлетворением отмечает, что Конвенция, а также другие международные договоры по правам человека включены во внутреннее право и что в статье 13 Конституции говорится, что правозащитные положения Конституции должны толковаться в соответствии с международными договорами по правам человека, ратифицированными Эфиопией.

491. Комитет приветствует также политическое обязательство страны улучшать положение детей, которое находит свое отражение, в частности в учреждении межведомственного юридического комитета для пересмотра национального законодательства и обеспечения его соответствия положениям Конвенции на основе создания комитетов по правам ребенка на национальном, региональном, зональном и общинах уровнях, а также путем принятия национального плана действий и учреждения правительского комитета по наблюдению за его осуществлением.

492. Комитет удовлетворен объединенными усилиями, предпринятыми правительством и международными и неправительственными организациями в целях защиты и поощрения прав детей, в особенности в области информирования о ВИЧ/СПИДЕ, а также в области информационных кампаний относительно вредной традиционной практики, затрагивающей детей. В связи со вторым вопросом Комитет приветствует создание Национального комитета по методам традиционной практики для проведения информационных и просветительских кампаний относительно всех видов вредной традиционной практики, затрагивающих здоровье женщин и детей, с уделением особого внимания проблеме калечения женских половых органов.

493. Комитет с удовлетворением отмечает, что начальное образование стало бесплатным, но в то же время выражает сожаление в связи с тем, что оно пока еще не является обязательным.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

494. Комитету известно, что государству-участнику в последние несколько лет пришлось столкнуться с экономическими, социальными и политическими проблемами, обусловленными, в частности, годами гражданской войны и переходом к демократии. Он отмечает наличие межрегионального неравенства и разрыва между городом и деревней, в частности с точки зрения имеющихся ресурсов и инфраструктуры, что может привести к дискриминации в осуществлении прав, предусмотренных в Конвенции. Далее Комитет отмечает, что некоторые виды традиционной практики и обычай, преобладающие главным образом в сельских районах, препятствуют эффективному осуществлению положений Конвенции, в особенности применительно к девочкам.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

495. Комитет отмечает, что, хотя уведомление о ратификации Конвенции Эфиопией было опубликовано в "Официальном вестнике", полный текст Конвенции на настоящий момент еще не опубликован в этом органе, что затрудняет сотрудникам правоприменительных органов, судебным работникам и другим специалистам, работающим с детьми и занимающимся их проблемами, получить к ней доступ и уяснить себе ее положения.

496. Комитет также отмечает недостаточное осознание и понимание в государстве-участнике принципов и положений Конвенции. В этой связи Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием надлежащей и систематической подготовки сотрудников правоприменительных органов, судебных работников, преподавателей, работников социальной сферы и медицинского персонала. Комитет далее указывает, что недостаточное внимание уделяется на практике, а также в

законодательстве принципам наилучшего обеспечения интересов ребенка, уважения взглядов ребенка и участия ребенка в семейной, общественной и школьной жизни.

497. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие необходимых механизмов для сбора достоверной количественной и качественной информации относительно положения детей в стране, что препятствует эффективной оценке властями положения каждой группы детей во всех частях страны и, таким образом, затрудняет разработку конкретно ориентированной политики в области защиты прав детей.

498. Комитет выражает свою озабоченность в отношении негативного воздействия нищеты на положение детей в Эфиопии, о чем свидетельствует высокий уровень смертности и недоедания среди младенцев и детей в возрасте до пяти лет, а также низкий уровень охвата школьным образованием и воспитанием, вакцинацией и медицинскими услугами в целом.

499. Комитет с озабоченностью отмечает несоответствие некоторых положений внутреннего права принципам и правам, закрепленным в Конвенции, таких, как положение о различиях в минимальном брачном возрасте для девочек (15-летний возраст) и мальчиков (18-летний возраст), положение Уголовного кодекса о возможном применении к детям телесных наказаний, положение Гражданского кодекса относительно "легких телесных наказаний" в качестве воспитательной меры в семье и ограничение права иметь защитника, когда ребенок может быть представлен его родителями или законным опекуном в процессе судопроизводства.

500. Комитет по-прежнему выражает озабоченность в связи с сохранением традиционных подходов и вредной практики, такой, как калечение женских половых органов, ранние браки и беременность несовершеннолетних, а также сохранение дискриминационного отношения в обществе к уязвимым группам детей, таким, как девочки, дети-инвалиды, дети, родившиеся вне брака, и дети, затронутые или инфицированные ВИЧ/СПИДом, а также сироты.

501. Комитет озабочен недостаточными мерами, принимающимися в плане регистрации рождения детей, а также тем, что процедура государственной регистрации на практике тормозится отсутствием отделов записи актов гражданского состояния, в особенности в сельских районах. Комитет выражает также свою озабоченность в связи с отсутствием адекватных средств, необходимых для регистрации детей-беженцев.

502. Комитет озабочен тем, что право детей-жертв надругательств, включая сексуальное надругательство, небрежное отношение или грубое обращение в семьях, на соответствующее средство правовой защиты и подачу жалоб, как представляется, не обеспечено соответствующими гарантиями, поскольку дети могут подавать жалобы лишь через посредство своих родителей или законных опекунов. Комитет также озабочен тем, что осуществление детьми их права на активное участие в поощрении их собственных прав, по-видимому, не гарантируется.

503. Комитет озабочен низким уровнем охвата школьным образованием и высокими показателями отсева, в особенности среди девушек, отсутствием учебных пособий и дидактических материалов, а также нехваткой опытных преподавателей, в частности в сельских районах. Он разделяет озабоченность, высказанную в докладе государства-участника в отношении того, что школьные программы далеки от культурной и социальной реальности, и сожалеет о том, что в них еще не включены такие учебные курсы, как права человека и права детей. Наряду с этим Комитет, как указывалось выше, выражает озабоченность в связи с тем, что начальное образование все еще не является обязательным.

504. Комитет обеспокоен тем, что системы национального и межгосударственного усыновления не в полной мере соответствуют положениям статьи 21 Конвенции, в частности статьи 21 (а), и принципам наилучшего обеспечения интересов ребенка и уважения его взглядов.

505. Комитет обеспокоен также положением детей, находящихся в особо трудных обстоятельствах, включая детей, живущих и/или работающих на улице, а также последствиями детского труда, в частности в неформальном секторе.

506. Комитет глубоко озабочен существующей системой правосудия по делам несовершеннолетних, которая не соответствует положениям статей 37, 39 и 40 Конвенции. Он особо обеспокоен установлением девятилетнего возраста уголовной ответственности, а также тем, что к детям, достигшим 15-летнего возраста, применяется то же обращение, что и ко взрослым. В этой связи Комитет сожалеет, что в ходе обсуждения не удалось прояснить вопрос о том, могут ли дети старше 15 лет приговариваться к пожизненному заключению или содержаться под стражей вместе со взрослыми. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с упомянутой выше возможностью приговаривать детей на основании статьи 172 Уголовного кодекса к телесным наказаниям исключительно по усмотрению судьи, в частности принимая во внимание "дурной или хороший характер" ребенка при вынесении ему наказания, а также в связи с возможными ограничениями права на помочь адвоката.

507. В свете статьи 39 Конвенции Комитет обеспокоен также тем, что власти принимают недостаточные меры для физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции детей-жертв войны.

e) Предложения и рекомендации

508. Комитет рекомендует опубликовать полный текст Конвенции в "Официальном вестнике", а также издать учебные пособия, включающие текст Конвенции для специалистов, работающих с детьми или занимающихся детской проблематикой.

509. Комитет призывает правительство продолжать предпринимать усилия, направленные на содействие осознанию и пониманию принципов и положений Конвенции в свете ее статьи 42, в частности путем обеспечения перевода и публикации текста Конвенции на всех национальных языках. Такие меры способствовали бы изменению сохраняющегося негативного отношения к детям, в особенности девочкам, детям-инвалидам, внебрачным детям, детям, затронутым или инфицированным ВИЧ/СПИДом, включая сирот, и содействовали бы ликвидации традиционной практики, наносящей вред здоровью и благосостоянию детей, такой, как калечение женских половых органов, ранние браки и подростковая беременность. Такие усилия должны продолжаться в тесном сотрудничестве с общиными и религиозными лидерами и неправительственными организациями на всех уровнях государства, т.е. на национальном, региональном, зональном и общем уровне, при уделении особого внимания необходимости координации между центральными и местными властями их политики по осуществлению Конвенции.

510. Комитет призывает также государство-участник обеспечивать систематическую подготовку по вопросам принципов и прав, закрепленных в Конвенции, для специалистов, работающих с детьми и занимающихся детской проблематикой, таких, как сотрудники правоприменительных органов, судебные работники, персонал учреждений по уходу за детьми, учителя, работники социальной сферы и медицинский персонал, а также специалисты, занимающиеся сбором данных в областях, охватываемых Конвенцией. Аналогичным образом надлежит уделять внимание включению положений Конвенции в учебные программы, как это рекомендовано Генеральной Ассамблейей, провозгласившей Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций и Всемирной конференцией по правам человека, состоявшейся в 1993 году.

511. Комитет рекомендует также государству-участнику укреплять координацию между различными государственными механизмами, занимающимися вопросами прав детей как на национальном, так и на местном уровнях, в целях разработки комплексной политики в отношении детей и обеспечения эффективной оценки осуществления Конвенции в стране. Далее Комитет рекомендует

рассмотреть вопрос о создании независимого механизма, такого как омбудсмен по правам человека или комиссия по правам человека, для обеспечения уважения прав детей.

512. Комитет рекомендует усовершенствовать систему сбора данных на центральном и местном уровнях государства с тем, чтобы она включала все области, охватываемые Конвенцией. Такая система должна включать все группы детей с особым упором на уязвимые группы детей и на детей, находящихся в особо трудных условиях, с представлением надлежащих данных в разбивке с целью оценки прогресса, достигнутого в осуществлении прав детей и разработки политики, необходимой для лучшего применения положений Конвенции. В этой связи Комитет предлагает предпринять дальнейшие исследования и обзоры по проблемам уязвимых групп детей, а также рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ходатайствовать о предоставлении ему технической помощи Детского фонда Организации Объединенных Наций в решении этого вопроса.

513. Комитет рекомендует правительству продолжать процесс приведения действующего законодательства в соответствие с положениями Конвенции и в полной мере учитывать принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка при разработке нового законодательства. В этой связи Комитет особо рекомендует, в частности, упразднить положение о минимальном 15-летнем брачном возрасте для девушек, назначение детям телесных наказаний, применение "легких телесных наказаний" в качестве воспитательной меры в семье и положения, касающиеся ограничения права детей на помочь адвоката.

514. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует, чтобы бюджетные ассигнования выделялись в максимальном объеме имеющихся у государства-участника ресурсов и направлялись в первую очередь на реализацию экономических, социальных и культурных прав детей, включая право на охрану здоровья, образование и реабилитацию, при уделении особого внимания детям, принадлежащим к наиболее уязвимым группам, а именно девочкам, детям-инвалидам, детям из сельских районов, детям, живущим и/или работающим на улице, детям, вовлеченым в систему отправления правосудия по делам несовершеннолетних, и детям, затронутым или инфицированным ВИЧ/СПИДом, а также сиротам. В этой связи в целях содействия максимальному использованию ограниченных ресурсов Комитет рекомендует государству-участнику уделять большее внимание развитию системы первичной медико-санитарной помощи, в рамках которой надлежит развивать культуру питания, гигиены и санитарии.

515. Комитет рекомендует прилагать особые усилия с целью гарантировать эффективную систему регистрации рождений в свете статьи 7 Конвенции, в целях обеспечения полного осуществления всеми детьми своих основных прав. Такая система послужила бы инструментом в процессе сбора статистических данных, в оценке преобладающих трудностей и в содействии прогрессу в деле осуществления Конвенции. Аналогичным образом Комитет рекомендует создать надлежащую систему регистрации детей-беженцев для обеспечения защиты их прав.

516. Комитет рекомендует также прилагать более активные усилия с целью содействия участию детей в семейной, школьной и социальной жизни, а также эффективному осуществлению ими их основных свобод, включая свободу убеждений, выражения своего мнения и ассоциаций.

517. В связи с осуществлением статьи 19 Конвенции Комитет рекомендует в качестве средства обеспечения защиты и уважения прав детей задействовать механизм подачи жалоб применительно к детям-жертвам любой формы насилия, надругательства, включая сексуальное надругательство, отсутствия заботы, грубого обращения или эксплуатации, даже в тех случаях, когда они находятся в попечении у родителей. Он далее рекомендует надлежащим образом расследовать случаи нарушений, применять санкции к нарушителям и обеспечивать информированность о санкциях, предусмотренных за такие преступления. Комитет также рекомендует провести всеобъемлющую и комплексную кампанию информирования общественности в целях предупреждения и пресечения всех форм жестокого обращения с детьми и принять все необходимые меры для

обеспечения физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции детей-жертв войны в свете статьи 39 Конвенции.

518. Комитет рекомендует принять и применять надлежащие законодательные меры по вопросу об усыновлении детей в свете принципов наилучшего обеспечения интересов ребенка и уважения его взглядов и в соответствии со статьями 20 и 21 Конвенции. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления 1993 года.

519. В области детского труда Комитет рекомендует принять надлежащие меры в целях полного отражения положений Конвенции, в частности статьи 32, в законодательстве и на практике, и предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Международной организации труда № 138 о минимальном возрасте для приема на работу. Комитет предлагает также государству-участнику рассмотреть вопрос об установлении сотрудничества с Международной организацией труда в этой области.

520. В отношении направления правосудия по делам несовершеннолетних Комитет рекомендует государству-участнику провести правовую реформу и в полной мере учитывать положения Конвенции, в частности положения статей 37, 39 и 40, а также другие соответствующие международные стандарты в этой области, такие, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет рекомендует также государству-участнику воспользоваться программами технической помощи Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центра по правам человека и Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию секретариата.

521. Комитет рекомендует принять и применять на практике особые меры защиты в отношении детей, живущих и/или работающих на улице, детей-правонарушителей, в частности детей, лишенных свободы, детей, затронутых или инфицированных ВИЧ/СПИДом, включая сирот, детей-жертв надругательства и эксплуатации, а также детей, вовлекаемых в систему детского труда.

522. Комитет рекомендует организовать совещание с участием международных организаций, работающих в стране, включая учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, а также компетентных национальных органов для оценки потребностей в оказании международной помощи для обеспечения поощрения и защиты прав ребенка.

523. Комитет рекомендует государству-участнику включить в следующий периодический доклад информацию о принятых мерах и достигнутых успехах в деле реализации предложений и рекомендаций Комитета, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

524. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует широко распространить среди общественности первоначальный доклад и письменные ответы, представленные Эфиопией, рассмотреть вопрос о публикации этого доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями Комитета, принятыми по докладу. Такой документ должен получить широкое распространение в целях содействия обсуждению и повышению осведомленности о Конвенции, ее применению и наблюдению за ним со стороны правительства, парламента и широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

#### 15. Заключительные замечания: Панама

525. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Панамы (CRC/C/8/Add.28) на своих 353-356-м заседаниях (CRC/C/SR.353-356), состоявшихся 13 и 14 января 1997 года, и на своем 371-м заседании 24 января 1997 года принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

526. Комитет приветствует первоначальный доклад, представленный государством-участником. Комитет выражает свое удовлетворение в связи с проведенным конструктивным диалогом и самокритичным подходом государства-участника в определении круга проблем, вызывающих озабоченность. Однако Комитет выражает сожаление в связи с тем, что ни в докладе, ни в письменных ответах на перечень вопросов (CRC/C/Q/PAN/1) не содержится информация о конкретных мерах, принятых государством-участником по осуществлению Конвенции, включая законодательный уровень.

б) Позитивные аспекты

527. Комитет отмечает, что Конвенция непосредственно применяется на национальном уровне и что на нее можно ссылаться в судах или административных органах.

528. Комитет с удовлетворением отмечает усилия правительства Панамы по осуществлению реформы законодательства и приветствует инициативы, предпринимаемые правительством по укреплению охраны семьи и детства посредством принятия нового Семейного кодекса, вступившего в силу с января 1995 года. Комитет приветствует принятие Закона об образовании, который гарантирует межкультурное двуязычное образование для представителей коренных народов, как детей, так и взрослых. Комитет с интересом отмечает стремление правительства обеспечивать информирование и подготовку соответствующего персонала при содействии министерства труда и социального обеспечения.

529. Комитет приветствует недавнее учреждение института должности народного защитника, в задачу которого будет входить наблюдение за осуществлением прав человека в Панаме, включая права детей.

530. Комитет с удовлетворением отмечает принятие "Пакта в интересах детей" для поощрения прав детей в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций и значительным числом неправительственных организаций. Комитет приветствует проект "Образование в интересах терпимости, образование в интересах демократии, прав человека, развития и мира", разработанный в 1995 году министерством образования в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

531. Комитет отмечает учреждение департамента по вопросу о положении женщин в министерстве труда и социального обеспечения, а также создание Панамского института по вопросам специальной реабилитации, задачей которого является оказание помощи детям-инвалидам.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

532. Комитет осознает, что Панама переживала период социальных и политических изменений, которые имеют негативные последствия для ее экономики. Комитет с озабоченностью отмечает укоренившееся неравенство в благосостоянии между различными группами населения, которое негативно сказывается на наиболее уязвимых группах и препятствует осуществлению прав детей.

д) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

533. Отмечая недавние достижения в области реформы законодательства, Комитет обеспокоен недостаточным объемом мер, принимаемых государством-участником по приведению национального

законодательства в соответствие с принципами и положениями Конвенции. В этой связи Комитет обеспокоен тем, что в действующем в Панаме Семейном кодексе неадекватно отражены права, признанные в Конвенции.

534. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что национальное законодательство устанавливает различный минимальный брачный возраст для юношей и девушек и что оно допускает вступление в брак 14-летних девушек. Минимальный возраст для приема на работу, который составляет менее 12 лет в сельском хозяйстве и для домашней прислуги, также вызывает беспокойство Комитета. Кроме того, Комитет озабочен тем, что в стране принимаются недостаточные меры для обеспечения защиты детей от сексуального надругательства и эксплуатации.

535. Комитет выражает беспокойство в связи с недостаточными мерами, принимаемыми в целях обеспечения эффективной координации между различными правительственные департаментами, компетентными в областях, охватываемых Конвенцией, а также между центральными и местными властями.

536. Комитет глубоко озабочен недостаточным объемом мер, принимаемых в целях сбора статистических данных в разбивке, и другой информации относительно положения детей, в особенности детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам. Такой вид информации отсутствует, в частности, применительно к девочкам, детям, живущим и/или работающим на улицах, детям-инвалидам, детям из сельских районов и детям, принадлежащим к коренным народам. Отсутствие качественной и количественной информации о положении детей препятствует систематическому наблюдению за осуществлением Конвенции.

537. Комитет полагает, что недостаточный объем мер принимается для содействия широкой осведомленности о принципах и положениях Конвенции как среди взрослых, так и среди детей, в особенности среди коренных жителей. Комитет озабочен отсутствием адекватной и систематической подготовки специалистов, работающих с детьми и занимающихся детской проблематикой, включая судей, юристов, сотрудников правоприменительных органов, работников здравоохранения, учителей, работников социальной сферы, персонала учреждений по уходу за детьми, сотрудников полиции и должностных лиц центральных и местных органов власти.

538. Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостаточными бюджетными ассигнованиями на всех уровнях, выделяемыми на социальные нужды, в частности для детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам населения. Комитет с большой озабоченностью отмечает тенденции к сохранению нищеты среди маргинализированных групп детей в Панаме, где 25 процентов семей проживают в бедности, а 20 процентов - в крайней нищете. Несмотря на усилия государства-участника, предпринимаемые в области здравоохранения и жилищного строительства, положение по-прежнему остается сложным.

539. Комитет выразил особую озабоченность в связи с недостаточным объемом мер, принимаемых для обеспечения эффективного осуществления на практике общих принципов (статьи 2, 3, 6 и 12) Конвенции о правах ребенка, в особенности в отношении девочек и детей, принадлежащих к группам коренного населения и бедным семьям. Комитет глубоко обеспокоен значительным числом оставляемых детей, а также тем фактом, что около 20 процентов детей рождаются ежегодно от матерей-подростков.

540. Комитет озабочен сохранением насилия, которому подвергаются дети в семье, включая использование телесных наказаний. В свете статьи 17 Конвенции Комитет также осознает необходимость принятия дальнейших мер по защите детей от распространяемых средствами массовой информации вредных для них материалов.

541. В свете статьи 2 Конвенции Комитет озабочен недостаточным объемом мер, включая меры законодательного характера, принимаемых властями для надлежащего регламентирования усыновления и предупреждения и пресечения таких злоупотреблений, как контрабанда детьми.

542. Отмечая усилия, предпринимаемые властями в области образования, Комитет озабочен сохраняющимся неравенством в плане слабого доступа к образованию детей, проживающих в сельских районах, детей – представителей коренных народов и детей-беженцев, которые не имеют возможности воспользоваться системой образования, соответствующей их культурным ценностям и самобытности. Членов Комитета беспокоит также низкий уровень усвоения учебного материала, высокие показатели количества второгодников и отсева из учебных заведений, главным образом в конце цикла начального образования, а также сохраняющейся проблемой неграмотности среди членов указанных групп.

543. Комитет обеспокоен недостаточным уровнем правовой защиты и отсутствием адекватных процедур для детей-беженцев, в особенности несопровождаемых несовершеннолетних. Он озабочен также трудностями, которые встречают эти дети в плане доступа к услугам в области образования, здравоохранения и социального обеспечения. Наконец, предметом озабоченности Комитета является проблема воссоединения семей.

544. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в Панаме сохраняется проблема детского труда. Озабоченность вызывает наличие значительного числа детей, участвующих в трудовой деятельности, в особенности в сельских районах, и в частности на кофейных плантациях, что обусловлено давними культурными традициями, а также тот факт, что правительство не применяет надлежащим образом в сельских районах страны положения, касающиеся детского труда.

545. Система отправления правосудия по делам несовершеннолетних, и в особенности ее несовместимость со статьями 37, 39 и 40 Конвенции, а также с другими соответствующими международными стандартами, является предметом озабоченности Комитета. Кроме того, члены Комитета весьма обеспокоены видимым отсутствием национального законодательства о минимальном возрасте, ниже которого дети не могут быть лишены свободы или нести уголовную ответственность.

e) Предложения и рекомендации

546. В контексте правовой реформы, осуществляемой в Панаме, Комитет рекомендует, чтобы проблемы детей решались в государстве-участнике в первоочередном порядке. Комитет рекомендует также, чтобы государство-участник приняло все необходимые меры по обеспечению полного соответствия его национального законодательства положениям Конвенции. В этой связи Комитет призывает государство-участник продолжать свои усилия по принятию свода законов о защите детей. Кроме того, Комитет рекомендует, чтобы любые необходимые изменения в законодательство вносились в свете статьи 2 (недискриминация), статьи 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка), статьи 6 (право на жизнь, развитие и выживание) и статьи 12 (уважение взглядов ребенка). В этом же духе Комитет рекомендует государству-участнику определить в своем законодательстве минимальный возраст, ниже которого дети не могут лишаться свободы. Аналогичным образом следует принять меры по обеспечению соответствия национального законодательства положениям статьи 37 (а) Конвенции. Далее Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть законодательство о брачном возрасте для девочек и повысить этот возраст. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для защиты детей от сексуальной эксплуатации.

547. Комитет призывает государство-участник безотлагательно разработать комплексную национальную стратегию защиты детей и продолжать свои усилия по укреплению институциональных рамок для поощрения и защиты прав человека в целом и прав ребенка – в частности. В этой связи Комитет рекомендует создать постоянный и многодисциплинарный

механизм для координации и мониторинга осуществления Конвенции как на национальном, так и на местном уровне, как в городских, так и в сельских районах.

548. Комитет рекомендует правительству рассмотреть вопрос о создании независимого органа, например института омбудсмена. Комитет призывает также к развитию более тесного сотрудничества между государством-участником и неправительственными организациями.

549. Комитет далее рекомендует государству-участнику уделять первоочередное внимание развитию системы сбора данных в разбивке по признаку возраста, пола, проживания в сельской/городской местности и социального и этнического происхождения, а также определению соответствующих показателей в разбивке для охвата всех областей Конвенции и всех групп детей в обществе, для оценки достигнутого прогресса и трудностей, препятствующих осуществлению прав детей. Это особенно важно в случае Панамы, где сохраняется историческое неравенство, в частности применительно к девочкам, детям из сельской местности и детям – представителям коренных народов. Комитет далее предложил государству-участнику изучить возможность использования международного сотрудничества в этой области, в частности со стороны Детского фонда Организации Объединенных Наций.

550. В духе десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, направленные на развитие культуры прав человека и изменение подходов к детям в целом, и в частности к детям, принадлежащим к коренному населению. В этой связи он рекомендует вести информационно-просветительную работу по вопросам о правах детей как среди детей, так и среди взрослых. Такая информация должна переводиться на различные языки коренных народов. Кроме того, высокий уровень неграмотности в стране требует использования средств массовой информации с учетом различных уровней подготовки аудитории.

551. Комитет рекомендует организовать подготовку и просветительную работу по вопросам о принципах и положениях Конвенции для всех специалистов, работающих с детьми и занимающихся их проблемами, включая судей, адвокатов, сотрудников правоприменительных органов, работников здравоохранения, учителей, работников социальной сферы, персонала учреждений по уходу за детьми, сотрудников полиции и должностных лиц центральных и местных органов власти. Кроме того, Комитет рекомендует включить права детей в программы школьного образования в качестве меры содействия уважению культуры коренных народов, поощрения многообразия культур и борьбы с сохраняющимся в обществе патерналистским подходом. В этой связи Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ходатайствовать о предоставлении ему технического сотрудничества со стороны соответствующих международных межправительственных и неправительственных организаций, включая Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центр по правам человека и Детский фонд Организации Объединенных Наций.

552. В связи со статьями 2, 3 и 4 Конвенции члены Комитета выразили мнение о необходимости принятия надлежащих бюджетных мер в максимально возможной степени. В этой связи особое внимание следует уделять детям, принадлежащим к уязвимым и маргинальным группам в целях предоставления адекватных услуг, включая образование и здравоохранение, и преодоления существующего неравенства. Комитет подчеркивает, что взаимосвязанный и комплексный характер прав, предусмотренных в Конвенции, требует ее признания в качестве основы для принятия решений относительно выделения средств на нужды детей. Кроме того, в свете статьи 4 Конвенции предоставляемая Панаме международная помощь должна направляться на поощрение прав детей.

553. Необходимо предпринимать дальнейшие усилия по обеспечению активного участия детей и их вовлечения в принятие всех касающихся их решений в семье, в школе и в общественной жизни в свете статей 12, 13 и 15 Конвенции.

554. Комитет рекомендует государству-участнику проводить эффективные кампании по информированию общественности и принимать меры для оказания надлежащей помощи семьям в выполнении их обязанностей по воспитанию детей, включая консультирование родителей в целях, в частности, предотвращения насилия в семье, запрещения телесных наказаний и предотвращения подростковой беременности. Он также рекомендует государству-участнику повышать эффективность существующих мер для защиты детей от вредной информации.

555. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для регулирования и осуществления контроля за практикой национального и межгосударственного усыновления для предотвращения любых нарушений принципов и положений Конвенции, в частности ее статьи 21. Также рекомендуется заниматься подготовкой необходимых специалистов. Комитет предлагает Панаме рассмотреть возможность присоединения к Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничество в вопросах межгосударственного усыновления (1993 год).

556. Что касается образования, то, по мнению Комитета, государству-участнику надлежит принять целый ряд мер в целях осуществления статей 28 и 29 Конвенции. С учетом разрабатываемой Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику уделять больше внимания искоренению неграмотности и расширению возможностей получения школьного образования детьми из числа коренного населения и детьми, проживающими в сельской местности. Комитет осознает, что это потребует активных усилий в деле подготовки преподавательского состава. Комитет также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для предупреждения отсева из школ и закрепления учеников в школах.

557. В качестве одного из способов решения взаимосвязанных вопросов образования и эксплуатации детского труда Комитет рекомендует принять меры к тому, чтобы все слои общества и все отрасли экономики приняли участие в осуществлении рекомендаций Комитета и чтобы правительство организовало проведение эффективных общественных кампаний для предотвращения и ликвидации практики детского труда, особенно в сельских районах, одновременно предпринимая систематические и эффективные усилия для вовлечения детей в систему образования, обеспечения их возвращения в школу и их закрепления в школьных учреждениях. Комитет предлагает Панаме рассмотреть возможность присоединения к Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу, а также пересмотреть все существующие стандарты. Следует разъяснить и усилить нормативные положения, запрещающие детский труд, рассматривать существующие жалобы и строго наказывать нарушителей. Комитет также предлагает государству-участнику рассмотреть возможность обращения к Международной организации труда за получением соответствующей помощи в этой области.

558. Комитет рекомендует правительству Панамы обеспечить надлежащую защиту детей из числа беженцев, в том числе в области образования. В сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев следует разработать процедуры, содействующие воссоединению семей, а также назначить юридических представителей для детей, не имеющих опекунов, и, при необходимости, организовать проведение с детьми бесед, не травмирующих детскую психику.

559. Комитет предлагает государству-участнику принять все необходимые меры для предотвращения и искоренения практики сексуального насилия и сексуальной эксплуатации детей, а также обеспечить их физическое и психологическое лечение и социальную реинтеграцию с учетом статьи 39 Конвенции.

560. Комитет также рекомендует пересмотреть систему отправления правосудия по делам несовершеннолетних для обеспечения ее соответствия принципам и положениям Конвенции, включая положения статей 37, 39 и 40, а также ее соответствие другим нормам Организации Объединенных Наций в этой области, таким, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних,

лишенных свободы. Кроме того, государству-участнику рекомендуется рассмотреть возможность обращения к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций/Центр по правам человека и Отделу по предупреждению преступности и уголовному правосудию с целью получения технической помощи в этой области.

561. И наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует Панаме распространить среди широкой общественности первоначальный доклад и письменные ответы, представленные Панамой, равно как и соответствующие краткие отчеты и заключительные замечания, принятые Комитетом. Такой документ должен получить широкое распространение, с тем чтобы стимулировать соответствующее обсуждение и повысить информированность общественности по поводу Конвенции, ее осуществления и контроля в рамках правительства, парламента и широкой общественности, в том числе соответствующих неправительственных организаций.

#### 16. Заключительные замечания: Мьянма

562. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Мьянмы (CRC/C/8/Add.9) на своих 357-360-м заседаниях (CRC/C/SR.357-360), состоявшихся 15 и 16 января 1997 года, и на своем 371-м заседании 24 января 1997 года принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

563. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/Q/MYA/1). Комитет отмечает, что доклад, который, хотя и был представлен в соответствии с тематической структурой подготовки докладов, изложенной в общих руководящих принципах, является неполным с точки зрения оценки положения детей в стране, поскольку в нем ничего не говорится о факторах и трудностях, препятствующих осуществлению прав ребенка.

##### b) Позитивные аспекты

564. Комитет приветствует тот факт, что государство-участник сняло свои оговорки к статьям 15 и 37 Конвенции.

565. Комитет выражает удовлетворение по поводу того, что в 1993 году государство-участник приняло Национальный план действий и создало Национальный комитет по правам ребенка.

566. Комитет приветствует принятие в 1993 году национального законодательства по вопросам защиты детей.

##### c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

567. Комитет отмечает, что государство-участник в значительной степени пострадало от многолетнего внутреннего конфликта, нанесшего серьезный ущерб некоторым районам страны. Насилие и нестабильность отрицательно сказались на положении детей в Мьянме: права многих из них оказались нарушены, и они были вынуждены бежать из районов, охваченных насилием.

568. Комитет далее отмечает, что неблагоприятное экономическое положение, существовавшее в государстве-участнике в течение нескольких лет, неблагоприятно сказалось на ситуации наиболее уязвимых групп общества.

##### d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

569. Комитет обеспокоен по поводу несоответствия между существующей национальной правовой базой и принципами и положениями Конвенции. В данном случае речь идет о законе о гражданстве, законах о городе и деревне и законе о телесных наказаниях. Комитет также обеспокоен тем обстоятельством, что положения, касающиеся свободы выражения мнения и свободы ассоциации, и некоторые разделы Закона о детском труде, вызывают сомнения по поводу их соответствия положениям Конвенции. Он также считает, что законодательные положения, касающиеся отравления правосудия по делам несовершеннолетних, не учитывают положения Конвенции и другие соответствующие международные договоры. Возраст наступления уголовной ответственности, в настоящее время составляющий семь лет, представляется заниженным; в существующем законодательстве нет четкого запрета на применение пыток, и дети не имеют права подавать жалобы. Комитет также обеспокоен тем, что закон, запрещающий дискриминацию, не в полной мере отвечает положениям статьи 2 Конвенции, поскольку он не защищает детей от дискриминации на основе политических или иных убеждений, этнического или социального происхождения, состояния здоровья ребенка или его родителей. И наконец, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что права человека детей пока еще не включены в основное законодательство страны.

570. Комитет обеспокоен тем, что Конвенция о правах ребенка и Национальный план действий пока еще не нашли выражения в конкретных программах и секторальной политике, а на цели осуществления прав, закрепленных в Конвенции, пока еще не выделяются необходимых ресурсов. Обеспокоенность также вызывает отсутствие систем оценки и контроля.

571. Комитет, признавая усилия, предпринимаемые государством-участником в деле сбора данных, выражает обеспокоенность по поводу того, что система сбора данных не предусматривает надлежащей разбивки информации, отражающей положение всех детей, особенно детей из наиболее уязвимых групп: групп меньшинств, детей, проживающих в отдаленных районах, детей-инвалидов, детей, живущих и/или работающих на улицах, детей в специальных учреждениях, включая пенитенциарные учреждения, детей, подвергаемых жестокому обращению, или детей из групп, находящихся в неблагоприятном положении. Такие дезагрегированные данные могли бы способствовать разработке политики и программ в целях эффективного и полномасштабного осуществления положений Конвенции.

572. Комитет также обеспокоен отсутствием комплексной стратегии в отношении детей и эффективного механизма контроля для всех областей, охватываемых Конвенцией, и для всех групп детей в городских и сельских районах, особенно тех детей, которые ощущают на себе последствия экономических проблем и внутреннего конфликта.

573. Что касается осуществления статьи 4 Конвенции, то Комитет с озабоченностью отмечает неадекватность мер, принимаемых в целях осуществления экономических, социальных и культурных прав детей в максимальных рамках имеющихся ресурсов. Комитет выражает особую обеспокоенность по поводу недостаточного объема бюджетных средств, выделяемых на социальные нужды, особенно в интересах детей из наиболее уязвимых групп населения.

574. Комитет также озабочен тем, что общие принципы Конвенции, закрепленные в статье 2 (недискриминация), статье 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка), статье 6 (право на жизнь, выживание и здоровое развитие) и в статье 12 (уделение надлежащего внимания взглядам ребенка), не применяются в должной мере и не учитываются при осуществлении статей Конвенции. Комитет обеспокоен тем, что эти принципы не нашли должного отражения в законодательстве и поэтому не учитываются надлежащим образом в решениях и мерах, касающихся детей, в том числе на административном и судебном уровне. Обеспокоенность также выражается по поводу статуса и положения детей, принадлежащих к этническим и религиозным группам меньшинств, по поводу положения девочек и детей, проживающих в сельских и отдаленных районах. Объектом обеспокоенности является и недостаточность мер, принимаемых

властями страны для предотвращения и искоренения дискриминации в отношении этих групп детей.

575. Что касается осуществления статей 2 и 3 Конвенции, то Комитет выскazывает серьезную обеспокоенность по поводу того, что в национальном удостоверении личности конкретно указывается вероисповедание и этническое происхождение каждого гражданина, включая детей. Комитет также серьезно озабочен тем обстоятельством, что Законом о гражданстве устанавливается три различные категории гражданства, в связи с чем некоторые группы детей и их родители могут подвергаться ostrакизму и/или лишаться некоторых прав.

576. Комитет обеспокоен недостаточностью мер, принимаемых правительством для информирования населения о Конвенции и организации изучения этого документа взрослыми и детьми. Не меньшую обеспокоенность вызывает и тот факт, что Конвенция не переведена на все национальные языки и поэтому является недоступной для всех детей, проживающих на территории государства-участника. Объектом беспокойства является и отсутствие информации о Конвенции среди групп специалистов, работающих с детьми и занимающихся их проблемами, включая судей, адвокатов, сотрудников правоприменительных учреждений и военнослужащих, специалистов в области здравоохранения, преподавателей, работников социальной сферы и сотрудников, работающих в учреждениях по уходу за детьми.

577. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не принял всех правовых и других необходимых мер для поощрения и осуществления прав, содержащихся в статьях 13, 14 и 15. Особую обеспокоенность вызывает тот факт, что дети из числа неимущих семей отправляются в монастырские буддистские школы, не имея при этом иных альтернатив для получения образования. Это может рассматриваться как ущемление права на свободу религии для детей из семей с иным вероисповеданием, которые в обязательном порядке зачисляются в эти школы. Глубокую обеспокоенность также вызывает осуществление права детей на свободу слова, ассоциации и мирные собрания. Кроме того, Комитет серьезно обеспокоен недавним закрытием некоторых высших учебных заведений.

578. Комитет выскazывает озабоченность по поводу существующей правовой системы и процедур, регулирующих процесс усыновления, которые не в полной мере соответствуют принципам и положениям Конвенции, в особенности статьям 3 и 21.

579. Комитет выражает обеспокоенность в связи с высокой детской смертностью и недостаточным питанием, а также в связи с низким уровнем медицинского обслуживания, что отчасти обусловлено нищетой, глубокими различиями, существующими между городскими и сельскими общинами, и влиянием внутреннего конфликта. Комитет также выражает беспокойство по поводу недостаточных мер, принимаемых для создания надлежащей и доступной системы услуг для детей-инвалидов в социальной сфере, а также в области реабилитации и образования.

580. Что касается осуществления статей 28, 29 и 30 Конвенции, то Комитет выскazывает озабоченность по поводу высокого уровня отсева из школ и большого числа второгодников. Он также обеспокоен отсутствием ресурсов в сфере профессионально-технической подготовки. И наконец, Комитет обеспокоен недостаточными мерами, принимаемыми государством-участником для обеспечения преподавания на языках меньшинств.

581. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с последствиями многолетнего внутригосударственного конфликта, породившего нестабильность в ряде районов страны и приведшего к насильственному перемещению многих семей, многие из которых были вынуждены покинуть страну и искать защиту в качестве беженцев. При этом должным образом не учитываются и не обеспечиваются права большинства детей в ходе этих передвижений населения.

582. Сообщения из различных источников по поводу случаев жестокого обращения и насилия в отношении детей вызывают обеспокоенность членов Комитета. Речь, в частности, идет о многочисленных документированных случаях изнасилования девочек военнослужащими и случаях систематического использования детей в качестве носильщиков.

583. Не меньшую обеспокоенность Комитета вызывают и многочисленные сообщения о случаях принудительного призыва детей на военную службу.

584. Комитет обеспокоен тем фактом, что дети, работающие в семье или на семейных предприятиях, лишены защиты со стороны закона. Комитет также озабочен случаями жестокого обращения с усыновленными детьми и их эксплуатации и отсутствием правовых гарантий для их защиты.

585. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу недостаточных мер, принимаемых для решения проблем жестокого обращения с детьми, включая сексуальные надругательства, продажу детей, детскую проституцию и детскую порнографию. Он особенно обеспокоен тем обстоятельством, что значительное число как девочек, так и мальчиков становится жертвами транснациональной торговли в целях их сексуальной эксплуатации в публичных домах в других странах.

586. С учетом статьи 39 Конвенции Комитет высказывает обеспокоенность в связи с недостаточными мерами, принимаемыми для обеспечения физического и психологического лечения и социальной реинтеграции безнадзорных детей и детей, являющихся жертвами жестокого обращения и/или эксплуатации, вооруженных конфликтов и сексуальной эксплуатации.

587. Положение в области отправления правосудия по делам несовершеннолетних и несоответствие этой системы статьям 37, 39 и 40 Конвенции, а также установленным нормам, таким, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, вызывают серьезную обеспокоенность Комитета. Тяжелые условия содержания под стражей, тот факт, что лишение свободы не всегда используется в качестве крайней меры, отсутствие возможности получения ребенком помощи адвоката и права на пересмотр дела, а также отсутствие системы контроля – все это по-прежнему вызывает серьезную озабоченность членов Комитета.

588. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не сотрудничает с неправительственными и межправительственными организациями в рамках существующих международных правозащитных механизмов. Комитет озабочен тем, что эта ситуация оказывает свое влияние на повседневную жизнь каждого ребенка, находящегося под юрисдикцией государства-участника.

e) Предложения и рекомендации

589. Комитет рекомендует государству-участнику осуществить комплексный пересмотр национального законодательства, с тем чтобы привести его в соответствие с принципами и положениями Конвенции, особенно в области недискриминации, гражданства, свободы ассоциации, телесных наказаний, детского труда, усыновления и отправления правосудия по делам несовершеннолетних. Комитет также рекомендует отменить закон о гражданстве, законы о городе и деревне и закон о телесных наказаниях. Следует внести изменения в законы, касающиеся права на недискриминацию, свободу ассоциаций, детский труд и отправление правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы привести их в полное соответствие с положениями и принципами Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для отражения закрепленных в Конвенции прав в основном законодательстве страны.

590. Комитет рекомендует государству-участнику укрепить на всех уровнях роль Национального комитета по правам ребенка в деле осуществления Конвенции. Государству-участнику надлежит

принять все необходимые меры для интеграции положений Конвенции и национального плана действий во все программы и секторальную политику.

591. Комитет также рекомендует государству-участнику собрать все необходимые данные о положении детей в различных областях, охватываемых Конвенцией, включая данные о детях из наиболее уязвимых групп.

592. Комитет далее рекомендует создать многостороннюю систему контроля для оценки достигнутого процесса и учета трудностей, встреченных в деле реализации прав, признаваемых Конвенцией, на центральном и местном уровнях, и в частности, регулярно контролировать последствия экономических изменений и вооруженных конфликтов для детей. Такая система контроля должна позволить государству сформулировать надлежащую комплексную политику для защиты уязвимых групп и уменьшения существующих различий между городскими и сельскими районами. Следует предпринять усилия для реализации политики и мер в целях содействия осуществлению и защиты прав ребенка в сотрудничестве с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, включая Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме и другие международные механизмы, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центр по правам человека, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Всемирную организацию здравоохранения и Международную организацию труда.

593. Комитет рекомендует государству-участнику в свете статей 2, 3 и 4 Конвенции принять все необходимые меры в максимальных рамках имеющихся у него ресурсов в целях выделения достаточных бюджетных средств на цели социального обслуживания детей и уделять особое внимание защите детей из уязвимых и маргинальных групп. В этой связи Комитет рекомендует на регулярной основе оценивать принимаемые правительством решения с учетом их воздействия на детей.

594. Что касается осуществления в полной мере принципов, закрепленных в статьях 2, 3, 6 и 12 Конвенции, то Комитет предлагает государству-участнику полностью учитывать их в своей политике, законах, решениях и программах, затрагивающих детей на всех уровнях, в том числе на административном и судебном уровне, особенно детей, принадлежащих к этническим и религиозным меньшинствам, девочек, детей-инвалидов и детей, проживающих в сельских и отдаленных районах.

595. Что касается права на гражданство, то Комитет считает, что государству-участнику следует с учетом статей 2 (недискриминация) и 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка) ликвидировать систему разделения граждан на категории, а также отказаться от включения в национальное удостоверение личности информации о вероисповедании и этническом происхождении граждан, в том числе детей. По мнению Комитета, следует устраниТЬ любую вероятность стигматизации граждан и лишения их прав, признаваемых в Конвенции.

596. Выражая удовлетворение по поводу инициатив, принимаемых властями для повышения информированности населения о Конвенции, Комитет в то же время рекомендует государству-участнику организовать проведение систематической информационной кампании, рассчитанной как на детей, так и на взрослых и посвященной Конвенции о правах ребенка. Следует рассмотреть возможность включения информации о Конвенции в школьную программу и принять меры для облегчения доступа детей к информации об их правах. Комитет предлагает государству-участнику разработать комплексную учебную программу, в рамках которой особое внимание уделялось бы вопросам жестокого обращения с детьми и которая была бы рассчитана на группу специалистов, работающих с детьми или занимающихся их проблематикой, включая судей, адвокатов, сотрудников правоприменительных органов и военнослужащих, специалистов в области здравоохранения, преподавателей, работников социальной сферы и персонала учреждений по уходу

за детьми. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику заручиться поддержкой органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, а также национальных и/или международных неправительственных организаций.

597. Комитет рекомендует привести национальное законодательство и практику в области усыновления в полное соответствие с Конвенцией, включая принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3). Комитет также предлагает государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Гаагской конвенции по вопросу о защите детей и сотрудничеству в области межгосударственного усыновления (1993 год).

598. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, в том числе меры правового характера, для реализации в полной мере статей 13, 14 и 15 Конвенции. Он предлагает государству-участнику предоставить детям иных вероисповеданий и детям из неимущих семей возможность получения альтернативного образования и рекомендует государству-участнику принять все меры для гарантированного обеспечения права на свободу ассоциаций и свободу слова, а также права на мирные собрания.

599. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения доступа к медицинским услугам детей и всего населения страны, в том числе детей, проживающих в наиболее отдаленных районах, и детей из групп меньшинств. Государству-участнику также следует принять необходимые меры для обеспечения более эффективной защиты и предоставления доступа к социальному обслуживанию детей с физическими и психическими недостатками.

600. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры, в том числе посредством расширения существующих международных программ сотрудничества, в целях снижения процента отсева детей из школ и уменьшения количества второгодников. Он также рекомендует государству-участнику выделять ресурсы для перевода учебных материалов на языки меньшинств, с тем чтобы поощрять школы и преподавательский состав в соответствующих регионах вести обучение на языках меньшинств.

601. Приветствуя мирные соглашения, недавно заключенные между правительством и подавляющим большинством вооруженных групп в стране, Комитет в то же время настоятельно рекомендует государству-участнику принимать меры для предотвращения принудительного переселения групп населения, их перемещения и других видов недобровольного передвижения населения, которые оказывают крайне неблагоприятное влияние на семьи и права детей. Комитет также рекомендует государству-участнику расширить возможности центрального агентства по вопросам поиска членов семей для обеспечения воссоединения семей.

602. Кроме того, Комитет настоятельно рекомендует проводить скорейшие, беспристрастные, тщательные и систематические расследования всех сообщений о надругательствах, изнасилованиях и/или насилии в отношении детей, совершенных военнослужащими. Виновные должны нести наказание в соответствии с решениями судебных органов, а сами эти решения должны получать как можно более широкую огласку.

603. Комитет настоятельно рекомендует, чтобы вооруженные силы государства-участника полностью отказались от призыва на военную службу детей с учетом существующих международных норм в области прав человека и гуманитарных стандартов. Следует отказаться от любых видов принудительной мобилизации детей на военную службу, а также от их использования в качестве рабочей силы.

604. Для обеспечения всесторонней защиты детей, работающих в семье, Комитет рекомендует государству-участнику внести соответствующие поправки в существующее законодательство. Комитет

также рекомендует правительству принять все необходимые меры для предотвращения и искоренения с помощью юридических или каких-либо иных мер практики эксплуатации усыновленных детей, в том числе их использовании в качестве рабочей силы.

605. Комитет также рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для предотвращения и искоренения практики жестокого обращения с детьми, включая сексуальные надругательства, а также практики продажи детей, детской проституции и детской порнографии. Комитет выступает за разработку двусторонних соглашений между заинтересованными сторонами по вопросу о предотвращении и искоренении транснациональной торговли детьми в целях сексуальной эксплуатации.

606. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для осуществления в полной мере статьи 39 Конвенции, в частности в целях содействия физическому и психологическому излечению и социальной реинтеграции детей, являющихся жертвами вооруженных конфликтов, жестокого обращения и безнадзорности, любой формы насилия, включая изнасилование, детского и принудительного труда, сексуальной эксплуатации и торговли. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность обращения к соответствующим органам Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и правительственныйм организациям в целях получения международной помощи в этой области.

607. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность проведения комплексной реформы системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности статей 37, 39 и 40, и других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделить тому, чтобы лишение свободы использовалось лишь в качестве крайнего средства и в течение, возможно, более короткого периода времени; обеспечению гуманных условий содержания под стражей, в том числе посредством учета особых потребностей детей и необходимости их раздельного содержания со взрослыми заключенными; правам ребенка на помочь адвоката и судебный пересмотр дела; право на надлежащее судебное разбирательство; и на полную независимость и беспристрастность судебных органов. Для всех специалистов, работающих в системе отправления правосудия по делам несовершеннолетних, следует организовать проведение учебных программ по соответствующим международным стандартам. Независимый контрольный механизм, будь то национальный и/или международный, должен гарантировать полное осуществление этих прав. И наконец, Комитет хотел бы предложить государству-участнику рассмотреть возможность обращения к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций/Центрю по правам человека и Отделу по предупреждению преступности и уголовному правосудию секретариата в Вене для получения международной помощи в области отправления правосудию по делам несовершеннолетних.

608. Комитет выступает за проведение диалога и расширение международного сотрудничества, особенно в области прав человека, включая права детей, между государством-участником и международным сообществом. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник, действуя в духе международного сотрудничества в области прав человека, включая права детей, выполнило все рекомендации Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме. Выражая удовлетворение по поводу того, что Мьянма является государством – участником Конвенции о правах ребенка, Комитет также предлагает ему рассмотреть возможность ратификации других основных международных договоров в области прав человека.

609. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции обеспечить возможно более широкое распространение своего первоначального доклада и изучить возможность его публикации одновременно с соответствующими краткими отчетами и

заключительными замечаниями, принятymi по докладу Комитетом. Такой документ должен получить широкое распространение, с тем чтобы обеспечить проведение широкого обсуждения и повысить информированность населения о Конвенции, ее осуществлении и контроле со стороны правительства и широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации.

17. Заключительные замечания: Сирийская Арабская Республика

610. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Сирийской Арабской Республики (CRC/C/28/Add.2) на своих 360-362-м заседаниях (CRC/C/SR.360-362), состоявшихся 16 и 17 января 1997 года, и на своем 371-м заседании 24 января 1997 года принял следующие заключительные замечания.

a) Введение

611. Комитет хотел бы выразить свое удовлетворение в связи с конструктивным диалогом, который состоялся с делегацией государства-участника. Приветствуя представление Сирийской Арабской Республикой ее первоначального доклада и письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/Q/SYR/1), Комитет в то же время сожалеет об отсутствии информации по поводу осуществления принципов и положений Конвенции на практике, что не дает ему возможности получить более четкое представление о положении детей в стране.

b) Позитивные аспекты

612. Комитет с удовлетворением отмечает, что Конвенция в полной мере включена в национальное законодательство и что в Гражданском и Уголовно-процессуальном кодексе четко предусматривается, что их положения не применяются в том случае, если они противоречат тому или иному положению любой международной конвенции, действующей в Сирийской Арабской Республике. Комитет также приветствует тот факт, что целый ряд положений внутреннего законодательства в настоящее время пересматривается для обеспечения их соответствия принципам и положениям Конвенции.

613. Комитет приветствует осуществленные правительством инициативы, такие, как создание на министерском уровне Верховного комитета по вопросам благополучия детей, создание Национального комитета по делам детей в целях контроля за осуществлением Конвенции в Сирийской Арабской Республике и принятие национального плана действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы.

614. Комитет с удовлетворением отмечает, что образование является бесплатным на всех уровнях и что оно стало являться обязательным на начальном уровне в результате принятия Закона № 35 от 1981 года об обязательном образовании.

615. Комитет также с удовлетворением отмечает намерение правительства опубликовать свой первоначальный доклад, а также краткие отчеты заседаний Комитета, посвященных рассмотрению этого доклада, и принятые по нему заключительные замечания.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

616. Комитет отмечает, что государство-участник вследствие оккупации части его территории не в состоянии осуществлять контроль над всей своей территорией и поэтому не может обеспечивать осуществление Конвенции во всех частях страны. В этой связи Комитет также отмечает, что значительные средства, выделяемые на военные цели, и недостаточные ассигнования на нужды

социального сектора могут препятствовать пользованию детьми их правами, предусмотренными в Конвенции.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

617. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что широкая сфера охвата оговорок, сделанных государством-участником в отношении статей 14, 20 и 21 Конвенции, может приводить к неправильному пониманию степени приверженности государства осуществлению прав, охватываемых этими статьями.

618. Приветствуя существование государственных органов, компетентных рассматривать вопросы, касающиеся обеспечения благополучия детей на национальном уровне, Комитет выражает обеспокоенность по поводу недостаточной координации между этими органами, а также между общегосударственными и местными органами, в определении комплексного подхода к осуществлению Конвенции.

619. Комитет выражает обеспокоенность по поводу неадекватности мер, принятых с целью систематического сбора достоверной количественной и качественной информации по всем областям, охватываемым Конвенцией, в отношении всех групп детей, с целью оценки достигнутого прогресса и воздействия политики, проводившейся в отношении детей, с уделением особого внимания вопросам, касающимся образования, здоровья, детского труда, детей-беженцев и детей, принадлежащих к меньшинствам, девочек, детей, соприкоснувшихся с системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, детей-инвалидов, детей, являющихся жертвами надругательств или жестокого обращения, и детей, живущих и/или работающих на улице.

620. Признавая инициативы, осуществленные с целью повышения степени информированности о принципах и положениях Конвенции, Комитет продолжает испытывать обеспокоенность в связи с неадекватностью мер, принятых для обеспечения того, чтобы эти принципы и положения были широко известны детям, родителям, должностным лицам и специалистам, работающим с детьми и в их интересах. В этой связи он выражает особую обеспокоенность по поводу того, что подготовка, касающаяся прав детей, обеспечиваемая сотрудникам полиции и другим должностным лицам правоохранительных органов, судьям, преподавателям во всех учебных заведениях, социальным работникам и медицинским работникам, является недостаточной и проводится несистематически. Комитет также обеспокоен тем фактом, что не было принято конкретных мер в целях публикации и распространения текста Конвенции среди населения в виде брошюр, предназначенных как для детей, так и для взрослых и учитывающих их соответствующие уровни образования.

621. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что наилучшие интересы ребенка, запрещение дискриминации и уважение мнений детей и их права участвовать в семейной, школьной и социальной жизни не в полной мере отражены в национальном законодательстве и обеспечиваются на практике. Он также обеспокоен тем фактом, что в соответствующих национальных законах не учитывается определение ребенка, закрепленное в Конвенции, а также, в частности, низким возрастом, по достижении которого дети могут привлекаться к уголовной ответственности (семь лет) и приниматься на работу.

622. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохранения дискриминационных подходов к девочкам, включая практику ранних браков, а также в отношении внебрачных детей. Кроме того, в связи с положением, разрешающим девушкам вступать в брак раньше, чем юношам, возникают вопросы относительно его соответствия Конвенции, в частности статье 2.

623. Что касается осуществления статьи 4 Конвенции, то Комитет с обеспокоенностью отмечает неадекватность мер, принятых с целью обеспечения осуществления экономических, социальных и культурных прав детей в той максимально возможной степени, в которой это позволяют

имеющиеся у государства ресурсы, с уделением особого внимания вопросам здоровья и образования. Комитет выражает особую обеспокоенность по поводу неадекватности политики, мер и программ, направленных на защиту прав наиболее уязвимых детей, в особенности детей, живущих в нищете, девочек, детей-инвалидов, детей, являющихся жертвами надругательств, детей, принадлежащих к группам меньшинств, и детей, живущих и/или работающих на улице.

624. Положение детей-беженцев и родившихся в Сирии детей курдского происхождения является предметом обеспокоенности Комитета в свете положений статьи 7 Конвенции. В этой связи Комитет отмечает отсутствие возможности для регистрации детей-беженцев, родившихся в Сирийской Арабской Республике, и тот факт, что родившиеся в Сирии дети курдского происхождения рассматриваются сирийскими властями в качестве иностранцев или *maktoomeen* (незарегистрированных лиц) и сталкиваются с огромными административными и практическими трудностями в приобретении сирийского гражданства, хотя при рождении они не имеют никакого другого гражданства.

625. В отношении образования Комитет с обеспокоенностью отмечает высокий процент детей, бросающих средние школы, в особенности среди девушек, большое число учащихся, приходящихся на одного преподавателя, и отсутствие адекватных возможностей для учебы и преподавания. Комитет также отмечает, что школьные учебные программы до сих пор не предусматривают изучение вопросов, касающихся прав человека и прав детей.

626. Комитет выражает обеспокоенность по поводу непринятия надлежащих мер, направленных на борьбу и предотвращение случаев жестокого обращения с детьми и надругательств над ними в рамках семьи, а также на обеспечение физической и психологической реабилитации и социальной интеграции детей, являющихся жертвами такого жестокого обращения и надругательств, а также по поводу отсутствия информации по данному вопросу. Комитет также с обеспокоенностью отмечает тот факт, что используемые в школах дисциплинарные меры зачастую сводятся к применению телесных наказаний, хотя они запрещены законом.

627. Комитет с обеспокоенностью отмечает тот факт, что минимальный возраст для приема на работу детей является слишком низким и что на детей, работающих на семейных предприятиях, не распространяются соответствующие защитные положения, содержащиеся в Законе о труде № 91 от 1959 года, включая положения о минимальном возрасте для приема на работу, запрещение夜ного труда, а также другие защитные положения, касающиеся вредных видов деятельности. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений об эксплуатации детского труда в сельскохозяйственном секторе, а также по поводу отсутствия возможностей в сельских районах для ведения борьбы с этой практикой и ее предотвращения.

628. Комитет выражает обеспокоенность по поводу функционирования в государстве-участнике системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, которая не соответствует статьям 37 и 40 Конвенции и другим соответствующим стандартам Организации Объединенных Наций в этой области, таким, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Он отмечает, в частности, что даже малолетние дети могут подвергаться лишению свободы и что до настоящего времени уделялось недостаточное внимание нахождению альтернатив уходу за детьми в специальных учреждениях.

e) Предложения и рекомендации

629. Комитет призывает государство-участник пересмотреть свои оговорки к статьям 14, 20 и 21 Конвенции. В этой связи Комитет подчеркивает, что толковательные заявления государства-участника могли бы разъяснить позицию государства в отношении этих конкретных прав.

630. Хотя Комитет приветствует создание Верховного комитета по вопросам благополучия детей и Национального комитета по делам детей, он рекомендует прилагать дополнительные усилия в рамках этих комитетов для усиления и совершенствования вертикальной координации между центральными и местными административными органами и учреждениями, обеспечивающими защиту прав детей, а также в осуществлении различных стратегий и программ в этом направлении.

631. Комитет рекомендует усовершенствовать систему сбора данных, с тем чтобы она позволяла получать конкретные данные по соответствующим областям, позволяющие выделять те сектора, в которых требуется принятие дополнительных мер, и производить оценку достигнутого прогресса во всех областях, охватываемых Конвенцией, во всех частях страны и в отношении всех групп детей, включая детей, находящихся в особо сложных условиях. Комитет отмечает готовность государства-участника получать техническую помощь в этой конкретной области и рекомендует установить сотрудничество с Детским фондом Организации Объединенных Наций. Комитет также предлагает государству-участнику рассмотреть возможность включения в его национальные планы действий данных, отражающих все области, охватываемые Конвенцией.

632. Комитет также рекомендует государству-участнику продолжать и активизировать свою деятельность в области содействия информированию населения о принципах и положениях Конвенции в свете ее статьи 42, а также разработать программы, предусматривающие постоянную подготовку должностных лиц и специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая сотрудников полиции и других правоохранительных органов, судей, преподавателей всех учебных заведений, социальных и медицинских работников. Комитет также рекомендует, чтобы в рамках осуществляемого в настоящее время пересмотра школьных программ уделялось особое внимание включению общих принципов Конвенции в программы обучения.

633. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать свою деятельность с целью обеспечения полного соответствия национальных законов положениям Конвенции, при надлежащем учете общих принципов Конвенции, в частности принципов, касающихся учета наилучших интересов ребенка, запрещения дискриминации и уважения мнений ребенка и его права на участие в семейной, школьной и социальной жизни. В этой связи Комитет рекомендует включить в законодательство, в тех случаях, когда это необходимо, конкретные положения, отражающие эти принципы, и в первоочередном порядке пересмотреть положения, касающиеся минимального возраста для вступления в брак для девушек, возраста привлечения к уголовной ответственности, минимального возраста для приема на работу и для работы на семейных предприятиях, с тем чтобы привести их в соответствие с принципами Конвенции.

634. Комитет рекомендует организовать информационные кампании в целях предотвращения широко распространенной дискриминации в отношении девушек и борьбы с ней. Он также рекомендует принять надлежащие активные меры для защиты внебрачных детей.

635. Комитет также рекомендует, чтобы в свете положений статьи 4 Конвенции уделялось первоочередное внимание выделению необходимых средств на цели осуществления экономических, социальных и культурных прав детей с уделением особого внимания вопросам здоровья и образования, а также пользованию этими правами детьми, принадлежащими к наиболее обездоленным группам. В этой связи Комитет предлагает, чтобы министерства, отвечающие за общее планирование и выделение бюджетных средств, в полном объеме участвовали в деятельности Верховного комитета по вопросам благополучия детей и Национального комитета по делам детей, с целью обеспечения того, чтобы принимаемые ими решения сразу же непосредственно учитывались в бюджете.

636. Что касается пользования правами, предусмотренными статьей 7 Конвенции, родившимися в Сирийской Арабской Республике детьми-беженцами и детьми курдского происхождения, то Комитет подчеркивает, что в законодательстве Сирийской Арабской Республики право на

регистрацию и получение гражданства должно быть гарантировано для всех детей без какой-либо дискриминации, в частности, независимо отрасы, религии или этнического происхождения родителей или опекунов детей, что соответствует положениям статьи 2 Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола 1967 года к этой Конвенции, а также Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства.

637. Комитет рекомендует властям уделять особое внимание проблеме жестокого обращения с детьми и надругательств над ними в рамках семьи и применения телесных наказаний в школах. В этой связи он подчеркивает необходимость проведения информационно-просветительских кампаний в целях предотвращения и борьбы с использованием любых форм физических или психологических наказаний в семьях или в школах, а также необходимость создания процедуры по представлению жалоб, которой могли бы воспользоваться дети, являющиеся жертвами такого жестокого обращения или надругательств. Комитет также рекомендует обеспечить возможности для физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции детей, являющихся жертвами такого жестокого обращения и надругательств.

638. Комитет также рекомендует пересмотреть положения Закона о труде № 91 1959 года, касающиеся защиты детей в сфере трудовой деятельности, и привести их в соответствие с положениями Конвенции, в частности ее статьи 32. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Международной организации труда № 138 о минимальном возрасте для приема на работу.

639. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о проведении реформы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних с учетом положений статей 37, 39 и 40 Конвенции и других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. С этой целью Комитет предлагает государству-участнику воспользоваться программами технической помощи Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центра по правам человека и Отдела Секретариата по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Комитет также предлагает, чтобы сирийские власти должным образом рассмотрели вопрос о создании независимого контрольного органа для получения и рассмотрения жалоб детей, соприкасающихся с системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

640. Комитет рекомендует, чтобы с учетом пересмотра законодательства и принятия политики, отвечающей принципам и положениям Конвенции, были проведены исследования в тесном сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций и национальными и международными неправительственными организациями, в частности по вопросам, касающимся здравоохранения и планирования семьи, образования и изучения прав человека, раннего возраста вступления в брак и надругательств над детьми, включая сексуальные надругательства над детьми в семьях.

641. И наконец, ссылаясь на намерение государства-участника опубликовать свой первоначальный доклад, а также краткие отчеты заседаний Комитета, в ходе которых он обсуждался, и принятые по докладу заключительные замечания, Комитет рекомендует в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции обеспечить широкое распространение таких публикаций среди населения с целью проведения открытого обсуждения вопросов, касающихся Конвенции, ее применения на практике и контроля за соблюдением ее положений, в правительстве, парламенте и среди населения в целом, включая заинтересованные неправительственные организации.

18. Заключительные замечания: Новая Зеландия

642. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Новой Зеландии (CRC/C/28/Add.3) на своих 363-365-м заседаниях (CRC/C/SR.363 365) 20 и 21 января 1997 года и на своем 371-м заседании 24 января 1997 года принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

643. Комитет выражает признательность государству-участнику за его подробный доклад, подготовленный в соответствии с руководящими принципами Комитета, и за представление правительством Новой Зеландии письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/Q/NZ1/1). Он с удовлетворением отмечает дополнительную информацию, предоставленную делегацией во время и после рассмотрения доклада Новой Зеландии, а также конструктивный диалог с делегацией государства-участника.

б) Позитивные аспекты

644. Комитет приветствует принятие Закона 1995 года о защите лиц, являющихся жертвами насилия в семье, который предусматривает более полную защиту для жертв такого насилия по сравнению с предыдущим законодательством, и в особенности распространение сферы действия защитных положений на детей.

645. Комитет с интересом принимает к сведению уделение все большего внимания вопросам, касающимся наблюдения за воздействием на детей предложенного законодательства и политики, затрагивающей детей, а также оценки такого воздействия. В частности, он приветствует включение конкретных процедур, касающихся наблюдения и оценки, в новые предложения относительно политики, представленные на рассмотрение Кабинета.

646. Комитет приветствует наличие большого числа вспомогательных служб, оказывающих помощь детям-инвалидам в целях содействия их развитию и обеспечения максимального использования их возможностей.

647. Комитет приветствует распространение действия положений, запрещающих дискриминацию по признаку возраста, содержащихся в Законе 1993 года о правах человека, на молодых лиц в возрасте от 16 лет и старше, а также тот факт, что Комиссия по правам человека может получать жалобы, представляемые детьми.

648. Комитет приветствует инициативу государства-участника, касающуюся созыва "молодежного парламента", как одно из средств осуществления важного аспекта статьи 12 Конвенции.

с) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

649. Комитет выражает обеспокоенность по поводу обширного характера оговорок, представленных в отношении Конвенции государством-участником, в связи с чем возникают вопросы об их соответствии предмету и цели Конвенции. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не распространило действие Конвенции на территорию Токелау, которая не является в настоящее время суверенным государством и в ряде областей остается несамоуправляющейся территорией.

650. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что, как представляется, подход государства-участника к правам ребенка не является целостным, поскольку не имеется общей политики или плана действий, включающего в себя принципы и положения Конвенции, касающиеся всех областей, охватываемых этим договором.

651. Комитет отмечает с обеспокоенностью несоответствие ряда законов определению понятия "ребенок", закрепленному в Конвенции, в частности в том, что касается минимального возраста

для предъявления детям обвинений в совершении серьезных преступлений и минимального возраста для приема на работу. Комитет также с беспокойством отмечает существование целого ряда возрастных ограничений в законодательстве, используемом различными государственными структурами для определения категории лиц, имеющих право на получение различных видов государственной помощи, поскольку, как представляется, эти ограничения не всегда являются оправданными.

652. С интересом рассматривая передачу неправительственным организациям обширных полномочий по оказанию ряда вспомогательных услуг детям и их семьям, Комитет тем не менее считает, что основная ответственность за обеспечение качества таких поддерживаемых правительством услуг лежит на государстве-участнике – будь то на центральном или на местном уровне – и что за реализацией переданных программ следует осуществлять тщательное наблюдение и обеспечивать их оценку. В этой связи Комитет также отмечает, что в связи с финансированием государством таких неправительственных организаций могут возникать вопросы относительно их независимости.

653. Комитет с беспокойством отмечает недостаточный характер мер, принятых в целях обеспечения эффективной координации между различными государственными департаментами, компетентными принимать решения в вопросах, охватываемых Конвенцией, а также между центральными и местными властями. Комитет выражает беспокойство в связи с тем, что это может приводить не только к отсутствию центрального звена для координации деятельности на государственном уровне, но и к непоследовательности в осуществлении соответствующих мер со стороны государства.

654. Комитет выражает беспокойство по поводу неадекватности мер, принимаемых в целях сбора статистических данных по отдельным областям, в том числе в связи с регистрацией жалоб детей, и другой информации о положении детей, в особенности детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам. Отсутствие количественной и качественной информации о положении детей затрудняет оценку осуществления Конвенции.

655. Что касается осуществления статьи 4 Конвенции, то Комитет выражает беспокойство по поводу того, что проведение обширных экономических реформ, начатых в Новой Зеландии с середины 80-х годов, привело к ограничению бюджетных средств, выделяемых на цели оказания вспомогательных услуг для детей и их семей, и что в Новой Зеландии принимаются не все необходимые меры для обеспечения пользования детьми экономическими, социальными и культурными правами в той максимальной степени, в которой это могут позволить имеющиеся у государства ресурсы.

656. Комитет выражает сожаление в связи с увеличением числа семей, возглавляемых одним родителем, и выражает беспокойство по поводу того, что государство-участник не проводит последовательной политики в целях удовлетворения потребностей детей, на которых неблагоприятно оказывается эта тенденция.

657. Комитет выражает беспокойство в связи с тем фактом, что статья 59 Закона о борьбе с преступлениями разрешает применять силу в отношении детей в качестве средства наказания в семье при условии, что применение силы оправдано конкретными обстоятельствами. Кроме того, Комитет отмечает неадекватность мер, принятых в целях решения проблем, связанных с жестоким обращением и надругательствами в семье, включая сексуальные надругательства, а также проблем, касающихся физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции детей, являющихся жертвами такого жестокого обращения или надругательств.

658. Комитет выражает серьезную беспокойство по поводу большого числа случаев самоубийств среди молодежи в Новой Зеландии.

659. Комитет с беспокойством отмечает, что по большинству статистических показателей, касающихся благосостояния, группы населения маори в значительной степени отстают от остальных групп населения, что свидетельствует о неадекватном характере мер, принимаемых в целях защиты и поощрения прав этой группы населения, и детей из числа маори в частности.

660. Комитет с сожалением отмечает тот факт, что в государстве-участнике не разработана комплексная политика для решения проблем, касающихся детского труда, базового минимального возраста для приема на работу или различных минимальных возрастов для различных видов работ, а также условий труда.

661. Комитет выражает беспокойство по поводу того, что, как представляется, степень поддержки, оказываемой правительством беженцам и лицам, ищущим убежища, включая детей, различается в зависимости от того, разрешается ли соответствующим лицам въезд в страну в качестве беженцев в соответствии с соглашением, достигнутым с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, или они находятся на территории страны по причине направления индивидуальных ходатайств о представлении убежища.

d) Предложения и рекомендации

662. Следуя положениям Венской декларации и Программы действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека, состоявшейся в июне 1993 года, на которой к государствам был обращен настоятельный призыв снять оговорки к Конвенции о правах ребенка, Комитет хотел бы призвать государство-участник принять меры с целью снятия своих оговорок к Конвенции. Кроме того, Комитет призывает Новую Зеландию распространить сферу действия Конвенции на территорию Токелау.

663. Комитет предлагает государству-участнику разработать и принять комплексную стратегию, касающуюся прав ребенка, охватывающую принципы и положения Конвенции, с тем чтобы такая стратегия могла служить руководством для всех тех, кто связан с оказанием вспомогательных услуг, обеспечиваемых и финансируемых правительством.

664. Комитет рекомендует правительству продолжать процесс приведения существующего законодательства в соответствие с принципами и положениями Конвенции. В этой связи он предлагает пересмотреть в первоочередном порядке минимальный возраст, по достижении которого могут предъявляться обвинения за совершение крайне тяжких уголовных преступлений и обеспечиваться прием на работу.

665. Хотя Комитет с удовлетворением констатирует проведение пересмотра всех государственных стратегий, различных видов административной практики и законов с целью определения их соответствия положениям Закона 1993 года о правах человека, он предлагает провести отдельный или дополнительный пересмотр всех аспектов государственной политики, административной практики и законодательства, касающихся детей, с учетом принципов и положений Конвенции. Кроме того, Комитет предлагает укрепить бюро уполномоченного по вопросам детей и уделять дополнительное внимание мерам, которые позволили бы увеличить степень независимости этого бюро и сделали бы его напрямую подотчетным парламенту.

666. Комитет рекомендует провести дальнейший пересмотр системы сбора данных, уделяя первоочередное внимание определению соответствующих отдельных показателей, в том числе в области регистрации жалоб, в целях учета всех областей, охватываемых Конвенцией, и всех групп детей, в частности тех, которые находятся в наиболее неблагоприятном положении.

667. Комитет рекомендует, чтобы в связи с осуществлением статьи 4 Конвенции выделялись бюджетные ассигнования, в максимальной степени соответствующие имеющимся ресурсам государства-участника, и уделялось первоочередное внимание осуществлению экономических,

социальных и культурных прав детей, а также уделялось особое внимание детям, принадлежащим к группам, которые находятся в наиболее неблагоприятном положении. Комитет также вносит предложение о том, чтобы государство-участник провело исследование воздействия на детей и их семьи осуществляемого на протяжении ряда последних лет процесса экономической реформы с точки зрения его влияния на объем средств из государственного бюджета, имеющихся для оказания вспомогательных услуг, а также рассмотрело вопрос о влиянии безработицы и изменившихся условий занятости на детей, молодых людей и их семьи. Выводы такого исследования могли бы послужить полезной основой для разработки комплексной стратегии для принятия соответствующих мер в будущем.

668. Комитет предлагает провести исследование по вопросу о будущих потребностях семей, возглавляемых одним родителем, с учетом увеличения числа таких семей, а также принять меры в дополнение к уже принятым мерам, которые позволили бы избежать потенциальные негативные последствия для таких детей и их родителей в будущем.

669. Комитет предлагает государству-участнику продолжать уделять первоочередное внимание изучению возможных причин случаев самоубийств среди молодых людей и особенности тех лиц, которые, как представляется, в наибольшей степени подвержены этому риску, и как можно скорее принять меры в целях обеспечения дополнительной поддержки и разработки программ по оказанию помощи, будь то в области психического здоровья, образования, труда или в других областях, которые могли бы привести к сокращению масштабов этого трагического явления. В этой связи государство-участник, возможно, пожелает обратиться с соответствующим призывом к правительствам и экспертам в других странах, которые также могут иметь опыт в решении этой проблемы.

670. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть законодательство, касающееся применения телесных наказаний в отношении детей в рамках семьи, в целях введения действенного запрета на все формы физического или психического насилия,увечий или злоупотреблений. Он также рекомендует в свете статьи 39 Конвенции создать надлежащие механизмы в целях обеспечения физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции детей, являющихся жертвами такого жестокого обращения и надругательства.

671. Отмечая усилия, предпринятые правительством в сферах здравоохранения, образования и социального обеспечения в отношении народа маори, Комитет призывает власти продолжать и активизировать их программы и деятельность с целью сокращения существующего разрыва между детьми из числа маори и остальными детьми.

672. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть политику и законодательство в отношении детского труда и рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Международной организации труда № 138 о минимальном возрасте для приема на работу.

673. Комитет рекомендует, чтобы всем детям-беженцам, включая просителей убежища, прибывающих в Новую Зеландию вне рамок программ, предусмотренных УВКБ, обеспечивалась помочь в связи с обустройством и предоставлялась возможность пользоваться вспомогательными услугами, обеспечиваемыми или финансируемыми правительством.

674. И наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует рассмотреть вопрос о публикации первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по ним Комитетом. Следует обеспечить широкое распространение такого документа, с тем чтобы провести обсуждение вопросов, касающихся Конвенции, ее осуществления и контроля за соблюдением ее положений, в правительстве, парламенте и среди населения в целом, включая соответствующие неправительственные организации, а также повысить степень их информированности о Конвенции.

## 19. Заключительные замечания: Куба

675. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Кубы (CRC/C/8/Add.30) на своих 374-376-м заседаниях (CRC/C/SR.374-376) 21 и 22 мая 1997 года и на своем 398-м заседании 6 июня 1997 года принял следующие заключительные замечания.

### a) Введение

676. Комитет приветствует представление государством-участником своего первоначального доклада, а также ответы в письменной форме на перечень вопросов Комитета (CRC/C/Q/CUB/1). Комитет выражает признательность государству-участнику за вступление в открытый диалог и признание наличия проблем, трудностей и препятствий, с которыми сталкивается страна в практическом осуществлении Конвенции.

### b) Позитивные аспекты

677. Комитет отмечает исторический прогресс, достигнутый государством-участником в области обеспечения детям надлежащей заботы и улучшения положения, особенно в области здравоохранения и образования, о чем свидетельствуют такие социально-экономические показатели, как снизившийся уровень детской смертности и сравнительно небольшое число учащихся, приходящихся на одного учителя.

678. Комитет с удовлетворением отмечает, что в стране разработан и осуществляется на общегосударственном и муниципальном уровнях план действий по реализации целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей.

679. Заслуживают упоминания предпринятые в последнее время правительством инициативы в области разработки, в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, программ полового воспитания.

680. Комитет отмечает признаваемую государством-участником важность обеспечения ухода за инвалидами и предпринимаемые в этой области первоочередные меры.

681. Комитет отмечает также готовность государства-участника к оказанию на международном уровне помощи жертвам чрезвычайных ситуаций, в частности в отношении 14 000 лиц, пострадавших в результате Чернобыльской экологической катастрофы и прошедших курс лечения на Кубе.

### c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

682. Комитет отмечает трудности в осуществлении государством – участником Конвенции вследствие разрыва его традиционных экономических связей и ужесточения применяемого в отношении него торгового эмбарго.

### d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

683. По мнению Комитета, недостаточно активные меры принимаются в целях изучения и решения вопросов совместимости внутригосударственного законодательства с принципами и положениями Конвенции, для того чтобы можно было обеспечить осуществление всех предусмотренных в ней прав.

684. Комитет обеспокоен тем, что не были приняты необходимые меры, для того чтобы должным образом отразить в докладе государства положение дел с осуществлением всех прав, предусмотренных в Конвенции.

685. Комитет обеспокоен секторальным подходом, избранным имеющимися механизмами по наблюдению за осуществлением Конвенции, и их неспособностью обеспечить целостный подход, имеющий важнейшее значение для всестороннего осуществления Конвенции.

686. Комитет обеспокоен также отсутствием такого независимого механизма, как институт омбудсмена, к которому дети могли бы обращаться с жалобами на нарушения их прав и который обеспечивал бы средства защиты в случае таких нарушений.

687. Комитет обращает внимание государства-участника на определенную неполноту в статистической и иной информации, собираемой государством-участником, в частности в том, что касается выбора и разработки показателей, которые позволяли бы следить за осуществлением принципов и положений Конвенции. Исходя из информации, представленной в докладе государства-участника, Комитет отмечает, что в некоторых случаях статистические данные о положении детей собираются только по возрастной группе не старше 15 лет.

688. Комитет обеспокоен неадекватностью принимаемых мер по надлежащему изучению принципов и положений Конвенции в рамках программ подготовки работающих в интересах детей и с детьми профессиональных групп, таких, как судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, учителя, работники социальной сферы, врачи и другие медицинские работники, а также персонал детских учреждений и служащие центральных и местных органов управления.

689. Комитет обеспокоен отсутствием указания минимального допустимого возраста вступления в половые сношения и несовпадением возраста завершения обязательного школьного образования и минимального возраста найма на работу.

690. Комитет считает, что с точки зрения политики, практики и процедур принятые недостаточные меры для обеспечения осуществления общих принципов Конвенции, особенно в том, что касается статьи 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка) и статьи 12 (уважение взглядов ребенка). Комитет находит недостаточными меры, принятые в целях обеспечения уважения взглядов ребенка в семье и обществе, а также в контексте затрагивающих детей и применяемых к ним административных, социальных и иных процедур.

691. Комитет выражает сожаление в связи с недостаточностью информации об осуществлении гражданских прав и свобод детей.

692. По мнению Комитета, причиной для беспокойства служит видимое отсутствие независимых механизмов наблюдения за положением детей в специальных учреждениях.

693. Хотя Комитет принимает к сведению предпринимаемые государством-участником усилия по разрешению проблемы жестокого обращения с детьми, в частности посредством создания системы раннего предупреждения о случаях насилия в отношении детей, он считает, что эти меры недостаточны для обеспечения полной защиты детей от подобных нарушений. Кроме того, серьезные причины для беспокойства сохраняются в отношении имеющихся в распоряжении детей возможностей ставить в известность о случаях жестокого обращения и других нарушений их прав в семье, школе и других учреждениях, а также возможности добиться серьезного отношения к своим жалобам и эффективного на них реагирования.

694. Комитет обеспокоен также проблемами, касающимися детей, совершающих антиобщественные поступки, в частности увеличением числа детей с отклонениями в поведении и адекватностью имеющихся механизмов эффективного решения их проблем.

695. Комитет с беспокойством отмечает сохранение препятствий на пути эффективного осуществления программ планирования семьи и соответствующего просвещения в стране, особенно в связи с нехваткой на Кубе высококачественных материалов и услуг.

696. Комитет отмечает, что, хотя конкретные статистические данные об уровне школьного отсева отсутствуют, имеющиеся статистические данные указывают на снижение числа детей, посещающих среднюю школу, и уменьшение наличия учебных стипендий, необходимых детям для продолжения образования.

697. Что касается вопросов злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота, эксплуатации детского труда, детской проституции и самоубийств среди детей, Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию, согласно которой число случаев, в которых были бы замешаны дети, невелико, и они носят изолированный характер. Тем не менее Комитет выражает свою обеспокоенность тем, что с учетом наличия существенных социально-экономических проблем, стоящих перед страной, государство-участник не принимает достаточных мер по разработке превентивных стратегий, призванных обеспечить, чтобы подобные проблемы не приобретали более широкого распространения, ставя тем самым под угрозу будущие поколения детей.

698. Обеспокоенность Комитета вызывает также то обстоятельство, что не в полной мере решаются отдельные проблемы, связанные с системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности проблемы совместимости системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних с принципами и положениями Конвенции, особенно в отношении защиты, предоставляемой детям в возрасте от 16 до 18 лет, и содержания несовершеннолетних заключенных вместе со взрослыми.

е) Предложения и рекомендации

699. В свете положений Венской декларации и Программы действий 1993 года и с учетом состоявшегося в Комитете обсуждения Комитет рекомендует государству-участнику вернуться к вопросу о сделанном им заявлении в отношении Конвенции, имея в виду отозвать его.

700. Комитет призывает государство-участник предпринять пересмотр своего внутреннего законодательства, с тем чтобы обеспечить его полную совместимость с принципами и положениями Конвенции, а также всестороннее отражение всех устанавливаемых в Конвенции прав в законах, политике и действиях страны.

701. Комитет поддерживает государство-участник в предпринимаемых им усилиях по решению вопроса о присоединении к смежным договорам в области прав человека, включая принятую в Гааге в 1993 году Конвенцию о защите детей и сотрудничество в вопросах межгосударственного усыновления и Конвенцию о статусе беженцев 1951 года.

702. Государству-участнику настоятельно рекомендуется принять меры по укреплению потенциала имеющихся в стране механизмов наблюдения и координации в области прав ребенка с целью обеспечить целостный подход к осуществлению Конвенции и повысить политическую значимость вопросов, касающихся прав детей.

703. С учетом сложившегося у Комитета мнения о необходимости дальнейших усилий по обеспечению использования Конвенции в качестве политического инструмента и основы деятельности, предпринимаемой в интересах детей, он рекомендует, чтобы в будущие национальные и местные программы действий в интересах детей включались стратегии, программы, цели и ориентиры, отражающие принципы и положения Конвенции.

704. В соответствии с принципами и положениями Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о внедрении в рамках международного сотрудничества систем, обеспечивающих сбор, обработку и анализ данных, касающихся детей в возрасте до 18 лет, включая информацию о нарушениях прав ребенка в разбивке, в частности, по полу жертвы и месту нарушения.

705. Рекомендуется также, чтобы ознакомление с принципами и положениями Конвенции включалось в программы подготовки таких работающих с детьми и в интересах детей профессиональных групп, как врачи, работники систем медицинского обслуживания и социального обеспечения, судьи, сотрудники правоохранительных органов, адвокаты, учителя, персонал детских учреждений и государственные служащие центральных и местных органов управления.

706. Комитет рекомендует привести внутригосударственное законодательство в соответствие с положениями Конвенции, в частности в отношении возраста завершения обязательного образования и минимального возраста найма на работу.

707. Комитет рекомендует принять дальнейшие меры в целях обеспечения эффективного осуществления общих принципов Конвенции, в частности касающихся недискриминации, наилучшего обеспечения интересов ребенка и уделения должного внимания взглядам ребенка. Соответственно, эти принципы должны составить основу разработки и осуществления политики во всех сферах деятельности, затрагивающей детей, будь то учреждениями социального обеспечения, административными или законодательными органами.

708. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать предпринимать необходимые усилия для обеспечения целостного подхода к осуществлению Конвенции, согласно которому права ребенка являются неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными и должны реализовываться в комплексе. В этой связи Комитет рекомендует уделить особое внимание осуществлению гражданских прав и свобод детей.

709. Комитет рекомендует принять дальнейшие меры по защите детей от дурного и жестокого обращения, в частности путем организации широкомасштабной кампании информирования общественности в целях предупреждения телесных наказаний и грубого обращения с детьми, будь то со стороны взрослых или других детей.

710. В отношении осуществляемой государством-участником стратегии решения проблемы несчастных случаев, затрагивающих детей, Комитет рекомендует государству-участнику сосредоточить еще более активные усилия на превентивных мерах.

711. Комитет рекомендует выделить дополнительные средства и оказать дополнительную поддержку деятельности в области планирования семьи и программ медико-санитарного просвещения в целях решения проблем подростковой или нежелательной беременности и изменения стереотипов поведения лиц мужского пола в сексуальной сфере. В центре программируемой деятельности должны стоять также вопросы, касающиеся распространенности заболевания и инфицирования ВИЧ/СПИД и заражения болезнями, передаваемыми половым путем, и их лечения, а также предупреждения, по-видимому, имеющей место практики искусственного прерывания беременности как способа планирования семьи. Рекомендуется также предпринять серьезные усилия по охвату образовательными программами в области воспроизводства населения лиц, не состоящих в браке.

712. Комитет считает, что государству-участнику следует в срочном порядке пересмотреть минимальный допустимый законом возраст вступления в половые сношения в сторону его повышения.

713. Комитет рекомендует принять дальнейшие меры в психосоциальной области в целях предупреждения и ликвидации вызывающих расстройства здоровья последствий поведенческих проблем, затрагивающих детей.

714. В отношении осуществления положений статей 28 и 32 Конвенции Комитет рекомендует принять дополнительные меры по осуществлению рекомендаций Комитета экспертов по применению конвенций и рекомендаций Международной организации труда в отношении обязательств, вытекающих из Конвенции № 79 Международной организации труда, устанавливающей для лиц

моложе 18 лет обязательность непрерывного ночного отпуска продолжительностью не менее 12 часов, в промежутке от 10 часов вечера до 6 часов утра. Комитет предлагает также предпринять дополнительные усилия по более пристальному наблюдению за осуществлением статей 28 и 32 Конвенции, в частности путем разработки и применения выборочных показателей для отслеживания тенденций в таких областях, как уровень отсева из школ и выхода детей на неофициальный рынок рабочей силы.

715. Хотя Комитет отмечает, что попрошайничество, злоупотребление наркотиками и участие в их незаконном обороте и детская проституция не относятся в настоящее время к числу основных проблем в стране, Комитет рекомендует, чтобы правительство внимательно следило за положением дел в этой сфере, с тем чтобы обеспечить раннее выявление соответствующих проблем.

716. Комитет далее рекомендует, чтобы в Уголовном кодексе была предусмотрена защита детей в возрасте до 18 лет от сексуальной эксплуатации. Комитет также рекомендует принять дальнейшие меры для решения вопросов, касающихся сексуальной эксплуатации детей, особенно в рамках туристического бизнеса, с учетом рекомендаций, принятых Всемирным конгрессом против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшимся в Стокгольме.

717. В соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует предать широкой гласности представленный государством-участником первоначальный доклад и ответы на вопросы в письменной форме, а также решить вопрос о публикации доклада вместе с соответствующими краткими отчетами и принятыми Комитетом заключительными замечаниями по этому докладу. Подобный документ должен быть широко опубликован, с тем чтобы послужить основой для обсуждения и изучения самой Конвенции, а также проблем ее осуществления и наблюдения за соблюдением ее положений в правительстве, Национальном собрании и в кругах широкой общественности.

718. Комитет будет признателен государству-участнику за представление ему в письменной форме дополнительной информации по вопросам и проблемам, затронутым в ходе обсуждения и не получившим полного освещения или разъяснения, в частности в отношении вопросов, касающихся права ребенка на воссоединение с семьей.

#### 20. Заключительные замечания: Гана

719. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Ганы (CRC/C/3/Add.39) на своих 377-379-м заседаниях (CRC/C/SR.377-379) 22 и 23 мая 1997 года и на своем 398-м заседании 6 июня 1997 года принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

720. Комитет приветствует первоначальный доклад и письменные ответы государства-участника на его перечень вопросов (CRC/C/Q//GHA/1). Комитет выражает удовлетворение дополнительной информацией, представленной государством-участником в ходе диалога с Комитетом, в ходе которого представители государства-участника в самокритичной манере сообщили не только об основных направлениях проводимой политики и осуществляемых программах, но и о трудностях на пути осуществления Конвенции.

##### b) Позитивные аспекты

721. Комитет отмечает создание в 1979 году в Гане Национальной комиссии по проблемам детей. Он приветствует также принятие национального плана действий, который вошел составной частью в Основные направления национальной политики развития.

722. Комитет с удовлетворением отмечает принятие в 1992 году государством-участником новой Конституции, включающей конкретные положения, касающиеся прав ребенка. Он также отмечает, что в 1995 году государство-участник приступило силами межведомственного комитета к осуществлению всеобъемлющей реформы в правовой области в целях обеспечения полного соответствия действующих в стране законов положениям Конвенции о правах ребенка.

723. Комитет приветствует создание в 1992 году Комиссии по правам человека и отправлению правосудия, которая занимается также вопросами защиты прав человека ребенка.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

724. Комитет признает наличие стоящих перед государством-участником экономических трудностей, и в особенности тягот, связанных с осуществлением проводимой им программы структурной перестройки. Кроме того, Комитет отмечает, что сохранение отдельных видов традиционной практики и обычая, особенно в сельской местности, является препятствием на пути эффективного осуществления положений Конвенции, особенно в том, что касается прав девочек.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

725. Принимая к сведению меры, осуществляемые в области правовой реформы, включая планируемое принятие закона о детях, Комитет в то же время с беспокойством отмечает, что в настоящее время ряд положений закона несовместим с положениями и принципами Конвенции, особенно в области гражданских прав, усыновления и отправления правосудия по делам несовершеннолетних. Комитет продолжает также испытывать обеспокоенность в связи с коллизией между нормами обычного права и принципами и положениями Конвенции в ряде областей, таких, как, например, брачные отношения.

726. Комитет с удовлетворением отмечает наличие правительственные органов, занимающихся вопросами социального обеспечения детей на национальном и местном уровнях; он тем не менее выражает свою обеспокоенность в связи с недостаточной координацией деятельности этих органов, которая могла бы позволить им выработать всеобъемлющий подход к проблеме осуществления Конвенции.

727. В целом положительно оценивая работу, проводимую Национальной комиссией по проблемам детей Ганы, Комитет обеспокоен ее невысоким статусом в системе государственных органов и слабым финансовым положением.

728. Комитет обеспокоен отсутствием действующего на систематической основе механизма наблюдения за прогрессом во всех областях, охватываемых Конвенцией, применительно ко всем группам детей в городской и сельской местности, особенно в течение продолжающегося процесса децентрализации. Комитет обеспокоен также наличием у государства-участника лишь ограниченных возможностей по сбору и обработке данных, а также определению конкретных показателей оценки прогресса и результатов проводимой политики в области защиты детей, в частности в отношении наиболее уязвимых групп детей.

729. В том что касается осуществления статьи 4 Конвенции, Комитет с беспокойством отмечает отсутствие каких бы то ни было программ и конкретных мер по полному гарантированию экономических, социальных и культурных прав детей "в максимальных рамках имеющихся... ресурсов".

730. В свете положений статьи 2 Конвенции Комитет по-прежнему испытывает обеспокоенность сохранением дискриминационного отношения к некоторым группам детей, особенно девочек и детей-инвалидов, а также детей, проживающих в сельской местности, т.е. подходов, которые

зачастую ограничивают им доступ к основным социальным службам, таким, как системы здравоохранения и просвещения.

731. Комитет выражает обеспокоенность отсутствием достаточных мер в целях обеспечения эффективного осуществления общих принципов (статьи 2, 3, 6 и 12) Конвенции о правах ребенка, в том что касается принятия правовых, судебных и административных решений, а также участия в процессе принятия политических решений.

732. Комитет выражает свою обеспокоенность отсутствием достаточной степени информированности о принципах и положениях Конвенции во всех слоях общества как среди взрослого, так и детского населения. Он также обеспокоен отсутствием надлежащей соответствующей подготовки работающих с детьми и в интересах детей представителей таких профессиональных групп, как судьи, адвокаты, магистраты, сотрудники правоохранительных органов, военнослужащие, учителя, работники школьной администрации, медицинские работники, социальные работники, государственные служащие центральных и местных органов управления и персонал детских учреждений.

733. В том что касается статьи 7 Конвенции, Комитет обеспокоен тем, что во многих сельских районах не выполняются в полной мере требования, касающиеся регистрации рождений, и что дети, рождение которых не было зарегистрировано, могут быть серьезным образом ущемлены в осуществлении своих прав.

734. Комитет серьезно обеспокоен узаконенным применением телесных наказаний в качестве дисциплинирующей меры, особенно в школах, а также отсутствием всеобъемлющего законодательства, ясно запрещающего применение психических и физических пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в отношении детей.

735. В свете положений статьи 17 Конвенции Комитет с беспокойством отмечает отсутствие какого бы то ни было механизма, который защищал бы детей от воздействия информации, наносящей вред их благополучию, включая порнографию.

736. Комитет с беспокойством отмечает также несовершенство имеющихся правовых норм, призванных защищать права "усыновленных" детей, т.е. детей, находящихся в ситуации, допускающей такие злоупотребления, как эксплуатация детского труда посредством использования на домашних работах, в особенности девочек.

737. Комитет обеспокоен также ростом числа детей, живущих и/или работающих на улице в крупных городах. Комитет озабочен также масштабами насилия, зачастую направленного против таких детей. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием статистических данных и исследований, касающихся таких детей.

738. Комитет обеспокоен сохраняющимся отсутствием возможностей достаточного и рационального питания и видимыми трудностями обращения этой негативной тенденции вспять. Комитет также беспокоит быстрое распространение ВИЧ/СПИДа по всей территории страны и разрушительное воздействие этой инфекции и заболевания на здоровье детей.

739. Комитет обеспокоен сохранением традиционных подходов и наносящих вред здоровью видов практики таких, как, например, калечение женских половых органов, ранние браки, ранняя беременность и "трокози" (ритуальное порабощение девочек).

740. В том что касается права на образование (статьи 28 и 29), Комитет, хотя и отмечая то обстоятельство, что принцип свободного, всеобщего и обязательного начального образования для всех детей признается государством-участником, выражает свою обеспокоенность тем, что это

основное право пока еще не осуществляется в полной мере и на равноправной основе на всей территории страны. Кроме того, Комитет обеспокоен низким уровнем охвата детей школьным образованием и высокими показателями отсева, в особенности среди девочек, отсутствием учебных пособий и дидактических материалов, а также нехваткой квалифицированных учителей, особенно в сельской местности.

741. В свете положений статей 2, 3 и 22 Конвенции Комитет обеспокоен трудностями доступа детей-беженцев к возможностям получения образования и пользованию медицинскими и социальными услугами.

742. Комитет обеспокоен недостаточностью правовых и иных мер для надлежащего предупреждения и искоренения экономической эксплуатации детей, особенно в неформальном секторе.

743. Комитет обеспокоен недавним появлением случаев токсикомании среди детей и ограниченным характером принимаемых предупредительных и реабилитационных мер и используемых средств для борьбы с этим явлением.

744. Комитет обеспокоен отсутствием информации и данных о сексуальном надругательстве и сексуальной эксплуатации, в том числе и в рамках семьи. В этой связи обеспокоенность Комитета вызывает и то обстоятельство, что дети в возрасте от 14 до 18 лет не пользуются надлежащей правовой и социальной защитой.

745. Обеспокоенность вызывает положение в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних лиц, и в частности его совместимость со статьями 37, 39 и 40 Конвенции, а также в области соблюдения других соответствующих международных стандартов. Комитет по-прежнему особенно обеспокоен, в частности, нарушениями прав детей в местах содержания под стражей, низким минимальным возрастом (семь лет) наступления уголовной ответственности и неадекватностью применяемых альтернативных лишению свободы мер.

е) Предложения и рекомендации

746. Комитет рекомендует обеспечить, чтобы разрабатываемый в настоящее время всеобъемлющий закон о защите прав ребенка соответствовал принципам и положениям Конвенции и чтобы он был представлен в окончательной форме и принят в ближайшем будущем.

747. Комитет рекомендует государству-участнику усилить координацию деятельности различных работающих в области прав ребенка правительственный органов и механизмов как на национальном, так и местном уровнях в целях разработки всеобъемлющей политики в отношении детей и обеспечения эффективной оценки осуществления Конвенции. Комитет призывает государство-участник продолжить усилия по укреплению организационной основы поощрения и защиты прав человека в целом и прав ребенка в особенности. В этой связи он рекомендует усилить роль ганской Национальной комиссии по проблемам детей и увеличить объем выделяемых ей средств как в рамках, так и за пределами правительенной сферы. Он призывает государство-участник и дальше тесно сотрудничать с неправительственными организациями. Кроме того, Комитет призывает государство-участник ратифицировать в ближайшем будущем другие основные международные договоры в области прав человека, в частности Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

748. Комитет рекомендует также государству-участнику уделить первоочередное внимание разработке системы сбора и анализа данных, а также определения соответствующих дезагрегированных показателей в целях охвата всех регулируемых Конвенцией областей и всех групп детей в обществе. Такие механизмы могут играть важную роль в систематическом наблюдении за положением детей и оценке достигнутого прогресса и трудностей, препятствующих

осуществлению прав детей. Они могут использоваться в качестве основы для разработки программ улучшения положения детей, особенно из групп, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, включая детей-инвалидов, девочек, детей, подвергающихся жестокому обращению в семье и в специальных учреждениях, детей, находящихся в заключении, детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации, детей-беженцев и детей, живущих и/или работающих на улице. Кроме того, государству-участнику предлагается запросить международную помочь в этом отношении.

749. В свете положения статей 2, 3 и 4 Конвенции Комитет рекомендует уделить первоочередное внимание в процессе распределения бюджетных средств осуществлению экономических, социальных и культурных прав детей, с особым упором на сферы здравоохранения и образования, и осуществлению этих прав детьми, особенно принадлежащими к наиболее неблагополучным группам. В этой связи Комитет предлагает органам государственного управления, ответственным за общее планирование и разработку бюджета, и дальше принимать всестороннее участие в деятельности ганской Национальной комиссии по проблемам детей в целях обеспечения положения, при котором их решения имели бы прямое и позитивное воздействие на бюджет.

750. Комитет рекомендует далее принимать все необходимые меры, включая проведение кампаний информирования общественности, в целях предупреждения и искоренения всех форм дискриминации в отношении девочек и детей-инвалидов, особенно из числа проживающих в сельской местности, в целях, в частности, облегчения их доступа к основным службам.

751. По мнению Комитета, необходимы дальнейшие усилия в целях обеспечения того, чтобы общие принципы Конвенции, в частности наилучшее обеспечение интересов ребенка (статья 3) и возможности быть заслушанным (статья 12), не только определяли направленность обсуждения и формулирования политики и процесса принятия решений, но и находили также соответствующее отражение во всех судебных и административных решениях, а также в разработке и осуществлении всех проектов и программ, оказывающих воздействие на детей.

752. Комитет рекомендует государству-участнику систематически проводить предназначенные как для детей, так и для взрослых информационные кампании, посвященные Конвенции о правах ребенка. Следует изучить возможность включения вопросов, касающихся Конвенции, в учебные программы всех учебных заведений и принять необходимые меры для облегчения доступа детей к информации относительно их прав. Комитет предлагает также государству-участнику и далее предпринимать усилия по организации всеобъемлющих программ подготовки для всех специалистов, работающих с детьми и занимающихся их проблемами, включая судей, адвокатов, магистратов, сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, учителей, работников школьной администрации, работников здравоохранения, работников социальной сферы, государственных служащих центральных и местных органов власти и персонал учреждений по уходу за детьми.

753. В свете положений статьи 7 Конвенции Комитет рекомендует предпринять особые усилия по созданию эффективной системы регистрации рождений в целях обеспечения возможности полного осуществления основных прав всеми детьми. Такая система должна служить механизмом сбора статистических данных, оценки встречающихся трудностей и содействия прогрессу в осуществлении Конвенции.

754. В свете положений статей 3, 19 и пункта 2 статьи 28 Комитет настоятельно рекомендует принять меры по законодательному запрещению телесных наказаний и изъять из пособия для учителей упоминание о таких предусматривающих применение физической силы дисциплинарных мер, как наказание нанесением палочных ударов. Он также рекомендует властям разработать и внедрить надлежащие творческие и социально-образовательные меры поддержания дисциплины, которые согласовывались бы с необходимостью уважения всех прав ребенка.

755. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, в частности и правовые, для защиты ребенка от воздействия вредной информации, включая использование аудиовизуальных средств массовой информации, а также средств коммуникации с использованием новых технологий.

756. В целях обеспечения всесторонней защиты прав усыновленных детей Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свои касающиеся усыновления законы в свете положений статьи 21 Конвенции. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику изучить возможность ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления 1993 года.

757. Комитет призывает государство-участник принять на себя обязательство по предупреждению и искоренению явления детей, работающих и/или живущих на улице, посредством, в частности, проведения исследований и сбора данных, содействия в осуществлении программ интеграции и профессиональной подготовки, а также обеспечения равного доступа к услугам здравоохранения и социальным службам.

758. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, в частности посредством налаживания международного сотрудничества в этой области, в целях предупреждения и недопущения случаев недостаточного питания.

759. Комитет предлагает правительству активизировать осуществляемые им информационные и профилактические программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом и болезнями, передаваемыми половым путем, а также с дискриминационным отношением к детям, затронутым или инфицированным ВИЧ/СПИДом. Комитет рекомендует также государству-участнику продолжать и развивать проводимые им программы регулирования семьи и охраны репродуктивного здоровья, в том числе и среди подростков.

760. Комитет разделяет мнение государства-участника о том, что требуются серьезные усилия для разрешения проблемы таких видов вредной традиционной практики, как ранние браки, калечение женских половых органов и "трокози". Комитет рекомендует осуществить пересмотр всего законодательства в целях обеспечения его полного соответствия с правами ребенка и организовывать и проводить общественные кампании с участием представителей всех слоев населения в целях изменения сложившихся подходов. Все необходимые действия в этом отношении должны осуществляться на приоритетной основе.

761. В соответствии с пунктом (а) статьи 28 Конвенции Комитет призывает государство-участник продолжить усилия по введению бесплатного, обязательного и общедоступного начального образования. Он также призывает правительство принять меры по расширению охвата детей школьным образованием и снижению числа учащихся, бросающих школу, особенно среди девочек. Требуется создание системы регулярной оценки эффективности этих и иных мер в области образования, включая оценку качества преподавания. Необходимы дальнейшие меры по разработке руководящих принципов участия всех детей в жизни школы в соответствии с принципами и положениями Конвенции. Наряду с этим Комитет рекомендует государству-участнику в свете положений статьи 128 Конвенции и установок Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций включить вопросы защиты прав ребенка в школьные учебные программы. Государство-участник, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о дальнейшем международном сотрудничестве в осуществлении мер, необходимых для осуществления положений статей 28 и 29 Конвенции.

762. В свете положений статей 2, 3 и 22 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику предпринять все необходимые усилия по обеспечению свободного и всестороннего доступа к основным службам, включая системы образования, здравоохранения и социальных услуг, всем детям, находящимся в пределах его юрисдикции.

763. Комитет призывает государство-участник уделить особое внимание наблюдению за всесторонним осуществлением трудового законодательства в целях защиты детей от экономической эксплуатации. Он предлагает также компетентным органам принять четко сформулированные законодательные и иные правовые нормы для защиты детей от эксплуатации посредством использования детского труда в неформальном секторе. Наряду с этим Комитет предлагает государству-участнику изучить возможность ратификации Конвенции Международной организации труда № 138 о минимальном возрасте для приема на работу.

764. Комитет рекомендует властям принять все необходимые меры для предупреждения и недопущения случаев наркомании и токсикомании среди детей, в частности путем проведения кампаний информирования общественности, в том числе в школах. Он также призывает государство-участник оказать поддержку реабилитационным программам, предназначенным для детей, ставших жертвами наркомании и токсикомании. В этом отношении Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность использования международного сотрудничества в этой области со стороны компетентных международных организаций, таких, как, например, Всемирная организация здравоохранения.

765. В свете положений статьи 34 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по укреплению своей законодательной базы в целях обеспечения всесторонней защиты детей от всех форм сексуального надругательства или эксплуатации, в том числе и в семье. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить проведение исследований в целях выработки и осуществления соответствующей стратегии и мер, в том числе в области реабилитации, направленных на всеобъемлющую и эффективную борьбу с этим явлением. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на рекомендации, сформулированные в Программе действий, принятой на состоявшемся в 1996 году в Стокгольме Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях.

766. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность проведения всеобъемлющей реформы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних с учетом положений Конвенции, в частности ее статей 37, 39 и 40, а также других принятых Организацией Объединенных Наций стандартов в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание должно быть обращено на защиту прав детей, лишенных свободы, повышению минимального возраста наступления уголовной ответственности и повышению качества и адекватности мер, применяемых в качестве альтернативы лишению свободы. Для всех специалистов, работающих в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, должны быть организованы программы подготовки по соответствующим международным стандартам. Комитет предлагает далее государству-участнику рассмотреть возможность использования технической помощи с этой целью, в частности со стороны Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центра по правам человека и Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата Организации Объединенных Наций.

767. И наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует Гане распространить среди широкой общественности первоначальный доклад и представленные ею письменные ответы, а равно и соответствующие краткие отчеты и заключительные замечания, принятые Комитетом. Такой документ должен получить широкое распространение, с тем чтобы стимулировать соответствующее обсуждение и повысить информированность общественности в отношении Конвенции, ее осуществления и контроля в рамках правительства, парламента и широкой общественности, в том числе соответствующих неправительственных организаций.

21. Заключительные замечания: Бангладеш

768. Комитет рассмотрел первоначальный доклад (CRC/C/3/Add.38) и дополнительный доклад (CRC/C/3/Add.49) Бангладеш на своих 380-382-м заседаниях (CRC/C/SR.380-382) 26 и 27 мая 1997 года и на своем 398-м заседании 6 июня 1997 года принял следующие заключительные замечания.

a) Введение

769. Комитет выражает свою признательность правительству Бангладеш за представление первоначального доклада и письменных ответов на вопросы, вошедшие в перечень вопросов Комитета (CRC/C/Q/BAN/1). Комитет приветствует предоставленную делегацией Бангладеш дополнительную информацию, а также установившийся с нею конструктивный и плодотворный диалог.

b) Позитивные аспекты

770. Комитет приветствует создание в 1994 году министерства по делам женщин и детей. Он с удовлетворением отмечает также принятие национальной программы в интересах детей, а также создание в августе 1995 года Национального совета по делам детей. В области законодательной реформы он отмечает принятие плана действий по созданию целевых групп по реформе законодательства, направлению правосудия в отношении несовершеннолетних и по проблемам девочек. Комитет приветствует также принятие в 1995 году Закона (Специального положения) о борьбе с угнетением женщин и детей и активное участие Бангладеш в провозглашенном Организацией регионального сотрудничества Южной Азии Десятилетии защиты прав девочек.

771. Комитет с удовлетворением отмечает готовность государства-участника к международному сотрудничеству в целях содействия эффективному осуществлению Конвенции, как об этом свидетельствует меморандум о взаимопонимании между Детским фондом Организации Объединенных Наций, Международной организацией труда, Ассоциацией производителей и экспортёров швейной промышленности Бангладеш и правительством страны, а также сотрудничество с другими международными организациями в различных областях.

772. Комитет приветствует также сложившиеся как на общенациональном, так и местном уровнях отношения сотрудничества между неправительственными организациями и правительством в вопросах контроля и соблюдения прав человека. В связи с этим он принимает к сведению то обстоятельство, что в процессе подготовки первоначального доклада имели место консультации между правительством и неправительственными организациями.

773. Комитет приветствует недавнее принятие закона об учреждении должности омбудсмена, а также начало процесса создания национальной комиссии по правам человека.

774. Комитет приветствует тот факт, что за время, прошедшее с момента ратификации Конвенции Бангладеш, увеличился объем средств, выделяемых на покрытие расходов в социальной сфере. Он отмечает, в частности, что все более значимая часть средств ассигнуется на развитие системы первичной медико-санитарной помощи, снабжение безопасной питьевой водой и оборудование канализации и борьбу с болезнями.

775. Комитет с удовлетворением отмечает достигнутый государством-участником прогресс в существенном снижении уровня детской смертности за истекшее десятилетие и облегчение доступа к начальному образованию. Он также отмечает позитивные шаги, предпринятые в области осуществления программ планирования семьи.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

776. Комитет отмечает, что Бангладеш является одной из беднейших стран мира; значительную часть ее многочисленного населения составляет молодежь, живущая за чертой бедности.

777. Комитет отмечает также, что на положении детей отрицательно сказываются стихийные бедствия и меры структурной перестройки. Отмечается далее, что на осуществлении некоторыми категориями детей своих предусмотренных Конвенцией прав отрицательно сказывается сохранение некоторых видов традиционной практики и обычаяев.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

778. Признавая готовность государства-участника к изучению возможности снятия своих оговорок по статье 21 и пункту 1 статьи 14 Конвенции, Комитет продолжает испытывать обеспокоенность в связи с тем, что эти оговорки могут воспрепятствовать полному осуществлению Конвенции.

779. Комитет обеспокоен неясностью вопроса о том, какое место занимает Конвенция в системе внутригосударственного права, и недостаточностью мер по приведению существующих норм в полное соответствие с Конвенцией, в частности такими ее общими принципами, как недискриминация (статья 2), наилучшее обеспечение интересов ребенка (статья 3), право на жизнь, выживание и здоровое развитие (статья 6) и должное внимание взглядам ребенка (статья 12). Он серьезно обеспокоен отсутствием соответствия между нормами закона и положениями Конвенции в отношении различных устанавливаемых законом возрастных пределов, отсутствием определения понятия ребенок, возрастом наступления уголовной ответственности, который установлен на слишком низком уровне, возможностью применения смертной казни и содержания детей в возрасте от 16 до 18 лет в обычных тюрьмах. Комитет отмечает также, что, как признает и само государство-участник в дополнительном докладе, многие законы не исполняются надлежащим образом и жизнь большинства детей регулируется скорее семейными обычаями и религиозными установками, нежели чем законами государства.

780. Комитет считает, что не принимается достаточных мер для содействия информированию общественности о принципах и положениях Конвенции, и по-прежнему испытывает беспокойство в связи с отсутствием должной систематической подготовки работающих с детьми и занимающихся их проблемами специалистов, включая судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, работников здравоохранения, учителей, работников социальной сферы, персонала детских учреждений и сотрудников полиции.

781. Признавая предпринимаемые государством-участником усилия по сбору данных и информации о положении детей, Комитет вместе с тем обеспокоен тем, что недостаточно внимания уделяется вопросам создания эффективной комплексной системы сбора данных, охватывающей всех детей. В этой связи он выражает обеспокоенность тем, что национальная стратегия в интересах детей охватывает лишь детей в возрасте до 14 лет. Он обеспокоен также тем, что до настоящего времени не создан всеобъемлющий механизм наблюдения и координации, охватывающий все области, регулируемые Конвенцией, и все группы детей.

782. В том что касается осуществления статьи 2 Конвенции, Комитет выражает свою обеспокоенность сохраняющимися дискриминационными подходами и вредной практикой, затрагивающей девочек, о чём свидетельствует наличие серьезных, иногда начинающихся с момента рождения проявлений дискриминации, влияющих на пользование правами на выживание, здоровье, питание и образование. Комитет отмечает также сохранение такой вредной практики, как обязательность приданого и ранние браки. Предметом обеспокоенности служат также проявления дискриминации в отношении детей, рожденных вне брака, детей, живущих и/или работающих на улице, детей-жертв сексуальной эксплуатации, детей-инвалидов, детей-беженцев и детей-выходцев из отдельных племенных меньшинств.

783. Комитет выражает обеспокоенность относительно осуществления статьи 12 Конвенции, отмечая, что взгляды детей не принимаются в достаточной степени во внимание, особенно в семье, школе и системе отправления правосудия для несовершеннолетних.

784. Комитет обеспокоен тем, что в большинстве случаев рождение детей в государстве-участнике не регистрируется. Отсутствие системы регистрации может иметь негативные последствия для полного осуществления основных прав и свобод детей.

785. Комитет обеспокоен отсутствием надлежащих мер по искоренению и предупреждению жестокого и грубого обращения с детьми, включая сексуальные надругательства, как за пределами, так и внутри семьи и отсутствием надлежащей осведомленности и информированности людей в этом отношении. Предметом серьезной обеспокоенности является сохранение практики телесных наказаний и ее приятие обществом, а также случаи насилия со стороны сотрудников правоохранительных органов в отношении покинутых или "занимающихся бродяжничеством" детей.

786. Беспокойство вызывает отсутствие надлежащих мер по оказанию родителям помощи в выполнении ими их общих обязанностей по воспитанию детей и отсутствие помощи или поддержки для многих детей, проживающих в неполных семьях, или детей, относящихся к другим особенно уязвимым группам. Комитет обеспокоен также отсутствием в законе и на практике надлежащих положений об альтернативных вариантах воспитания детей, лишенных надлежащей семейной заботы.

787. Комитет обеспокоен высоким уровнем материнской смертности, отсутствием доступа к медицинскому обслуживанию беременных и в целом ограниченным доступом к государственным службам здравоохранения. Отмечается также отсутствие государственной политики в отношении обеспечения прав детей-инвалидов. Комитет обеспокоен также отсутствием программ в области психического здоровья детей и семей, членами которых они являются.

788. Недоедание и нерациональное питание продолжают оказывать серьезное негативное воздействие на выживание и здоровое развитие детей в государстве-участнике, где отмечается самая высокая в мире численность недоедающих детей при неуклонном снижении в течение последних десятилетий уровня потребляемых калорий, в результате чего все больше детей отстают в весе и росте.

789. Признавая усилия, направленные на улучшение положения в области образования, включая введение обязательного образования для детей 6-10 лет, а также меры, поощряющие обучение в школах девочек, Комитет тем не менее по-прежнему обеспокоен низким уровнем охвата детей школьным образованием и высоким уровнем отсева, наличием слишком большого числа детей, приходящихся на одного учителя, и нехваткой опытных учителей.

790. В том что касается осуществления статьи 22 Конвенции, Комитет по-прежнему обеспокоен низким уровнем правовой защиты детей-беженцев и отсутствием применимых к ним надлежащих процедур. Он также обеспокоен возникающими перед ними трудностями в плане доступа к возможностям получения образования и пользования услугами здравоохранения, а также трудностями в обеспечении воссоединения семей.

791. Комитет обеспокоен большим числом детей, которые работают, в частности в сельской местности, в качестве домашней прислуги, а также в иных отраслях неформального сектора. Он обеспокоен тем, что многие из этих детей работают в опасных и вредных для здоровья условиях и зачастую становятся жертвами сексуального надругательства и эксплуатации. Комитет серьезно обеспокоен также случаями контрабанды и купли-продажи детей. Требует к себе внимания проблема недостаточно строгого применения и осуществления имеющегося законодательства на всех уровнях, начиная от правоохранительных органов и кончая судебными органами.

792. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не принял никаких мер по содействию обеспечения прав ребенка на отдых, досуг и участие в культурной жизни (статья 31).

793. Беспокойство Комитета вызывает ситуация в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и несоответствие этой ситуации статьям 37, 39 и 40 Конвенции и другим международным стандартам. В особенности Комитет обеспокоен весьма низким минимальным возрастом наступления уголовной ответственности (семь лет), отсутствием надлежащей защиты детей в возрасте от 16 до 18 лет, наличием таких предусмотренных законом оснований для ареста и задержания детей, как, например, занятие проституцией, "бродяжничество" или "неуправляемое поведение", возможность назначения по суду суровых наказаний детям и их помещение в одиночное заключение, а также жестокое обращение с детьми со стороны полиции.

794. И наконец, в том что касается осуществления статьи 30 Конвенции, Комитет обеспокоен отсутствием надлежащих мер по обеспечению защиты и поощрения прав детей, принадлежащих к меньшинствам, включая детей из района Хилл-Трактс.

е) Предложения и рекомендации

795. В свете Венской декларации и Программы действий Комитет призывает государство-участник вновь вернуться к вопросу о своих оговорках к пункту 1 статьи 14 и статье 21 Конвенции, имея в виду их возможное снятие. Комитет считает, что с учетом предлагаемых реформ национального законодательства эти оговорки могут и не потребоваться.

796. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать прилагать усилия по обеспечению полной совместимости своего внутригосударственного законодательства положениям Конвенции при должном учете общих принципов, изложенных в статьях 2, 3, 6 и 12 Конвенции, и беспокойства, выраженного Комитетом. Кроме того, государству-участнику следует разработать национальную политику в области защиты детей и выработать комплексный подход к правовой защите права ребенка.

797. Комитет призывает государство-участник продолжать усилия по содействию распространению знаний о правах человека в стране в целом и добиваться более высокой степени информированности граждан и понимания ими принципов и положений Конвенции. Он рекомендует государству-участнику организовать проведение систематической посвященной Конвенции информационной кампании, рассчитанной как на детей, так и на взрослых. Информация о Конвенции должна быть включена в школьные программы во всех учебных заведениях, а реализуемые в настоящее время инициативы по охвату уязвимых групп детей, не знающих грамоты или не имеющих формального образования, должны быть продолжены и развиты при сотрудничестве Детского фонда Организации Объединенных Наций и других организаций, работающих в этой области. Государству-участнику следует также разработать комплексную учебную программу, рассчитанную на группы специалистов, работающих с детьми или занимающихся их проблематикой.

798. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о присоединении к другим международным договорам в области прав человека, включая два Международных пакта по правам человека и Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

799. Комитет рекомендует далее государству-участнику организовать сбор всей необходимой информации о положении детей в различных областях, охватываемых Конвенцией, и применительно ко всем группам детей, включая относящихся к наиболее уязвимым группам. Национальную стратегию в интересах детей следует откорректировать, с тем чтобы ею были охвачены все дети, включая детей в возрасте от 14 до 18 лет.

800. Комитет рекомендует также создать многостороннюю систему контроля и координации для оценки достигнутого прогресса и учета трудностей, встречающихся в реализации прав, признаваемых Конвенцией, на центральном и местном уровнях, с уделением особого внимания негативному влиянию на детей экономической политики.

801. В том что касается статьи 4 Конвенции, Комитет, отмечая предпринимаемые усилия в выделении ресурсов социальному сектору, считает необходимым ассигновать больше бюджетных средств на преодоление существующих диспропорций и разработку с использованием возможностей международного сотрудничества всеобъемлющей стратегии решения проблем детей с должным учетом принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка.

802. Комитет считает, что должны быть предприняты более активные усилия по всемерному осуществлению положений статьи 2 Конвенции. Следует принять меры, включая проведение исследований и кампаний, по искоренению традиционной практики и преодолению сложившихся стереотипов, а также привлечению внимания общества к положению и потребностям девочек, детей, рожденных вне брака, детей, живущих и/или работающих на улице, детей-жертв сексуального надругательства и эксплуатации, детей-инвалидов, детей-беженцев и детей-выходцев из племенных меньшинств.

803. В свете статей 12, 13 и 15 Конвенции Комитет хотел бы призывать государство-участник принять меры содействия более широкому участию и учету взглядов детей в выработке затрагивающих их решений, особенно в семье, в школе и в рамках судебных и административных процедур.

804. Комитет рекомендует предпринять в сотрудничестве с неправительственными организациями и при поддержке международных организаций меры по обеспечению регистрации рождения всех детей.

805. Комитет рекомендует государству-участнику провести кампании информирования общественности и принять меры в целях оказания надлежащего содействия семьям в выполнении ими своих обязанностей по воспитанию детей, с тем чтобы, в частности, предупредить насилие в семье, запретить телесные наказания и предупредить ранние браки и другие вредные виды традиционной практики.

806. Необходимы дополнительные меры по искоренению насилия и надругательства над детьми, включая сексуальное надругательство. Необходимо организовать осуществление программ реабилитации и реинтеграции травмированных детей и создание надлежащих процедур и механизмов, призванных рассматривать жалобы на жестокое физическое и психологическое обращение. Утверждения о нарушениях прав ребенка расследоваться, а лица, виновные в таких нарушениях, привлекаться к судебной ответственности.

807. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность присоединения к Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничество в вопросах межгосударственного усыновления.

808. Дальнейшие меры должны быть приняты в области здравоохранения и социального обеспечения. В частности, необходимы согласованные усилия по борьбе с недостаточным питанием и обеспечению осуществления национальной политики в области питания для детей.

809. В свете статьи 23 Конвенции необходимы также усилия по лечению неполноценных детей и предупреждению инвалидности, а также повышению степени осознания необходимости облегчения активного участия таких детей в жизни общества. Комитет призывает также государство-участник продолжить усилия по обеспечению реализации комплексных программ и мероприятий в области психического здоровья и направлению на эти цели необходимых ресурсов и помощи.

810. В том что касается сферы образования, Комитет предлагает предпринять дальнейшие шаги в целях осуществления статей 28 и 29. Комитет настоятельно рекомендует предпринять более энергичные усилия, направленные на профессиональную подготовку учителей, улучшение материально-технической базы образования, расширение охвата и борьбу с отсевом из школ.

811. В плане решения взаимосвязанных проблем образования и детского труда, в частности в неформальном секторе, Комитет рекомендует организовать проведение эффективных информационных кампаний в целях предупреждения и недопущения детского труда и расширять с этой целью осуществляющее в настоящее время сотрудничество между государством-участником, такими международными организациями, как Международная организация труда и Детский фонд Организации Объединенных Наций, и неправительственными организациями. Следует добиваться неукоснительного соблюдения действующих положений, касающихся запрещения детского труда, расследования жалоб и назначения строгих наказаний за нарушения в этой области. Следует активизировать усилия по созданию возможностей для получения образования и организации досуга для работающих детей и детей, работающих и/или живущих на улице. Государству-участнику предлагается также рассмотреть возможность ратификации Конвенции Международной организации труда № 138 о минимальном возрасте для приема на работу.

812. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить надлежащую защиту детей-беженцев, в том числе в области физической безопасности, здравоохранения и образования. Следует разработать также процедуры в целях облегчения воссоединения семей. В этом отношении государство-участник, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы запросить помочь у Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

813. В том что касается отправления правосудия по делам несовершеннолетних, Комитет рекомендует продолжить реформу законодательства в связи с установленным весьма низким возрастом наступления уголовной ответственности (семь лет), отсутствием надлежащей защиты для детей в возрасте 16–18 лет, наличием таких предусмотренных оснований для ареста и содержания под стражей детей, как занятие проституцией, "бродяжничество" или "неуправляемое поведение", возможностью назначения по суду тяжких наказаний детям и помешания детей в одиночное заключение и жестокого обращения с ними со стороны полиции. В ходе этой реформы государству-участнику следует полностью принимать во внимание положения Конвенции, в частности статей 37, 39 и 40, а также другие соответствующие международные стандарты в этой области, такие, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет рекомендует также государству-участнику воспользоваться программами технической помощи Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/ Центра по правам человека и Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата.

814. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для предупреждения и искоренения случаев сексуального надругательства над детьми и их сексуальной эксплуатации и обеспечить их физическое и психологическое излечение и социальную реинтеграцию в свете статьи 39 Конвенции. Следует укреплять двустороннее и региональное сотрудничество в целях предупреждения и искоренения серьезной проблемы купли-продажи детей.

815. И наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить возможно более широкое распространение своего первоначального доклада и изучить возможность его публикации одновременно с письменными ответами на перечень вопросов, поставленных Комитетом, соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по докладу Комитетом. Такой документ должен получить широкое распространение, с тем чтобы стимулировать соответствующее обсуждение и повысить информированность общественности в отношении Конвенции, ее осуществления и контроля в рамках правительства, парламента и широкой общественности, в том числе соответствующих неправительственных организаций.

## 22. Заключительные замечания: Парагвай

816. Комитет приступил к рассмотрению первоначального доклада Парагвая (CRC/C/3/Add.17) на своих 167-м и 168-м заседаниях (CRC/C/SR.167-168) 4 и 5 октября 1994 года. На своем 183-м заседании 14 октября 1994 года Комитет принял предварительные замечания (CRC/C/15/Add.27) и запросил у государства-участника дополнительную информацию на основе письменного перечня вопросов (CRC/C.7/WP.2) и вопросов, заданных делегации устно. Государство-участник представило запрошенную Комитетом дополнительную информацию (CRC/C/3/Add.47), которая была рассмотрена на 385-м заседании (CRC/C/SR.385) 28 мая 1997 года. На своем 398-м заседании 6 июня 1997 года Комитет принял следующие заключительные замечания.

### a) Введение

817. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление им своего первоначального доклада, представление затем дополнительной информации и его готовность участвовать в открытом диалоге с Комитетом, проявленную как в октябре 1994 года, так и в мае 1997 года. Представленные письменные ответы на перечень вопросов Комитета (CRC/C.7/WP.2), а также ответы делегации на устные вопросы и ее реакция на выраженную обеспокоенность в ходе рассмотрения первоначального доклада позволили Комитету провести полезное и конструктивное обсуждение вопроса с государством-участником.

### b) Позитивные аспекты

818. Комитет отмечает фигурирующее в Конституции 1992 года положение, согласно которому не менее 20 процентов ассигнований из национального бюджета должны выделяться на цели образования, и приветствует предпринимаемые государством-участником шаги в целях создания возможностей для получения образования на всей территории страны посредством реализации крупномасштабной программы строительства школ, а также предпринимаемые им усилия по улучшению качества образования. В этой связи Комитет рассматривает предпринимаемые государством-участником усилия по снижению весьма высокого уровня отсева учащихся на шестом году обучения как важный элемент реализации стратегии по уменьшению распространенности таких явлений, как детский труд и дети, работающие и/или живущие на улице. Комитет приветствует далее содержащееся в Конституции 1992 года положение о том, что на начальных этапах образования обучение ведется на родном языке учащихся, положение о проведении занятий как на испанском языке, так и на языке гуарани, а также принятые в соответствии со Стратегическим планом реформы системы образования (Парагвай-2020) меры для разрешения проблем, с которыми сталкиваются говорящие на языке гуарани дети в начальной школе.

819. Комитет приветствует первоочередное внимание, уделяемое государством-участником вопросам здравоохранения, в частности медицинскому уходу за детьми, включая усилия по снижению уровня детской смертности, созданию условий для вскармливания младенцев грудью, поддержку программ организации рационального питания и расширение доступа к чистой питьевой воде.

820. Комитет приветствует также шаги, которые были предприняты в целях укрепления независимости судебной системы и сотрудников аппарата судебных органов, которые призваны заниматься правовыми вопросами, затрагивающими детей и подростков.

821. Комитет положительно оценивает осуществляемую в государстве-участнике программу технического сотрудничества при содействии совместной программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центра по правам человека и Программы развития Организации Объединенных Наций, а также поддержку Детским фондом Организации Объединенных Наций различных осуществляемых в интересах детей программ в Парагвае.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

822. Комитет отмечает, что государство-участник все еще находится на этапе перехода к демократии. Комитет признает, что некоторые воспринятые из прошлого подходы авторитарного свойства препятствуют эффективному осуществлению прав ребенка и что Парагвай унаследовал такую общественную инфраструктуру, в которой не придавалось приоритетного значения институтам образования, здравоохранения и социального обеспечения. Комитет признает, что существующие диспропорции в организации государственной службы и высокие темпы роста населения мешают полной реализации и осуществлению прав, устанавливаемых в Конвенции.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

823. Признавая предпринимаемые государством-участником усилия по принятию нового кодекса законов о несовершеннолетних в целях укрепления защиты и поощрения прав ребенка, Комитет обеспокоен тем, что за период с 1991 года ни один из подготовленных законопроектов так и не был принят.

824. Комитет обеспокоен тем, что, по-видимому, не уделяется достаточное внимание созданию координационного механизма, призванного обеспечить наблюдение за осуществлением прав ребенка в государстве-участнике. В равной мере Комитет обеспокоен и степенью обеспеченности созданных для наблюдения за положением в области прав ребенка органов поддержкой и ресурсами, которые потребуются им для выполнения поставленных перед ними задач.

825. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с необходимостью расширения ограниченного потенциала государства-участника по сбору и обработке данных, а также наблюдению за конкретными показателями в целях оценки достигнутого прогресса и определения последствий проводимой политики для детей, в частности детей из наиболее уязвимых групп.

826. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что применяемые в настоящее время подходы к вопросам осуществления прав ребенка в государстве-участнике в недостаточной степени нацелены на поощрение и расширение общественного участия и проверки проводимой правительством политики.

827. Комитет считает, что, несмотря на то, что был принят ряд мер для обеспечения знакомства как взрослых, так и детей с принципами и положениями Конвенции (например, посредством передачи содержания Конвенции изобразительными средствами в виде рисунков и мультфильмов на обоих официальных языках в целях облегчения понимания ее маленькими детьми), усилия в этом направлении должны продолжаться и активизироваться.

828. Комитет обеспокоен также тем, что лица, работающие с детьми и в их интересах, включая судей, адвокатов, магистратов, сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, учителей, работников школьной администрации, медицинских работников, социальных работников, государственных служащих национальных и местных органов управления и персонал детских учреждений, не располагают достаточными знаниями по Конвенции и другим соответствующим международным договорам, касающимся прав ребенка.

829. Комитет хотел бы выразить свою обеспокоенность тем, что принципы и положения Конвенции, в особенности ее общие принципы, закрепленные в статье 2 (недискриминация), 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка), 6 (право на жизнь, выживание и здоровое развитие) и 12 (уважение взглядов ребенка), пока еще не были полностью учтены в предпринимаемых в интересах детей законодательных и иных мерах.

830. В том что касается осуществления статьи 4 Конвенции, предусматривающей принятие мер в максимальных рамках имеющихся у государств ресурсов, Комитет обеспокоен тем, что в рамках государственного и местных бюджетов выделяются недостаточные средства социальному сектору,

особенно в плане создания потенциала эффективного реагирования на положение наиболее уязвимых групп детей.

831. Комитет обеспокоен тем, что в ряде слагающих парагвайское общество групп населения не проявляется еще достаточного внимания потребностям и положению девочек. Он также отмечает, что дискриминация в отношении детей-представителей меньшинств и коренных народов все еще имеет место, несмотря на положения статьи 2 Конвенции.

832. Хотя Комитет и приветствует официальную политическую установку государства-участника, согласно которой ни одно лицо в возрасте менее 18 лет не может быть призвано на военную службу или служить в вооруженных силах даже при наличии согласия родителей, он обеспокоен тем, что на практике эта установка не всегда срабатывает и что все еще имеют место случаи, когда несовершеннолетних принуждают или убеждают поступать на военную службу.

833. Комитет обеспокоен тем, что не принимаются адекватные меры для осуществления положений статьи 7 и 8 Конвенции, особенно в отношении обеспечения регистрации рождений, в частности среди коренного населения, а также тем, что детям не всегда выдаются необходимые свидетельства о рождении и другие документы для защиты и сохранения их личности.

834. Комитет обеспокоен наличием большого числа детей, не признаваемых их отцами, а также неадекватностью принимаемых мер по принуждению отцов принимать на себя ответственность за благополучие собственных детей.

835. Комитет выражает свою обеспокоенность тем, что, хотя государство-участник ввело временный мораторий на межгосударственные усыновления до принятия соответствующего закона, собственно закон так и не принят; Комитет серьезно обеспокоен утверждениями о случаях купли-продажи детей в нарушение положений и принципов Конвенции, в особенности ее статей 3, 21 и 35.

836. Комитет отмечает, что неблагоприятное с социально-экономической точки зрения положение, в котором оказываются дети, в особенности те из них, кто проживает в сельской местности и в некоторых городских районах, приводит к различным формам эксплуатации этих детей, включая их использование в качестве домашних слуг в состоятельных семьях, в связи с чем они становятся жертвами жестокого обращения и надругательств, в ряде случаев включающих сексуальные надругательства.

837. Приветствуя первоочередное внимание, уделяемое государством-участником вопросам здравоохранения, Комитет выражает свою обеспокоенность высоким уровнем младенческой и детской смертности, распространностью таких явлений, как недостаточное питание и инфекционные болезни, а также непреодоленными трудностями в процессе распространения на всю территорию страны действия служб охраны здоровья матери и ребенка.

838. Комитет обеспокоен отсутствием проводимых в широком масштабе общественных кампаний предупреждения нежелательной беременности и профилактики болезней, передаваемых половым путем, и ВИЧ/СПИДа, особенно среди детей и подростков. Он также обеспокоен отсутствием необходимой информации и служб репродуктивного здоровья, предназначенных для подростков.

839. Комитет обеспокоен тем, что не были приняты необходимые меры в целях всемерного осуществления на практике права учащихся – представителей коренных народов на получение образования на своем родном языке – гуарани.

840. Комитет выражает свою обеспокоенность таким явлением, как дети, работающие и/или живущие на улице, а также недостаточностью мер, принимаемых с целью разрешения этой проблемы.

841. Комитет выражает также свою обеспокоенность широкой распространенностю проституции среди детей и подростков.

842. Комитет обеспокоен отсутствием в государстве-участнике четко сформулированной стратегии борьбы с надругательствами над детьми и их сексуальной эксплуатацией.

843. Положение в области отправления правосудия по делам несовершеннолетних и, в особенности несовместимость этой системы со статьями 37, 39 и 40 Конвенции, а также с другими соответствующими стандартами, такими, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, являются предметом обеспокоенности Комитета. Комитет по-прежнему обеспокоен, в частности, утверждениями о жестоком обращении с детьми в центрах содержания под стражей. Комитет серьезно обеспокоен также высоким процентом несовершеннолетних лиц, которые содержатся под стражей в течение продолжительных периодов времени без предъявления обвинения или предания суду. Он также обеспокоен тем, что по меньшей мере в одном крупном центре содержания под стражей осужденные лица и лица, ожидающие суда, не содержатся раздельно.

е) Предложения и рекомендации

844. Комитет рекомендует, чтобы разрабатываемый в настоящее время всеобъемлющий новый кодекс по делам несовершеннолетних соответствовал принципам и положениям Конвенции, и призывает государство-участник завершить его разработку и принять в ближайшем будущем.

845. Комитет рекомендует государству-участнику усилить координацию между различными правительственные органами и механизмами, имеющими отношение к обеспечению прав ребенка как на национальном, так и местном уровнях, в целях разработки всеобъемлющей политики в отношении детей и обеспечения эффективной оценки хода осуществления Конвенции. Комитет призывает также государство-участник продолжать предпринимаемые им усилия по укреплению организационной основы поощрения и защиты прав человека в целом и прав ребенка в частности.

846. Комитет призывает государство-участник продолжать прилагать и наращивать усилия по установлению отношений тесного партнерства с неправительственными организациями.

847. Комитет рекомендует также государству-участнику уделить первоочередное внимание созданию системы сбора данных и определению соответствующих дезагрегированных показателей по всем конкретным областям, охватываемым Конвенцией, и в отношении всех групп детей в обществе. Эти механизмы могут сыграть чрезвычайно важную роль в систематическом наблюдении за положением детей, оценке достигнутого прогресса и трудностей, препятствующих осуществлению прав ребенка. Они могут использоваться в качестве основы для разработки программ улучшения положения детей, в частности из наиболее уязвимых групп, включая детей-инвалидов, девочек, детей, подвергающихся жестокому обращению и надругательству в семье, в специальных учреждениях или в центрах содержания под стражей, детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации, и детей, живущих и/или работающих на улице. Государству-участнику предлагается также обратиться за помощью в рамках международного сотрудничества в этом отношении.

848. Комитет рекомендует государству-участнику организовать проведение систематических информационных кампаний, как для детей, так и для взрослых, по Конвенции о правах ребенка. Следует рассмотреть вопрос о включении Конвенции в учебные программы всех учебных заведений и принять необходимые меры по облегчению доступа детей к информации об их правах. Комитет предлагает также государству-участнику предпринять дополнительные усилия в направлении создания всеобъемлющих программ подготовки для всех специалистов, работающих с детьми и занимающихся их проблемами, включая судей, адвокатов, магистратов, сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, учителей, руководителей школ, медицинских

работников, социальных работников, государственных служащих национальных или местных органов власти и персонал учреждений по уходу за детьми.

849. Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать общие принципы Конвенции (статьи 2, 3, 6 и 12) в своем законодательстве, в особенности в новом Кодексе по делам несовершеннолетних, а также в своей политике и программах.

850. В свете статей 2, 3 и 4 Конвенции Комитет рекомендует уделять первоочередное внимание осуществлению экономических, социальных и культурных прав детей с особым упором на сферу здравоохранения и образования и осуществление этих прав всеми детьми, включая находящихся в наиболее неблагоприятном положении. В связи с этим Комитет предлагает органам власти, ответственным за общее планирование и распределение средств, принимать всестороннее участие в деятельности правительственные органов и учреждений, занимающихся проблемами детей, в целях обеспечения прямого и позитивного воздействия на принимаемые ими бюджетные решения.

851. Комитет призывает государство-участник строго соблюдать установленный законом минимальный возраст призыва на военную службу.

852. Комитет рекомендует далее принять все надлежащие меры, включая проведение информационных кампаний для предупреждения и искоренения всех сохраняющихся форм дискриминации в отношении девочек и детей, выходцев из групп меньшинств или коренного населения, особенно проживающих в сельской местности, в целях, в частности, содействия их доступу к основным услугам.

853. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые законодательные, административные и иные меры для обеспечения регистрации рождений, особенно в общинах, образуемых представителями меньшинств и коренных народов, а также в общинах, обитающих в отдаленных районах. Комитет рекомендует далее государству-участнику организовывать кампании в целях повышения уровня информированности широкой общественности, а также государственных служащих.

854. В свете статьи 18 и пункта 2 (f) статьи 24 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику оказывать содействие в просвещении родителей и консультационном обслуживании семей и принять меры по обеспечению соблюдения принципа, согласно которому оба родителя несут общую ответственность за воспитание детей.

855. Комитет предлагает, чтобы по окончании проводимой правительством общенациональной кампании предупреждения надругательства над детьми и жестокого обращения с ними государство-участник продолжало просветительскую работу по этой проблеме и осуществляло систематическое наблюдение за всеми видами надругательства над детьми, особенно в специальных учреждениях.

856. В свете статьи 21 Конвенции Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять закон об усыновлении, который соответствовал бы принципам и положениям Конвенции.

857. Приветствуя недавнюю ратификацию государством-участником Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления, Комитет призывает государство-участник принять надлежащие меры для обеспечения вступления этой Конвенции в силу.

858. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, включая организацию информационно-просветительских кампаний, в целях предупреждения оставления детей и защиты неимущих матерей-одиночек от незаконных организаций торговцев детьми.

859. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для борьбы с таким явлением, как дети, работающие и/или живущие на улице. Следует поощрять разработку и осуществление программ уменьшения отсева учащихся из школ и профессиональной подготовки для бросивших школы. Комитет рекомендует также компетентным властям организовать специальную подготовку сотрудников правоохранительных органов в целях недопущения стигматизации этих детей и грубого и жестокого с ними обращения. Кроме того, Комитет призывает государство-участник изучить вопрос о ратификации Конвенции Международной организации труда № 138 о минимальном возрасте для приема на работу.

860. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос об обращении за техническим содействием в целях дальнейшего наращивания своих усилий по обеспечению доступа всех детей к первичным медико-санитарным службам и разработке всеобъемлющей стратегии и программ в области охраны здоровья матери и ребенка. Комитет предлагает далее государству-участнику содействовать укреплению здоровья подростков посредством совершенствования деятельности служб репродуктивного здоровья и планирования семьи в целях предупреждения и искоренения ВИЧ/СПИДа, других болезней, передаваемых половым путем, и подростковой беременности.

861. Комитет рекомендует властям принять все необходимые меры для гарантирования полного осуществления права ребенка на получение образования на его/ее родном языке.

862. В целях предупреждения и искоренения сексуальных надругательств над детьми и их сексуальной эксплуатации, в особенности проституции, Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, включая введение соответствующих законов и разработку общенациональной политики, и предлагает обратиться за помощью в рамках международного сотрудничества в этом отношении. Он далее рекомендует властям содействовать осуществлению статьи 39 Конвенции посредством расширения базы имеющихся реабилитационных центров.

863. Комитет рекомендует государству-участнику провести комплексную реформу системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности ее статей 37, 39 и 40, и других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделить защите прав детей, лишенных свободы, совершенствованию системы альтернативных лишению свободы мер и гарантиям соблюдения надлежащих правовых процедур. Для всех специалистов системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних должна быть организована подготовка по соответствующим международным стандартам. Комитет предлагает далее государству-участнику рассмотреть возможность обращения с запросом об оказании технического содействия с этой целью со стороны Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центра по правам человека и Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата Организации Объединенных Наций.

864. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить возможно более широкое распространение своего первоначального доклада и изучить возможность его публикации одновременно с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по докладу Комитетом. Такой документ должен получить широкое распространение, с тем чтобы стимулировать обсуждение и повысить информированность населения о Конвенции, ее осуществлении и контроле со стороны правительства, парламента и широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации.

23. Заключительные замечания: Алжир

865. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Алжира (CRC/C/28/Add.4) на своих 387-389-м заседаниях (CRC/C/SR.387-389) 29 и 30 мая 1997 года и на своем 398-м заседании 6 июня 1997 года принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

866. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление его первоначального доклада, а также ответов в письменной форме на перечень вопросов Комитета (CRC/C/Q/ALG/1). Комитет свидетельствует также государству-участнику свое удовлетворение в связи с состоявшимся открытым и конструктивным диалогом. Он особенно хотел бы выразить свое удовлетворение проявленным делегацией самокритичным подходом и приветствует ее позитивную реакцию на предложения и рекомендации, высказанные в ходе обсуждения. Однако Комитет сожалеет, что, хотя в докладе и содержится всесторонняя информация о национальном законодательстве, касающемся поощрения и защиты прав ребенка, в нем отсутствует информация о факторах и трудностях, препятствующих осуществлению Конвенции, и о фактическом осуществлении детьми своих прав.

б) Позитивные аспекты

867. Комитет с удовлетворением отмечает, что Конвенция полностью инкорпорирована во внутреннее законодательство и что в соответствии со статьей 132 Конституции международные конвенции обладают преимущественной силой перед нормами внутригосударственного права. Он также с удовлетворением отмечает, что положения Конвенции не нуждаются для своего осуществления в издании соответствующих законов и на них можно непосредственно ссылаться в судах.

868. Комитет приветствует предпринимаемые правительством инициативы, такие, как, например, создание Национального наблюдательного центра по правам человека в 1992 году и позднее Наблюдательного центра по правам матери и ребенка. Комитет с удовлетворением отмечает также создание в каждой вилле директоратов социальных действий, на которые возложена, в частности, задача наблюдения за осуществлением политики, проводимой в интересах детей. Кроме того, Комитет приветствует принятие в развитие итогов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей Национального плана действий по обеспечению выживания, защиты и здорового развития детей.

869. Комитет приветствует также создание в январе 1997 года в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций национальной коммуникационной программы в области здравоохранения, образования, социального обеспечения, проблем молодежи, спорта, информации и культуры при содействии таких занимающихся вопросами распространения информации органов, как национальное агентство кино- и фотохроники, телевидения, радио и печатных средств массовой информации в целях обеспечения, в частности, широкого распространения принципов и положений Конвенции.

870. Комитет с удовлетворением отмечает, что образование в стране бесплатное на всех уровнях и что почти достигнут 100-процентный охват. Комитет с удовлетворением отмечает также, что услуги здравоохранения бесплатны для всех детей и что в школах реализуется национальная программа защиты здоровья.

871. Комитет с удовлетворением отмечает, что в соответствии с пунктом 2 (а) статьи 32 Конвенции в статье 15 Закона № 90-11 от 21 апреля 1990 года минимальный возраст приема на работу устанавливается в 16 лет при единственном возможном исключении работы по договорам ученичества, заключаемым в соответствии с законом.

872. Комитет отмечает, что в соответствии со статьей 39 Конвенции предпринимаются шаги по предоставлению специальных услуг в целях оказания помощи детям, являющимся жертвами непрекращающегося насилия в стране, с тем чтобы содействовать физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции таких детей.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

873. Комитет признает, что серьезные социально-экономические трудности, с которыми сталкивается страна, отрицательно сказываются на положении детей. В частности, он отмечает, что к числу факторов, препятствующих полному осуществлению детьми своих прав, относятся высокий уровень внешней задолженности, потребности реализации программ структурной перестройки, высокий уровень безработицы и бедности, а также сохранение вредных видов традиционной практики и обычая.

874. Комитет отмечает также, что не прекращающееся в Алжире с 1992 года насилие отрицательно сказывается на осуществлении некоторых положений Конвенции.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

875. Комитет отмечает, что Алжир сделал заявления относительно толкования статьи 13, пунктов 1 и 2 статьи 14 и статей 16 и 17 Конвенции. В этой связи Комитет высказывает мнение, что опасения, выраженные государством-участником в его заявлении, должным образом разрешаются соответствующими положениями Конвенции, и он считает, что сохранение в силе этих заявлений может привести к отсутствию взаимопонимания в отношении готовности государства-участника осуществлять права, охватываемые этими статьями.

876. Комитет с беспокойством отмечает, что государство-участник не принимает необходимых мер по приведению национального законодательства в соответствие с принципами и положениями Конвенции. Комитет, в частности, отмечает, что Семейный кодекс, действующий в настоящее время в Алжире, не охватывает должным образом все права, признаваемые в Конвенции. Комитет с беспокойством отмечает также, что нормативные положения, касающиеся защиты и поощрения прав ребенка, рассредоточены по всему корпусу внутреннего законодательства, что затрудняет оценку фактически существующей правовой основы защиты прав ребенка.

877. Отмечая с удовлетворением наличие на национальном и местном уровнях различных правительственные органов, ответственных за благополучие детей, Комитет выражает сожаление в связи с недостаточным уровнем координации деятельности этих органов в процессе поощрения и защиты прав ребенка и выработке единообразного подхода к осуществлению Конвенции.

878. Положительно оценивая предпринимаемые усилия по содействию распространению знаний о положениях Конвенции в школах, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что до настоящего времени не были приняты достаточные меры для содействия ознакомлению как взрослых, так и детей с принципами и положениями Конвенции и их более глубокому пониманию. Комитет особенно обеспокоен тем, что подготовка по вопросам прав человека, организуемая для служащих полиции и сотрудников сил безопасности и должностных лиц других правоохранительных органов, работников судебной системы, преподавателей всех уровней обучения, социальных работников и медицинского персонала, носит недостаточный и несистематизированный характер.

879. Комитет обеспокоен тем, что не принимаются необходимые меры по систематизированному сбору количественных и качественных данных в разбивке по областям, охватываемым Конвенцией, применительно ко всем группам детей в целях оценки достигнутого прогресса и воздействия проводимой политики на детей.

880. Комитет с беспокойством отмечает, что принципы наилучшего обеспечения интересов ребенка, уважения взглядов ребенка и его или ее права участвовать в жизни семьи, школы и общества не находят полного отражения во внутригосударственном законодательстве и не осуществляются в полной мере на практике. В этой связи Комитет сожалеет, что основная направленность Конвенции, а именно принцип, согласно которому дети являются носителями своих собственных прав, не находит адекватного отображения в алжирских законах. Комитет с беспокойством отмечает, что, хотя в статьях 117 и 124 Семейного кодекса предусматривается, что с детьми, способными сформулировать свои собственные взгляды, необходимо консультироваться по всем затрагивающим их вопросам, в статье 43 Гражданского кодекса способность формулировать свои собственные взгляды не признается за детьми моложе 16 лет. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность отсутствием конкретных механизмов регистрации и получения жалоб от детей относительно нарушения их прав, гарантируемых законом и Конвенцией.

881. Комитет с беспокойством отмечает сохранение дискриминационного отношения к девочкам и внебрачным детям среди некоторых групп населения.

882. В том что касается осуществления статьи 4 Конвенции, Комитет отмечает отсутствие необходимых законодательных, административных и иных мер по обеспечению комплексного осуществления экономических, социальных и культурных прав ребенка в максимальных рамках имеющихся у государства-участника ресурсов, в частности детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, включая девочек, детей-инвалидов, брошенных детей, внебрачных детей, детей из семей, возглавляемых одиноким родителем, детей-жертв надругательства и/или эксплуатации и детей-выходцев из групп кочевого населения и детей-беженцев.

883. Комитет с беспокойством отмечает отсутствие конкретных и адекватных положений, регулирующих регистрацию детей – выходцев из групп кочевого населения в соответствии с пунктом 1 статьи 7 Конвенции.

884. Комитет с серьезным беспокойством отмечает, что нормы, применяемые в случае изнасилования несовершеннолетней, освобождают лицо, совершившее преступление, от уголовного преследования, если оно изъявляет готовность жениться на жертве. Кроме того, в целях постановки на законную основу церемонии заключения брака, который в противном случае считался бы нарушением закона, в статье 7 Семейного кодекса Алжира судье разрешается снизить установленный законом возраст вступления в брак, если жертва – несовершеннолетняя.

885. Комитет обеспокоен отсутствием необходимых мер по искоренению и предупреждению жестокого и грубого обращения в семье и отсутствием информации по этому вопросу. Комитет обеспокоен также тем, что меры укрепления дисциплины в школах зачастую предусматривают телесные наказания, хотя они и запрещены законом.

886. Комитет с сожалением отмечает отсутствие информации о положении детей-беженцев в Алжире, особенно в отношении имеющегося у них доступа к сфере образования и здравоохранения, как это предусмотрено пунктом 1 статьи 22 Конвенции.

887. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации о наличии предусматриваемых статьей 30 Конвенции программ в сфере образования и медицинского обслуживания детей – выходцев из групп кочевого населения.

888. Комитет с беспокойством отмечает неадекватность механизмов наблюдения за осуществлением Закона № 90-11 от 21 апреля 1990 года, регулирующего порядок найма несовершеннолетних в частном и сельскохозяйственном секторах.

889. Отмечая, что во внутригосударственных нормативных и иных актах, регулирующих функционирование системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних, учитываются принципы и положения Конвенции, Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации о практическом осуществлении положений этих актов и о фактическом осуществлении детьми своих прав в области отправления правосудия по делам несовершеннолетних.

890. Комитет с беспокойством отмечает, что, согласно статье 249 Уголовно-процессуального кодекса, дети в возрасте от 16 до 18 лет, подозреваемые в террористической или подрывной деятельности, в судах по уголовным делам рассматриваются как взрослые. Комитет отмечает статью 50 Уголовного кодекса, запрещающую назначение наказания несовершеннолетнему в виде смертной казни или пожизненного тюремного заключения. Комитет сожалеет, что остается неясным, какой из двух правовых режимов - для несовершеннолетних или взрослых - применяется к этим несовершеннолетним в судебном производстве и при исполнении наказания.

891. Комитет с беспокойством отмечает отсутствие превентивных мер, направленных на устранение последствий насилия, сказывающихся на детях. Он, в частности, отмечает, что в последнее время прямым следствием насилия стало увеличение числа сирот и что никакие конкретные меры по урегулированию этой проблемы, по-видимому, не принимаются.

e) Предложения и рекомендации

892. Комитет предлагает государству-участнику снова вернуться к сделанным им заявлениям о толковании, имея в виду отозвать их в духе Венской декларации и Программы действий.

893. Комитет рекомендует государству-участнику привести имеющееся законодательство в соответствие с принципами и положениями Конвенции, а также рассмотреть возможность принятия всеобъемлющего кодекса законов о детях.

894. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять дальнейшие шаги в целях усиления координации деятельности различных правительственные органов, работающих в области прав человека, как на национальном, так и на местном уровне, и предпринять более энергичные усилия в целях обеспечения более тесного сотрудничества с неправительственными организациями, работающими в области прав человека и прав ребенка.

895. Комитет рекомендует предпринять более энергичные усилия по обеспечению ознакомления широкой общественности с положениями Конвенции и понимания этих положений равно взрослыми и детьми. Комитет рекомендует также организовывать на систематической основе программы подготовки и переподготовки среди групп специалистов, работающих с детьми и занимающихся их проблемами, таких, как судьи, адвокаты, магистраты, сотрудники правоохранительных органов, военнослужащие, учителя, работники школьной администрации, медицинский персонал, социальные работники, государственные служащие центральных и местных органов власти и персонал учреждений по уходу за детьми.

896. Комитет рекомендует также пересмотреть систему сбора данных с целью включения в нее всех областей, охватываемых Конвенцией. Эта система должна охватывать всех детей, с особым упором на уязвимые группы детей и детей, находящихся в особенно трудных обстоятельствах. Следует собирать и анализировать соответствующие дезагрегированные данные, с тем чтобы оценивать достигнутый прогресс в осуществлении прав ребенка и содействовать разработке политики более полного осуществления положений Конвенции. В том что касается последнего вопроса, Комитет рекомендует организовать проведение дальнейших исследований и последующих обзоров по уязвимым группам детей и предлагает государству-участнику изучить возможность обращения с просьбой об оказании технического содействия со стороны Детского фонда Организации Объединенных Наций.

897. Комитет рекомендует предпринять дальнейшие усилия, направленные на обеспечение полного соответствия внутреннего законодательства положениям Конвенции с должным учетом принципов наилучшего обеспечения интересов ребенка, недискриминации, уважения взглядов ребенка и его или ее права на участие в жизни семьи, школы и общества и права ребенка на жизнь, выживание и здоровое развитие. Среди детей, родителей и специалистов, работающих с детьми и занимающихся их проблемами, следует проводить пропагандистско-просветительские кампании по вопросу о необходимости уделения более серьезного внимания этим принципам. В связи с этим Комитет предлагает создать такой независимый институт, как, например, омбудсмен по правам ребенка, ответственный за получение и рассмотрение жалоб детей относительно нарушений их прав, определяемых законом и Конвенцией.

898. В свете статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует уделить первоочередное внимание выделению бюджетных средств на осуществление экономических, социальных и культурных прав детей с особым упором на осуществление этих прав детьми, находящимися в неблагоприятном положении.

899. Комитет рекомендует уделить особое внимание проблемам жестокого и грубого обращения с детьми, включая сексуальные надругательства, в рамках семьи и телесных наказаний в школах и подчеркивает необходимость проведения информационно-просветительских кампаний в целях предупреждения и искоренения практики физического или психологического насилия в отношении детей в любых формах в соответствии со статьей 19 Конвенции. Комитет предлагает также организовать проведение всеобъемлющих исследований по указанным проблемам, с тем чтобы обеспечить их более глубокое понимание и содействовать тем самым разработке политики и программ, включая реабилитационные программы, в целях эффективного решения указанных проблем.

900. Комитет рекомендует принять все необходимые меры для обеспечения своевременной регистрации рождения детей в группах кочевого населения.

901. Комитет рекомендует предпринять дальнейшие шаги по обеспечению детям-выходцам из групп кочевого населения доступа к возможностям получения образования и пользования услугами здравоохранения посредством создания системы конкретно ориентированных на них программ образования и медицинского обслуживания, что даст этим детям возможность осуществить свое право пользоваться, совместно с другими представителями их группы, достижениями своей культуры в соответствии со статьей 30 Конвенции.

902. Комитет рекомендует уделить дополнительное внимание полному осуществлению прав детей-беженцев в соответствии со статьей 22 Конвенции.

903. Комитет рекомендует далее принять все необходимые меры по наблюдению за исполнением Закона № 90211 от 21 апреля 1990 года, в особенности в частном и сельскохозяйственном секторах экономики, посредством укрепления существующих механизмов надзора.

904. В том что касается отправления правосудия по делам несовершеннолетних, Комитет обращает внимание государства-участника на статьи 37, 39 и 40 Конвенции, а также на такие соответствующие стандарты Организации Объединенных Наций, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет, в частности, рекомендует, чтобы при осуществлении специальных норм и положений, касающихся террористической и подрывной деятельности, особое внимание уделялось осуществлению подпунктов (а), (с) и (д) статьи 37 и пункту 3 статьи 40 Конвенции.

905. Комитет рекомендует принять необходимые меры в целях предупреждения в максимально возможной степени негативного воздействия на детей непрекращающегося насилия посредством

организации в учебных заведениях просветительских и информационных кампаний по вопросам мирного сосуществования и мирного урегулирования конфликтов. Он также рекомендует предпринять шаги по разрешению конкретной проблемы роста числа детей, становящихся сиротами из-за непрекращающегося насилия.

906. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить возможно более широкое распространение первоначального доклада государства-участника и представленных им письменных ответов и рассмотреть вопрос о публикации доклада одновременно с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по докладу Комитетом. Такой документ должен получить широкое распространение, с тем чтобы обеспечить проведение широкого обсуждения и повысить информированность населения о Конвенции, ее осуществлении и контроле со стороны правительства, парламента и широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации.

#### 24. Заключительные замечания: Азербайджан

907. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Азербайджана (CRC/C/11/Add.8) на своих 390-392-м заседаниях (CRC/C/SR.390-392) 2 и 3 июня 1997 года и на своем 398-м заседании 6 июня 1997 года принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

908. Комитет с удовлетворением отмечает представление первоначального доклада, письменные ответы на перечень вопросов (CRC/C/Q/AZER/1) и результаты диалога с государством-участником. Выражая признательность за дополнительную информацию, предоставленную государством-участником в ходе диалога, Комитет вместе с тем с сожалением отмечает, что первоначальный доклад не соответствует разработанным Комитетом руководящим принципам, вследствие чего в этот документ не была включена информация по некоторым аспектам повседневной жизни детей в Азербайджане.

##### b) Позитивные аспекты

909. Комитет с удовлетворением отмечает, что в настоящее время государство-участник осуществляет всеобъемлющую правовую реформу. Кроме того, он отмечает недавнее создание Комиссии по делам несовершеннолетних при Кабинете министров Азербайджана, а также парламентской комиссии по правам человека.

910. Комитет положительно оценивает шаги, предпринятые государством-участником с целью пропаганды Конвенции о правах ребенка.

911. Комитет приветствует появление неправительственных организаций и постепенное расширение сотрудничества между ними и правительством.

##### c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

912. Комитет признает серьезные трудности, с которыми сталкивается государство-участник в ходе осуществления положений Конвенции. Он отмечает, что переход государства-участника к рыночной экономике оказывает серьезное воздействие на население, и в частности на все уязвимые группы, включая детей.

913. Комитет также принимает к сведению серьезные проблемы, вызванные вооруженным конфликтом, причинившим всему населению тяжкие страдания, включая гибель множества людей, долговременные физические, психические и психологические последствия, а также разрушение некоторых базовых элементов социально-экономической инфраструктуры. Комитет обращает особое внимание на отсутствие данных о численности детей, ставших жертвами самого вопиющего

нарушения – нарушения их права на жизнь, и на наличие большого числа беженцев и перемещенных лиц, которым оказывает помощь международное сообщество.

d) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

914. Принимая к сведению усилия, предпринятые государством-участником с целью принятия нового Закона о правах ребенка, Комитет вместе с тем по-прежнему выражает озабоченность в связи с тем, что в настоящее время в стране нет всеобъемлющего законодательства, обеспечивающего поощрение и защиту прав ребенка, как того требует Конвенция.

915. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник еще не разработало всеобъемлющую стратегию в целях поощрения и защиты прав ребенка. Предметом озабоченности является также и отсутствие соответствующего национального плана действий.

916. Комитет заявляет о своей обеспокоенности в связи с отсутствием координационного органа, занимающегося проблемами детей, что является причиной недостаточной координации действий различных государственных органов и механизмов, а также властей на национальном и местном уровнях при осуществлении мероприятий в области поощрения и защиты прав ребенка.

917. Власти страны уделяют недостаточное внимание систематическому сбору исчерпывающих данных и определению адекватных показателей во всех сферах, охватываемых Конвенцией. Как представляется, в стране нет дезагрегированных данных и адекватных показателей, позволяющих оценивать положение детей, и в особенности детей, являющихся жертвами надругательств, жестокого обращения или эксплуатации в сфере труда или являющихся объектами каких-либо процедур в сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, а также детей из числа беженцев и перемещенных лиц, детей родителей-одиночек, детей, живущих в сельских и отдаленных районах, брошенных детей, детей из числа воспитанников специальных учреждений, детей-инвалидов, а также детей, живущих и/или работающих на улице. Наконец, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в стране не создан независимый механизм по наблюдению за осуществлением прав детей.

918. В том что касается осуществления статьи 4 Конвенции и проблемы перераспределения ресурсов после начала вооруженного конфликта в 1990 году, а также последствий перехода к рыночной экономике, Комитет с обеспокоенностью отмечает неадекватный характер мер по обеспечению полного осуществления экономических, социальных и культурных прав детей в максимальных пределах имеющихся ресурсов. Комитет выражает особую обеспокоенность в связи с неадекватностью мер и программ по защите прав наиболее уязвимых категорий детей.

919. Принимая к сведению предпринятые государством-участником усилия по пропаганде принципов и положений Конвенции как среди взрослого населения, так и среди детей, Комитет по-прежнему выражает озабоченность в связи с тем, что государственные должностные лица и широкая общественность еще не в полной мере осознают важность проблемы соблюдения прав ребенка.

920. Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике ребенок все еще нередко воспринимается как лицо, не обладающее полным набором прав. В этой связи Комитет отмечает, что специалисты и должностные лица, работающие с детьми и в интересах детей, включая судей, юристов, магистратов, сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, преподавателей, школьных административных работников, персонал медицинских учреждений, социальных работников, представителей центральных или местных органов власти и сотрудников детских учреждений, недостаточно хорошо осведомлены о положениях Конвенции и о других соответствующих международных договорах в области прав ребенка.

921. Комитет хотел бы заявить, что он в целом обеспокоен тем, что государство-участник, как представляется, не в полной мере учитывает положения Конвенции, в особенности ее общие принципы, отраженные в статьях 2 (недискриминация), 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка), 6 (право на жизнь, выживание и здоровое развитие) и 12 (уважение взглядов ребенка), в своем законодательстве, административной судебной практике, а также в стратегиях и программах, осуществляемых им в интересах детей.

922. Комитет заявляет о своей озабоченности тем, что законодательные нормы, касающиеся определения понятия "ребенок", не соответствуют принципам и духу Конвенции. Особое беспокойство вызывает у него несовпадение минимального возраста вступления в брак юношей и девушек, а также возраста завершения обязательного школьного образования и минимального возраста для приема на работу.

923. С учетом статьи 17 Конвенции Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием законодательных и иных мер по защите детей от неполезной информации.

924. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в процессе принятия решений, следствием которых может быть помещение ребенка в специальное учреждение, не в полной мере учитываются общие принципы Конвенции, и в частности статья 3. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что при этом недостаточно учитывается возможность применения альтернативных мер взамен помещения ребенка в специальное учреждение, а также положения статьи 25 Конвенции, закрепляющие за ребенком право на периодическую оценку решений о помещении в специальные учреждения.

925. Комитет заявляет о своей озабоченности в связи с неадекватным уровнем поддержки семей, живущих за чертой бедности, а также семей родителей-одиночек.

926. В целях обеспечения полной защиты прав усыновленных детей и с учетом положений статьи 21 Конвенции Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на то, что в стране нет всеобъемлющего законодательства по вопросам усыновления и что такая мера, как усыновление в другой стране, по всей видимости, не рассматривается в качестве крайнего средства.

927. Серьезные опасения вызывают у Комитета последствия вооруженного конфликта для семей, включая, в частности, появление большого числа детей, оставшихся без присмотра, сирот и брошенных детей.

928. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации по проблеме жестокого обращения с детьми и надругательства над ними в семье. Не меньшую озабоченность Комитета вызывает отсутствие данных по самоубийствам и несчастным случаям среди молодежи.

929. Приветствуя тот факт, что государство-участник недавно подготовило исследование по проблеме детей, работающих и/или живущих на улице, Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на то, что в последнее время число таких детей увеличивается. Кроме того, Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с увеличением числа детей, занимающихся проституцией, а также в связи с тем, что государство-участник не имеет целенаправленной стратегии борьбы со случаями надругательства над детьми и их сексуальной эксплуатации.

930. Комитет заявляет, что его серьезно беспокоит общая ситуация в области охраны здоровья детей, и в частности рост показателей младенческой, детской и материнской смертности, снижение численности матерей, кормящих грудью, увеличение числа случаев нежелательной беременности, недоедания и йодовой недостаточности, проблема токсикомании и отрицательные последствия загрязнения окружающей среды.

931. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с последствиями вооруженного конфликта для системы образования и в связи с отсутствием мер по осуществлению программ, направленных на снижение отсева учащихся из школ.

932. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в результате вооруженного конфликта, вспыхнувшего в 1990 году, в стране появилось множество беженцев и внутренних перемещенных лиц, в частности детей, многие из которых живут в палатках уже в течение трех лет. Эти дети не всегда имеют равноправный доступ к базовым услугам, в особенности в сфере охраны здоровья, образования и социального обеспечения.

933. В учетом статьи 39 Конвенции Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу неадекватности мер по физической, психологической и социальной реабилитации детей, пострадавших и травмированных в результате вооруженного конфликта.

934. Комитет высказывает свою обеспокоенность по поводу системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и в частности по поводу ее соответствия статьям 37, 39 и 40 Конвенции, а также другим соответствующим стандартам, к числу которых относятся Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет заявляет о том, что особую озабоченность у него по-прежнему вызывает, в частности, несоблюдение прав ребенка в "исправительно-трудовых учреждениях", отсутствие надлежащей системы контроля за всеми видами мест содержания под стражей и неадекватность альтернативных мер, применяемых вместо заключения под стражу.

e) Предложения и рекомендации

935. Комитет рекомендует государству-участнику согласовать свое законодательство в отношении детей с принципами и положениями Конвенции путем принятия разработанного проекта закона о правах ребенка.

936. Комитет предлагает государству-участнику разработать всеобъемлющую общенациональную стратегию в интересах детей, а также национальный план действий.

937. Комитет рекомендует государству-участнику улучшить координацию между различными государственными органами и механизмами, занимающимися правами детей, как на национальном, так и на местном уровне. Кроме того, Комитет призывает государство-участник продолжить усилия по укреплению институциональной базы с целью поощрения и защиты прав человека в целом и прав ребенка в частности. Комитет призывает государство-участник тесно сотрудничать с неправительственными организациями.

938. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику уделять первоочередное внимание развитию системы сбора данных и определению адекватных дезагрегированных показателей с целью охвата всех сфер Конвенции и всех групп детей. Такие механизмы могли бы играть крайне важную роль в процессе осуществления мероприятий, касающихся контроля за положением детей, оценки достигнутого прогресса и анализа трудностей, препятствующих реализации прав детей. Эти механизмы можно было бы использовать в качестве основы для разработки программ по улучшению положения детей, в частности детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, включая детей-инвалидов, детей-беженцев и детей из числа внутренних перемещенных лиц, детей, являющихся жертвами жестокого обращения и злоупотреблений в семье и в специальных учреждениях, детей, лишенных свободы, детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации, а также детей, живущих и/или работающих на улице. Комитет предлагает государству-участнику обратиться в этой связи за помощью к международному сообществу. Комитет далее рекомендует создать независимую наблюдательную структуру, например пост

омбудсмена или уполномоченного по правам детей, в целях надлежащего разрешения проблем, связанных с нарушением прав детей.

939. С учетом статей 2, 3 и 4 Конвенции Комитет рекомендует уделять первоочередное внимание при распределении бюджетных ассигнований осуществлению экономических, социальных и культурных прав детей с особым упором на охрану здоровья и образование и осуществление этих прав детьми, находящимися в наиболее неблагоприятном положении. В этой связи Комитет предлагает продолжить осуществление мер, обеспечивающих полномасштабное участие органов, отвечающих за общую плановую и бюджетную политику, в процессах принятия любых решений, с тем чтобы эти решения получали непосредственное и положительное отражение в рамках бюджета.

940. Комитет рекомендует далее принять все необходимые меры с целью вовлечения детей-инвалидов в основное русло системы образования.

941. Комитет считает необходимым принять дополнительные усилия с целью обеспечения того, чтобы общие принципы Конвенции, в частности статьи 3 и 12, не только служили ориентиром при обсуждении и разработке соответствующих стратегий и в процессе принятия решений, но и находили надлежащее отражение в любых судебных и административных решениях и в процессах разработки и осуществления любых проектов, программ и мероприятий, влияющих на положение детей.

942. Комитет рекомендует государству-участнику развернуть информационно-пропагандистскую кампанию по Конвенции о правах ребенка, охватывающую как детей, так и взрослых, с тем чтобы дети могли в полной мере осуществлять свои права. В этой связи следует рассмотреть вопрос о включении учебного курса по Конвенции в программы учебных заведений и принятии надлежащих мер с целью облегчения доступа детей к информации об их правах. Кроме того, Комитет предлагает государству-участнику продолжить усилия по разработке всеобъемлющих учебных программ для представителей тех профессиональных групп, которые работают с детьми и в интересах детей, например для судей, адвокатов, магистратов, сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, учителей, работников школьной администрации, персонала медицинских учреждений, социальных работников, чиновников национальных или местных органов управления и персонал детских учреждений.

943. В целях согласования определения понятия "ребенок" с положениями Конвенции Комитет рекомендует установить для девушек и юношей единый минимальный возраст вступления в брак и приравнять возраст окончания курса обязательного образования к минимальному возрасту для найма на работу.

944. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие юридические, административные и другие меры для защиты детей от вредной информации, включая аудиовизуальные средства массовой информации и средства массовой информации на основе новых технологий.

945. С учетом принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка Комитет рекомендует властям создать систему альтернативных мер, применяемых вместо помещения ребенка в специальное учреждение, включая, в частности, воспитание в приемной семье. Кроме того, Комитет рекомендует обеспечить систематический контроль за соблюдением права ребенка на периодический пересмотр решений о помещении в специальное учреждение.

946. Комитет рекомендует обсудить новые конструктивные стратегии и программы с целью адекватной поддержки семей, находящихся в уязвимом положении, в частности семей, живущих в условиях бедности, или родителей-одиночек. Необходимо упорядочить статус семей, принимающих детей из числа беженцев или перемещенных лиц.

947. Комитет настоятельно рекомендует обеспечить соответствие законодательства об усыновлении положениям статьи 21 и другим соответствующим статьям Конвенции. Комитет предлагает далее государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления.

948. В целях облегчения процесса воссоединения семей Комитет рекомендует властям создать центральное учреждение с целью выявления детей, оставшихся без присмотра; кроме того, необходимо принять меры с целью защиты прав сирот и брошенных детей.

949. Комитет предлагает государству-участнику осуществить всеобъемлющее исследование по проблеме надругательства над детьми, включая сексуальное надругательство и жестокое обращение в семье, а также исследование по проблеме самоубийств среди молодежи. Кроме того, Комитет рекомендует разработать и принять адекватные программы по борьбе с сексуальными надругательствами над детьми и их сексуальной эксплуатацией, включая, в частности, детскую проституцию.

950. Комитет рекомендует государству-участнику принять стратегию, направленную на решение проблемы, касающейся детей, работающих и/или живущих на улице. Комитет предлагает далее содействовать осуществлению неофициальных просветительских программ.

951. С учетом критического положения в области охраны здоровья Комитет рекомендует государству-участнику разработать всеобъемлющую национальную стратегию, направленную на улучшение состояния здоровья детей и матерей. Комитет предлагает уделять особое внимание проблеме пагубного воздействия загрязнения окружающей среды и подготовить по этому вопросу исследование. В этой связи необходимо в первоочередном порядке задействовать механизмы международного сотрудничества в этой области.

952. Комитет рекомендует содействовать осуществлению программ, способствующих сокращению показателей отсева учащихся из школ. С учетом статьи 29 (д) Комитет рекомендует поощрять во всех школах обучение принципам разрешения конфликтов и воспитания в духе мира, терпимости и дружбы между всеми народами.

953. Комитет рекомендует уделять особое внимание детям из числа беженцев и внутренних перемещенных лиц, с тем чтобы обеспечить им равноправный доступ к основным элементам социально-экономической инфраструктуры.

954. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять любые надлежащие меры, в том числе в рамках международного сотрудничества, позволяющие обеспечить физическую, психологическую и социальную реинтеграцию детей, пострадавших в результате вооруженного конфликта и сопутствующих форм насилия.

955. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об осуществлении всеобъемлющей реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних в духе положений Конвенции и, в частности, статей 37, 39 и 40, а также других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять защите прав детей, лишенных свободы, в частности, детей, находящихся в "исправительно-трудовых учреждениях", а также созданию адекватного и независимого контрольного механизма и повышению уровня качества и адекватности альтернативных мер, применяемых вместо заключения под стражу. Для всех специалистов, работающих в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, необходимо организовать учебные курсы по изучению соответствующих международных стандартов. Комитет далее предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы запросить в этой связи техническую помощь у Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центра по правам

человека и Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата Организации Объединенных Наций.

956. В заключение, с учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции, Комитет рекомендует обеспечить распространение среди широких кругов общественности текста первоначального доклада государства-участника и представленных им письменных ответов и рассмотреть вопрос о публикации доклада вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по докладу Комитетом. Необходимо обеспечить широкое распространение такого документа с целью его обсуждения общественностью и пропаганды Конвенции и обеспечить его осуществление и контроль за этим процессом со стороны правительства, парламента и широких кругов общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

25. Заключительные замечания: Лаосская Народно-Демократическая Республика

957. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Лаосской Народно-Демократической Республики (CRC/C/8/Add.32) на своих 400-402-м заседаниях (CRC/C/SR.400-402) 23-24 сентября 1997 года и на своем 426-м заседании 10 октября 1997 года принял следующие заключительные замечания.

a) Введение

958. Комитет выражает государству-участнику свое удовлетворение представлением тем своего первоначального доклада и письменных ответов по перечню вопросов (CRC/C/Q/LAO/1). Комитет также выражает государству-участнику свою признательность за направление многодисциплинарной делегации высокого уровня. Комитет приветствует откровенный, самокритичный и конструктивный тон диалога, в ходе которого делегация государства-участника указала направления политики и программ и трудности, встреченные в осуществлении положений Конвенции. Вместе с тем Комитет с сожалением отмечает, что доклад не всегда соответствует руководству, в частности в отношении общих принципов, которые не отмечаются, и не содержит статистических и разукрупненных данных и информации о конкретных последствиях принятых мер и об осуществлении ныне действующего законодательства, в частности по вопросам защиты.

b) Позитивные аспекты

959. Комитет принимает к сведению политическую волю государства-участника поощрять и защищать права ребенка, а также его усилия по разработке и реализации программы социально-экономического развития на период до 2000 года. Комитет приветствует усилия, предпринимаемые государством-участником в целях принятия плана действий "Образование для всех", его усилия в области иммунизации, а также борьбы с йодной недостаточностью, и его проект вовлечения детей-инвалидов в систему общего образования.

960. Комитет также отмечает создание в 1992 году Национальной комиссии по охране материнства и детства и приветствует ее реорганизацию в 1996 году и расширение ее мандата, который стал охватывать все аспекты Конвенции, включая вопросы защиты и участия.

961. Комитет с удовлетворением отмечает недавние усилия государства-участника по решению проблемы неразорвавшихся боеприпасов, например создание в 1995 году Целевого фонда по неразорвавшимся боеприпасам и Лаосскую национальную программу по неразорвавшимся боеприпасам, осуществляющую министерством труда и социального обеспечения при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций и многочисленных доноров.

962. Комитет приветствует обращение государства-участника за рекомендациями и техническим содействием для обеспечения полного включения положений Конвенции в его законодательство,

создания системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, а также для подготовки специалистов по правам ребенка.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

963. Комитет отмечает, что Лаосская Народно-Демократическая Республика входит в число наименее развитых стран. Комитет также отмечает, что государство-участник находится на этапе перехода от централизованного планового хозяйства к рыночной экономике; это вызывает или усугубляет социальные проблемы, имеющие негативные последствия для положения детей.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

964. Комитет озабочен тем, что, хотя в 1991 году была принята новая конституция, а в 1990 году вступили в силу такие важные законы, как закон о семье, уголовный закон и закон о труде, законодательство страны не в полной мере соответствует Конвенции.

965. Аналогичным образом Комитет озабочен тем, что недостаточное внимание уделяется положениям статьи 4 Конвенции о бюджетных ассигнованиях в максимальных пределах имеющихся ресурсов.

966. Комитет озабочен тем, что недостаточное внимание уделяется государством-участником систематическому и всеобъемлющему сбору разукрупненных количественных и качественных данных, а также определению соответствующих показателей и механизмов оценки прогресса и результативности политики и принимаемых мер во всех охватываемых Конвенцией областях, прежде всего таких наиболее скрытых из них, как жестокое или грубое обращение с детьми, а также в отношении всех групп детей, включая детей из числа меньшинств, девочек, сельских детей и детей - жертв торговли и проституции.

967. Комитет также озабочен тем, что правительство уделяет недостаточное внимание установлению механизмов контроля во всех областях, охватываемых Конвенцией, и в отношении всех групп детей.

968. Признавая усилия государства-участника по распространению Конвенции, Комитет считает, что принятые меры по содействию более широкой осведомленности о принципах и положениях Конвенции как среди взрослых, так и среди детей, в частности из числа меньшинств и сельских жителей, являются недостаточными. Комитет по-прежнему озабочен тем, что не налажена надлежащая систематическая подготовка групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, руководителей государственных органов, законодателей, должностных лиц государственных органов и вооруженных сил, руководителей общин, медицинских работников, учителей, социальных работников, а также работников детских учреждений.

969. Комитет озабочен отсутствием нормативно-правовой базы создания в стране независимых неправительственных организаций.

970. Особую озабоченность вызывает то, что государство-участник, по-видимому, не в полной мере учитывает положения Конвенции, прежде всего ее общие принципы, содержащиеся в ее статьях 2 (недискриминация), 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка), 6 (право на жизнь, выживание и развитие) и 12 (уважение взглядов ребенка) в своем законодательстве, своих административных и судебных решениях, а также в своих политике и программах, касающихся детей.

971. В связи с осуществлением статьи 2 Комитет особо озабочен недостаточностью мер, принятых для обеспечения полного пользования всеми детьми признаваемыми в Конвенции правами, в

частности в отношении доступа к образованию и медицинскому обслуживанию, а также защиты от эксплуатации. Комитет особо обеспокоен положением некоторых уязвимых групп детей, в частности девочек, детей, принадлежащих к меньшинствам, детей, живущих в сельских и отдаленных районах, и детей, родившихся вне брака.

972. Комитет выражает озабоченность в отношении осуществления статьи 12 Конвенции, поскольку участие детей по-прежнему невелико и их традиционно представляют взрослые, а взгляды детей не учитываются достаточным образом, прежде всего в семье, школе и в системах детских учреждений и правосудия.

973. Комитет озабочен несогласованностью между установленным законом возрастом завершения обязательного образования, который составляет 10 лет, и минимальным установленным законом возрастом поступления на работу, составляющим 15 лет.

974. Комитет озабочен недостаточностью мер, принятых для воспрепятствования ранним бракам, которые в некоторых общинах представляют собой пагубную традиционную практику.

975. В свете статьи 7 Конвенции Комитет озабочен тем, что имеются дети, не зарегистрированные при рождении.

976. Комитет озабочен недостаточной осведомленностью и информированностью о жестоком и грубом обращении с детьми, включая сексуальные надругательства, как в семье, так и за ее пределами, а также отсутствием надлежащих мер и механизмов по предупреждению и пресечению таких злоупотреблений. Особую озабоченность также вызывает отсутствие специальных структур для детей – жертв злоупотреблений и их ограниченный доступ к правосудию, как и непринятие мер по реабилитации таких детей. Озабоченность также вызывает сохранение телесных наказаний в семье и их принятие обществом.

977. Комитет озабочен отсутствием мер, в том числе правового характера, обеспечивающих поддержание детьми контакта с обоими родителями в случае их развода или раздельного проживания, а также отсутствием механизма взыскания средств на содержание ребенка.

978. Комитет озабочен тем, что положения закона о семье в отношении усыновления не в полной мере соответствуют положениям статьи 21 Конвенции и принципу наилучшего обеспечения интересов ребенка.

979. Комитет озабочен высоким показателем материнской смертности, высокими показателями заболеваемости и смертности среди детей, отсутствием доступа к медицинской помощи в дородовой период и при рождении ребенка, в целом ограниченными возможностями получения медицинского обслуживания и медикаментов, в особенности в сельских районах. Озабоченность также вызывает большое распространение недоедания. Комитет также озабочен высоким травматизмом детей из-за дорожно-транспортных происшествий и недостаточностью усилий по повышению осведомленности о ВИЧ/СПИДе на местном уровне и в школах, прежде всего в сельских районах.

980. Комитет озабочен тем, что законодательство прямо не устанавливает бесплатность начального образования. Он по-прежнему озабочен низкой долей детей, посещающих школу, и высокими показателями отсева и оставления на второй год, разрывом между городскими и сельскими районами и между этническими группами в плане охвата обучением и его качества, слабостью материальной базы, нехваткой учебных материалов и учителей, а также низкой квалификацией учителей, прежде всего в сельских районах. Комитет особо озабочен отсутствием возможностей профессиональной подготовки, особенно в сельских и отдаленных районах.

981. Комитет озабочен ограниченностью программ физической и психологической реабилитации и обслуживания пострадавших от взрывов необезвреженных боеприпасов. Кроме того, озабоченность

вызывает проблема заражения почвы и воды ядовитыми химикатами, в частности в шести южных провинциях.

982. Комитет озабочен экономической эксплуатацией детей, в том числе в неформальном секторе, прежде всего в качестве домашней прислуги, в сельском хозяйстве и в семье.

983. Комитет озабочен растущим явлением детской проституции и торговли детьми, которое затрагивает как мальчиков, так и девочек. Он обеспокоен недостаточностью мер по предупреждению и пресечению такого явления, а также отсутствием мер по реабилитации.

984. В отношении статьи 35 Конвенции Комитет также озабочен недостаточностью мер, принимаемых для решения проблемы детей, затрагиваемых употреблением наркотиков и/или других вредных для здоровья веществ.

985. Озабоченность Комитета вызывает положение с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности в том, что касается его соответствия статьям 37, 39 и 40 Конвенции и другим соответствующим нормам в данной области, таким, как Пекинские правила, Эр-Риядские принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В частности, Комитет озабочен отсутствием нормативно-правовой базы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, основаниями ареста детей и их помещения под стражу, которые могут включать проституцию, отсутствием специальных судов, а также нехваткой социальных работников и квалифицированных защитников.

е) Предложения и рекомендации

986. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник приступило к тщательному рассмотрению ныне действующего законодательства на предмет проведения надлежащей законодательной реформы, обеспечивающей полное соответствие его законодательства всем положениям Конвенции, особенно ее общим принципам (статьи 1, 3, 6 и 12). Комитет также предлагает, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос о принятии конкретного кодекса или законодательства о детях с отдельным разделом о детях, нуждающихся в особой защите. В этой связи оно может обратиться за международным содействием, в частности к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

987. Комитет также предлагает, чтобы государство-участник рассмотрело возможность присоединения к другим международным договорам по правам человека, включая два Международных пакта о правах человека.

988. Комитет призывает государство-участника уделять особое внимание полному осуществлению статьи 4 Конвенции и обеспечению разумного распределения ресурсов на местном и центральном уровнях. Бюджетные ассигнования для осуществления экономических, социальных и культурных прав следует обеспечивать в максимальных рамках имеющихся ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества, а также в свете принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3).

989. В целях совершенствования общей основы защиты детей от любых форм злоупотребления, отсутствия заботы и эксплуатации Комитет призывает создать систему социальных работников.

990. Комитет далее рекомендует, чтобы государство-участник разработало всеобъемлющую систему сбора разукрупненных данных в целях получения всей необходимой информации о положении детей в различных областях, охвачиваемых Конвенцией, в том числе о детях, принадлежащих к наиболее уязвимым группам.

991. Комитет также предлагает создать многодисциплинарную систему контроля для оценки достигнутого прогресса и возникших трудностей в реализации прав, признанных Конвенцией, на центральном и местном уровнях и, в частности, отслеживать воздействие экономических изменений на детей. В этой связи Комитет предлагает расширить мандат Национальной комиссии по охране материнства и детства. Комитет рекомендует государству-участнику также изучить возможность создания независимого механизма рассмотрения жалоб, например омбудсмена. Комитет далее подчеркивает необходимость укрепления потенциала Национальной комиссии по охране материнства и детства, в том что касается его роли координатора, в частности между центральным, провинциальным и местным уровнями. Комитет предлагает государству-участнику обратиться в этой связи за содействием, в частности, к Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

992. Комитет настоятельно призывает государство-участника активизировать свои усилия по широкой пропаганде положений и принципов Конвенции среди детей и взрослых в свете статьи 42 Конвенции. Он призывает государство-участника и далее содействовать, с привлечением печатных и электронных средств массовой информации, пониманию общественностью прав детей на участие в решении затрагивающих их вопросов, а также включить изучение Конвенции в школьные программы. Он также предлагает государству-участнику разработать соответствующие аудиоматериалы или визуальные материалы для дальнейшего расширения осведомленности о Конвенции среди меньшинств. Комитет предлагает государству-участнику в этой связи обратиться за содействием, в частности, к Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

993. Комитет рекомендует наладить надлежащую систематическую подготовку групп специалистов, работающих с детьми, включая судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, руководителей государственных ведомств и законодателей, должностных лиц государственных органов и вооруженных сил, руководителей местной общественности, медицинских работников, учителей, социальных работников, работников детских учреждений и сотрудников полиции, а также включить изучение прав детей в программы их специальной подготовки. Комитет предлагает государству-участнику обратиться в этой связи за содействием, в частности, к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

994. Комитет также рекомендует создать соответствующую нормативно-правовую базу в целях содействия созданию национальных неправительственных организаций.

995. Комитет считает, что необходимы дальнейшие усилия к тому, чтобы общие принципы Конвенции не только направляли выработку политики, но и надлежащим образом учитывались в судебных и административных решениях и при разработке и реализации всех проектов, программ и услуг, оказывающих влияние на детей.

996. Комитет также подчеркивает необходимость неукоснительного соблюдения принципа недискриминации, предусмотренного в статье 2 Конвенции. Необходим более активный подход к ликвидации дискриминации некоторых групп, в частности девочек, детей, принадлежащих к меньшинствам, и детей, родившихся вне брака.

997. Комитет желает призвать государство-участника и далее разрабатывать систематический подход к более широкому разъяснению общественностью прав детей на участие в решении затрагивающих их вопросов в свете статьи 12 Конвенции.

998. Комитет предлагает, чтобы государство-участник приняло все необходимые меры, включая разъяснительную работу среди родителей и общин, в отношении негативных последствий ранних браков для детей.

999. В свете статьи 7 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику активизировать разъяснительную работу с руководителями местной общественности и родителями в целях обеспечения регистрации всех детей при рождении.

1000. В свете статьи 9 Конвенции Комитет далее рекомендует, чтобы государство-участник приняло все необходимые меры, включая пересмотр законодательства, по предупреждению и пресечению грубого обращения в семье и сексуальных надругательств над детьми. Он, в частности, предлагает, чтобы официальные органы начали широкое изучение проблемы жестокого и грубого обращения и бытового насилия в целях установления характера и масштабов этой проблемы, а также осуществлять специальные программы предотвращения всех видов злоупотреблений в отношении детей и реабилитации жертв-детей. Необходимо активизировать деятельность правоохранительных органов в отношении таких преступлений; следует разработать надлежащие процедуры и механизмы рассмотрения жалоб на злоупотребления в отношении детей, такие, как многодисциплинарные группы по рассмотрению дел, специальные доказательственные нормы, а также специальные органы расследования или общинные контактные центры.

1001. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры, в том числе правового характера, по обеспечению поддержания детьми контакта с обоими родителями в случаях развода или раздельного жительства, а также взыскания средств на содержание ребенка.

1002. Комитет рекомендует привести законодательство об усыновлении в соответствии с положениями статьи 21 и другими статьями Конвенции по этому вопросу. Он далее предлагает государству-участнику ратифицировать Гаагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления.

1003. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность обращения за дополнительным техническим содействием в целях дальнейшей активизации своих усилий по обеспечению доступности первичной медико-санитарной помощи для всех детей, в частности на уровне районов. Необходимы согласованные усилия по борьбе с недоеданием. Комитет далее предлагает государству-участнику заботиться о здоровье подростков, активизируя просвещение по вопросам репродуктивного здоровья, а также деятельность по предотвращению и борьбе с ВИЧ/СПИДом. Комитет также рекомендует принять все необходимые меры для предотвращения дорожно-транспортных происшествий, например обучение правилам дорожного движения в школе.

1004. В соответствии со статьей 28 Конвенции Комитет приветствует усилия государства-участника по обеспечению всеобщего бесплатного начального образования и по обучению учителей. Он также призывает государство-участника предпринять меры по расширению охвата школьным обучением и уменьшению отсева, прежде всего девочек, детей, принадлежащих к меньшинствам, и сельских детей. Необходимо обеспечить систему регулярной оценки эффективности всех мер в области образования, в том числе связанных с качеством обучения. Государство-участник, возможно, решит обратиться за дальнейшим международным содействием в реализации намеченных мер по полному осуществлению статьи 28.

1005. Комитет настоятельно призывает государство-участника изыскать долгосрочное внешнее финансовое содействие в целях создания национального потенциала в отношении неразорвавшихся боеприпасов, наладить в каждой области устойчивый процесс обезвреживания, обеспечивать на уровне общин непрерывные программы разъяснительной работы по линии школ, пагод и местных организаций, а также разработать программы реабилитации. Комитет также предлагает провести исследование последствий заражения почвы и воды ядовитыми химическими веществами в результате вооруженного конфликта для детей, а также ознакомиться с результатами исследований по данному вопросу, проведенных в соседних странах.

1006. Комитет рекомендует принять дальнейшие меры для осуществления положений статьи 32, а также прилагать усилия по предотвращению и пресечению экономической эксплуатации детей или

их привлечения к любым работам, которые, вероятно, опасны или мешают обучению детей либо вредны для здоровья детей или их физического, умственного, духовного, нравственного или социального развития. Особое внимание следует уделять детям, работающим в неформальном секторе и в семейном хозяйстве. Комитет далее рекомендует государству-участнику согласовать возраст завершения обязательного образования с минимальным возрастом поступления на работу, повысив возраст завершения обязательного образования до 15 лет. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу. Комитет также предлагает государству-участнику обратиться к Международной организации труда за техническим содействием в этой области.

1007. В отношении роста детской проституции и торговли детьми Комитет рекомендует срочно предпринять такие меры, как всеобъемлющая программа предотвращения, включая информационно-пропагандистскую кампанию, в частности, в сельских районах, а также реабилитацию жертв. Государству-участнику также предлагается активизировать свои усилия по борьбе с детской порнографией. Что касается незаконной продажи мальчиков и девочек в соседние страны для работы или проституции, то Комитет рекомендует государству-участнику активизировать разъяснительную работу в общинах, а также организовать профессиональную подготовку молодежи, в частности, в сельских районах. Настоятельно предлагается наладить сотрудничество с соседними странами.

1008. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник приняло все необходимые меры для предотвращения и пресечения наркомании и употребления вредных для здоровья веществ среди детей, например кампаний информирования общественности, в том числе в школах. Он также призывает государство-участник поддержать программы реабилитации детей – жертв наркомании и употребления вредных для здоровья веществ. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы запросить техническое содействие у компетентных международных организаций, таких, как Всемирная организация здравоохранения.

1009. Комитет рекомендует провести правовую реформу в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних при полном учете положений Конвенции о правах ребенка, в частности статей 37, 39 и 40, а также других соответствующих норм в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять предупреждению преступности среди несовершеннолетних, защите прав детей, лишенных свободы, уважению основополагающих прав и правовых гарантит во всех аспектах системы правосудия в отношении несовершеннолетних, а также полной независимости и беспристрастности судебных органов, имеющих отношение к несовершеннолетним. Комитет также предлагает государству-участнику изучить альтернативы помещению в специальные учреждения, а также традиционные механизмы примирения, при условии соблюдения принципов и гарантит Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику воспользоваться помощью по линии программ технического содействия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата Организации Объединенных Наций.

1010. В свете вызывающих обеспокоенность областей, выявленных Комитетом, и вынесенных им рекомендаций, в особенности касающихся образования, здравоохранения и защиты, Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность обращения за дополнительным техническим содействием к соответствующим международным организациям.

1011. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует, чтобы первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, стали общедоступны для широкой общественности и чтобы эти документы были опубликованы вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом после рассмотрения им доклада. Такой документ следует широко распространить, для того чтобы

содействовать обсуждению и пониманию Конвенции и ее осуществлению и контролю за ее соблюдением в правительстве, Национальной ассамблее и среди широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

## 26. Заключительные замечания: Австралия

1012. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Австралии (CRC/C/8/Add.31) на своих 403-405-м заседаниях (CRC/C/SR.403-405) 24 и 25 сентября 1997 года и на своем 426-м заседании 10 октября 1997 года принял следующие заключительные замечания.

### a) Введение

1013. Комитет выражает признательность государству-участнику за его обстоятельный и подробный доклад, подготовленный в полном соответствии с руководством Комитета, и за представление письменных ответов по его перечню вопросов (CRC/C/Q/AUS/1). Комитет с удовлетворением отмечает конструктивный и открытый диалог, состоявшийся у него с делегацией государства-участника, а также детальные ответы, полученные им от делегаций в ходе этого диалога. Комитет также принимает к сведению дополнительную информацию, предоставленную делегации в ходе рассмотрения доклада и после этого. Вместе с тем Комитет сожалеет, что государство-участник не включило в свой доклад полную информацию об управляемых им внешних территориях. Комитет отмечает, что статья 2 Конвенции требует от государств-участников обеспечивать осуществление Конвенции в районах, находящихся под их юрисдикцией, что тем самым включает обязательство представлять доклады о прогрессе, достигнутом на всех его территориях.

### b) Позитивные аспекты

1014. Комитет высоко оценивает решительную готовность государства-участника принимать меры по осуществлению прав ребенка, признанных в Конвенции. Комитет особо отмечает широкий круг социальных услуг, оказываемых детям и их родителям, обеспечение всеобщего бесплатного образования и развитость системы здравоохранения.

1015. Комитет отмечает усилия государства-участника в области законодательства реформ. Комитет приветствует недавние поправки, внесенные в закон о семейном праве 1975 года, и закон о поправках в уголовное законодательство (детский секс-туризм) 1994 года.

1016. Комитет приветствует намерение государства-участника ратифицировать Гаагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления.

1017. Отмечая давние усилия государства-участника в области международного сотрудничества, Комитет хотел бы призвать государство-участника достичь целевого показателя в 0,7 процента валового национального продукта для международной помощи развивающимся странам.

### c) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

1018. Комитет озабочен тем, что, хотя Конвенция о правах ребенка признана имеющим отношение к данной области международно-правовым актом в соответствии с законом о правах человека и равных возможностях 1986 года, который предусматривает возможность обращения Комиссии по правам человека и равным возможностям к Конвенции при рассмотрении ею жалоб, это не вызывает законных ожиданий на то, что административное решение будет принято в соответствии с требованиями Конвенции. Комитет также озабочен тем, что не предусмотрено право граждан обращаться с жалобами в местные суды на основе Конвенции о правах ребенка.

1019. Комитет с озабоченностью отмечает оговорку, сделанную государством-участником по пункту с) статьи 37 Конвенции. Комитет отмечает, что эта оговорка могла бы препятствовать полному осуществлению Конвенции.

1020. Комитет озабочен отсутствием комплексной политики охраны детства на федеральном уровне. Он также озабочен отсутствием механизмов контроля на федеральном и местном уровне. Такие механизмы исключительно важны для оценки и поощрения развития политики и программ в интересах детей. Комитет озабочен несоответствиями в законодательстве и практике различных штатов, включая бюджетные ассигнования.

1021. Комитет отмечает, что Конвенция и ее принципы не пользуются широкой известностью среди общественности, при том что ей хорошо знакомо понятие прав. Комитет сожалеет, что в некоторых кругах общества, по-видимому, нет надлежащего понимания принципов Конвенции и проводимого в ней целостного и комплексного подхода, а также того значения, которое в Конвенции придается роли семьи.

1022. Комитет также выражает свою озабоченность тем, что законодательство о занятости на федеральном уровне во всех штатах не устанавливает минимального возраста, до достижения которого запрещается устройство детей на работу. Закон также не запрещает трудоустройство детей, еще не завершивших обязательного образования. Комитет глубоко озабочен тем, что минимальный возраст уголовной ответственности обычно установлен на очень низком уровне – 7-10 лет в зависимости от штата.

1023. Комитет озабочен тем, что общие принципы Конвенции, в частности касающиеся недискриминации (статья 2) и уважения взглядов ребенка (статья 12), не применяются в полной мере.

1024. Принимая к сведению информацию, предоставленную делегацией государства-участника о ряде программ повышения уровня здравоохранения среди детей аборигенов и жителей островов Торресова пролива, а также планы государства-участника начать двухлетнюю кампанию против расизма, Комитет тем не менее озабочен особыми проблемами, с которыми по-прежнему сталкиваются аборигены и жители островов Торресова пролива, а также дети, для которых английский не является родным языком, в том что касается их уровня жизни и уровня услуг, особенно в области образования и здравоохранения.

1025. Комитет озабочен тем, что в некоторых случаях дети могут быть лишены своего гражданства в ситуациях, когда один из родителей утрачивает свое гражданство.

1026. Комитет выражает озабоченность отсутствием в законодательстве страны запрета на применение телесных наказаний, пусть даже легких, в школах, семье и в детских учреждениях; по мнению Комитета, это противоречит принципам и положениям Конвенции, в частности положениям статей 3, 5, 6, 19, пункта 2 статьи 28, подпунктов (а) и (с) статьи 37 и статьи 39. Комитет также озабочен тем, что встречается жестокое обращение и насилие по отношению к детям в семье.

1027. Комитет также озабочен тем, что законодательство страны разрешает местной полиции требовать, чтобы собравшиеся дети и молодые люди разошлись, что является нарушением гражданских прав детей, включая право собраний.

1028. Комитет озабочен тем, что женщинам, работающим в частном секторе, отпуск по беременности и родам предоставляется не во всех случаях, что может приводить к различиям в положении детей государственных работников и работников других секторов.

1029. Отмечая помошь, оказываемую бездомным детям, включая обеспечение жильем, образованием и медицинским обслуживанием, Комитет по-прежнему озабочен масштабами бездомности среди молодежи. Комитет обеспокоен тем, что это вызывает опасность вовлечения детей в проституцию, наркоманию, порнографию или другие формы преступности и экономической эксплуатации. Еще одна причина для беспокойства Комитета - число самоубийств среди молодежи.

1030. Комитет озабочен сохраняющейся практикой калечащих операций на женских гениталиях в некоторых общинах, а также тем, что ни в одном из штатов нет запрещающего их законодательства.

1031. Комитет озабочен обращением с лицами, ищащими убежища, и беженцами и их детьми, а также и их помещением в места содержания под стражей.

1032. Комитет озабочен положением в связи с системой правосудия в отношении несовершеннолетних и обращением с детьми, лишенными свободы, в особенности в свете принципов и положений Конвенции и других правовых актов в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

1033. Комитет также озабочен необоснованной и непропорционально высокой процентной долей детей-аборигенов в детских уголовно-исполнительных учреждениях и тем, что обычно ходатайства об их освобождении под залог отклоняются. Комитет особо озабочен принятием в двух штатах, где живет много аборигенов, нового законодательства, в соответствии с которым устанавливаются меры обязательного содержания под стражей и наказания несовершеннолетних, что ведет к содержанию под стражей большой доли несовершеннолетних-аборигенов.

d) Предложения и рекомендации

1034. В свете Венской декларации и Программы действий 1993 года Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть свою оговорку к пункту (с) статьи 37 на предмет ее снятия. Комитет подчеркивает, что пункт (с) статьи 37 предусматривает исключения, касающиеся необходимости отделения лишенных свободы детей от взрослых, если этого требуют интересы ребенка.

1035. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник создало федеральный орган, отвечающий за разработку программ и политики по осуществлению Конвенции о правах ребенка и контроль за ее осуществлением. Комитет предлагает активизировать сотрудничество в области прав ребенка между государственными органами и неправительственными организациями, а также общинами аборигенов и жителями островов Торресова пролива.

1036. Комитет предлагает государству-участнику в рамках своих программ и схем международного сотрудничества специально выделять средства для детей. Комитет также предлагает государству-участнику использовать принципы и положения Конвенции в качестве одной из основ своей программы международного содействия развитию.

1037. Комитет предлагает государству-участнику принять все необходимые меры, в том числе законодательного характера, по запрещению телесных наказаний в частных школах и в семье. Комитет также предлагает провести информационные кампании для обеспечения того, чтобы применялись альтернативные формы дисциплинарного воздействия, совместимые с человеческим достоинством ребенка, и соответствующие конвенций. Комитет также полагает, что необходимо должным образом расследовать случаи жестокого и грубого обращения с детьми, включая сексуальные посягательства в семье, наказывать виновных и широко распространять информацию о принятых решениях. Следует принять дополнительные меры в целях обеспечения физического и

психологического восстановления и социальной реинтеграции жертв злоупотреблений, пренебрежения, жестокого обращения, насилия или эксплуатации в соответствии со статьей 39 Конвенции.

1038. Комитет рекомендует провести разъяснительные кампании, посвященные Конвенции о правах ребенка, с уделением особого внимания ее общим принципам, а также значению, придаваемому Конвенцией роли семьи. Комитет предлагает, чтобы текст Конвенции также был распространен на языках, используемых аборигенами и жителями островов Торресова пролива, а также теми, для кого английский язык не является родным. Кроме того, Комитет предлагает включить преподавание прав ребенка в школьные программы. Он далее рекомендует включить изучение Конвенции в учебные программы для сотрудников правоохранительных органов, судебных работников, учителей, социальных работников, работников детских учреждений и медиков.

1039. Комитет считает, что необходимо провести кампанию по разъяснению права детей на участие в решении затрагивающих их вопросов и на выражение своих взглядов в соответствии со статьей 12 Конвенции. Комитет предлагает прилагать особые усилия по разъяснению родителям важности участия детей, а также диалога между родителями и детьми. Комитет также рекомендует наладить подготовку, ориентированную на то, чтобы специалисты, прежде всего работники детских учреждений и системы правосудия в отношении несовершеннолетних, были в большей степени подготовлены к тому, чтобы узнавать взгляды детей и помогали им высказывать такие взгляды.

1040. Комитет рекомендует установить конкретный минимальный возраст трудоустройства детей в масштабах всей страны. Комитет полагает, что необходимы также четкие и согласованные регламентации во всех штатах, касающиеся максимальной продолжительности рабочего дня для работающих детей, достигших минимального возраста трудоустройства. Комитет также предлагает государству-участнику ратифицировать Конвенцию № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу. Признавая то, что федеральное правительство планирует установить единый возраст наступления уголовной ответственности, подняв его во всех штатах до 10 лет, Комитет считает, что этот возраст все же слишком мал.

1041. Комитет рекомендует ввести законодательство и пересмотреть политику, с тем чтобы детям лиц, ищущих убежище, и беженцев гарантировалось скорейшее воссоединение со своими родителями. Комитет также рекомендует, чтобы ни один ребенок не лишался своего гражданства по любым основаниям, вне зависимости от правового положения его родителя или родителей.

1042. Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть свое законодательство, установив обязательность предоставления оплачиваемого отпуска по беременности и родам для работодателей во всех секторах в свете принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка и положений пункта 3 статьи 18 и пункта 2 статьи 24 Конвенции.

1043. Комитет призывает государство-участника предпринять дополнительные шаги по повышению уровня медицинского обслуживания и образования находящихся в неблагоприятном положении групп, прежде всего аборигенов, жителей островов Торресова пролива, новых иммигрантов и детей, живущих в сельских и отдаленных районах. Комитет также считает, что необходимы меры по устранению причин высокой доли содержащихся в заключении детей аборигенов и жителей островов Торресова пролива. Он также предлагает продолжить исследования причин такой непропорционально высокой доли, включая изучение возможности того, что отношение сотрудников правоохранительных органов к этим детям, вызванное их этническим происхождением, может быть одним из факторов этого.

1044. Комитет рекомендует провести дальнейшие исследования по выявлению причин распространения бездомности, в частности среди молодежи и детей, включая, среди прочего, социально-экономические условия жизни детей и их семей, а также выявление какой-либо связи

между бездомностью и злоупотреблениями в отношении детей, включая сексуальные посягательства, детскую проституцию, детскую порнографию и торговлю детьми. Комитет также призывает государство-участника принять дополнительные программы борьбы с нищетой, а также продолжить расширение помощи, предоставляемой бездомным детям.

1045. Комитет рекомендует принять конкретные законы, запрещающие практику калечящих операций на женских гениталиях, и обеспечить неукоснительное соблюдение такого законодательства. Комитет также рекомендует продолжить в сотрудничестве с различными общинами пропагандистские кампании в целях разъяснения им опасности и вреда такой практики.

1046. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует, чтобы первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, были общедоступны для широкой общественности и чтобы такие доклады были опубликованы вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, в итоге принятыми Комитетом. Такой документ следует широко распространить, с тем чтобы содействовать обсуждению и пониманию Конвенции и ее осуществлению и контролю за ее соблюдением в правительстве, парламенте и среди широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации.

#### 27. Заключительные замечания: Уганда

1047. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Уганды (CRC/C/3/Add.40) на своих 409-м и 410-м заседаниях (CRC/C/SR.409-410) 29 и 30 сентября 1997 года и на своем 426-м заседании 10 октября 1997 года принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

1048. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление первоначального доклада, который соответствует руководству Комитета по правам ребенка, а также за полные письменные ответы по его перечню вопросов (CRC/C/UGA/1). Комитет также выражает государству-участнику свое удовлетворение состоявшимся открытым и конструктивным диалогом и, в частности, за самокритичный и откровенный подход государства-участника, продемонстрированный им в своем докладе и в ходе диалога с Комитетом. Он приветствует позитивную реакцию делегации на предложения и рекомендации, высказанные в ходе обсуждения.

##### b) Позитивные аспекты

1049. Комитет отмечает создание в 1992 году Национального совета по охране детства и принятие Угандийского национального плана действий по охране детства. Он также приветствует децентрализацию Национального плана действий по охране детства и принятие с этой целью 34 районных планов действий по охране детства. Комитет далее с удовлетворением отмечает, что параллельно с разработкой нормативно-правовой базы государство-участник провело ряд исследований и, в частности, разработало на их основе политику децентрализации.

1050. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник в 1995 году принял новую Конституцию, а в 1996 году – основы законодательства об охране детства, где предусмотрены конкретные положения, касающиеся прав детей, а также то, что при разработке такого законодательства государство-участник опиралось в числе основных документов на Конвенцию о правах ребенка, с тем чтобы обеспечить полное соответствие Конвенции положениям Конституции и основам законодательства об охране детства. Комитет также принимает к сведению, что государство-участник является одной из семи африканских стран, к настоящему времениratифицировавших Африканскую宪тию прав и блага ребенка.

1051. Комитет приветствует первоочередное значение, придаваемое государством-участником здравоохранению, в частности медицинскому обслуживанию детей, включая усилия по снижению детской смертности, пропаганде грудного вскармливания, поддержке программ обеспечения питанием, борьбе с ВИЧ/СПИДом, ликвидации практики калечащих операций на женских гениталиях и по расширению доступа к чистой питьевой воде.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

1052. Комитет признает, что серьезные политические, экономические и социальные трудности, стоящие перед государством-участником, негативно сказываются на положении детей. В частности, Комитет отмечает, что серьезные трудности вызвали нищета, вооруженный конфликт на севере страны и пандемия ВИЧ/СПИДа.

1053. Кроме того, Комитет отмечает, что пагубная традиционная практика и обычаи, распространенные, в частности, в сельской местности, сдерживают реальное осуществление положений Конвенции, прежде всего в отношении принципов недискриминации, наилучшего обеспечения интересов ребенка и уважения взглядов ребенка.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

1054. С удовлетворением отмечая, что в стране имеются Национальный совет по охране детства и различные государственные органы, министерства и советы сопротивления, отвечающие за охрану детства на национальном и местном уровнях, Комитет тем не менее сожалеет, что эти органы в недостаточной степени координируют друг с другом свою работу по поощрению и защите прав ребенка и выработке комплексного подхода к реализации Конвенции. Он также сожалеет, что для осуществления своих мандатов Национальный совет по охране детства и другие министерства, ведомства и советы не имеют необходимых организационных возможностей, квалифицированных кадров и финансовых ресурсов.

1055. Принимая к сведению недавние достижения в области законодательной реформы, Комитет озабочен недостаточностью мер, принятых государством-участником для согласования национального законодательства с принципами и положениями Конвенции. Комитет, в частности, с озабоченностью отмечает, что ныне действующие положения, касающиеся определений терминов "ребенок", "малолетний правонарушитель" и "несовершеннолетний", содержащихся, соответственно, в законах об утвержденных школах, об усыновлении и о вступлении в брак, в законе об исправительных школах и в законе о разводах, несовместимы с положениями и принципами Конвенции, прежде всего с принципом недискриминации в областях брачно-семейных отношений, трудоустройства и правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет также по-прежнему озабочен коллизией обычного права и принципов и положений Конвенции в этих областях.

1056. Комитет озабочен тем, что не было принято надлежащих мер по систематическому сбору разукрупненных количественных и качественных данных во всех областях, охватываемых Конвенцией, в отношении всех групп детей в сельских и городских районах в целях выработки адресной политики, оценки достигнутого прогресса и определения воздействия проводимой политики на детей. Комитет также озабочен ограниченностью кадровых и финансовых ресурсов государства-участника, необходимых для сбора и обработки данных, а также для составления конкретных показателей оценки достигнутого прогресса и определения воздействия проводимой политики на детей, в частности наиболее уязвимых групп детей.

1057. Признавая усилия, предпринятые государством-участником по пропаганде положений Конвенции с использованием печатных и электронных средств массовой информации и пропагандистских кампаний в школах и деревнях, Комитет по-прежнему озабочен недостаточностью шагов, предпринятых для содействия знанию и пониманию принципов и положений Конвенции.

Комитет озабочен тем, что изучение прав детей в рамках подготовки всех профессиональных групп, включая сотрудников полиции и сил безопасности и других правоохранительных органов, должностных лиц вооруженных сил, судебных работников, магистратов, адвокатов, учителей и руководителей школьного образования всех уровней, социальных работников, работников центральных и местных органов управления и персонала детских учреждений и учреждений здравоохранения, недостаточно и бессистемно. Кроме того, Комитет по-прежнему озабочен тем, что полный текст Конвенции еще не переведен на какой-либо из местных языков.

1058. Комитет отмечает, что не принято необходимых законодательных, административных и иных мер, которые обеспечивали бы полное осуществление экономических, социальных и культурных прав детей в максимальных пределах имеющихся у государства-участника ресурсов, в частности прав девочек, сирот, детей с инвалидностями, безнадзорных детей, детей, родившихся вне брака, детей в неполных семьях, детей, живущих и работающих на улице, а также детей – жертв злоупотреблений и/или экономической и сексуальной эксплуатации.

1059. Комитет с озабоченностью отмечает, что, хотя принципы наилучшего обеспечения интересов ребенка, уважение взглядов ребенка, а также права ребенка на участие в семейной, школьной и социальной жизни в полной мере включены в Конституцию и основы законодательства об охране детства, на практике они не осуществляются, что вызвано, в частности, устоявшимися нормами, практикой и стереотипами.

1060. В частности, Комитет озабочен сохраняющимся дискриминационным отношением к некоторым группам детей, прежде всего девочкам, детям с инвалидностями и сельским детям, что зачастую приводит к ограничению их доступа к таким основным социальным услугам, как медицинское обслуживание и образование.

1061. Комитет озабочен недостаточностью мер по пресечению и предотвращению жестокого обращения и злоупотреблений, включая сексуальные посягательства на детей, в семье, а также неинформированностью в этом вопросе. Комитет далее озабочен тем, что дисциплинарные меры в некоторых школах и правоохранительных учреждениях часто связаны с телесными наказаниями, хотя те и запрещены законом.

1062. Комитет озабочен тем, что во многих сельских районах законодательство о регистрации рождений не осуществляется в полной мере, что может серьезно препятствовать осуществлению незарегистрированными детьми своих прав.

1063. Комитет озабочен тем, что, несмотря на ряд программ иммунизации, детская и младенческая смертность остаются высокими, что вызвано, в частности, отсутствием надлежащего водоснабжения, низким уровнем гигиены и санитарии и повсеместным недоеданием. Кроме того, Комитет обеспокоен быстрым распространением ВИЧ/СПИДа во всей стране и катастрофическими последствиями этого для инфицированных и затрагиваемых детей.

1064. Отмечая, что государство-участник прилагает усилия по реализации принципа бесплатного и обязательного начального образования, предоставляя бесплатное образования для четырех детей на семью, Комитет озабочен тем, что это основополагающее право еще не осуществляется в полной мере и на справедливой основе во всей стране. Кроме того, Комитет озабочен низким охватом школьным обучением и высоким отсевом девочек, что, в частности, объясняется ранним вступлением в брак, нехваткой учебных и педагогических учреждений и материалов, а также нехваткой квалифицированных учителей.

1065. Комитет глубоко обеспокоен тем, что нормы международного гуманитарного права, применимые к детям в случае вооруженных конфликтов, нарушаются на севере государства-участника вопреки положениям статьи 38 Конвенции. Кроме того, Комитет озабочен

похищениями, убийствами и пытками детей, имеющими место в этом районе вооруженного конфликта, а также участием в нем детей-солдат.

1066. Комитет озабочен проблемами с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности его несоответствием статьям 37, 39 и 40 Конвенции, а также другим международно-правовым нормам в данной области. Комитет по-прежнему выражает особую обеспокоенность нарушениями, в частности, прав детей, находящихся в местах заключения, помещением детей в тюрьмы или полицейские камеры для взрослых, большими сроками содержания под стражей, задержками до суда, а также неадекватностью имеющихся мер, не связанных с лишением свободы.

1067. Комитет озабочен трудностями, с которыми сталкиваются дети из числа беженцев и перемещенных лиц в получении доступа к начальному образованию, здравоохранению и социальным услугам.

1068. Комитет обеспокоен недостаточностью правовых и иных мер по предотвращению и пресечению экономической эксплуатации детей, прежде всего работающих домашней прислугой и занятых в неформальном секторе.

1069. Хотя следует одобрить недавнее проведение государством-участником исследования условий работы и/или жизни беспризорных детей, увеличение в последнее время числа беспризорников вызывает озабоченность. Комитет также выражает свою серьезную озабоченность ростом числа детей, занимающихся проституцией, а также тем, что государство-участник не имеет четкой стратегии борьбы со злоупотреблениями в отношении детей и с их сексуальной эксплуатацией.

1070. Комитет также озабочен недостаточностью мер, принимаемых государством-участником в целях физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции детей - жертв войны и злоупотреблений, а также тем, что имеющиеся альтернативные детские учреждения не располагают необходимыми материальными и финансовыми ресурсами и штатом специалистов.

e) Предложения и рекомендации

1071. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник предприняло дальнейшие шаги по укреплению Национального совета по охране детства и координации между различными государственными министерствами и ведомствами и советами сопротивления, участвующими в реализации прав детей как на национальном, так и на местном уровне. Следует активизировать усилия по налаживанию более тесного сотрудничества с неправительственными организациями, работающими в области прав человека и прав детей. Кроме того, государству-участнику следует укрепить кадровый и финансовый потенциал различных государственных ведомств, содействующих осуществлению прав детей.

1072. Комитет рекомендует, чтобы в контексте законодательной реформы, проводимой государством-участником в области прав детей, законодательство страны было согласовано с положениями и принципами Конвенции и в полной мере им соответствовало. Комитет далее рекомендует, чтобы возраст, установленный в различных законах страны, был унифицирован, с тем чтобы устранить несоответствия, противоречия и неравенство полов, а также чтобы национальное законодательство было приведено в соответствие с положениями Конвенции. Государство-участник, возможно, пожелает обратиться в этой связи за техническим содействием.

1073. Комитет также рекомендует государству-участнику внести изменения в систему сбора и анализа данных и определить необходимые разукрупненные показатели в целях изучения вопросов, касающихся всех областей Конвенции и всех групп детей в обществе. Комитет далее предлагает, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос об обращении в этой области за техническим содействием, в частности к Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

1074. Комитет рекомендует активизировать усилия по обеспечению широкой известности и понимания положений Конвенции как среди взрослых, так и среди детей, в частности в сельских районах; кроме того, следует организовать программы систематического обучения и переподготовки по правам ребенка для всех профессиональных групп, в том числе для сотрудников полиции и сил безопасности и других правоохранительных органов, должностных лиц вооруженных сил, судебных работников, адвокатов, магистратов, учителей и руководителей школьного образования всех уровней, социальных работников, должностных лиц центральных и местных органов управления, сотрудников детских учреждений, а также медицинских работников. Комитет далее рекомендует, чтобы полный текст Конвенции был переведен на местные языки.

1075. Комитет рекомендует при распределении бюджетных ассигнований уделять первоочередное внимание осуществлению экономических, социальных и культурных прав детей с особым акцентом на здравоохранении и образовании, а также на пользовании этими правами детьми, находящимися в наиболее неблагоприятном положении.

1076. Комитет далее рекомендует принять все соответствующие меры, включая кампании общественной информации, для предотвращения и пресечения любых форм дискриминации девочек, сирот, детей с инвалидностями, беспризорных детей, детей, родившихся вне брака, и детей – жертв злоупотреблений и/или сексуальной и экономической эксплуатации, прежде всего детей, живущих в сельских районах, в целях, в частности, содействия их доступу к основным услугам.

1077. Комитет рекомендует направлять особые усилия на развитие эффективной системы регистрации рождений. Такая система способствовала бы пользованию детьми своими правами.

1078. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник приняло все необходимые меры, в том числе по линии международного сотрудничества, для предотвращения младенческой и детской смертности и недоедания и борьбе с ними. Кроме того, Комитет предлагает правительству активизировать свои информационно-профилактические программы борьбы с ВИЧ/СПИДом, в частности в целях предотвращения передачи детям ВИЧ/СПИДа и других болезней, передаваемых половым путем (БПП), и изжить дискриминационное отношение к детям, затронутым или инфицированным ВИЧ/СПИДом. Комитет далее рекомендует, чтобы государство-участник и далее осуществляло и укрепляло свои программы планирования семьи и просвещения по вопросам репродуктивного здоровья, в том числе среди подростков.

1079. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник предприняло шаги по обеспечению осуществления статей 28 и 29 Конвенции. Комитет настоятельно призывает прилагать более активные усилия по подготовке учителей, укреплению материальной базы обучения и улучшению школьного окружения, расширению охвата школьным образованием и снижению отсева.

1080. Комитет рекомендует, чтобы обязанность неукоснительно соблюдать нормы международного гуманитарного права в духе статьи 38 Конвенции, в частности в отношении детей, была доведена до сведения сторон вооруженного конфликта в северной части территории государства-участника и чтобы нарушения норм международного гуманитарного права влекли за собой привлечение виновных к ответственности. Кроме того, Комитет рекомендует, чтобы государство-участник приняло меры для того, чтобы положить конец убийствам и похищениюм детей и использованию детей в качестве детей-солдат в районе вооруженного конфликта. Принимая к сведению уже выдвинутые региональные инициативы, Комитет также рекомендует, чтобы государство-участник по мере необходимости поддерживало контакт со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях в вооруженных конфликтах.

1081. Комитет рекомендует уделять особое внимание проблемам жестокого обращения и злоупотреблений, включая сексуальные надругательства над детьми в семье и телесные наказания в школах, а также подчеркивает необходимость информационно-просветительских кампаний по

предотвращению и пресечению любых форм физического и психического насилия над детьми в соответствии со статьей 19 Конвенции. Комитет также предлагает начать всеобъемлющие исследования этих проблем в целях их более глубокого понимания и содействия разработке политики и программ действенной борьбы с ними, включая программы реабилитации.

1082. Комитет рекомендует государству-участнику провести широкую реформу системы правосудия в отношении несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности статей 37, 39 и 40, а также других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять праву детей на безотлагательное предоставление юридической помощи и возможности пересмотра судебного решения. Следует организовать изучение соответствующих международных стандартов в рамках профессиональной подготовки всех специалистов, связанных системой правосудия в отношении несовершеннолетних; в масштабах всей страны следует в первоочередном порядке создать специализированные суды. Комитет также предлагает, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос об обращении за техническим содействием с этой целью к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и к Отделу по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата Организации Объединенных Наций.

1083. Комитет рекомендует уделять особое внимание детям-беженцам и детям, перемещенным внутри страны, для обеспечения их равного доступа к основным услугам.

1084. Комитет рекомендует государству-участнику принять стратегию решения проблемы детей, работающих и/или живущих на улице. Комитет далее предлагает разработать и принять программы неформального обучения для предупреждения сексуальных надругательств над детьми и их эксплуатации, прежде всего детской проституции.

1085. Комитет предлагает государству-участнику уделять особое внимание контролю за неукоснительным соблюдением трудового законодательства в целях защиты детей от экономической эксплуатации. Он далее предлагает, в частности, чтобы государственные органы приняли конкретные нормативно-правовые акты и меры по защите детей от экономической эксплуатации при работе домашней прислугой и в других неформальных секторах, проводили исследования и сбор данных, а также содействовали интеграции и программам профессионально-технического обучения. Кроме того, Комитет предлагает, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос о ратификации Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу.

1086. Комитет рекомендует, чтобы первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, стали общедоступными для широкой общественности, включая детей, и чтобы этот доклад был опубликован вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по нему Комитетом. Таком документ следует широко распространить, чтобы содействовать обсуждению и пониманию Конвенции, ее осуществления и контроля за ее соблюдением в правительстве, парламенте и среди широкой общественности, в том числе соответствующих неправительственных организаций.

## 28. Заключительные замечания: Чешская Республика

1087. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Чешской Республики (CRC/C/11/Add.11) на своих 411–413-м заседаниях (CRC/C/SR.411–413) 30 сентября и 1 октября 1997 года и на своем 426-м заседании 10 октября 1997 года принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

1088. Комитет приветствует первоначальный доклад и письменные замечания по перечню вопросов (CRC/C/Q/CZE/1), представленные государством-участником. Комитет выражает свое удовлетворение дополнительной информацией, предоставленной государством-участником в ходе диалога с Комитетом, когда представители государства-участника не только охарактеризовали направления политики и программ, но и самокритично признали трудности, встреченные в реализации Конвенции. Комитет также признает, что присутствие междисциплинарной делегации, прямо связанной с осуществлением Конвенции в Чешской Республике, позволило ему вести плодотворный и конструктивный диалог.

б) Позитивные аспекты

1089. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник в настоящее время проводит широкую реформу законодательства, и приветствует инициативы государства-участника по укреплению защиты семьи и детства на основе разработки нового законодательства, например законопроекта о социальной и правовой охране детства, и предлагаемого внесения поправок в ныне действующее законодательство, включая закон о семье, уголовный кодекс и уголовно-процессуальный кодекс.

1090. Комитет позитивно расценивает инициативы государства-участника по разъяснению судьям, сотрудникам полиции и работникам ряда государственных ведомств, занимающихся правами детей, принципов и положений Конвенции в рамках программы их подготовки.

1091. Комитет приветствует инициативы государства-участника по созданию "телефона доверия для детей", по которому дети могут сообщать о сексуальных посягательствах и насилии в семье.

1092. Комитет с удовлетворением отмечает давние достижения государства-участника в областях образования и медицинского обслуживания и приветствует его стремление сохранить эти достижения.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

1093. Комитет признает, что в последние несколько лет государству-участнику пришлось столкнуться со сложными экономическими, социальными и политическими проблемами. Он отмечает, что переход к рыночной экономике привел к повышению показателей безработицы и бедности и вызвал другие социальные проблемы, а также имел серьезные последствия для благосостояния населения, в частности всех уязвимых групп, включая детей.

д) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

1094. Признавая открытость государства-участника в том, что касается возможности пересмотра своей оговорки к пункту 1 статьи 7 Конвенции, Комитет по-прежнему озабочен тем, что такая оговорка могла бы затруднить полное осуществление Конвенции.

1095. Комитет озабочен отсутствием целостной стратегии охраны детства, а также систематического механизма контроля за прогрессом во всех областях, охватываемых Конвенцией, и в отношении всех групп детей в городских и сельских районах, прежде всего детей, затрагиваемых последствиями экономического перехода.

1096. Комитет озабочен необходимостью расширения ограниченных возможностей государства-участника по разработке конкретных разукрупненных показателей оценки достигнутого прогресса и определения воздействий проводимой политики на всех детей, в частности детей, принадлежащих к группам меньшинств.

1097. С удовлетворением отмечая наличие государственных ведомств, занимающихся вопросами охраны детства на национальном и местном уровне, Комитет тем не менее выражает свою озабоченность тем, что координация между ними нуждается в совершенствовании в целях выработки комплексного подхода к осуществлению Конвенции.

1098. Комитет выражает озабоченность отсутствием надлежащих механизмов координации и связи между правительством и неправительственными организациями, занимающимися вопросами детей.

1099. Комитет озабочен тем, что общие принципы Конвенции, зафиксированные в статьях 2 (недискриминация), 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка) и 12 (уважение взглядов ребенка), не в полной мере включены в законодательную политику и программы, касающиеся таких уязвимых категорий, как дети, принадлежащие к меньшинствам, дети с инвалидностями, дети в детских учреждениях или лишенные свободы, дети, подвергающиеся в семье жестокому обращению и злоупотреблениям, дети – жертвы сексуальной эксплуатации, а также дети, живущие и/или работающие на улице.

1100. Комитет озабочен тем, что не были приняты необходимые меры по пропаганде принципов и положений Конвенции во всех группах общества среди детей и взрослых в соответствии со статьей 42 Конвенции.

1101. Комитет озабочен тем, что не было принято надлежащих мер по предотвращению и пресечению всех форм дискриминационной практики в отношении детей, принадлежащих к меньшинствам, включая цыганских детей, а также по обеспечению их полного доступа к медицинскому обслуживанию, образованию и другим социальным услугам. Комитет озабочен тем, что принципы и положения Конвенции не соблюдаются в полной мере применительно к цыганским детям, в частности содержащимся в заключении или помещенным в специальные учреждения.

1102. Признавая недавние правовые меры по урегулированию ситуации детей, прежде всего детей, помещенных в детские учреждения или переданных на воспитание, которые не были зарегистрированы на предмет законного постоянного жительства и поэтому были лишены права на гражданство, Комитет по-прежнему озабочен тем, что дети и их опекуны и попечители в таких ситуациях недостаточно информированы о процедурах ходатайства о предоставлении гражданства.

1103. В свете статьи 17 Конвенции Комитет озабочен отсутствием необходимых механизмов защиты детей от вредной информации, включая насилие и порнографию в средствах массовой информации.

1104. Комитет озабочен тем, что телесные наказания по-прежнему применяются родителями и что правила распорядка школ не содержат положений, прямо запрещающих телесные наказания, в соответствии со статьями 3, 19 и 28 Конвенции.

1105. Комитет озабочен возрастанием в государстве-участнике проблем экологической деградации, которая пагубно влияет на здоровье детей.

1106. В связи с положением детей с инвалидностями Комитет выражает озабоченность недостаточностью мер, принятых государством-участником по обеспечению реального доступа этих детей к медицинскому обслуживанию, образованию и социальной помощи, а также мер по содействию их полному включению в общество. Комитет также озабочен малочисленностью квалифицированных специалистов, работающих с детьми-инвалидами.

1107. Комитет озабочен недостаточностью мер, принятых для решения вопросов репродуктивного здоровья, и количеством беременностей в подростковом возрасте.

1108. Комитет выражает свою озабоченность тем, что меры, в том числе правового характера, принимаемые для решения проблем злоупотреблений в отношении детей, включая сексуальные надругательства в семье, а также торговлю детьми, детскую проституцию и детскую порнографию, недостаточны. Комитет также озабочен тем, что, как указывается в докладе Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (E/CN.4/1997/95/Add.1), государство-участник может служить страной транзита в торговле детьми.

1109. Комитет выражает озабоченность явлением работы и/или жизни детей на улице, а также недостаточностью мер, принимаемых для решения этой проблемы.

1110. Комитет выражает озабоченность ростом пристрастия к азартным играм, употребления алкоголя и наркомании среди детей и недостаточностью профилактических мер, принимаемых государством-участником.

1111. Озабоченность Комитета вызывает система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности в том, что касается ее совместимости со статьями 37, 39 и 40 Конвенции, а также с другими стандартами в данной области, такими, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет, в частности, по-прежнему серьезно обеспокоен положением с правами ребенка на юридическую помощь и пересмотр судебного решения, тем, что лишение свободы не используется в качестве лишь крайней меры, а также клеймением наиболее уязвимых категорий детей, в том числе принадлежащих к цыганскому меньшинству.

е) Предложения и рекомендации

1112. В свете Венской декларации и Программы действий 1993 года Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть свою оговорку к пункту 1 статьи 7 Конвенции.

1113. Комитет принимает к сведению разработку Национального плана действий и предлагает государству-участнику предпринять все необходимые шаги по его осуществлению. Комитет также рекомендует, чтобы государство-участник усилило координацию между различными государственными механизмами, занимающимися правами детей, как на национальном так и на местном уровне, в целях выработки комплексной политики охраны детства и обеспечения эффективной оценки ее осуществления. Кроме того, Комитет предлагает государству-участнику продолжить и активизировать свои усилия по налаживанию тесного партнерства с неправительственными организациями.

1114. Комитет предлагает государству-участнику продолжить рассмотрение вопроса о создании независимого механизма по наблюдению за соблюдением прав детей, например омбудсмена или национальной комиссии по правам детей.

1115. Комитет рекомендует государству-участнику уделять первоочередное внимание составлению надлежащих разукрупненных показателей в целях изучения положения во всех областях, охватываемых Конвенцией, и по всем группам детей в обществе. Такие механизмы могут играть крайне важную роль в систематическом контроле за положением детей и в оценке достигнутого прогресса и трудностей, препятствующих реализации прав детей. Они могут послужить основой для разработки программ улучшения положения детей, в частности находящихся в наиболее неблагоприятном положении, включая детей, принадлежащих к меньшинствам, детей с инвалидностями, детей, подвергающихся в семье жестокому обращению и злоупотреблениям, детей в детских учреждениях или лишенных свободы, детей – жертв сексуальной эксплуатации и детей, живущих и/или работающих на улице.

1116. Комитет рекомендует продолжить усилия по обеспечению полного соответствия законодательства страны Конвенции, должным образом учитывая принципы обеспечения наилучших интересов ребенка, недискриминации, уважения мнений ребенка, а также его права участвовать в жизни семьи, школы, других учреждений и общества.

1117. Комитет рекомендует рассмотреть вопрос о включении изучения Конвенции в программу всех учебных заведений, а также принять надлежащие меры по содействию доступу детей к информации об их правах. Комитет также предлагает, чтобы государство-участник продолжило усилия по организации широкой программы обучения групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах, таких, как судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, должностные лица вооруженных сил, учителя, руководство системы школьного образования, социальные работники, а также персонал детских учреждений.

1118. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять серьезные усилия по разработке пропагандистских кампаний, нацеленных на преодоление дискриминационной практики в отношении цыганского населения, а также предусмотреть конкретные программы улучшения условий жизни, образования и здравоохранения цыганских детей.

1119. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник предприняло дальнейшие меры в соответствии с пунктом 2 статьи 7 Конвенции, включая меры по содействию ходатайствам о предоставлении гражданства, с тем чтобы урегулировать ситуацию детей без гражданства, прежде всего детей, помещенных в специальные учреждения. Комитет также предлагает, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос о присоединении к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.

1120. Комитет рекомендует государству-участнику предусмотреть планы принятия мер в области репродуктивного здоровья, призванных уменьшить число беременностей среди девочек-подростков, и активизировать свои информационно-профилактические программы борьбы с ВИЧ/СПИДом и другими болезнями, передаваемыми половым путем. Комитет также рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры, включая просветительские кампании и помочь нуждающимся семьям, в целях предотвращения детской беспризорности и защиты нуждающихся матерей-одиночек от торговцев детьми.

1121. Комитет рекомендует принять дальнейшие меры по защите детей от злоупотреблений и жестокого обращения, в частности на основе разработки массовых пропагандистских кампаний по недопущению телесных наказаний в семье, школе и в других учреждениях.

1122. Комитет приветствует намерение государства-участника присоединиться к Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления, а также рекомендует предпринять надлежащие шаги по обеспечению ее вступления в силу.

1123. Что касается детей с инвалидностями, то Комитет рекомендует государству-участнику разработать программы раннего выявления в целях профилактики инвалидностей, осуществить меры, альтернативные помещению детей-инвалидов в специальные учреждения, а также предусмотреть проведение пропагандистских кампаний по преодолению дискриминации детей-инвалидов и поощрению их включения в общество.

1124. Комитет рекомендует государству-участнику провести более широкие исследования относительно возможных последствий экологического загрязнения для здоровья детей.

1125. Комитет предлагает государству-участнику провести всеобъемлющее изучение проблемы злоупотреблений в отношении детей и жестокого обращения с детьми в семье. Комитет также рекомендует усилить его политику и программы предотвращения и пресечения любых форм сексуальных надругательств, включая бытовое насилие и инцест. Что касается сексуальной

эксплуатации детей, то Комитет предлагает государству-участнику принять к сведению рекомендации Стокгольмского конгресса против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях 1996 года, а также рекомендации Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии.

1126. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу. Кроме того, ввиду роста явления жизни и/или работы детей на улице он рекомендует активизировать усилия по оказанию социальной помощи таким детям.

1127. Комитет рекомендует государству-участнику предусмотреть проведение широкой реформы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности статей 37, 39 и 40, а также других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять праву детей на безотлагательный доступ к юридической помощи. Следует организовать программы изучения соответствующих международных стандартов для всех специалистов, связанных с системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, а также создать специализированные суды.

1128. Наконец, Комитет рекомендует, чтобы в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, были общедоступны для широкой общественности и чтобы этот доклад был опубликован, вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по нему Комитетом. Такой документ следует широко распространить, чтобы содействовать обсуждению и пониманию Конвенции и ее осуществления и контроля за ее соблюдением в правительстве, парламенте и среди широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

#### 29. Заключительные замечания: Тринидад и Тобаго

1129. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Тринидада и Тобаго (CRC/C/11/Add.10) на своих 414-416-м заседаниях (CRC/C/SR.414-416) 2-3 октября 1997 года и на своем 426-м заседании 10 октября 1997 года принял следующие заключительные замечания.

##### a) Введение

1130. Комитет выражает признательность государству-участнику за его первоначальный доклад, который составлен в соответствии с руководством Комитета, а также письменные ответы по перечню вопросов (CRC/C/Q/TRI/1). Комитет приветствует откровенный, самокритичный и конструктивный тон диалога, в ходе которого делегация государства-участника охарактеризовала направленность политики и программ, а также трудности, встреченные в связи с осуществлением положений Конвенции. Вместе с тем Комитет сожалением отмечает, что в докладе и письменных ответах не представлены статистические и разукрупненные данные.

##### b) Позитивные аспекты

1131. Комитет приветствует предложение государства-участника включить Национальный план действий по охране детства в общие рамки развития страны.

1132. Комитет с удовлетворением отмечает создание межминистерского комитета по реализации национального плана действий, а также отдела государственной помощи семье в министерстве по делам потребителей и социальных услуг для наблюдения за положением детей, подвергающихся риску.

1133. Комитет с удовлетворением отмечает низкую детскую смертность и смертность детского населения в возрасте до пяти лет, а также позитивные показатели в области образования.

1134. Комитет приветствует готовность государства-участника сотрудничать с неправительственными организациями и положительно расценивает субсидирование государством-участником различных национальных неправительственных организаций, ведущих работу по поощрению и защите прав детей на его территории.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

1135. Комитет признает, что серьезные экономические ограничения, обусловленные в частности программой структурной перестройки, социальными трудностями и нищетой, имели негативные последствия для положения детей. Комитет отмечает, что государство-участник в последние несколько лет переживало экономический спад, который привел к резкому росту безработицы.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

1136. Комитет озабочен тем, что Конвенция не является составной частью законодательства страны и что ее законы и подзаконные акты не в полной мере соответствуют принципам и положениям Конвенции. Отмечая, что государство-участник выделило в своем законодательстве ряд областей, требующих реформы для приведения их в соответствие с принципами и положениями Конвенции, Комитет озабочен недостаточностью мер, принятых для согласования национального законодательства с принципами и положениями Конвенции. Он также сожалеет, что ряд положений законодательства, противоречащих Конвенции, по-прежнему остаются в силе, в том числе в областях направления правосудия в отношении несовершеннолетних, минимального возраста трудаустройства и минимального брачного возраста.

1137. Комитет сожалеет, что координация между органами по поощрению и защите прав ребенка недостаточна и что отсутствует всеобъемлющий подход к осуществлению Конвенции. Комитет также сожалеет, что эти органы не обладают организационным потенциалом, квалифицированными сотрудниками и финансовыми ресурсами для осуществления ими своих мандатов.

1138. Комитет озабочен недостаточностью внимания, уделяемого как на национальном, так и на местном уровнях, необходимости эффективного контрольного механизма, который мог бы обеспечить систематический и полный сбор разукрупненных данных и показателей по всем областям, охватываемым Конвенцией, и в отношении всех групп детей, прежде всего жертв злоупотреблений, жестокого обращения или экономической эксплуатации, девочек, детей в неполных семьях, детей, родившихся вне брака, беспризорных детей, детей в детских учреждениях и детей-инвалидов, детей, живущих и/или работающих на улице, и детей, затрагиваемых системой направления правосудия в отношении несовершеннолетних.

1139. Комитет озабочен недостаточностью мер и программ по обеспечению осуществления экономических, социальных и культурных прав детей в максимальных рамках имеющихся ресурсов. Комитет также озабочен отсутствием разукрупненных данных по бюджетным ассигнованиям для детей.

1140. Комитет выражает озабоченность отсутствием конкретных механизмов регистрации и рассмотрения жалоб детей на нарушения их прав в соответствии с законом.

1141. Комитет с озабоченностью отмечает недостаточность мер, принятых для обеспечения широкой информированности детей и взрослых о положениях и принципах Конвенции в соответствии с ее статьей 42. Кроме того, недостаточное внимание уделяется обучению всех групп специалистов, работающих с детьми или в их интересах, таких, как судьи, адвокаты, магистраты, сотрудники правоохранительных органов, сотрудники полиции, должностные лица

вооруженных сил, должностные лица центральных и местных органов управления, медицинские работники, учителя, социальные работники, а также персонал детских учреждений и мест заключения.

1142. Комитет озабочен тем, что в своем законодательстве и политике государство-участник еще не в полной мере учитывает общие принципы Конвенции, в частности принципы недискриминации (статья 2), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) и уважения мнений ребенка (статья 12).

1143. В свете статьи 17 Конвенции Комитет с озабоченностью отмечает, что не предпринимается надлежащих усилий по защите детей от вредной информации, включая насилие, прежде всего по телевидению.

1144. Отмечая усилия, предпринятые государством-участником, такие, как принятие закона о бытовом насилии 1991 года, а также учреждение в 1997 году междисциплинарного комитета по пересмотру национального законодательства о бытовом насилии в целях более действенной защиты жертв, Комитет озабочен недостаточной информированностью в вопросах жестокого обращения с детьми и злоупотреблений в отношении детей, включая сексуальные надругательства как в семье, так и вне ее, а также отсутствием надлежащих мер и механизмов по их предупреждению и пресечению. Озабоченность также вызывает отсутствие специальных структур для детей-жертв таких злоупотреблений.

1145. Комитет глубоко озабочен применением телесных наказаний в семье, школе, в детских учреждениях, а также отсутствием закона, прямо запрещающего применение как физических, так и психических пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в отношении детей.

1146. Комитет озабочен отсутствием квалифицированного персонала в детских учреждениях. Принимая к сведению недавно принятые меры по более строгому контролю за деятельностью детских учреждений, Комитет вместе с тем по-прежнему озабочен продолжающими поступать сообщениями о случаях злоупотреблений.

1147. Комитет озабочен высокой материнской смертностью. Комитет также озабочен распространением ВИЧ/СПИДа и последствиями этого для детей, а также недостаточностью мер по предотвращению беременностей в подростковом возрасте.

1148. Признавая усилия государства-участника в области образования, Комитет озабочен нехваткой квалифицированных учителей и высоким отношением числа учеников и числа учителей.

1149. Комитет озабочен новым явлением бездомности и жизни и/или работы детей на улице. Отмечая усилия государства-участника по оказанию помощи таким детям, в том числе создание специального приюта и организацию обучения, Комитет по-прежнему озабочен тем, что этого недостаточно для охвата всех детей, живущих и/или работающих на улице.

1150. Комитет озабочен усилением экономической эксплуатации детей, в частности, работающих уличными торговцами. Комитет отмечает, что большое значение, придаваемое населением образованию, является позитивным фактором, способствующим снижению числа работающих детей. Комитет также озабочен низким минимальным возрастом трудоустройства - 12 лет.

1151. Озабоченность Комитета вызывает положение в сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности в том, что касается ее соответствия статьям 37, 39 и 40 Конвенции, а также другим соответствующим стандартам, таким, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В частности, Комитет озабочен низким

минимальным возрастом уголовной ответственности. Комитет также озабочен отсутствием требования безотлагательной доставки несовершеннолетних в суд, а также тем, что закон разрешает порку как средство наказания и что телесные наказания разрешаются как мера взыскания в местах заключения. Комитет также озабочен переполненностью тюремных учреждений, что приводит к тяжелым условиям жизни малолетних нарушителей, а также тем, что малолетние правонарушители не всегда имеют возможность получения образования. Еще одна причина для беспокойства Комитета – отсутствие специальных учреждений для содержания малолетних правонарушителей-девочек, в результате чего они содержатся вместе с правонарушителями-женщинами.

е) Предложения и рекомендации

1152. Комитет рекомендует, чтобы в контексте законодательной реформы, проводимой государством-участником в области прав детей, национальное законодательство было приведено в соответствие с положениями и принципами Конвенции и было в полной мере совместимо с ней. Такая реформа должна быть проведена прежде всего в области отправления правосудия, а также в том, что касается минимальных возрастов вступления в брак, трудоустройства и уголовной ответственности. Комитет далее предлагает государству-участнику продолжить свои усилия по укреплению институтов, призванных поощрять и защищать права человека в целом и права ребенка в частности. Комитет также рекомендует осуществлять программы повышения информированности о правах ребенка для депутатов парламента, с тем чтобы помочь им учесть принципы и положения Конвенции о правах ребенка в рамках законодательной реформы.

1153. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать координацию между различными государственными механизмами, занимающимися правами ребенка, как на национальном, так и на местном уровне, в целях выработки комплексной политики охраны детства и обеспечения эффективной оценки осуществления Конвенции в стране. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о создании независимого механизма, например омбудсмена по правам ребенка.

1154. Комитет также рекомендует государству-участнику уделять первоочередное внимание развитию системы сбора данных и определению надлежащих разукрупненных показателей в целях изучения положения во всех областях, охватываемых Конвенцией, и всех групп детей в обществе; государство-участник, возможно, пожелает обратиться в этой области за техническим содействием.

1155. Комитет предлагает государству-участнику уделять особое внимание неукоснительному осуществлению статьи 4 Конвенции, а также обеспечивать надлежащее выделение ресурсов как на центральном, так и на местном уровне. Бюджетные ассигнования на цели осуществления экономических, социальных и культурных прав должны обеспечиваться в максимальных рамках имеющихся ресурсов и в свете принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка.

1156. Комитет рекомендует активизировать усилия по обеспечению широкой информированности о Конвенции и ее понимания как взрослыми, так и детьми, в частности в сельских районах. Кроме того, следует организовать программы систематической подготовки и переподготовки по правам детей для групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах, таких, как судей, адвокатов, магистратов, сотрудников правоохранительных органов, сотрудников полиции, должностных лиц вооруженных сил, преподавателей, руководителей школьной системы, медицинских работников, социальных работников, должностных лиц центральных или местных органов управления, а также персонала детских учреждений и мест заключения.

1157. По мнению Комитета, необходимо предпринять дальнейшие усилия по обеспечению того, чтобы общие принципы Конвенции не только направляли обсуждение политики и принятие решений, но и надлежащим образом учитывались во всех судебных и административных решениях и при разработке и реализации всех проектов, программ и услуг, оказывающих влияние на детей.

1158. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять все необходимые меры, в том числе правового характера, для защиты детей от вредной информации, включая аудиовизуальные средства массовой информации, такие, как телевидение.

1159. В свете статьи 19 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику и далее активизировать свои усилия по предотвращению и пресечению жестокого обращения с детьми и сексуальных надругательств над детьми в семье и вне ее. Он, в частности, предлагает, чтобы государственные органы начали всеобъемлющее исследование проблемы злоупотреблений, жестокого обращения и бытового насилия для более глубокого понимания характера и масштабов этой проблемы, а также укрепили социальные программы по предотвращению всех видов злоупотреблений в отношении детей и реабилитации жертв-детей. Необходимо строже привлекать к ответственности виновных в злоупотреблениях, включая сексуальные надругательства; следует разработать адекватные процедуры и механизмы рассмотрения жалоб на злоупотребления в отношении детей, такие, как создание суда по семейным делам.

1160. В свете статей 3 и 19 и пункта 2 статьи 28 Комитет настоятельно рекомендует законодательно запретить телесные наказания в семье, в школе и в детских учреждениях. Он далее рекомендует, чтобы официальные органы разработали и внедрили надлежащие творческие и социально-образовательные дисциплинарные меры, уважающие все права ребенка, а также организовали программы разъяснительной работы с родителями.

1161. Отмечая нынешние усилия государства-участника по пересмотру своего законодательства по вопросам усыновления, Комитет рекомендует привести такое законодательство в соответствие с положениями статьи 21 и другими соответствующими статьями Конвенции. Он далее рекомендует, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления 1993 года.

1162. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по эффективному надзору за учреждениями альтернативной помощи детям, а также разработали надлежащую программу подготовки персонала таких учреждений.

1163. Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по повышению информированности о дородовых услугах для женщин. Комитет предлагает, чтобы государство-участник и далее совершенствовало медицинское обслуживание подростков на основе активизации просвещения по вопросам репродуктивного здоровья и соответствующей профилактики ВИЧ/СПИДа и борьбы с ними. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику разработать меры по более полному включению детей с инвалидностями в общество.

1164. В области образования Комитет предлагает предпринять дальнейшие шаги по обеспечению полного осуществления статей 28 и 29 Конвенции. Комитет рекомендует активизировать усилия по подготовке учителей и улучшению обстановки в школах. Государство-участник, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться в этой области за дополнительной международной помощью.

1165. Комитет рекомендует провести исследование по проблеме детей, живущих и/или работающих на улице. Комитет также рекомендует расширить программы социальной помощи таким детям, в том числе в области образования, а также оказывать такую помощь в различных районах страны.

1166. Комитет рекомендует провести исследование для определения масштабов проблемы экономической эксплуатации детей и ее причин. Комитет считает, что это крайне важно для содействия выработке дальнейшей политики в этой области. Комитет приветствует то, что межминистерский комитет рассматривает возможность ратификации Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу; Комитет

предлагает государству-участнику ратифицировать ее. Принимая к сведению усилия государства-участника по борьбе с нищетой, Комитет предлагает государству-участнику активизировать свои программы и системы борьбы с нищетой, а также продолжать укрепление своей системы социального обеспечения.

1167. Комитет рекомендует продолжить правовую реформу в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в полной мере учитывая положения Конвенции о правах ребенка, в частности положения статей 37, 39 и 40, а также другие соответствующие стандарты в этой области, такие, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В частности, Комитет рекомендует увеличить минимальный возраст уголовной ответственности. Комитет также рекомендует государству-участнику предусмотреть меры наказания, не связанные с лишением свободы, а также создать специальные места содержания девочек-подростков, совершивших правонарушения. Комитет также рекомендует отменить в законодательстве и на практике телесные наказания в местах лишения свободы в качестве меры взыскания, а также порку как меру наказания.

1168. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует, чтобы первоначальный доклад и письменные замечания, представленные государством-участником, стали общедоступны для широкой общественности и были опубликованы, вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по нему Комитетом после обсуждения доклада. Такой документ следует широко распространить в целях содействия обсуждению и пониманию Конвенции и ее осуществлению и контролю за ее соблюдением в правительстве, парламенте и среди широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

### 30. Заключительные замечания: Того

1169. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Того (CRC/C/3/Add.42) на своих 420-422-м заседаниях (CRC/C/SR.420-422) 7-8 октября 1997 года и на своем 426-м заседании 10 октября 1997 года принял следующие заключительные замечания.

#### a) Введение

1170. Комитет приветствует представление первоначального доклада Того, а также выражает свое удовлетворение диалогом, состоявшимся с государством-участником. Хотя Комитет выражает свое удовлетворение дополнительной устной информацией, предоставленной государством-участником в ходе диалога, он, тем не менее, сожалеет, что он не получил в письменном виде ответов по перечню вопросов (CRC/C/Q/TOGO/1), представленному Комитетом.

#### b) Позитивные аспекты

1171. Комитет отмечает, что в 1992 году государство-участник приняло новую конституцию, в которой содержатся положения о поощрении и защите прав человека. Он также отмечает создание Национальной комиссии по правам человека (в 1987 году) и министерства по правам человека и реабилитации (в 1992 году). Комитет также приветствует то, что Конституция 1992 года гарантирует главенство международных договоров о правах человека, которые инкорпорированы в законодательство страны, а также возможность ссылаться на эти договоры в судах. Кроме того, он приветствует готовность государства-участника рассмотреть вопрос о ратификации Африканской хартии прав и блага ребенка.

1172. Комитет также приветствует создание в 1993 году Национального комитета по охране детства.

1173. Комитет с удовлетворением отмечет шаги, предпринятые государством-участником по переводу Конвенции о правах ребенка на языки кабие и эве.

1174. Комитет приветствует создание национальных неправительственных организаций и шаги по усилению сотрудничества между ними и правительством.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

1175. Комитет отмечает, что Того входит в число наименее развитых стран и что значительная часть его населения имеет доходы ниже прожиточного минимума. Кроме того, Комитет отмечает, что некоторые традиционные обычаи и практика, распространенные прежде всего в сельских районах, препятствуют действенному осуществлению Конвенции, особенно в отношении девочек.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

1176. Комитет с озабоченностью отмечает, что в настоящее время несколько положений законодательства страны, в частности в областях гражданских прав, включая право на гражданство, а также усыновления, трудовых отношений и правосудия в отношении несовершеннолетних, не соответствуют положениям и принципам Конвенции о правах ребенка.

1177. Принимая к сведению создание Национального комитета по охране действа, Комитет по-прежнему озабочен недостаточностью людских и финансовых ресурсов Национального комитета и его институционального статуса. В этой связи Комитет озабочен тем, что Национальный комитет не в силах должным образом координировать программы и политику как между соответствующими министерствами, так и между центральным и местным уровнями. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник еще не принял национального плана действий (НПД).

1178. Комитет озабочен отсутствием механизма систематической оценки прогресса во всех областях, охватываемых Конвенцией, а также в связи со всеми группами детей в городских и сельских районах. Комитет также озабочен ограниченностью возможностей государства-участника по сбору и обработке данных, а также конкретных показателей для оценки достигнутого прогресса и определения воздействия проводимой политики на детей, в частности наиболее уязвимых групп детей.

1179. По поводу осуществления статьи 4 Конвенции Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие политики и мер, полностью гарантирующих экономические, социальные и культурные права детей в максимальных рамках имеющихся ресурсов и, при необходимости, в рамках международного сотрудничества.

1180. Комитет озабочен несогласованностью различных минимальных возрастов, установленных законодательством государства-участника, а также их несоответствием положениям и принципам Конвенции, в частности статьям 1 и 2.

1181. В свете статьи 2 Конвенции Комитет по-прежнему озабочен сохранением практики дискриминации некоторых групп детей, прежде всего девочек и детей-инвалидов, а также детей, живущих в сельских районах, что часто приводит к ограничению их доступа к основным социальным услугам, таким, как здравоохранение и образование.

1182. Комитет выражает озабоченность недостаточностью мер, принятых для обеспечения действенного осуществления общих принципов недискриминации (статья 2), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), права на жизнь, выживание и развитие (статья 6) и уважения взглядов ребенка (статья 12) Конвенции в связи с правовыми, судебными и административными решениями, а также политическим процессом принятия решений.

1183. Комитет выражает свою озабоченность недостаточной информированностью о принципах и положениях Конвенции во всех группах общества, как среди взрослых, так и среди детей. Он также озабочен недостаточной подготовкой групп специалистов, работающих с детьми или в их интересах, таких, как судей, адвокатов, магистратов, сотрудников правоохранительных органов, должностных лиц вооруженных сил, учителей, руководителей школьного образования, медицинских работников, социальных работников, должностных лиц центральных или местных органов управления и персонала детских учреждений.

1184. В связи со статьей 7 Конвенции Комитет озабочен тем, что во многих случаях дети не регистрируются при рождении и что пользование незарегистрированными детьми своими правами может быть серьезно затруднено.

1185. Комитет озабочен тем, что телесные наказания являются обычной практикой в семье, в школах и в других учреждениях. В этой связи Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющего закона, прямо запрещающего телесные наказания детей.

1186. В свете статьи 17 Конвенции Комитет с озабоченностью отмечает, что не имеется механизма защиты детей от вредной информации, включая порнографию.

1187. По поводу права ребенка выражать свои взгляды (статья 12) и его права свободно выражать свое мнение (статья 13) Комитет озабочен стереотипами, преобладающими в семье, в школе, в других учреждениях и в обществе, мешающими пользованию этими правами.

1188. Комитет также озабочен ростом числа детей, живущих и/или работающих на улице в больших городах. Комитет далее озабочен отсутствием статистических данных и исследований о таких детях.

1189. В отношении усыновления Комитет озабочен отсутствием всеобъемлющей правовой базы, полностью согласующейся со статьей 21 и с другими соответствующими положениями Конвенции.

1190. В свете статьи 19 Конвенции Комитет обеспокоен продолжающимися злоупотреблениями в отношении детей, включая жестокое обращение в семье, а также отсутствием на административном уровне надлежащего механизма предотвращения и пресечения такого явления.

1191. Комитет озабочен сложным положением со здоровьем большинства детей, в частности высокой смертностью детей в возрасте до пяти лет, недостаточностью рациона питания, высокой распространностью малярии и йодной недостаточности, а также ограниченным доступом к чистой воде и безопасной санитарии. Он также озабочен распространением ВИЧ/СПИДа среди всего населения страны, что прямо затрагивает жизнь детей. Озабоченность также вызывает число беременностей в подростковом возрасте.

1192. Комитет по-прежнему озабочен традиционными стереотипами и вредной практикой, в частности калечащими операциями на женских гениталиях, до сих пор распространенными в некоторых районах.

1193. В отношении права на образование (статьи 28 и 29) Комитет, отмечая, что государство-участник признает принцип бесплатного всеобщего и обязательного базового образования для всех детей, озабочен низким охватом школьным обучением и высоким отсевом, прежде всего среди девочек, что приводит к высокой неграмотности, недостаточностью базы для обучения и преподавания, а также нехваткой квалифицированных учителей, прежде всего в сельских районах. Кроме того, в свете статьи 31 Конвенции Комитет озабочен отсутствием необходимых игровых площадок.

1194. В свете статей 2, 3 и 22 Конвенции Комитет озабочен отсутствием нормативно-правовой базы защиты детей-беженцев и детей, перемещенных внутри страны. Комитет также озабочен тем, что для получения тоголезского гражданства ребенок должен достичь возраста 18 лет.

1195. Комитет озабочен недостаточностью правовых и иных мер, необходимых для предотвращения и пресечения экономической эксплуатации детей, прежде всего в неформальном секторе. Комитет также серьезно обеспокоен широким распространением торговли детьми, приводящей к их экономической и сексуальной эксплуатации.

1196. Комитет озабочен новым явлением употребления вредных для здоровья веществ среди детей и ограниченностью мер и средств профилактики и реабилитации для борьбы с этим явлением.

1197. Комитет озабочен отсутствием всеобъемлющей информации и данных, касающихся сексуальных надругательств над детьми и их эксплуатации, в том числе в семье и при работе домашней прислугой.

1198. Озабоченность вызывает положение в связи с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности его несоответствие статьям 37, 39 и 40 Конвенции, а также другим международно-правовым нормам в этой области. Комитет по-прежнему особо озабочен, в частности, нарушениями прав детей в местах заключения, прежде всего при их совместном содержании со взрослыми заключенными, сроками и условиями содержания под стражей, тем, что имеется лишь один судья по делам несовершеннолетних и один специальный центр для мальчиков, вступивших в конфликт с законом, отсутствием возможностей получения юридической помощи и тем, что предусмотренные меры, не связанные с лишением свободы, не отвечают предъявляемым требованиям.

e) Предложения и рекомендации

1199. Комитет рекомендует государству-участнику начать всеобъемлющее изучение соответствия законодательства страны принципам и положениям Конвенции о правах ребенка в целях проведения процесса реформы законодательства, который привел бы к принятию всеобъемлющего кодекса о детях. В этой связи Комитет полагает, что государство-участник могло бы обратиться за техническим содействием.

1200. Комитет рекомендует государству-участнику усилить координацию между различными государственными ведомствами и механизмами, занимающимися правами детей, как на национальном, так и на местном уровне в целях выработки комплексной политики охраны детства и обеспечения действенной оценки осуществления Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику продолжить усилия по укреплению институциональной базы, созданной для защиты и поощрения прав человека в целом и прав ребенка в частности. В этой связи он рекомендует повысить роль и расширить ресурсы Национального комитета по охране детства. Он предлагает государству-участнику активизировать сотрудничество с неправительственными организациями.

1201. Комитет также рекомендует государству-участнику уделять первоочередное внимание разработке системы сбора и анализа данных, а также определению соответствующих разукрупненных показателей в целях изучения положения во всех областях, охватываемых Конвенцией, и всех групп детей в обществе. Такие механизмы могут играть крайне важную роль в систематической оценке положения детей и в определении достигнутого прогресса и трудностей, препятствующих реализации прав детей. Они могут использоваться в качестве основы для разработки программ улучшения положения детей, в частности принадлежащих к группам, находящимся в наиболее неблагоприятном положении, включая детей-инвалидов, девочек, детей, подвергающихся жестокому обращению и злоупотреблениям в семье и в детских учреждениях, детей, лишенных свободы, сельских детей, детей-жертв сексуальной эксплуатации, детей-беженцев и детей, живущих и/или работающих на улице. Он далее предлагает государству-

участнику обратиться в этой связи за международным содействием, в частности со стороны Детского фонда Организации Объединенных Наций.

1202. В свете статей 2, 3 и 4 Конвенции Комитет рекомендует при распределении бюджетных средств уделять первоочередное внимание реализации экономических, социальных и культурных прав детей с особым акцентом на здравоохранении и образовании, а также пользованию этими правами детьми, прежде всего находящимися в наиболее неблагоприятном положении. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о перераспределении ресурсов в целях полного осуществления Конвенции.

1203. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для полного согласования минимальных установленных законом возрастов с положениями и принципами Конвенции.

1204. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, включая кампании общественной информации, для предотвращения и пресечения всех форм широко бытующего дискриминационного отношения к девочкам и детям-инвалидам, прежде всего живущим в сельских районах, в целях, в частности, содействия их доступу к основным услугам.

1205. Комитет полагает, что должны быть предприняты дополнительные усилия по обеспечению того, чтобы общие принципы Конвенции, в частности наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) и участия детей (статья 12) не только направляли обсуждение и формирование политики и принятие решений, но и должным образом учитывались в любых судебных и административных решениях и при разработке и реализации всех проектов и программ, затрагивающих детей.

1206. Комитет рекомендует государству-участнику начать систематическую информационную кампанию, как для детей, так и для взрослых, по Конвенции о правах ребенка. Следует рассмотреть возможность включения преподавания Конвенции в программы учебных заведений, а также принять надлежащие меры по содействию доступу детей к информации по их правам. Кроме того, особое внимание следует уделять разъяснению Конвенции, в особенности ее общих принципов, руководителям общин и религиозных объединений. Комитет также предлагает, чтобы в рамках нынешней программы технического содействия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека государство-участник продолжило свои усилия по разработке широких программ подготовки групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах, таких, как судей, адвокатов, магистратов, сотрудников правоохранительных органов, должностных лиц вооруженных сил, учителей, руководителей школьного образования, работников здравоохранения, социальных работников, должностных лиц центральных или местных органов управления и персонала детских учреждений.

1207. Комитет рекомендует прилагать особые усилия к обеспечению эффективной системы регистрации рождений в свете статьи 7 Конвенции, чтобы обеспечить полное пользование всеми детьми своими основными правами. Такая ситуация могла бы служить инструментом сбора статистических данных, оценки имеющихся трудностей и содействия прогрессу в реализации Конвенции.

1208. В свете статей 3 и 19 и пункта 2 статьи 28 Комитет настоятельно рекомендует прямо запретить законом телесные наказания и начать информационные кампании с целью надлежащего разъяснения взрослым опасности и вреда подобной практики. Комитет далее рекомендует внести поправки в законодательство о защите детей в соответствии с положениями и принципами Конвенции.

1209. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, в том числе правового характера, для защиты детей от вредной информации, в том числе в аудиовизуальных

средствах массовой информации и в средствах массовой информации, использующих новые технологии.

1210. В свете статей 12 и 13 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры по поощрению и обеспечению права ребенка на свободу выражения мнений дома, в школе, в других учреждениях и в обществе.

1211. Комитет рекомендует, чтобы в целях неукоснительного ограждения прав детей в связи с усыновлением государство-участник пересмотрело свои законы об усыновлении в свете статьи 21 Конвенции. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничество в вопросах межгосударственного усыновления 1993 года.

1212. В целях пресечения всех форм злоупотреблений в отношении детей, прежде всего жестокого обращения в семье, Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, в том числе в правоохранительной области и в вопросах реабилитации.

1213. Комитет предлагает государству-участнику принять обязательство по предотвращению и пресечению явления работы и/или жизни детей на улице путем, в частности, проведения исследований и сбора данных, содействия осуществлению программ интеграции и профессионально-технического обучения, а также обеспечения равного доступа к медицинским и социальным услугам.

1214. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, в том числе по линии международного сотрудничества, для предотвращения и снижения смертности детей в возрасте до пяти лет, недоедания, малярии и йодной недостаточности, а также улучшить доступ к чистой воде и безопасной санитарии.

1215. Комитет предлагает, чтобы государство-участник усилило свои информационно-профилактические программы борьбы с ВИЧ/СПИДом и болезнями, передаваемыми половым путем, а также с дискриминационной практикой по отношению к детям, затрагиваемым или инфицированным ВИЧ/СПИДом. Комитет далее рекомендует государству-участнику продолжить и усилить свои программы планирования семьи и репродуктивного здоровья, в том числе ориентированные на подростков.

1216. Комитет разделяет мнение государства-участника о том, что необходимы серьезные усилия по изживанию такой пагубной традиционной практики, как калечащие операции на женских половых органах. Отмечая усилия, предпринимаемые в настоящее время по разработке специального законодательства о запрещении практики калечащих операций на женских половых органах, Комитет призывает в ближайшее время принять такой закон, который бы полностью соответствовал Конвенции. Он также рекомендует разработать кампании общественной информации, охватывающие все группы общества, включая традиционных лидеров, и осуществлять их с целью изменения подходов в обществе. В этой связи необходимо на первоочередной основе принять все соответствующие меры.

1217. В соответствии с подпунктом (а) пункта 1 статьи 28 Конвенции Комитет приветствует усилия государства-участника, направленные на то, чтобы начальное образование было обязательным, доступным и бесплатным для всех. Он также призывает государство-участника осуществить меры по повышению охвата школьным обучением и снижению отсева, прежде всего в отношении девочек. Необходимо обеспечить систему регулярной оценки эффективности этих и других мер в области образования, включая качество обучения. В духе статьи 29 Конвенции необходимо предпринять дальнейшие шаги по разработке руководящих принципов участия всех детей в жизни школы в соответствии с принципами и положениями Конвенции. Кроме того, государству-участнику предлагается увеличить число надлежащих игровых площадок для детей.

1218. В духе статей 2, 3 и 22 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику приложить все необходимые усилия по обеспечению беспрепятственного и полного доступа детей-беженцев, живущих на территории под его юрисдикцией, к основным услугам, в том числе в областях образования, здравоохранения и социальной помощи.

1219. Комитет предлагает государству-участнику уделять особое внимание контролю за неукоснительным соблюдением трудового законодательства и Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу в целях защиты детей от экономической эксплуатации, прежде всего при работе домашней прислугой. Он также предлагает, чтобы государственные органы приняли законодательство и меры по защите от эксплуатации детей, работающих в неформальном секторе. Комитет также рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, включая заключение соглашений о сотрудничестве с соседними странами, по предотвращению и пресечению торговли детьми.

1220. В целях предотвращения и пресечения наркомании и употребления вредных для здоровья веществ среди детей Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, такие, как кампании общественной информации, в том числе в школах и в других учреждениях. Он также предлагает государству-участнику поддержать все программы реабилитации для детей - жертв наркомании и употребления вредных для здоровья веществ. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос об обращении за техническим содействием к соответствующим международным организациям, таким, как Всемирная организация здравоохранения.

1221. В свете статьи 34 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику усилить свою нормативно-правовую базу в целях неукоснительного ограждения детей от любых форм сексуальных посягательств или эксплуатации, в том числе в семье. Он также рекомендует, чтобы официальные органы провели исследование в целях разработки и осуществления соответствующей политики и мер, в том числе в правоохранительной области и в области реабилитации, с тем чтобы комплексным и действенным образом бороться с этим явлением. В этой связи Комитет желает обратить внимание государства-участника на рекомендации, изложенные в Программе действий, принятой на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, проходившем в 1996 году в Стокгольме.

1222. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность проведения широкой реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности статей 37, 39 и 40, а также других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять защите прав детей, лишенных свободы, прежде всего гарантировав их содержание отдельно от взрослых задержанных, уменьшив срок содержания под стражей, увеличив число судей по делам несовершеннолетних и число специальных реабилитационных центров для мальчиков, а также для девочек, вступивших в конфликт с законом, обеспечив доступ к юридической помощи и содействия использованию мер, не связанных с лишением свободы. Следует организовать программы подготовки по соответствующим международным стандартам для всех специалистов, связанных с системой правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет далее предлагает государству-участнику рассмотреть возможность обращения за техническим содействием в этих вопросах и активизации уже представляемого такого содействия со стороны, в частности, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата Организации Объединенных Наций.

1223. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует, чтобы первоначальный доклад, представленный государством-участником, стал общедоступен для общественности и был опубликован, вместе с соответствующими краткими отчетами и

заключительными замечаниями, принятymi по нему Комитетом. Такой документ следует широко распространить, с тем чтобы содействовать обсуждению и пониманию Конвенции, ее осуществлению и контролю за ее соблюдением в правительстве, парламенте и среди широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

31. Заключительные замечания: Ливийская Арабская Джамахирия

1224. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Ливийской Арабской Джамахирии (CRC/C/28/Add.6) на своих 432-434-м заседаниях (CRC/C/28/SR.432-434) 8 и 9 января 1998 года и на своем 453-м заседании 23 января 1998 года принял следующие заключительные замечания.

a) Введение

1225. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за его доклад, подготовленный в соответствии с руководящими принципами Комитета, и за представление письменных ответов по его перечню вопросов (CRC/C/Q/LIBYA/1). Комитет отмечает конструктивный диалог, который у него состоялся с делегацией государства-участника, и ответы, полученные им от делегации в ходе этого диалога. Комитет также принимает к сведению дополнительную информацию, предоставленную делегацией во время рассмотрения доклада.

b) Позитивные аспекты

1226. Комитет приветствует тот факт, что Конвенция является самоисполнимой в государстве-участнике и что на ее положения можно непосредственно ссылаться в судах.

1227. Комитет с удовлетворением отмечает спектр услуг, предоставляемых государством-участником, особенно в таких областях, как здравоохранение и образование. Комитет особо отмечает, что образование является бесплатным и что посещаемость начальных школ является почти всеобщей. Комитет также с удовлетворением принимает к сведению, что медицинское обслуживание является бесплатным для всех детей, что грудное вскармливание достигло уровня 91 процента и что для инвалидов, включая детей, имеется ряд специализированных услуг и средств.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

1228. В свете общего замечания № 8, принятого Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам<sup>5</sup>, Комитет отмечает, что применение Советом Безопасности эмбарго на воздушные перевозки в отношении государства-участника оказало отрицательное воздействие на экономику и многие аспекты повседневной жизни его граждан и таким образом явилось препятствием для всестороннего осуществления населением государства-участника, включая детей, его прав на охрану здоровья и на образование.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

1229. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что внутреннее законодательство не находится в полном соответствии с принципами и положениями Конвенции.

1230. Комитет, хотя и отмечая с одобрением наличие различных правительственных органов, ответственных за благополучие детей на национальном и местном уровнях, выражает сожаление по

---

<sup>5</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 22 (E/1998/22).

поводу отсутствия надлежащей координации между этими органами в области поощрения и защиты прав ребенка и разработки комплексного подхода к выполнению Конвенции.

1231. Комитет признает, что государством-участником были предприняты усилия по содействию ознакомлению с положениями Конвенции учащихся школ. Вместе с тем Комитет по-прежнему выражает озабоченность в связи с недостаточностью принятых до настоящего времени мер для поощрения осознания и понимания принципов и положений Конвенции как среди детей, так и среди взрослых. Комитет выражает особую озабоченность в связи с тем, что подготовка в области прав ребенка, предоставляемая специалистам, работающим с детьми и в интересах детей, очевидно, является недостаточной и проводится несистематически.

1232. Комитет озабочен тем, что не были приняты достаточные меры для разработки показателей и систематического сбора разукрупненных данных, отражающих количественное и качественное положение в тех областях, которые подпадают под действие Конвенции, в отношении всех групп детей в целях мониторинга и оценки достигнутого прогресса, а также определения результатов проводимой в отношении детей политики. Комитет также выразил особую озабоченность в связи с отсутствием данных о здоровье подростков, включая относящиеся к ним показатели беременности, абортов, самоубийств, насилия и жестокого обращения.

1233. Комитет хотел бы выразить свою общую озабоченность в связи с тем, что государство-участник, очевидно, не в полной мере учло положения Конвенции, особенно ее общие принципы, отраженные в статьях 2 (недискриминация), 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка), 6 (право на жизнь, выживание и развитие) и 12 (уважение взглядов ребенка), в своем законодательстве, в своих административных и судебных решениях, а также в своей политике и программах, касающихся детей. Отмечая наличие механизмов регистрации жалоб и реагирования на такие жалобы, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием независимого механизма для регистрации жалоб, поступающих от детей в связи с нарушениями их прав, предусмотренных законом, и реагирования на такие жалобы.

1234. Комитет сожалеет, что в "Зеленой книге по правам человека", обнародованной Всеобщим народным конгрессом, не содержится четко выраженного запрещения дискриминации по признаку языка, национальности, этнического и социального происхождения, собственности, инвалидности и статуса при рождении. Комитет особо озабочен по поводу дискриминации в отношении детей трудящихся-мигрантов и лиц, не являющихся гражданами Ливии, а также детей, рожденных вне брака. Комитет также озабочен тем, что, несмотря на содержащееся в "Зеленой книге по правам человека" запрещение дискриминации по признаку пола, по-прежнему существуют расхождения в законодательстве и практике, в частности в отношении прав наследования. Далее, Комитет озабочен тем, что в свете ливийского законодательства, касающегося гражданства, решение о получении гражданства основывается исключительно на статусе отца.

1235. В свете статей 2 и 3 Конвенции Комитет озабочен продолжающимся использованием термина "незаконные дети" по отношению к детям, рожденным вне брака, в административных инструкциях и положениях государства-участника, что может привести к дискриминационной практике в отношении таких детей.

1236. Комитет отмечает с глубокой озабоченностью, что закон, применяемый в делах об изнасиловании несовершеннолетних, освобождает совершившего преступление от уголовного преследования, если он готов жениться на своей жертве.

1237. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием в местном законодательстве запрещения на применение телесных наказаний, пусть даже легких, в семье. По мнению Комитета, это противоречит принципам и положениям Конвенции.

1238. Комитет озабочен в связи с проявлениями жестокого обращения и насилия по отношению к детям в семье.

1239. Отмечая улучшение общего состояния питания детей в государстве-участнике, Комитет озабочен все еще широким распространением среди детей в возрасте до пяти лет диарейных болезней, хронического недоедания или отставания в развитии.

1240. Комитет озабочен ситуацией с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних правонарушителей, и в частности ее совместимостью со статьями 37 и 40 Конвенции, а также с другими соответствующими правовыми актами Организации Объединенных Наций, такими, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), а также Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

е) Предложения и рекомендации

1241. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство с целью его реформирования таким образом, чтобы оно полностью соответствовало Конвенции. Комитет предлагает, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос о принятии кодекса об охране детства. Комитет особо рекомендует, чтобы в законодательство было включено прямое запрещение дискриминации по любым признакам, как-то: язык, национальное, этническое или социальное происхождение, имущественное положение, состояние здоровья и рождение. Комитет также рекомендует изменить внутреннее законодательство для того, чтобы гарантировать право на гражданство любому ребенку в свете статьи 7 Конвенции.

1242. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять дальнейшие шаги по укреплению координации между различными правительственные органами, занимающимися правами ребенка как на национальном, так и на местных уровнях, а также между министерствами, и приложить более значительные усилия в целях обеспечения тесного сотрудничества с неправительственными организациями, работающими в области прав человека и прав ребенка.

1243. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос о разработке и осуществлении специального плана действий в отношении детей, отражающего комплексный подход к правам детей и включающего в себя все аспекты и положения Конвенции.

1244. Комитет рекомендует приложить более значительные усилия для обеспечения того, чтобы положения Конвенции были широко известны и понятны как взрослым, так и детям. Комитет также рекомендует организовать программы систематической подготовки и переподготовки по правам ребенка для профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах, таких, как судьи, адвокаты, работники правоохранительных органов, учителя, администраторы школ, работники здравоохранения, социальные работники, должностные лица центральной и местных администраций, персонал детских учреждений, сотрудники средств массовой информации и население в целом. Комитет предлагает государству-участнику включить Конвенцию в программы школьного и университетского образования. Комитет также предлагает государству-участнику обратиться за технической помощью, среди прочего, к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и к Детскому фонду Организации Объединенных Наций для организации такой подготовки и реформирования программ обучения.

1245. Комитет рекомендует пересмотреть систему сбора данных, для того чтобы включить в нее все области, охватываемые Конвенцией. Такая система должна распространяться на всех детей, при уделении особого внимания уязвимым детям и детям, оказавшимся в особо трудных условиях, включая детей, ставших жертвами посягательств или жестокого обращения, работающих детей,

детей, проходящих по делам о преступлениях несовершеннолетних, девочек, детей из семей, состоящих из одного родителя, и детей, рожденных вне брака, а также брошенных и помещенных в специальные учреждения детей и детей-инвалидов. Следует обеспечить сбор и анализ разукрупненных данных, для того чтобы оценить прогресс, достигнутый в области соблюдения прав ребенка, и оказать помощь в определении политики по улучшению соблюдения положений Конвенции. Что касается последнего вопроса, Комитет рекомендует государству-участнику проводить дальнейшие исследования и последующие обзоры положения уязвимых групп детей, а также рассмотреть вопрос об обращении за технической помощью, среди прочего, к Детскому фонду Организации Объединенных Наций и Международной организации труда.

1246. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос о реализации ряда направлений политики и программ, которые гарантировали бы выполнение существующего законодательства посредством надлежащих служб, средств защиты и программ реабилитации. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о создании независимого органа наблюдения за осуществлением Конвенции.

1247. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник отказалось от использования термина "незаконные дети" в своем законодательстве, политике, программах, положениях и административных инструкциях.

1248. Далее, Комитет рекомендует в свете статьи 2 Конвенции принять надлежащие меры для обеспечения защиты и соблюдения прав неграждан, которые находятся под юрисдикцией государства-участника.

1249. Комитет рекомендует провести дальнейшие исследования в отношении широко распространенного хронического недоедания или отставания в развитии и диарейных болезней. Такие научные исследования помогут в ориентации политики и программ, направленных на сокращение случаев отставания в развитии. Комитет предлагает, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос об обращении за технической помощью в этой связи, среди прочего, к Детскому фонду Организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения.

1250. В свете пункта 4 статьи 44 Конвенции Комитет предлагает государству-члену представить ему дополнительную информацию о законодательстве, которое освобождает от уголовной ответственности лиц, совершивших преступления изнасилования, если они готовы жениться на жертвах. По мнению Комитета, это может представлять собой нарушение права жертвы на свободу выбора и может повлечь за собой ранние браки.

1251. Комитет с удовлетворением отмечает наличие средств и служб для лиц с инвалидностью, включая детей. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать такой подход, при котором дети-инвалиды были бы включены в основную сферу обслуживания и проживали в своих естественных и привычных условиях, сохраняя для них при этом специализированные программы, а также условия и средства, в которых они нуждаются. Комитет обращает внимание государства-участника на Стандартные правила Организации Объединенных Наций по обеспечению равных возможностей для инвалидов (1993 год).

1252. Комитет предлагает государству-участнику принять все надлежащие меры, включая меры законодательного характера, в целях запрещения телесных наказаний в семье. Комитет также предлагает провести информационные кампании для обеспечения того, чтобы применялись альтернативные формы дисциплинарного воздействия, совместимые с человеческим достоинством ребенка и соответствующие Конвенции. Комитет рекомендует должным образом расследовать случаи жестокого и грубого обращения с детьми, включая изнасилование и сексуальные посягательства в семье, наказывать виновных и широко распространять информацию о решениях, принятых в таких случаях, при уделении должного внимания защите права ребенка на неприкосновенность личной жизни. Следует принять дальнейшие меры с целью обеспечения

помощи детям, вовлеченным в судебную процедуру, а также для того, чтобы содействовать физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции жертв изнасилования, посягательства, пренебрежения, жестокого обращения, насилия или эксплуатации в соответствии со статьей 39 Конвенции, а также для предупреждения криминализации и стигматизации жертв.

1253. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять исследование насилия в семье и жестокого обращения с детьми с целью определения серьезности проблемы и обеспечения социально-экономической исходной информации и анализа в отношении семей, сталкивающихся с такими проблемами.

1254. Комитет рекомендует государству-участнику предусмотреть дальнейшие шаги по реформированию системы правосудия в отношении несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности ее статей 37, 40 и 39, а также других правовых актов Организации Объединенных Наций в данной области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять тому, чтобы лишение свободы рассматривалось как крайняя мера, рассчитанная на минимально возможный период времени, а также защите прав лишенных свободы детей, надлежащей правовой процедуре и полной независимости и беспристрастности судебной власти. Программы подготовки по соответствующим международным стандартам должны быть организованы для всех профессиональных работников, вовлеченных в систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться за технической помощью, среди прочего, к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Центру по предупреждению международных преступлений и Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

1255. Для обеспечения того, чтобы все дети-беженцы или дети, ходатайствующие о признании за ними статуса беженцев, пользовались своими правами в соответствии с Конвенцией, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола к ней от 1967 года, а также Конвенции 1954 года о статусе апатридов и Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства.

1256. Комитет рекомендует провести исследование положения с детским трудом в государстве-участнике, включая привлечение детей к работе, связанной с риском, для установления ее причин и масштабов проблемы.

1257. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует, чтобы первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, стали достоянием гласности и получили распространение среди широкой общественности и чтобы такие доклады были опубликованы вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом. Такой документ следует широко распространить, с тем чтобы содействовать обсуждению и пониманию Конвенции и ее осуществлению и контролю за ее соблюдением в правительстве и среди широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации.

### 32. Заключительные замечания: Ирландия

1258. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Ирландии (CRC/C/11/Add.12) на своих 436-438-м заседаниях (CRC/C/SR.436-438) 12 и 13 января 1998 года и на своем 453-м заседании 23 января 1998 года принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

1259. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за его всесторонний доклад, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, а также за представление письменных ответов по перечню вопросов, которые были сообщены ему до начала сессии, а также за подробную дополнительную информацию, предоставленную в ходе дискуссии, что позволило Комитету оценить положение в области прав ребенка в Ирландии. Комитет также приветствует конструктивный, откровенный и открытый диалог с делегацией государства-участника.

б) Позитивные аспекты

1260. Комитет высоко оценивает готовность государства-участника принимать дальнейшие меры по осуществлению прав ребенка, признанных в Конвенции. Комитет с удовлетворением отмечает наличие широкого круга социальных услуг, имеющихся в распоряжении детей и их семей. Комитет также приветствует высокий уровень образования и развитую систему здравоохранения в государстве-участнике.

1261. Комитет отмечает недавние усилия, предпринятые государством-участником в области законодательных реформ. Комитет приветствует запланированный пересмотр конституции с целью включения принципов и положений Конвенции. Комитет также приветствует принятие в 1991 году закона об обеспечении ухода за ребенком и его исправленного варианта от 1997 года, закона 1995 года о семье, закона 1996 года о насилии в семье, закона 1996 года о семье (развод), а также разработку законопроектов об образовании и усыновлении.

1262. Комитет одобряет многочисленные усилия и конкретные меры, предпринятые государством-участником в целях защиты детей от сексуальной эксплуатации, включая секс-туризм. Комитет также особо приветствует принятие закона от 1996 года о юрисдикции в отношении половых преступлений, а также разработку законопроекта от 1997 года о торговле детьми и детской порнографии, которые, среди прочего, наделяют национальные суды правом преследовать в судебном порядке граждан и/или постоянных жителей страны, замешанных в детском секс-туризме за границей, а также тех, кто организует и пропагандирует детский секс-туризм в государстве-участнике.

с) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

1263. Комитет сожалеет о том, что подход государства-участника к правам ребенка представляется в определенной степени раздробленным из-за отсутствия всеобъемлющей национальной политики, которая полностью включала бы в себя принципы и положения Конвенции, охватывающие все сферы, на которые распространяется действие Конвенции.

1264. Комитет также озабочен тем, что политика и практика государства-участника в отношении социального обеспечения не отражает должным образом закрепленный в Конвенции подход, основанный на правах ребенка. Кроме того, Комитет озабочен тем, что недостаточное внимание уделяется профилактическим мерам.

1265. Отмечая создание различные правительственные органы, ответственных за социальное обеспечение детей на национальном и местном уровнях, Комитет сожалеет об отсутствии надлежащей координации между этими органами в целях поощрения и защиты прав ребенка.

1266. Хотя Комитет приветствует решение о создании в качестве контролирующего механизма инспектората по социальным службам, тем не менее он выражает озабоченность в связи с отсутствием таких независимых механизмов контроля, как омбудсмен или комиссар по правам ребенка, которые были бы доступны для детей и занимались бы жалобами о нарушении их прав и обеспечивали им средства правовой защиты.

1267. Комитет обращает внимание государства-участника на определенные пробелы в статистических данных и другой информации, собираемой государством-участником, включая относящиеся к отбору и разработке показателей для мониторинга соблюдения принципов и положений Конвенции. Комитет отмечает, что в определенных случаях статистические данные о положении детей собираются только в отношении детей в возрасте до 15 лет.

1268. Комитет считает, что были предприняты недостаточные шаги для содействия широкому распространению информации о Конвенции, а также выражает свою озабоченность в связи с отсутствием надлежащей и систематической подготовки по принципам и положениям Конвенции для профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах, таких, как судьи, адвокаты, работники правоохранительных органов, включая сотрудников полиции, работники здравоохранения, учителя, социальные работники, специалисты, работающие в общинах, и персонал детских учреждений.

1269. Хотя Комитет и приветствует готовность государства-участника сотрудничать с неправительственными организациями, он все же выражает озабоченность в связи с тем, что потенциальные возможности неправительственного сектора в отношении его вклада в разработку политики прав ребенка реализованы не в полной мере.

1270. Что касается определения ребенка (статья 1 Конвенции), Комитет озабочен различными низкими возрастными пределами наступления ответственности, установленными во внутреннем законодательстве государства-участника.

1271. В отношении принципа недискриминации (статья 2 Конвенции) Комитет озабочен неравенством в отношении доступа к образованию и медицинскому обслуживанию. Признавая уже принятые меры, Комитет с озабоченностью отмечает те трудности, с которыми по-прежнему сталкиваются дети из уязвимых и обездоленных групп, включая детей из общин, ведущих кочевой образ жизни, детей из нуждающихся семей и детей-беженцев, в том что касается соблюдения их основополагающих прав, включая право на образование, жилище и медицинское обслуживание.

1272. Что касается статьи 12 Конвенции, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что взгляды ребенка не всегда принимаются во внимание, в том числе в семье, в школе и в обществе. Комитет также озабочен тем, что процедуры заслушивания детей не полностью учтены в законодательстве.

1273. Комитет озабочен отсутствием запрещения в законодательстве телесных наказаний в семье. По мнению Комитета, это противоречит принципам и положениям Конвенции. Комитет также озабочен наличием случаев жестокого обращения и насилия в отношении детей в семье и отсутствием обязательного механизма регистрации случаев жестокого обращения с детьми.

1274. Комитет озабочен неблагоприятным положением детей, рожденных от не состоящих в браке родителей, поскольку отсутствует надлежащая процедура указания имени отца в свидетельстве о рождении ребенка. Это также имеет негативные последствия для соблюдения других прав, касающихся усыновления, которое, согласно действующим положениям, может иметь место без согласия отца. Комитет также озабочен отсутствием гарантий для ребенка в отношении сохранения контакта с обоими родителями после развода.

1275. Комитет озабочен низким уровнем грудного вскармливания в государстве-участнике и недостаточным пониманием его положительного воздействия на здоровье детей.

1276. Комитет озабочен распространенностью самоубийств среди подростков. Комитет также озабочен отсутствием надлежащих программ для решения таких связанных со здоровьем подростков проблем, как злоупотребление наркотиками и алкоголем, а также ранняя беременность.

1277. Комитет озабочен отсутствием национальной политики обеспечения прав детей-инвалидов, а также отсутствием надлежащих программ и служб для решения проблем психического здоровья детей и их семей.

1278. Отмечая наличие национальной стратегии по преодолению бедности, Комитет особо озабочен наличием неимущих и бездомных детей в государстве-участнике и предлагает ему укрепить меры и программы по защите прав наиболее уязвимых групп детей.

1279. Комитет озабочен положением детей, исключаемых из школ в результате налагаемых учителями санкций, и теми неблагоприятными последствиями, которые возникают в этой связи и могут оказывать воздействие на уровень отсева учащихся и школьную посещаемость.

1280. Комитет озабочен низким возрастом наступления уголовной ответственности и обращением с детьми, лишенными свободы, особенно в свете принципов и положений Конвенции и других соответствующих международных правовых актов, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

d) Предложения и рекомендации

1281. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для ускорения выполнения рекомендаций группы по пересмотру конституции в отношении включения в нее всех принципов и положений Конвенции, а также выполнения закона об охране детства от 1997 года и таким образом укрепить статус ребенка как полностью правоспособного субъекта.

1282. Учитывая, что Конвенция может использоваться в судах только как средство интерпретации национального законодательства, Комитет рекомендует, чтобы государство-член предприняло дальнейшие шаги для обеспечения того, чтобы Конвенция была полностью включена во внутрисударственное право с учетом должного внимания его общим принципам, которые определены в статье 2 (недискриминация), статье 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка), статье 6 (право на жизнь, выживание и развитие) и статье 12 (уважение взглядов ребенка).

1283. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления.

1284. Комитет призывает государство-участник обеспечить полное выполнение статьи 4 Конвенции. В свете общих принципов Конвенции, в частности принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка, Комитет также подчеркивает необходимость предпринять незамедлительные шаги для решения проблемы живущих в бедности детей и приложить все возможные усилия для того, чтобы все семьи обладали необходимыми ресурсами и возможностями. Комитет также рекомендует государству-участнику использовать принципы и положения Конвенции в качестве основы для его программ оказания помощи в области международного развития.

1285. Комитет предлагает государству-участнику принять всеобъемлющую национальную стратегию по охране детства, включающую в себя систематическим образом принципы и положения Конвенции в целях определения всех направлений его политики и программ.

1286. Комитет, принимая к сведению позицию государства-участника, рекомендует ему вернуться к вопросу о создании независимого органа по контролю, такого, как омбудсмен или уполномоченный по правам ребенка, для рассмотрения нарушений прав детей.

1287. Комитет рекомендует укрепить координацию между двумя различными правительственными органами, занимающимися правами детей. В этой связи Комитет рекомендует, чтобы государство-участник сосредоточило в рамках единого органа полномочия по координации и принятию надлежащих решений в отношении защиты прав ребенка.

1288. Комитет рекомендует скорректировать систему сбора данных и разработки показателей, с тем чтобы охватить всех детей в возрасте до 18 лет, для того чтобы были учтены все области, включенные в Конвенцию. Такая система должна охватывать всех детей, при уделении особого внимания уязвимым группам детей и детям, оказавшимся в трудных условиях. Надлежащие разукрупненные данные должны быть собраны и проанализированы, с тем чтобы осуществлять контроль и оценку прогресса, достигнутого в области осуществления прав детей, и содействовать в определении политики, которую следует проводить в целях укрепления соблюдения положений Конвенции.

1289. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и активизировать свои усилия по развитию более тесных отношений с неправительственными организациями.

1290. Комитет рекомендует государству-участнику оказывать содействие обучению в области прав человека в стране и обеспечивать более глубокое осознание и понимание принципов и положений Конвенции. Комитет также поддерживает государство-участник в его текущих усилиях по развитию систематической информационной кампании о правах детей, рассчитанной как на детей, так и на взрослых. Кроме того, права детей должны быть включены в программы обучения всех учебных и педагогических учреждений, а также комплексные учебные программы по Конвенции должны проводиться для профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах, таких, как судьи, адвокаты, работники правоохранительных органов, включая сотрудников полиции, сотрудники иммиграционных служб, работники здравоохранения, учителя, социальные работники, специалисты, работающие в общинах, и персонал детских учреждений.

1291. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник активизировало свои усилия для обеспечения того, чтобы дети из уязвимых и обездоленных групп, включая детей из общин, ведущих кочевой образ жизни, детей, живущих в бедности, и детей-беженцев, пользовались плодами позитивных мер, направленных на облегчение доступа к образованию, получению жилья и медицинского обслуживания.

1292. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник на систематической основе содействовало и способствовало участию детей и учету их взглядов в вопросах решений и политики, имеющих к ним отношение, особенно в форме диалога в семье, в школе и в обществе, в свете статей 12, 13 и 15 Конвенции.

1293. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, для того чтобы по возможности обеспечить процедуры, предусматривающие указание имени отца в свидетельствах о рождении детей, родители которых не состоят в браке.

1294. Комитет рекомендует государству-участнику выполнять резолюцию Всемирной ассамблеи здравоохранения о кормлении детей грудного возраста.

1295. Комитет рекомендует государству-участнику в свете статьи 23 Конвенции разработать программы, облегчающие активное участие в жизни общества детей-инвалидов. Комитет также рекомендует государству-участнику продолжать дальнейшие усилия для обеспечения выполнения комплексных программ и подходов в области психического здоровья, а также предоставлять необходимые ресурсы и помочь для этой деятельности.

1296. Комитет предлагает государству-участнику принять все необходимые меры, в том числе законодательного характера, по запрещению и ликвидации телесных наказаний в семье. Комитет

также предлагает провести информационные кампании для обеспечения того, чтобы применялись альтернативные формы дисциплинарного воздействия, совместимые с человеческим достоинством ребенка, и соответствующие Конвенции. Комитет также полагает, что необходимо должным образом расследовать случаи жестокого и грубого обращения с детьми, включая сексуальные посягательства в семье, наказывать виновных и широко распространять информацию о принятых решениях при должном соблюдении принципа уважения права ребенка на личную жизнь.

1297. Комитет рекомендует государству-участнику использовать все имеющиеся меры для обеспечения быстрого принятия законопроекта от 1996 года об охране детства, особенно в том, что касается системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, при должном учете принципов и положений Конвенции и других соответствующих международных правовых актов, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

1298. Наконец, в свете пункта б статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует, чтобы первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, были распространены среди широкой общественности и чтобы эти документы были опубликованы вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом после рассмотрения им доклада. Такой документ следует широко распространить, для того чтобы содействовать обсуждению и пониманию Конвенции, ее осуществлению и контролю за ее соблюдением в правительстве, парламенте и среди широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

### 33. Заключительные замечания: Федеративные Штаты Микронезии

1299. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Федеративных Штатов Микронезии (CRC/C/28/Add.5) на своих 440 и 441-м заседаниях (CRC/C/SR.440-441) 14 января 1998 года и на своем 453-м заседании 23 января 1998 года принял следующие заключительные замечания.

#### a) Введение

1300. Комитет выражает признательность государству-участнику за представленный первоначальный доклад и письменные ответы по перечню вопросов. Комитет с удовлетворением отмечает откровенный, самокритичный и свидетельствующий о готовности к сотрудничеству тон доклада, а также состоявшийся диалог. Вместе с тем Комитет с сожалением отмечает, что представленные в докладе данные не являются самыми последними. Комитет также выражает сожаление в связи с тем, что некоторые вопросы остались без ответа. Комитет приветствует обязательство делегации ответить на эти вопросы в письменной форме.

#### b) Позитивные аспекты

1301. Комитет принимает к сведению создание в 1995 году Национального консультативного совета по охране детства при президенте (НКСОД), а также консультативных советов по охране детства на государственном уровне.

1302. Комитет отмечает находящееся в настоящее время на рассмотрении конгресса законодательство о защите детей от сексуальных посягательств и эксплуатации.

#### c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

1303. Комитет принимает к сведению особый характер Федерации, ее географическое положение, определяемое наличием 607 входящих в нее островов, относительно небольшую численность населения, состоящего из нескольких различных изолированных групп, а также изменения в экономических структурах.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

1304. Комитет озабочен тем, что внутреннее законодательство не в полной мере соответствует положениям и принципам Конвенции. Комитет, в частности, озабочен отсутствием законодательства, регулирующего детский труд и предусматривающего минимальный возраст найма на работу, отсутствием четкого определения минимального возраста уголовной ответственности, низким минимально установленным возрастом начала половой жизни, отсутствием согласованности между четырьмя штатами в отношении различного допустимого возраста вступления в половую связь, а также отсутствием законодательства, касающегося невыполнения обязанностей в отношении ребенка, жестокого обращения и сексуальной эксплуатации. Комитет также озабочен возможными конфликтами между обычным правом и правом, выраженным в законодательных актах, в частности в отношении брака и усыновления.

1305. Комитет озабочен тем, что национальный план действий по охране детства (1995-2004 годы) по-прежнему находится в стадии проекта.

1306. Комитет озабочен тем, что недостаточное внимание уделяется положениям статьи 4 Конвенции, касающейся выделения бюджетных ассигнований "в максимальных рамках, имеющихся... ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества".

1307. Комитет озабочен отсутствием оперативного бюджета для Национального консультативного совета по охране детства при президенте, недостаточностью его людских ресурсов, а также неясностью его роли в области мониторинга всех направлений, охваченных Конвенцией в отношении всех групп детей.

1308. Комитет озабочен наличием расхождений в законодательстве и практике между различными штатами. Комитет также озабочен недостаточностью координации между центральным уровнем и четырьмя федеральными штатами.

1309. Комитет выражает озабоченность в связи с недостаточным вниманием, уделяемым систематическому, всеобъемлющему, а также качественно и количественно разукрупненному сбору данных на национальном и местном уровнях и на уровне штатов, а также определению надлежащих показателей и механизмов для оценки прогресса и воздействия принятой политики и мер на все области, охватываемые Конвенцией, особенно такие наиболее скрытые, как грубое и жестокое обращение с ребенком, а также в связи со всеми группами детей, включая девочек.

1310. Признавая усилия государства-участника по распространению знаний о Конвенции, Комитет считает, что были приняты недостаточные меры для содействия широкому пониманию принципов и положений Конвенции как среди взрослых, так и среди детей. Комитет также озабочен отсутствием надлежащей систематической подготовки для профессиональных групп, работающих с детьми.

1311. Комитет озабочен несоответствием системы регистрации рождений статье 7 Конвенции, а также недостаточной надежностью системы регистрации смертей.

1312. Комитет озабочен тем, что государство-участник, по-видимому, не в полной мере учитывает положения Конвенции, особенно ее общие принципы, содержащиеся в статьях 2 (недискриминация), 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка), 6 (право на жизнь, выживание и развитие) и 12 (уважение взглядов ребенка), в своем законодательстве, своих административных и судебных решениях, а также в своей политике и программах, касающихся детей.

1313. В отношении соблюдения статьи 2 Комитет выражает особую озабоченность в связи с недостаточностью принятых мер для обеспечения полного соблюдения признанных в Конвенции

прав девочек. Комитет обеспокоен различиями между мальчиками и девочками в отношении минимального возраста для вступления в брак, а также возможностью для девочек выходить замуж в возрасте младше 16 лет. Комитет также озабочен наличием кастовой системы, особенно в штате Яп, и ее несовместимостью с положениями статьи 2.

1314. В свете статьи 17 Конвенции Комитет озабочен отсутствием надлежащих мер по защите детей от вредного воздействия печатных, электронных и аудиовизуальных средств массовой информации, и в частности насилия и порнографии.

1315. Принимая к сведению такие предпринятые государством-участником усилия, как программа, касающаяся жестокого обращения и невыполнения обязанностей в отношении ребенка, Комитет вместе с тем выражает озабоченность в связи с недостаточным осознанием проблемы и отсутствием информации в отношении жестокого и грубого обращения, включая сексуальные посягательства, как в семье, так и вне семьи, отсутствием соответствующего законодательства во всех штатах и надлежащих ресурсах, как финансовых, так и людских, а также нехваткой должным образом подготовленного персонала для предупреждения таких злоупотреблений и борьбы с ними. Недостаточность мер реабилитации для детей и их ограниченный доступ к правосудию также вызывают озабоченность.

1316. Комитет обеспокоен тем, что как обычное, так и предусмотренное законодательным порядком усыновление, включая усыновление в других странах, не соответствуют в полной мере принципам и положениям Конвенции, в частности статье 21.

1317. Отмечая положительные результаты совместной программы штата Чуук и ЮНИСЕФ по борьбе с дефицитом витамина А и применению препарата "Вермокс", Комитет в то же время обеспокоен наличием в государстве-участнике недостаточности питания и дефицита витамина А, а также ограниченного доступа к безопасному водоснабжению и надлежащей санитарии. Комитет также озабочен проблемами здоровья подростков, в частности высоким и увеличивающимся уровнем ранних беременностей, отсутствием доступа подростков к обучению и службам в области репродуктивного здоровья, недостаточностью профилактических мер в отношении ВИЧ/СПИДа и недостаточным половым воспитанием в школах. Отмечая усилия государства-участника, такие, как наличие в четырех штатах телефонов доверия, Комитет выражает особую озабоченность в связи с высоким уровнем самоубийств среди подростков и недостаточностью финансовых и людских ресурсов для его предупреждения. Отмечая такие усилия государства-участника, как просветительские программы в школах и общинах, Комитет озабочен распространенностью злоупотребления наркотиками и алкоголем среди молодежи, недостаточностью правовой базы, а также недостаточностью социальных и медицинских программ или служб для решения этих проблем.

1318. В свете пункта 1 статьи 29 Конвенции Комитет обеспокоен тем, что школьная программа не включает в себя обучение по правам ребенка. Недостаточные возможности для досуга также являются вопросом, вызывающим озабоченность.

1319. Комитет озабочен положением в связи с системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и, в особенности в свете статьй 37, 39 и 40 Конвенции, а также других правовых актов в этой области, таких, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В частности, Комитет озабочен отсутствием четкого определения минимального возраста для уголовной ответственности, а также очевидным отсутствием специальной правовой процедуры для несовершеннолетних правонарушителей.

e) Предложения и рекомендации

1320. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник приступило к тщательному рассмотрению ныне действующего законодательства как на национальном уровне, так и на уровне штатов в целях проведения надлежащих законодательных реформ, обеспечивающих полное соответствие его законодательства принципам и положениям Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, включая информационные кампании, для того чтобы привести обычную практику и законодательство, например имеющие отношение к браку и усыновлению, в соответствие с принципами и положениями Конвенции. В случае коллизии между обычным правом и правом, выраженным в законодательных актах, первостепенное значение имеют принципы недискриминации (статья 2) и наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3). Комитет также предлагает государству-участнику предусмотреть принятие конкретного кодекса или законодательства в отношении детей и подростков, предусматривающего отдельный раздел, посвященный детям, нуждающимся в особой защите. В этой связи можно обратиться за международным содействием, в частности, к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Детского фонда Организации Объединенных Наций.

1321. Комитет рекомендует принять национальный план действий.

1322. Комитет предлагает государству-участнику присоединиться к другим основным международным договорам по правам человека, особенно к тем, которые касаются детей, включая международные пакты о гражданских и политических правах и об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления.

1323. Комитет призывает государство-участник уделять особое внимание полному осуществлению статьи 4 Конвенции и обеспечивать надлежащее распределение ресурсов на всех уровнях. Бюджетные ассигнования для осуществления экономических, социальных и культурных прав следует выделять в максимальных пределах имеющихся ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества, а также в свете принципов недискриминации и наилучшего обеспечения интересов ребенка (статьи 2 и 3).

1324. Комитет рекомендует предоставить надлежащие финансовые и людские ресурсы Национальному консультативному совету по охране детства при президенте для осуществления его полномочий, а также расширить его состав. Комитет призывает этот орган развивать дальнейшее сотрудничество с неправительственными организациями. Комитет также подчеркивает необходимость укрепления потенциала Совета для обеспечения координации между всеми уровнями, а также мониторинга и оценки достигнутого прогресса и возникших трудностей в области осуществления прав, подтвержденных в Конвенции, и в частности для регулярного контроля воздействия экономических преобразований на детей.

1325. Комитет далее рекомендует государству-участнику приступить к разработке комплексной системы сбора разукрупненных данных для получения всей необходимой информации о положении детей в различных областях, на которые распространяется Конвенция, включая информацию о детях, относящихся к наиболее уязвимым группам. Комитет настоятельно призывает государство-участник обратиться в этой связи за международным содействием, в частности к Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

1326. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по широкой пропаганде положений и принципов Конвенции среди детей и взрослых в свете статьи 42 Конвенции. Он призывает государство-участник продолжать содействовать, с привлечением

печатных, электронных и аудиовизуальных средств массовой информации, пониманию общественностью прав ребенка, а также стремиться к как можно более широкому включению изучения Конвенции в школьные программы. Он также предлагает государству-участнику продолжать свои усилия по разработке надлежащих материалов для дальнейшего расширения осведомленности о Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику в этой связи обратиться за содействием, в частности, к Детскому фонду Организации Объединенных Наций и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

1327. Комитет призывает государство-участник продолжать свои усилия по обеспечению подготовки профессиональных групп, работающих с детьми и в интересах детей. Комитет предлагает государству-участнику обратиться в этой связи за содействием, в частности, к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

1328. В целях укрепления партнерства со всеми компонентами гражданского общества для выполнения Конвенции Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свое сотрудничество с неправительственными организациями.

1329. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для улучшения системы регистрации рождений в свете статьи 7, а также регистрации смертей.

1330. Комитет считает необходимым для государства-участника предпринять дальнейшие усилия для обеспечения того, чтобы общие принципы Конвенции не только направляли обсуждение и разработку политики, но и должным образом учитывались в судебных и административных процедурах и при разработке и реализации всех проектов, программ и услуг, оказывающих влияние на детей. Отмечая существующее законодательство о запрещении дискриминации, Комитет также подчеркивает необходимость неукоснительного соблюдения принципа недискриминации, предусмотренного в статье 2 Конвенции, в том числе в отношении девочек, неравенства между штатами и социального статуса. В этой связи Комитет призывает государство-участник представить дополнительную информацию по кастовой системе. Комитет хотел бы предложить государству-участнику продолжить разработку систематического подхода к более глубокому пониманию общественностью прав детей на участие в решении затрагивающих их вопросов в свете статьи 12 Конвенции.

1331. Комитет рекомендует государству-участнику провести исследование в целях принятия всех мер, включая правовые, для защиты детей от негативного воздействия печатных, электронных и аудиовизуальных средств массовой информации, и в том числе насилия и порнографии.

1332. Учитывая изменения, происходящие в отношении института "расширенной семьи", которая создавала детям атмосферу для обсуждения их проблем, Комитет предлагает поощрять дополнительные инициативы, такие, как группы обсуждения проблем молодежи среди сверстников в школах, программы, направленные на осознание в общинах таких проблем молодежи, как алкоголизм и самоубийства, и программы обучения родителей.

1333. В свете статьи 19 Конвенции Комитет далее рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, включая пересмотр законодательства, для предупреждения и недопущения жестокого обращения с детьми, в том числе в семье и в детских учреждениях, а также сексуальных посягательств в отношении детей. Комитет предлагает, среди прочего, провести всеобъемлющее исследование в отношении посягательств, жестокого обращения и насилия в семье с целью улучшения понимания природы и масштабов проблемы и укрепления социальных программ, направленных на предупреждение всех видов жестокого обращения с детьми, а также на реабилитацию детей, ставших жертвами такого обращения. Необходимо разработать соответствующие процедуры и механизмы для рассмотрения жалоб о жестоком обращении с детьми.

1334. Комитет рекомендует, чтобы законодательство об усыновлении, а также практика обычного усыновления были приведены в соответствие с принципами и положениями Конвенции, в частности статьи 21.

1335. Комитет предлагает государству-участнику продолжать усилия по борьбе с недостаточностью питания и дефицитом витамина А. Комитет также предлагает, чтобы государство-участник активизировало мероприятия в области охраны здоровья подростков за счет укрепления медико-санитарного просвещения и служб, имеющих отношение к репродуктивному здоровью. Комитет далее предлагает провести всеобъемлющее и многодисциплинарное исследование с целью определения масштабов таких проблем здоровья подростков, как ранние беременности и самоубийства. Комитет также рекомендует приложить дальнейшие усилия в области финансовых и людских ресурсов для развития, например, консультативных служб как для подростков, так и для их семей в целях профилактики и оказания помощи в отношении проблем охраны здоровья подростков и для реабилитации жертв.

1336. В свете статьи 31 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику проводить в школах работу в области культурной и творческой деятельности, досуга и отдыха.

1337. Комитет рекомендует принять дальнейшие меры, включая принятие закона, для выполнения положений статьи 32 Конвенции, включая установление минимального возраста для приема на работу. Следует прилагать усилия по предупреждению и пресечению экономической эксплуатации детей или их привлечения к любой работе, которая может представлять опасность для их здоровья или служить препятствием в получении ими образования либо наносить ущерб их здоровью и физическому, умственному, духовному, моральному и социальному развитию. Особое внимание следует уделять условиям детей, работающих в семейных хозяйствах. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться в этой связи за содействием, в частности, к Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

1338. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по предупреждению и пресечению наркомании и токсикомании среди детей, а также принять все необходимые меры, включая проведение информационных кампаний в школах и в других местах. Он также призывает государство-участник поддерживать программы по реабилитации детей, ставших жертвами наркомании и токсикомании. В этой связи Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться за технической помощью, в частности, к Всемирной организации здравоохранения.

1339. В области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и в частности в отношении минимального возраста наступления уголовной ответственности и специальных процедур для малолетних правонарушителей, Комитет рекомендует в ходе правовой реформы в полной мере учитывать Конвенцию о правах ребенка, и в частности статьи 37, 40 и 39, а также другие соответствующие нормативные акты в этой области, такие, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться за техническим содействием, в частности, к таким организациям, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Центр по предупреждению международной преступности, Международная сеть по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних и Детский фонд Организации Объединенных Наций, через Координационный совет по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних.

1340. Комитет призывает государство-участник распространить на широкой основе доклад государства-участника, краткие отчеты о дискуссиях по докладу в Комитете и заключительные замечания, принятые Комитетом после рассмотрения им доклада.

#### IV. ОБЗОР ДРУГИХ НАПРАВЛЕНИЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА

##### A. Методы работы

###### 1. Неофициальное совещание

1341. Комитет провел свое пятое неофициальное совещание продолжительностью в две недели в ноябре 1996 года в Северной Африке. Как и предыдущие совещания, это неофициальное совещание, организованное в тесном сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций, было направлено на обеспечение более полного информирования о Конвенции о правах ребенка, а также о деятельности Комитета по правам ребенка, его ведущей роли в содействии принятию мер в интересах детей и наблюдении за прогрессом, достигнутым государствами-участниками в осуществлении прав детей. Это неофициальное совещание также преследовало цель позволить членам Комитета получить более полное представление о положении детей в конкретном регионе благодаря поездкам на места и контактам с государственными должностными лицами, представителями органов Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и донорами.

1342. В рамках этого совещания члены Комитета посетили две страны, которые уже представили свои первоначальные доклады, - Марокко и Египет.

1343. Поэтому присутствие членов Комитета явилось важным поводом для оценки мер, принятых соответствующими государствами-участниками в связи с представленными им рекомендациями, а также представляло собой возможность содействовать принятию дальнейших мер в рамках последовательного процесса по осуществлению Конвенции на национальном уровне.

1344. Это неофициальное совещание также преследовало цель обеспечить возможность для проведения обстоятельного рассмотрения вопроса о правах девочек с учетом конкретных условий этого региона.

1345. Поездка в Египет послужила поводом для проведения первых совместных заседаний с участием членов Комитета по правам ребенка и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, что неоднократно было рекомендовано Комитетом по правам ребенка в его предыдущих докладах (см. документы A/47/41, рекомендацию 3; CRC/C/10, рекомендацию 4; CRC/C/16, рекомендацию 3; CRC/C/20, рекомендацию 4; а также рекомендации, содержащиеся в документах CRC/C/38 и CRC/C/43). В поездке участвовали семь членов Комитета по правам ребенка и четыре члена Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (включая Председателей обоих Комитетов), а также представители Детского фонда Организации Объединенных Наций и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центра по правам человека.

1346. Четыре члена Комитета осуществили поездки на места в Марокко (10-15 ноября 1996 года) вскоре после встречи с делегацией государства-участника, состоявшейся в октябре. Они встретились с министром юстиции, одновременно являющимся министром по правам человека, а также с высокопоставленными представителями министерства иностранных дел. Члены Комитета встретились с представителями местных властей в Фесе и ряда неправительственных организаций, участвующих в осуществлении программ, касающихся работающих детей. В сельском районе за пределами Марракеша группа встретилась с руководителями общин и посетила проекты по оказанию комплексных базовых услуг. В Касабланке она встретилась с представителями неправительственных организаций, занимающихся оказанием чрезвычайной помощи бездомным детям и их реабилитацией, и посетила центр для девочек. Члены Комитета также встретились с представителями национальных неправительственных организаций, участвующих в осуществлении различных проектов, касающихся детей.

1347. В ходе визита в Египет члены обоих Комитетов и другие участники были приняты г-жой Сьюзан Мубарак, являющейся Председателем Национальной комиссии по делам женщин, и провели встречи с г-ном Амром Муссой, министром иностранных дел, а также с рядом высокопоставленных государственных должностных лиц, включая членов Национального совета по вопросам, касающимся материнства и детства, и Национальной комиссии по делам женщин, а также членами Центра по информированию и содействию принятию решений при кабинете министров; членами парламента; представителями органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций; представителями группы доноров, занимающихся вопросами участия женщин в процессе развития; неправительственными организациями, занимающимися вопросами прав детей и женщин; и представителями средств массовой информации. Было организовано посещение городского общественного проекта для женщин и детей. 20 ноября было также проведено рабочее совещание по правам девочек и женщин, которое возглавил Председатель парламента Египта, являющийся также нынешним Председателем Межпарламентского союза. И наконец, между членами обоих Комитетов были проведены частные заседания.

1348. Совместные заседания позволили обоим Комитетам провести плодотворный обмен мнениями о путях и способах расширения сотрудничества между этими органами с учетом всех прав человека в целом и в качестве первого шага на пути усиления взаимодействия между органами по наблюдению за осуществлением договоров. При рассмотрении вопроса о методах работы члены обоих Комитетов вновь затронули некоторые вопросы, обсуждавшиеся в ходе седьмого совещания председателей договорных органов по правам человека, включая необходимость оказания более адекватных услуг Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и обеспечения непрерывного обмена информацией между Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и программой по правам человека по вопросам, касающимся прав женщин (и девочек).

1349. В этой связи упоминались различные виды деятельности, осуществляемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций/Центром по правам человека в связи с вопросами, касающимися женщин и детей, включая План действий по содействию осуществлению Конвенции о правах ребенка, работу Специальных докладчиков по вопросу о насилии в отношении женщин и по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, Рабочей группы по современным формам рабства и соответствующие программы действий, принятые Комиссией по правам человека. Внимание Комитета было обращено на прилагаемые в настоящее время усилия по обеспечению связи между сервером сети Web, созданным Отделом по улучшению положения женщин, и аналогичным сервером по правам человека, создаваемым в настоящее время Центром, а также на разработку базы данных по договорным органам. Была также подчеркнута необходимость определения ряда приоритетных вопросов, представляющих общий интерес (таких, как снятие оговорок, здравоохранение, образование, защита от насилия, развитие и участие), и разработки конкретных социальных показателей, касающихся прав детей и женщин. В этой связи было предложено включить в общую часть руководящих принципов, касающихся подготовки докладов ("базовых документов"), данных, касающихся гендерных вопросов и продолжительности жизни. Было выделено важное значение обеспечения активного и всестороннего участия учреждений и органов Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций в подготовке докладов в процессе осуществления Конвенции, а также в содействии повышению степени информированности о правах женщин и детей на национальном уровне.

1350. Было достигнуто согласие в отношении того, что проведенные заседания способствовали созданию основы для обеспечения более активного взаимодействия между двумя Комитетами, и было принято решение продолжить проведение периодических заседаний с целью обеспечения осуществления сотрудничества в будущем на регулярной основе. Было выражено мнение о том, что совещание по вопросам, касающимся здоровья, репродуктивных и сексуальных прав, которое запланировано провести в Нью-Йорке с 9 по 11 декабря с участием представителей договорных органов, обеспечивает хорошую возможность для продолжения и расширения этого сотрудничества.

1351. Этот визит также предоставил обоим Комитетам возможность получить конкретную информацию об осуществлении обеих Конвенций на национальном уровне, в том числе о достигнутом прогрессе и препятствиях, по-прежнему стоящих на пути полного осуществления прав женщин и детей в Египте.

1352. В ходе рабочего совещания по правам девочек и женщин упоминалась необходимость отражения взаимодополняемого характера обеих Конвенций в конкретных программах сотрудничества на всех уровнях, в том числе в рамках общей программы Организации Объединенных Наций в области прав человека; важность распространения информации в этих двух Конвенциях и механизмах по их осуществлению, а также обеспечение поддержки средств массовой информации в этом направлении; значение более полного информирования о правах детей и женщин и обеспечения взаимодействия между различными соответствующими учреждениями и органами; роль образования как инструмента наделения женщин необходимыми полномочиями и повышения степени участия девушек в процессе развития на национальном уровне, в частности путем включения текстов международных договоров о правах человека в учебные программы школ и качественного улучшения образования, включая ликвидацию стереотипов, предрассудков и дискриминации; роль коалиций неправительственных организаций в обеих областях и возможность разработки совместных планов действий; необходимость установления неправительственными организациями связей с различными секторами гражданского общества, такими, как парламентарии, судьи, преподаватели и адвокаты; необходимость совершенствования системы сбора данных с целью разработки стратегий и политики на национальном уровне и оценки воздействия общей системы по сбору данных на женщин и детей для эффективного осуществления обеих Конвенций; а также необходимость решения проблем, касающихся девочек, и осуществления обеих Конвенций в общем контексте политического и социально-экономического положения.

## 2. Поддержка работы Комитета: План действий по активизации осуществления Конвенции

1353. На своей тринадцатой сессии Комитет отметил беспрецедентно большое число государств – участников Конвенции, ратифицированной практически во всем мире, и приветствовал такое проявление политической приверженности делу развития и защиты основных прав детей. Комитет особо приветствовал желание государств-участников использовать систему представления докладов о ходе осуществления Конвенции в качестве непрерывного процесса, нацеленного на улучшение положения детей. В этой связи он очень высоко оценил различные меры, принятые государствами-участниками в порядке выполнения рекомендаций, которые были адресованы им в ходе рассмотрения их первоначальных докладов.

1354. Комитет выразил серьезную озабоченность в связи с большим объемом работы, а также с возрастающей опасностью накопления своевременно не рассмотренных докладов государств-участников и невыполнения им своих контрольных функций. Комитет сослался на принятые ранее Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека решения выработать план действий для усиления поддержки основной работы Комитета и содействия выделению при необходимости ресурсов на осуществление его рекомендаций, в том числе путем создания межведомственной группы поддержки, которая действовала бы под руководством Комитета.

1355. Комитет был проинформирован о происходящем в настоящее время процессе перестройки Центра по правам человека и о том, как это отразится на обслуживании Комитета.

1356. Комитет выразил готовность и далее вести консультации с Секретариатом в интересах обеспечения оптимального использования имеющихся ресурсов и действенного выполнения своих функций в свете пункта 11 статьи 43 Конвенции.

1357. На своей шестнадцатой сессии Комитет с удовлетворением отметил, что План действий начал осуществляться. Группа в составе четырех сотрудников уже начала оказывать помощь экспертам – членам Комитета в выполнении ими своих задач.

### 3. Руководство и методология, касающиеся периодических докладов

1358. На тринадцатой сессии Комитет на основе результатов предыдущих дискуссий и подготовительной работы, проделанной Комитетом после его десятой сессии, завершил свою работу над руководством по оформлению и содержанию периодических докладов, которые должны представляться государствами в соответствии с пунктом 1 (б) статьи 44 Конвенции о правах ребенка (см. также CRC/C/54, пункт 266). Дорабатывая новое руководство, Комитет исходил из необходимости динамического подхода к положению детей, а также из того, что заключительные замечания, принимаемые после рассмотрения первоначальных докладов государств-участников, должны играть роль катализатора в этой области. Он подчеркнул важность сбора данных и информации, а также разработки соответствующих показателей для определения достигнутого прогресса, встречающихся трудностей и рубежей для дальнейшей деятельности в различных областях, охватываемых Конвенцией. Руководство (CRC/C/58) было утверждено Комитетом на его 343-м заседании.

#### Рассмотрение периодических докладов

1359. На своей семнадцатой сессии Комитет принял решение о том, что он приступит к рассмотрению периодических докладов начиная со своей девятнадцатой сессии в сентябре–октябре 1998 года.

1360. Комитет отметил, что основные цели подготовки, представления и рассмотрения периодических докладов могут быть сформулированы следующим образом: оценка позитивных и негативных тенденций и изменений, касающихся статуса детей в течение периода, охватываемого докладом; оценка учета государством-участником заключительных замечаний, принятых Комитетом в отношении предыдущего доклада, и выполнение предложений и рекомендаций, обращенных Комитетом государству-участнику в этой связи, в том числе в отношении выявленных Комитетом вопросов, вызывающих озабоченность, а также тех трудностей, которые, возможно, оказали воздействие на реализацию таких предложений и рекомендаций; определение дальнейших действий и мер, необходимых в целях улучшения положения детей и обеспечения более эффективного соблюдения их прав. В периодических докладах нет необходимости излагать основную информацию, уже предложенную в первоначальных докладах. Вместе с тем, они должны содержать четкую ссылку на информацию, представленную ранее, и указывать на изменения, которые произошли в течение отчетного периода.

1361. Комитет также отметил, что для того, чтобы ограничить время, выделенное на рассмотрение периодических докладов, максимум двумя заседаниями (6 часов), ему придется определить методологию и установить приоритетные цели в отношении своего диалога с государствами-участниками.

### 4. Индивидуальные сообщения

1362. На своей шестнадцатой сессии Комитет вновь подтвердил, что в отсутствие у Комитета конкретного мандата рассматривать индивидуальные сообщения о предполагаемых нарушениях Конвенции такая процедура может быть предусмотрена лишь в свете духа диалога и в рамках процесса представления докладов, установленного Комитетом (см. также состоявшееся ранее в Комитете обсуждение вопроса о процедуре принятия срочных мер (A/49/41, пункты 372–381)). Комитет решил, что, всегда, когда доведенные до него сведения серьезные случаи будут иметь отношение к любому другому договорному органу или правозащитному механизму, созданному Комиссией по правам человека, они будут доведены до сведения этих органов. В то же время

такие случаи могли бы также учитываться в рамках рассмотрения докладов государств-участников во всех тех случаях, когда такие доклады запланированы для рассмотрения Комитетом.

В. Международное сотрудничество и солидарность  
в целях осуществления Конвенции

1. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими компетентными органами

1363. В течение рассматриваемого периода Комитет продолжал сотрудничать с органами, специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими компетентными органами.

1364. На двенадцатой сессии Генеральный директор Международной организации труда предложил Комитету принять участие в качестве наблюдателя в работе неофициального трехстороннего совещания на министерском уровне по вопросам предупреждения и искоренения детского труда, которое состоится в Женеве 12 июня 1996 года в рамках ежегодной общей конференции Международной организации труда. Международное бюро труда подготовило в этой связи документ под названием "Детский труд: пути решения проблемы", в котором отмечается, что эффективное осуществление Конвенции о правах ребенка относится к числу основополагающих элементов защиты детей от экономической эксплуатации.

1365. С учетом той важности, которую придает Комитет этому вопросу, о чем свидетельствуют результаты второй тематической дискуссии (см. A/49/41, пункты 560-572) и систематическое рассмотрение Комитетом этой темы в рамках исполнения своих контрольных функций, Комитет принял решение направить для участия в неофициальном совещании на министерском уровне заместителя Председателя Комитета г-жу Флору Эуфемио (Филиппины).

1366. Во время своей тринадцатой сессии Комитет провел неофициальное заседание с участием Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций г-жи Кэрол Беллами. В процессе обмена мнениями обсуждались пути и средства расширения сотрудничества и партнерских связей, наложенных в порядке реализации Конвенции.

1367. Аналогичным образом Председатель и один из заместителей Председателя г-жа Марилия Сарденберг (Бразилия) провели неофициальный обмен мнениями с заместителем Генерального директора Международной организации труда г-ном Кари Тапиолой и обсудили новые пути укрепления плодотворного сотрудничества между Международной организацией труда и Комитетом в интересах осуществления Конвенции.

1368. На 328-м заседании Комитет провел обмен мнениями с представителем Интерпола в рамках сотрудничества, наложенного с этой организацией (см. CRC/C/57, пункты 240-241).

1369. На своей четырнадцатой сессии Комитет провел обмен мнениями с представителями Отдела по вопросам питания Детского фонда Организации Объединенных Наций. Комитет был проинформирован о Международном кодексе торговли заменителями материнского молока (см. CRC/C/62, пункт 264).

1370. На этой же сессии Комитет провел встречу с директором Межамериканского института по вопросу о детях - специализированным органом Организации американских государств - с целью определения областей, в которых можно было бы расширить сотрудничество между обоими органами и обеспечить более полное осуществление Конвенции о правах ребенка (см. CRC/C/62, пункты 266-269).

1371. Комитет также провел встречу с представителями Международной организации труда с целью обсуждения путей расширения существующего сотрудничества и усиления защиты детей от экономической эксплуатации, в частности в результате трудовой деятельности. Представитель Международной организации труда также отметил, что в ходе Международной конференции труда, которая будет проводиться в 1998 году, будет рассмотрен новый договор о борьбе с наиболее опасными формами детского труда, в частности использованием труда детей в условиях, сходных с рабством и подневольным состоянием, а также на опасных работах. МОТ считает, что предложения Комитета в связи с этой инициативой явились бы крайне полезными, и с этой целью была организована встреча с заместителем Генерального директора МОТ г-ном Тапиолой (см. CRC/C/62, пункты 270–276).

1372. Было подчеркнуто, что новый документ должен содержать конкретную ссылку на Конвенцию о правах ребенка и на Комитет и стимулировать использование глобального подхода в деле защиты прав ребенка (см. CRC/C/62, пункт 277).

1373. С кратким сообщением перед членами Комитета выступил также Руководитель Международной программы по ликвидации детского труда (см. CRC/C/62, пункт 279).

1374. В контексте продолжающегося сотрудничества с неправительственными организациями, которое играло решающую роль в осуществлении Конвенции, Комитет провел неофициальное совещание с Группой неправительственных организаций по Конвенции о правах ребенка. Дискуссии были посвящены определению наиболее эффективных способов сотрудничества между неправительственными организациями и Комитетом с учетом накопленного опыта. Особое внимание уделялось письменным сообщениям неправительственных организаций, подготавливаемым для Комитета, роли предсессионной деятельности рабочих групп, а также влиянию задержек на процесс представления докладов. Члены Комитета подчеркнули важность вклада неправительственных организаций в его работу, в том числе по изучению положения детей в конкретных государствах-участниках, определению приоритетных направлений деятельности и формулированию конкретных мер в целях расширения возможностей для эффективного осуществления прав детей. Был также отмечен ценный вклад неправительственных организаций в тематические обсуждения Комитета. Группе НПО было предложено продолжать изучение этих тем и содействовать осуществлению рекомендаций, принятых Комитетом в ходе общих прений.

1375. На своей пятнадцатой сессии Комитет провел совещание с представителями органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также других компетентных органов в рамках продолжающегося диалога и взаимодействия с этими органами в соответствии со статьей 45 Конвенции. В состоявшейся дискуссии приняли участие представители Детского фонда Организации Объединенных Наций, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международной организации труда, включая Международную программу по ликвидации детского труда, Всемирной организации здравоохранения и Группы НПО по Конвенции о правах ребенка (см. CRC/C/66, пункты 317–324).

1376. На своей шестнадцатой сессии Комитет провел совещание с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с другими компетентными органами в рамках своего постоянного диалога с этими органами в свете статьи 45 Конвенции (см. CRC/C/69, пункты 308–309).

1377. На своей семнадцатой сессии Комитет продолжал взаимодействовать с органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими компетентными органами в свете статьи 45 Конвенции и провел встречи с представителями Международного валютного фонда (см. CRC/C/73, пункт 161), Детского фонда Организации Объединенных Наций (см. CRC/C/73, пункт 162), Всемирной организации здравоохранения (см. CRC/C/73, пункт 164), Группы НПО по Конвенции о правах ребенка и различными другими неправительственными организациями (см. CRC/C/73, пункты 165–169).

1378. Комитет также продолжал сотрудничать с другими договорными органами по вопросам прав человека и другими механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека (см. CRC/C/66, пункт 324). В этой связи можно отметить активное участие Председателя Комитета в седьмом и восьмом совещаниях председателей договорных органов по вопросам прав человека (см. CRC/C/57, пункты 229–230, и CRC/C/69, пункт 298, и рекомендация).

1379. На семнадцатой сессии Председатель сообщила Комитету о своей поездке в Нью-Йорк в ноябре 1997 года, в ходе которой она выступила в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи и вместе с г-ном Франческо Паоло Фульчи и г-жой Авой Н'Дейе Уэдраого провела переговоры с Генеральным секретарем и Председателем Генеральной Ассамблеи, а также встретилась с сотрудниками ЮНИСЕФ. В ходе дискуссий члены Комитета приветствовали тот факт, что в процессе реформ, начатых Генеральным секретарем, отмечалась необходимость того, чтобы права человека были отражены во всех основных областях деятельности Организации Объединенных Наций. Члены Комитета также упомянули о необходимости обеспечения скорейшего принятия поправки об увеличении членского состава Комитета до 18 человек. В своем выступлении в Третьем комитете Председатель отметила беспрецедентное достижение, выразившееся в 191 ратификации Конвенции. Она напомнила о важнейшей роли Комитета в качестве основного катализатора конкретных действий и практического осуществления прав ребенка, в том числе посредством поощрения всемирной солидарности и сотрудничества в интересах детей. Отметив некоторые достижения Комитета – включая наметившуюся систему правовой реформы, направленной на приведение национального законодательства в соответствие с положениями Конвенции; создание механизмов мониторинга; улучшение понимания и признания концепции прав ребенка; обучение персонала, работающего с детьми и в интересах детей, – выступающая также упомянула об остающихся задачах, таких, как необходимость создания системы замечаний общего порядка, касающихся принципов и положений Конвенции; необходимость рассмотрения накопившихся докладов и связанную с нею необходимость обеспечения вступления в силу поправки к Конвенции об увеличении с 10 до 18 человек членского состава Комитета. Председатель также остановилась на работе органов по контролю за правами человека в целом и упомянула об итогах восьмого Совещания председателей договорных органов по правам человека.

1380. В течение рассматриваемого периода Комитет провел также неофициальные встречи со Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии (см. CRC/C/62, пункты 282–283). Он был также проинформирован об исследовании по вопросу о воздействии вооруженного конфликта на детей, проведенном г-жой Грасой Машел по просьбе Комитета (см. CRC/C/57, пункт 236).

## 2. Участие в заседаниях Организации Объединенных Наций и других соответствующих заседаниях

1381. Комитет был представлен на нескольких заседаниях, имеющих отношение к его деятельности, включая такие мировые форумы, как Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (см. CRC/C/54, пункт 267, и CRC/C/57, пункт 231) и Всемирный конгресс против коммерческой сексуальной эксплуатации детей (см. CRC/C/57, пункт 235).

1382. Члены Комитета также участвовали в различных заседаниях на международном, региональном и национальном уровнях, на которых затрагивались самые разные вопросы, касающиеся прав ребенка (см. CRC/C/57, пункты 232–234, CRC/C/69, пункты 299–306, CRC/C/73, пункты 151–169).

### С. Общие тематические дискуссии

#### 1. Дети и средства массовой информации

1383. На своей одиннадцатой сессии Комитет постановил уделить свой следующий день общей дискуссии, которая должна состояться 7 октября 1996 года, по теме "Дети и средства массовой информации".

1384. В плане, подготовленном для проведения общей дискуссии, Комитет выразил мнение о том, что, как и в области прав человека в целом, прессы и другие средства массовой информации выполняют исключительно важные функции по поощрению и защите основных прав ребенка, а также содействуют осуществлению на практике принципов и стандартов, закрепленных в Конвенции. Комитет также выразил мнение о том, что средства массовой информации могут играть центральную роль в наблюдении за осуществлением прав ребенка. Участники особо отметили "образ" ребенка, формируемый средствами массовой информации, который может либо вызывать уважение к детям и молодежи, либо распространять предрассудки и стереотипы, негативно влияющие на общественное мнение и политиков. Была также упомянута необходимость защиты частной жизни ребенка средствами массовой информации при публикации материалов, касающихся, например, участия в преступной деятельности, сексуальных надругательств и семейных проблем, а также защиты детей от информации, которая может оказывать на них неблагоприятное воздействие, главным образом программ, показывающих грубое насилие и порнографию. И наконец, была упомянута роль средств массовой информации в обеспечении детям возможности самовыражения.

1385. В ходе общей дискуссии Комитет рекомендовал рассмотреть три основных вопроса:

1. Что можно сделать для расширения возможностей детей активно участвовать в деятельности средств массовой информации?
2. Что можно сделать для защиты детей от вредного воздействия средств массовой информации?
3. Что можно сделать для поощрения средств массовой информации к тому, чтобы содействовать в своих материалах и передачах улучшению образа ребенка?

1386. Как и на предыдущих тематических дискуссиях, для участия в данном обсуждении и получения экспертных заключений по предложенным вопросам Комитет пригласил, в свете статьи 45 Конвенции, представителей организаций, органов и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и других компетентных органов, включая неправительственные организации, представителей средств массовой информации, исследовательских и научных организаций и детей.

1387. Несколько организаций представили по данной теме соответствующие документы и материалы. Список этих документов и материалов содержится в документе CRC/C/57, приложение VI.

1388. В общей дискуссии приняли участие представители следующих организаций и органов: Верховный комиссар Организации Объединенных Наций/Центр по правам человека, Информационная служба Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Международная организация труда, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Служба связи с неправительственными организациями Организации Объединенных Наций, Международный комитет Красного Креста, Национальное бюро по делам несовершеннолетних при Канцелярии премьер-министра Таиланда, Постоянное представительство Албании при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, Постоянное представительство Венгрии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Отделении Организации

Объединенных Наций в Женеве, Постоянное представительство Украины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, Международная ассоциация судей по делам несовершеннолетних, Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения "Четвертый мир", "Альянса Сивика Мехико", Бехаистское международное сообщество, Британская радиовещательная корпорация, Международное католическое детское бюро, "Каритас интернационал", Международный центр фильмов для детей и молодежи, Международная организация "Чайлднет", Международный исследовательский институт по правам ребенка, Отдел по развитию прав ребенка (Соединенное Королевство), Бюро по правам ребенка (Лондон), Консультант по вопросам здравоохранения и социальным аспектам, Международное движение в защиту детей, Международная федерация аболиционистов, Женевская международная школа, Международная федерация журналистов, Международная организация работников учреждений социального обслуживания, Международная организация "Инер Уил", Международный альянс "Спасите детей", Фонд "Джаст Тинк", Всемирная лютеранская федерация, Ассоциация содействия осуществлению Конвенции о правах ребенка (Япония), Неправительственная группа по Конвенции о правах ребенка, Румынский национальный комитет содействия ЮНИСЕФ, Союз помощи детям - Соединенное Королевство, Организация по спасению жертв пыток, Международная лига женщин за мир и свободу, Фонд встреч женщин на высшем уровне, Всемирный совет церквей, Всемирная федерация женщин-методисток, Сотрудничество молодежи со средствами массовой информации, Интернационал "Зонта". В дискуссии участвовала также г-жа Дульсе П. Эстрелья-Гаст.

1389. В ходе вступительной части общей дискуссии заявления сделали следующие лица: Председатель Комитета по правам ребенка г-н Акила Белембаого; Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-н Хосе Айала Лассо; заместитель Председателя Комитета по правам ребенка г-н Томас Хаммарберг и докладчик по теме общей дискуссии г-н Поль Игнатьефф, директор Представительства ЮНИСЕФ в Женеве; старший координатор УВКБ по вопросам, касающимся детей-беженцев, г-н Нейл Бутби; начальник Отдела исследований ЮНЕСКО в области свободного потока информации и коммуникации г-н Карлос Арнальдо; представитель Союза помощи детям (Соединенное Королевство) г-жа Анжела Пенроз, выступавшая от имени международного альянса "Спасите детей"; журналистка издания "Свенска дагбладет" г-жа Гунила вон Холл; и заместитель Генерального секретаря Международной федерации журналистов г-жа Бетина Питерс.

1390. После вступительных заявлений на пленарной сессии участники разделились на три группы для обсуждения различных запланированных вопросов. Функции председателя группы I, обсуждавшей тему "Участие детей в деятельности средств массовой информации", исполняла заместитель Председателя Комитета по правам ребенка г-жа Марилия Сарденберг, а функции докладчика - представитель ЮНИСЕФ г-жа Джун Кейн; функции председателя группы II, обсуждавшей тему "Защита детей от неблагоприятного воздействия средств массовой информации", исполнял член Комитета по правам ребенка г-н Юрий Колосов, а функции докладчика - представитель ЮНЕСКО г-н Карлос Арнальдо; функции председателя группы III, обсуждавшей тему "Уважение личности ребенка средствами массовой информации" исполняла член Комитета по правам ребенка г-жа Сандра Мейсон, а функции докладчика - представитель Международной федерации журналистов г-жа Бетина Питерс.

1391. После обсуждения в рамках этих трех групп состоялась общая дискуссия, в которой, наряду с членами Комитета, приняли участие представители ряда организаций, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций. В заключение общей дискуссии с заявлениями выступили Директор Информационной службы Организации Объединенных Наций г-жа Тереза Гасто, г-жа Бетина Питерс и г-н Томас Х. Хаммарберг, который представил в качестве докладчика по теме общей дискуссии, предварительные итоги работы.

1392. По случаю дня дискуссии ЮНИСЕФ организовала в обеденное время неформальное обсуждение примеров эффективного сотрудничества между детьми и средствами массовой

информации с тем, чтобы представить конкретные примеры использования средств массовой информации в целях поощрения прав детей, в котором приняли участие учащиеся Женевской международной школы, представители средств массовой информации и лица, занимающиеся вопросами защиты и поощрения прав детей.

1393. В группе I (тема "Участие детей в деятельности средств массовой информации") в основном обсуждался вопрос о необходимости участия детей не только в роли комментаторов, но и на всех уровнях информационного процесса, поскольку это единственная возможность избежать формального подхода к этой проблеме. С этой целью было сочтено необходимым разработать адекватные механизмы, позволяющие детям участвовать на всех уровнях функционирования средств массовой информации. Было также высказано мнение о необходимости принимать во внимание условия жизни и общения каждого ребенка, а также располагать информацией о том, насколько и каким образом каждая община прислушивается к мнению ребенка. В ходе обсуждения был рассмотрен вопрос о путях оказания воздействия на различных участников этого процесса в целях содействия тому, чтобы голос детей был услышан. Круг таких участников охватывает не только средства массовой информации, но и родителей и специалистов, работающих с детьми и в интересах детей. В этой связи была подчеркнута крайняя необходимость расширения сотрудничества и взаимодействия между всеми участниками и поощрения их к тому, чтобы они увязывали свою личную заботу о детях и свои профессиональные возможности в целях достижения конкретных результатов. Участники также подчеркнули потенциальную позитивную роль технических средств в области осуществления прав ребенка, и важное значение доступа ко всем видам средств массовой информации, включая традиционные. Была упомянута образовательная роль средств массовой информации и общая ответственность всех групп общества за изменение отношения к этим вопросам. В заключение группа выразила мнение о том, что любые разработанные руководящие принципы должны применяться с учетом позитивного потенциала средств массовой информации и целесообразности поощрения сотрудничества и участия.

1394. Участники группы II (тема "Защита ребенка от неблагоприятного воздействия средств массовой информации") выразили мнение о том, что средства массовой информации должны постоянно уделять внимание вопросам, касающимся детей, и что в соответствии с пунктом (а) статьи 17 необходимо призывать государства принимать конкретные меры по поощрению средств массовой информации к распространению информации и материалов, полезных для ребенка в социальном и культурном отношении, и в духе статьи 29 Конвенции. В этой связи было выражено мнение о необходимости четкого выявления случаев неблагоприятного воздействия средств массовой информации, а также повышения информированности детей о подходах к вопросам, касающимся средств массовой информации в школах и на других форумах. В этих целях необходимо продвигать учебные программы, прививающие критический и конструктивный подход к средствам массовой информации. Было также высказано мнение о том, что средства массовой информации должны обеспечить большую сбалансированность между стремлением обеспечить защиту ребенка и желанием точно отразить реальный мир; было отмечено, что в этой связи необходимо охватывать как позитивные, так и негативные аспекты новостей. Была также упомянута необходимость защищать и сохранять культурное разнообразие и избегать стереотипов в области культуры. Участники отметил, что широко распространенное предвзятое отношение к девочкам и женщинам представляет собой серьезную проблему в области защиты прав, остроту которой не следует умалять на фоне проблемы сексуальной эксплуатации. Было отмечено, что специалистам в области средств массовой информации необходимо разработать руководящие принципы, регламентирующие работу средств массовой информации, или внести в них поправки с учетом положений Конвенции о правах ребенка. Хотя сотрудникам средств массовой информации следует соблюдать эти руководящие принципы на основе самодисциплины, все же этого можно добиться с большей эффективностью путем предоставления ассоциациям граждан и группам потребителей права контролировать программы и планы средств массовой информации. Хотя свобода выражения своего мнения должна гарантироваться в качестве основного права, закрепленного в Конвенции, все же некоторые участники выразили мнение о необходимости принимать решительные меры по ограничению доступа детей к оказывающим неблагоприятное

воздействие материалам и программам средств массовой информации, особенно содержащим элементы порнографии, педофилии и совершенно ненужного насилия. В этой связи особо был упомянут Интернет, причем некоторые участники предложили содействовать распространению программ, ограничивающих доступ к источникам информации, оказывающей неблагоприятное воздействие. Была отмечена необходимость создания во всех странах постоянных линий связи, с помощью которых пользователи Интернета могли бы передавать информацию о существующих источниках такой информации, с тем чтобы лица, ответственные за такие линии связи, вместе с другими заинтересованными сторонами могли найти соответствующие решения, а также необходимость разделения ответственности за отбор материалов между средствами массовой информации, родителями, преподавателями и, при необходимости, детьми.

1395. В начале обсуждения в рамках группы III (тема "Уважение личности ребенка средствами массовой информации") была кратко изложена общая правовая основа, заложенная Конвенцией о правах ребенка, действие которой распространяется на любого человека, не достигшего 18-летнего возраста. Было признано, что средства массовой информации в целом играют весьма важную роль в поощрении и защите прав человека и что сотрудники средств массовой информации, включая редакторов и владельцев, должны проявлять особую бдительность при осуществлении мер, направленных на обеспечение уважения личности ребенка. Участники высказали мнение о необходимости продолжить обсуждение и сотрудничество на национальном, региональном и местном уровнях по вопросам интеграции принципов Конвенции в деятельность средств массовой информации и осуществления Конвенции с их помощью. Полемика развернулась вокруг двух основных вопросов. Сначала участники рассмотрели вопрос о том, каким должен быть подход средств массовой информации к детям как к источникам информации. Была упомянута необходимость применения специальных методов при проведении интервью или воссоздании ситуации с участием детей, являющихся жертвами насилия и жестокого обращения, на основе принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка. В этой связи было подчеркнуто, что таким детям необходимо обеспечивать соответствующие возможности для выражения своего мнения и что такие возможности могут содействовать повышению информированности о нарушениях прав человека, жертвами которых являются дети. После этого участники рассмотрели вопрос о доступе детей к средствам массовой информации. В этой связи был упомянут ряд положительных примеров, таких, как информационные агентства, в которых информацию для детей представляют сами же дети. Были упомянуты и наиболее известные стереотипы детей в средствах массовой информации, например "неуправляемые подростки" или искаженное представление образа детей, принадлежащих к какой-либо конкретной группе. Было отмечено, что ответственность за создание таких стереотипов лежит не только на средствах массовой информации, но и на обществе в целом.

1396. С учетом результатов обсуждения различных вопросов как на пленарном заседании, так в рамках этих трех групп докладчиком тематической дискуссии были сформулированы следующие рекомендации:

1. Средства массовой информации для детей. Следует составлять досье позитивных примеров активного практического участия детей в деятельности средств массовой информации, таких, как "Чилдренз Экспресс" в Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах.
2. Детский форум на Интернете. Созданный по инициативе ЮНИСЕФ форум "Голоса молодежи" в системе World Wide Web следует поощрять и пропагандировать в качестве позитивного механизма международного обсуждения молодежью важных вопросов.
3. Занимательные детские библиотеки. Опыт занимательных детских библиотек, или детских отделений в общественных библиотеках необходимо обобщать и распространять.

4. Образование по вопросам, касающимся средств массовой информации. На всех уровнях школьного образования необходимо освещать вопросы, касающиеся средств массовой информации, их воздействия и функционирования. Учащимся необходимо обеспечивать возможность устанавливать связь со средствами массовой информации и использовать их на основе принципа участия, а также учиться понимать смысл передаваемой ими информации, включая рекламу. Информацию об удачном опыте какой-либо страны необходимо распространять в других странах.

5. Поддержка государством средств массовой информации для детей. Необходима бюджетная поддержка в целях обеспечения издания и распространения детских книг, журналов и материалов, музыкальных, театральных и других художественных представлений для детей, а также детских фильмов и видеозаписей. Для поддержания средств массовой информации и искусства для детей необходимо также оказание помощи в рамках международного сотрудничества.

6. Конструктивные соглашения со средствами массовой информации в целях защиты детей от неблагоприятного воздействия. Необходимо собирать данные о различных попытках заключения добровольных соглашений со средствами массовой информации о позитивных мерах, например о запрещении трансляции в определенные часы программ, содержащих элементы насилия, использование ясных условных обозначений содержания программ до начала их трансляции и разработка технических устройств, например "V-чипов", с тем чтобы потребители могли блокировать некоторые виды программ. Необходимо также собирать и анализировать информацию об имеющемся опыте в области установления этических стандартов и механизмов по поощрению их соблюдения; эти меры включают проведение анализа эффективности действующих кодексов поведения, руководящих принципов профессиональной деятельности, советов по делам прессы, советов по радио- и телепередачам; уполномоченных по делам прессы и других аналогичных органов.

7. Комплексные национальные планы действий по предоставлению родителям прав по контролю за средствами массовой информации. Правительствам следует организовать в стране дискуссию о путях поощрения позитивных альтернатив негативным тенденциям в области средств массовой информации в целях содействия повышению уровня информированности о средствах массовой информации и оказания родителям помощи в регулировании использования их детьми электронных и других видов средств массовой информации. В целях более широкого обсуждения вопроса о таком подходе необходимо организовать международный семинар.

8. Рекомендация по осуществлению статьи 17 Конвенции о правах ребенка. Следует провести исследование на предмет подготовки рекомендаций для правительств относительно способов стимулирования разработки "принципов защиты ребенка от информации и материалов, наносящих вред его благополучию". Такое исследование также должно быть направлено на оказание Комитету по правам ребенка помощи в разработке проекта общего замечания по статье 17.

9. Конкретные руководящие принципы в отношении представления сообщений о жестоком обращении с детьми. В целях содействия обсуждению в отделах новостей и в рамках средств массовой информации в целом соответствующие журналистские организации должны разработать руководящие принципы представления информации о случаях жестокого обращения с детьми, обеспечивая при этом защиту их достоинства. Особое внимание следует уделять вопросу о неразглашении личности данного ребенка.

10. Материалы для информирования журналистов о правах ребенка. Необходимо готовить материалы по оказанию журналистам и учебным заведениям по подготовке сотрудников средств массовой информации помощи в вопросах, касающихся норм в области прав

ребенка, установленных процедур наблюдения за соблюдением прав ребенка, существующих международных, региональных и национальных учреждений, деятельность которых касается детей, а также основных аспектов развития ребенка. По завершении разработки учебного пособия, запланированной Центром по правам человека Секретариата Организации Объединенных Наций в качестве пособия по подготовке журналистов по вопросам прав человека, следует обеспечить его широкое распространение.

11. Сеть групп по наблюдению за деятельностью средств массовой информации. Следует поощрять позитивную деятельность в различных странах групп по наблюдению за средствами массовой информации и распространять "полезные наработки" в других странах. Цель этого механизма заключается в предоставлении пользователям средств массовой информации возможности высказать свое мнение при обсуждении вопросов этики в связи с темой "средства массовой информации и дети". Необходимо также создать координационный центр для такого обмена информацией.

12. Обслуживание "корреспондентов по правам ребенка". Следует предлагать заинтересованным журналистам записаться в список "корреспондентов по правам ребенка". Необходимо регулярно представлять им информацию по важным вопросам в области прав ребенка и представляющие определенный интерес сообщения других лиц; такие журналисты должны рассматриваться в качестве консультантов международных организаций по правам ребенка в том что касается работы средств массовой информации.

1397. С учетом различных выступлений и важности рассмотренных вопросов Комитет выразил мнение о необходимости обеспечить дальнейшее изучение вопросов, затронутых в ходе общей дискуссии. В этой связи было принято решение создать рабочую группу по вопросу о средствах массовой информации и Конвенции о правах ребенка в целях дальнейшего изучения различных внесенных рекомендаций. В состав этой рабочей группы должны войти представители Комитета, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Департамента общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций, Международной федерации журналистов и неправительственных организаций. Этой группе следует поручить, в частности, рассмотреть вопрос о путях конструктивного осуществления 12 рекомендаций и других предложений, внесенных в ходе дискуссии. Комитет решил поручить г-ну Томасу Хаммарбергу (Швеция) представлять его в рабочей группе и обеспечить ее созыв. Предполагается, что эта группа представит доклад Комитету на его будущей сессии (май-июнь 1997 года).

1398. Первая сессия рабочей группы была назначена в штаб-квартире ЮНЕСКО 14 апреля 1997 года (доклад сессии см. CRC/C/66, приложение IV).

## 2. Права детей-инвалидов

1399. На своей четырнадцатой сессии Комитет постановил посвятить свой следующий день общей дискуссии обсуждению вопроса "Права детей-инвалидов" и провести эту дискуссию 6 октября 1997 года.

1400. В наброске, подготовленном в качестве основы для общей дискуссии, Комитет подчеркнул, что на протяжении всей истории дети-инвалиды были лишены – а во многих обществах это происходит и по сей день – возможностей получения образования, участия в семейной жизни, надлежащего медицинского обслуживания, возможностей играть или учиться, а также права участвовать в "нормальной" детской деятельности. Хотя эти дети испытывают социальное отторжение в одной из его форм, представляющее собой отказ в их основных правах, провозглашенных в Конвенции, их роль редко оказывается в центре внимания в странах или в международном масштабе и обычно их по-прежнему не замечают. Комитет также призван сыграть важную роль в создании возможностей для привлечения внимания к обязательствам, взятым

правительствами в отношении детей-инвалидов в соответствии с Конвенцией, а также к тому, в какой мере права детей-инвалидов нарушаются. Такое тематическое обсуждение затронет главным образом положения статьи 23 Конвенции, а также будет отражать целостный подход к Конвенции, иллюстрирующий и усиливающий взаимосвязь и неделимость всех прав человека детей.

1401. Для рассмотрения в ходе дня общей дискуссии Комитет выделил три основные вопросы:

- а) право на жизнь и развитие;
- б) самопредставительство и полное участие;
- с) право детей-инвалидов на включающее образование.

1402. Как и на предыдущих тематических дискуссиях, Комитет пригласил принять участие в обсуждении представителей органов, подразделений и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также других компетентных органов, включая неправительственные организации, научно-исследовательские организации, отдельных экспертов и детей.

1403. Документы и материалы по этой теме были представлены несколькими организациями и экспертами. Перечень этих материалов содержится в документе CRC/C/69, приложение IV.

1404. Перечень разных органов и организаций, принялших участие в общей дискуссии, содержится в документе CRC/C/69, пункт 316.

1405. Встречу открыла г-жа Сандра Прунелла Мейсон, Председатель Комитета, которая выразила надежду, что дискуссия приведет к конкретным делам. На утреннем заседании выступили Докладчик Комитета г-жа Нафсия Мбои (Индонезия), которая сделала вводное сообщение по этой теме, и г-н Бенгт Линдквист, Специальный докладчик Комиссии социального развития по вопросу об инвалидности. Представители ряда органов и учреждений Организации Объединенных Наций и других международных органов и учреждений поделились своим опытом и высказали свои мнения и соображения по данной теме.

1406. Специально приглашенные ораторы сделали вводные сообщения по трем следующим заранее определенным подтемам:

<u>Подтема</u>	<u>Оператор</u>
Право на жизнь, выживание и развитие	Г-жа Рэчел Херст, Международная организация людей с инвалидностями
Право на самопредставительство и полное участие Рекс, девочки-инвалиды из Южной Африки	Г-жа Пирл Макутаоне и г-жа Шанталь
Право на включающее образование	Г-жа Лена Салех, ЮНЕСКО, и г-жа Сью Стаббс, Союз защиты детей (Соединенное Королевство)

1407. На заседании во второй половине дня г-жа Мбои начала свое вступительное слово тем, что подчеркнула, что при обсуждении прав детей-инвалидов необходимо всегда исходить из наилучшего обеспечения интересов ребенка как личности, а не только учета инвалидности. Права детей-инвалидов никоим образом не сводятся к положениям статьи 23: наоборот, положения этой статьи призваны обеспечить детям-инвалидам максимум возможностей по осуществлению всех прав, предусмотренных в Конвенции. Она отметила, что ответственность общества за защиту детей от

инвалидностей должна начинаться намного раньше рождения и связана с большим вниманием ко всем обстоятельствам, которые могут привести к инвалидности в момент рождения. Ответственные задачи защиты от инвалидности стоят на протяжении всей жизни ребенка и включают в себя право на защиту от насилия во время войны или мира, а также защиту от истощающих заболеваний, недоедания и болезней, экологического загрязнения и вредного и опасного детского труда. Поэтому на этой встрече необходимо найти ответы на два вопроса: как защитить детей от инвалидности и как сделать так, чтобы дети-инвалиды встречали по отношению к себе справедливость, неизменную поддержку и сострадание. В заключение она выразила надежду, что этот тематический день положит начало процессу, который приведет к выработке практических ориентиров для правительства в отношении стратегий и политики укрепления и ускорения продвижения к всестороннему осуществлению всех прав, закрепленных в Конвенции, детьми-инвалидами и к защите от инвалидности как до, так и после рождения, а также к составлению комплекса показателей, с помощью которых правительства и все остальные могли бы определять прогресс в направлении к реализации этих прав.

1408. Г-н Линдквист отметил некоторые различия и общие черты между Конвенцией о правах ребенка и Стандартными правилами обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года). По его мнению, Конвенция провозгласила важные принципы защиты прав всех детей, в том числе детей-инвалидов. Стандартные правила представляют собой целостный документ по политике по проблеме инвалидности, носящей гораздо более конкретный характер и дающей дополнительные ориентиры в отношении того, что должно быть сделано и как. Относительно характера "политики по проблеме инвалидности" он далее высказал мнение, что для того, чтобы меры по противодействию социальной изоляции и плохому положению были действенными, они должны приниматься в двух главных областях - поддержки индивида и создания возможностей доступа. Подчеркивая важность более тесного сотрудничества между ним и Комитетом, он высказал пожелания относительно возможных областей сотрудничества, включая обмен различного рода информацией, совместный анализ докладов стран, пропаганду и информирование общественности. В заключение он настоятельно призвал обдумать то, каким образом можно было добиться активного участия молодых инвалидов в решении затрагивающих их вопросов, а также обсуждения проблем молодых инвалидов на международном молодежном форуме Организации Объединенных Наций, который намечено провести в августе 1998 года.

1409. Представитель Международной организации труда остановился на том, что детский труд является одной из главных причин инвалидности среди детей, и рассказал о прошлой и нынешней работе Организации, направленной на устранение опасного и вредного детского труда. ЮНИСЕФ изложил основные моменты программ Фонда по дальнейшей реализации прав детей-инвалидов. Представитель Всемирной организации здравоохранения представил некоторые текущие данные и информацию о работе Организации. Другие представители также говорили о проблеме прав инвалидов, отталкиваясь от полученного ими опыта.

1410. Г-жа Херст говорила о праве на жизнь, выживание и развитие, отметив необходимость решительного противодействия абортам еще не родившихся детей, о которых известно, что у них есть инвалидность, а также оказания детям-инвалидам поддержки, необходимой им для жизни и всестороннего развития в соответствии с их правами, предусмотренными в Конвенции о правах ребенка. Г-жа Макутаоне и г-жа Рекс рассказали о том, что они пережили как девушки-инвалиды, и убедительно отстаивали право самопредставительства и полного участия. Они сказали, что их судьбы - счастливый итог, который возможен, если дети-инвалиды чувствуют любовь, заботу и получают образование в надлежащих условиях. Г-жа Салех и г-жа Стаббс говорили о важности права на включающее образование.

1411. В ходе дневного заседания вопрос защиты детей от инвалидности до рождения и после рождения обсуждался с различных точек зрения. Отмечалось, что в развивающихся странах, где живет большинство детей-инвалидов мира, такие разнообразные "обычные" программы, как

всеобщая иммунизация детей, надлежащие женские консультации и родильные дома, а также программы улучшения питания, должны быть признаны важными элементами обеспечения права детей на развитие и защиту от инвалидности.

1412. Завершая обсуждение, г-жа Геризон Ленсдаун, директор Бюро по правам ребенка (Соединенное Королевство), докладчик дня дискуссии, подвела итоги обсуждения, которые излагаются ниже.

1413. Рассматриваемая проблема – это не проблема жалости к жертвам, а проблема борьбы с угнетением и дискриминацией, массовым попранием основополагающих прав человека, с которыми сталкиваются дети-инвалиды.

1414. Важно отдавать себе отчет в масштабах проблем, испытываемых детьми-инвалидами. Такая статистика шокирует: колоссальное число детей становятся инвалидами в физическом, социальном и экономическом мире, созданном взрослыми – мире войн, нищеты, детского труда, насилия и жестокости, экологического загрязнения и недоступности медицинского обслуживания. Этот мир опасен для многих детей, и взрослые обязаны добиваться устранения факторов, вызывающих причиненный им ущерб. Инвалидности многих детей не являются неизбежными: они могут и должны быть преодолены.

1415. Необходимо помнить о человеческой драме, скрывающейся за такой статистикой. Две молодые южноафриканки говорили о том, что неуважение прав инвалидов на участие в жизни общества слишком часто обрекает их на социальное отторжение, одиночество, жизнь без друзей, безгласность и, наконец, жизнь без любви.

1416. За такой статистикой и отказом детям-инвалидам во всех районах мира во многих из их прав кроются стереотипные представления о жизни ребенка-инвалида как имеющей меньшую ценность, важность и потенциал, чем жизнь здорового ребенка. Такие стереотипы должны изживаться. Это требует политических действий на всех уровнях, включая законодательную реформу, призванную положить конец всем формам дискриминации, программы работы с общественностью, практические действия по поддержке семей и общин в изживании предрассудков и социальной изоляции, кампании повышения осведомленности о правах человека детей-инвалидов, программы прекращения помещения детей в специальные учреждения, а также формирование позитивного образа детей-инвалидов в средствах массовой информации. Важно также задействовать религиозных и общинных руководителей в качестве поборников такого процесса перемен.

1417. Дети имеют право на жизнь. Непринятие всех необходимых мер по содействию выживанию и развитию детей-инвалидов на равноправной основе с другими детьми есть серьезное нарушение Конвенции о правах ребенка. Все дети – равноправные члены семьи людей. Дискриминационные законы, отрицающие их право на жизнь, должны быть отменены. Среди общественности должна состояться дискуссия относительно той посылки, о которой не говорят вслух, лежащей в основе многих медицинских и научных исследований, что мы должны стремиться к цели совершенства людей. Но одно дело стремиться к устраниению недостатков, и совсем другое – устранять человека с недостатками. Необходимо без всяких эquivоков сказать, что мы имеем в виду, говоря о профилактике. Разумеется, исключительно важно прилагать усилия ради создания для детей более безопасного мира, в котором опасности недостатков и вреда будут сведены к минимуму. Но путь к этому лежит не через отказ в самой жизни как стратегии профилактики. Наоборот, мы должны радоваться разнообразию и научиться радоваться рождению любого ребенка – с инвалидностью или без нее.

1418. Необходимо разработать стратегии, обеспечивающие уважение прав детей-инвалидов – и как индивидов, и как группы. Каждый ребенок должен иметь доступ к необходимому медицинскому обслуживанию и лечению, образованию, помощи в ведении независимой жизни, к креслу-коляске, если оно нужно. Поэтому также нужно изменить физическую среду, чтобы

содействовать активному включению всех детей-инвалидов в жизнь общества. Это, например, потребует соответствующего оборудования транспорта и зданий - магазинов, школ, мест игр и учреждений.

1419. Мы должны придерживаться целостного подхода к проблеме инвалидности. Все права, закрепленные в Конвенции о правах ребенка, должны считаться действующими в отношении детей-инвалидов, а дети-инвалиды должны учитываться при рассмотрении осуществления всех прав, закрепленных в Конвенции. Такой подход должен применяться Комитетом при рассмотрении им докладов государств-участников, правительствами при реализации Конвенции и неправительственными организациями и другими учреждениями при содействии осуществлению и наблюдении за осуществлением Конвенции. Конвенция устанавливает базу принципов, касающихся контроля за законами, политикой и практикой в отношении детей-инвалидов. Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов служат источником подобных руководящих принципов в отношении того, что должно делаться и как именно. Эти два документа должны использоваться Комитетом и всеми другими в качестве дополнительного инструмента для поощрения прав детей-инвалидов.

1420. Необходимо предпринимать действия на всех уровнях - международном, региональном, национальном, местном и общинном - для реального содействия осуществлению прав детей-инвалидов. На международном уровне Комитет призван сыграть очевидную роль, тщательно изучая доклады государств-участников, заостряя внимание на положении детей-инвалидов, а также содействуя осуществлению Стандартных правил. Мы также могли бы извлечь пользу из обмена опытом, результатами исследований, знаниями и информацией, а также позитивной практикой между странами.

1421. Необходимы также действия по оказанию помощи семьям детей-инвалидов, поощрению их доступа к образованию, подготовке учителей для работы во включающих инвалидов школах, расширению доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию, а также по оказанию практической помощи в деревнях и местных общинах. Такие действия должны включать в себя реформу законодательства, разработку политики расширения возможностей детей-инвалидов, пересмотр бюджетов и перераспределение ресурсов.

1422. Дети-инвалиды, как и другие дети, имеют право участвовать в принятии затрагивающих их решений, однако они страдают от двойного отказа в этом праве. Многие взрослые находят трудным признать как право, так и способность любого ребенка реально участвовать в принятии решений; тогда же, когда ребенок является инвалидом, часто налицо еще большая неспособность признать их возможности. Это усугубляется защитной реакцией со стороны тех, кто о них заботится, стремящихся избавить детей от ответственности участия в принятии решений. Крайне важно начать изучение путей изживания неверия в способности детей-инвалидов. Есть много причин для того, чтобы содействовать их более активному участию в своей собственной жизни. Во-первых, решения, принимаемые в отношении или от имени ребенка, будут более продуманными и скорее дадут позитивные результаты, если сам ребенок участвует в этом процессе. Мнения, опыт и знания ребенка должны быть важной составляющей частью любого планирования или принятия решений. Во-вторых, процесс такого участия является центральной частью обучения принятию ответственности, принятию решений, формированию самоуважения и уверенности. Любому ребенку трудно научиться этому, если взрослые никогда не проявляют к нему доверия; тем более это трудно ребенку-инвалиду, который каждый день своей жизни сталкивается с предубеждениями и отторжением и постоянно встречает к себе негативное отношение общества, считающего, что ценность его невелика. Поэтому тем более важно, чтобы дети-инвалиды использовали свое право на активное участие в принятии затрагивающих их решений. Наконец, отказывая детям в праве быть услышанными, мы отказываем им в праве быть гражданами - они становятся "нелюдьми". Дети, голос которых не слушают или не слышат, уязвимы для злоупотреблений, насилия и эксплуатации со стороны взрослых, не в силах защититься от угнетения. Дети-инвалиды во много раз больше, чем здоровые дети, подвержены

опасности стать жертвой сексуальных посягательств именно потому, что взрослые могут рассчитывать на безнаказанность.

1423. Включение детей-инвалидов в жизнь общества – это право, а не привилегия. Имеется важное различие между интеграцией и включением. Политика интеграции обычно нецелена на изменение ребенка таким образом, чтобы он вписывался в школьное окружение. Наоборот, включение направлено на такое изменение школьного окружения, чтобы оно отвечало потребностям ребенка-инвалида. Именно такое образование должно стать элементом стратегии формирования общества, в жизни которого участвуют все его члены. Маргинализация и отторжение детей-инвалидов часто оправдываются соображениями экономии затрат. Однако такие аргументы оказываются несостоятельными, если поставить вопрос по-другому: можем ли мы позволить себе издержки социальной изоляции? Издержки неспособности включить детей-инвалидов в общество во всем мире колоссальны: весь их потенциал продуктивной жизни оказывается невостребованным. Мы также теряем потенциал обогащения благодаря их вкладу в жизнь общества в ее социальных, творческих, культурных и эмоциональных аспектах. Включение в общество – это не дорогостоящая роскошь, а возможность для всех детей стать продуктивными членами общества. Более того, неспособность содействовать включению детей-инвалидов в общество подчас обусловлена не отсутствием ресурсов, а скорее отсутствием политической воли. Зачастую именно те правительства, которые утверждают, что они меньше всего способны содействовать осуществлению прав детей-инвалидов, тратят значительную часть богатства своих стран на вооружения и другие военные расходы.

1424. Главная идея состоявшегося обсуждения заключается в том, что время для разговоров прошло. Настало время действовать.

1425. Тематический день завершился словами признательности в адрес всех участников, с которыми от имени Комитета выступила г-жа Юдифь Карп (Израиль), заместитель Председателя Комитета. Она сказала, что тематический день оказался не только плодотворным, позволив по-новому взглянуть на многие вещи, но и крайне волнительным, прежде всего благодаря тем, кто поделился с участниками своим пережитым. Включение в общество – это не только цель, но и средство улучшения общества. Эта цель – в том, чтобы мы жили в обществе, дающем возможность людям развиваться в самом широком спектре направлений, а не в обществе, которое лишь ожидает от всех соответствия одному гипотетическому и зачастую иллюзорному стандарту "нормальности". Главный вопрос – уважение человеческого достоинства детей-инвалидов. Включение детей-инвалидов в общество есть составная часть процесса социальных перемен, направленного на построение такого общества, в котором человеческое достоинство составляет живую ценность.

1426. На основе обсуждения различных вопросов Председатель Комитета изложила следующие рекомендации:

а) при рассмотрении докладов государств-участников Комитету следует считать своей задачей акцентирование внимания на положении детей-инвалидов, а также необходимости конкретных мер по обеспечению признания их прав, в частности права на жизнь, выживание и развитие, право на включение в общество и участие в его жизни; ему следует также подчеркивать необходимость надлежащего контроля за положением детей-инвалидов во всех государствах и поощрять шаги по содействию сбора статистических данных и другой информации, позволяющих делать конструктивные сопоставления между регионами и государствами;

б) Комитету следует рассмотреть возможность составления общих замечаний в отношении детей-инвалидов;

с) различным органам, предоставляющим информацию Комитету в ходе процесса рассмотрения докладов, следует обеспечивать то, чтобы предоставляемая ими информация включала информацию о детях-инвалидах;

д) государствам следует пересмотреть и изменить законы, затрагивающие детей-инвалидов, несовместимые с принципами и положениями Конвенции, например законодательство, которое i) отказывает детям в равном праве на жизнь, выживание и развитие (в том числе - в тех государствах, в которых разрешены аборты, - дискриминационные законы об abortах, затрагивающие детей-инвалидов, а также дискриминация в доступе к медицинскому обслуживанию); ii) отрицает детям-инвалидам в праве на образование; iii) ведет к принудительной сегрегации детей-инвалидов в отдельных учреждениях для целей опеки, попечительства, лечения или обучения;

е) государствам следует активно противодействовать отношению и практике, проявляющимся в дискриминации детей-инвалидов и отказе им в равных возможностях пользования правами, гарантированными Конвенцией, включая детоубийство, традиционную практику, вредную для здоровья и развития, предрассудки и представления об инвалидности как о трагедии;

ф) ввиду ужасающих последствий вооруженных конфликтов, в результате которых сотни тысяч детей получаютувечья, следует поощрять государства ратифицировать Конвенцию о запрещении применения, накопления, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, которая будет открыта для подписания в декабре 1997 года в Оттаве;

г) Комитету следует пропагандировать Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов как имеющие прямое отношение к полному осуществлению Конвенции о правах ребенка, а также активизировать свое сотрудничество со Специальным докладчиком по вопросу об инвалидности и с его группой экспертов;

х) в сотрудничестве с ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ и другими соответствующими учреждениями Комитету следует обеспечить то, чтобы образование, включающее всех детей, значилось в повестках дня совещаний, конференций и семинаров в качестве неотъемлемой части дискуссий по вопросам образования;

и) следует поощрять соответствующие учреждения к разработке программ развития альтернатив помещению в детские учреждения и разрабатывать и пропагандировать стратегии развития альтернатив помещению детей в специальные учреждения;

ж) права и интересы детей-инвалидов должны выноситься на повестку дня многосторонних и двусторонних учреждений, учреждений по вопросам развития, учреждений-доноров, финансирующих организаций, таких, как Всемирный банк и региональные банки, а также учреждений по техническому сотрудничеству;

к) следует поощрять исследования по вопросам получения статистики и эмпирических данных в целях: i) повышения осведомленности о масштабах отказа детям-инвалидам в праве на жизнь; ii) изживания широко бытующих предрассудков, суеверий, позорящего клейма в глазах общества и отказа в доступе к образованию, в том что касается детей-инвалидов; iii) опровержения аргумента "экономия затрат", используемого для маргинализации детей-инвалидов, и оценки издержек социальной изоляции и упущенных возможностей; iv) акцентирования внимания на этом вопросе в процессе разработки и принятия конвенций по биоэтике;

1) следует советоваться с детьми-инвалидами, привлекать их к принятию решений и наделять их большим контролем за своей жизнью; следует пропагандировать имеющийся позитивный опыт и обмениваться им, а также готовить надлежащие учебные материалы;

м) следует поощрять правительства к тому, чтобы такие материалы были доступными на уровне общин в соответствующей форме для детей и инвалидов; это могло бы быть предпринято одним из учреждений по вопросам развития, например Шведским фондом международной помощи инвалидам или Союзом защиты детей в сотрудничестве с некоторыми организациями инвалидов;

н) следует выпустить учебные материалы о содействии участию детей-инвалидов в жизни общества. Следует просить Международный центр развития детей (Центр Инноченти) ЮНИСЕФ в рамках своей серии сжатых информационных материалов подготовить издание по вопросу об их включении в жизнь общества в качестве своего вклада в решение проблем, поднятых в ходе общей дискуссии.

1427. Ввиду различных полученных материалов и важности рассмотренных вопросов Комитет считает, что необходимо продолжить состоявшуюся общую дискуссию. Было решено создать рабочую группу по правам детей-инвалидов в составе членов Комитета, представителей соответствующих органов и учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций инвалидов, в том числе детей-инвалидов, дополнительно рассмотреть различные вынесенные рекомендации и разработать план действий по содействию конкретному осуществлению различных предложений. Комитет постановил продолжить рассмотрение вопроса о мандате, составе и деятельности этой рабочей группы на своей следующей сессии в январе 1998 года.

1428. На семнадцатой сессии Комитет выразил свою решительную поддержку созданию небольшой независимой неофициальной рабочей группы с участием представителей соответствующих учреждений и органов Организации Объединенных Наций и основных организаций, занимающихся проблемой инвалидности; главная цель рабочей группы должна состоять в том, чтобы объединить существующий опыт и ресурсы для обеспечения более эффективной защиты прав детей-инвалидов. Комитет принял решение направлять своего представителя в рабочую группу, которая будет регулярно отчитываться перед ним. Было также предложено, чтобы информация о прогрессе по вопросу о мандате, составе и деятельности рабочей группы была представлена Комитету на его следующей (восемнадцатой) сессии.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Государства, которые ратифицировали Конвенцию о правах  
ребенка или присоединились к ней по состоянию  
на 23 января 1998 года (191)

Государство	Дата подписания	Дата получения регистрационной грамоты/документа о присоединении <sup>a</sup>	Дата вступления в силу
Афганистан	27 сентября 1990 года	28 марта 1994 года	27 апреля 1994 года
Албания	26 января 1990 года	27 февраля 1992 года	28 марта 1992 года
Алжир	26 января 1990 года	16 апреля 1993 года	16 мая 1993 года
Андорра	2 октября 1995 года	2 января 1996 года	1 февраля 1996 года
Ангола	14 февраля 1990 года	5 декабря 1990 года	4 января 1991 года
Антигуа и Барбуда	12 марта 1991 года	5 октября 1993 года	4 ноября 1993 года
Аргентина	29 июня 1990 года	4 декабря 1990 года	3 января 1991 года
Армения		23 июня 1993 года <sup>a</sup>	22 июля 1993 года
Австралия	22 августа 1990 года	17 декабря 1990 года	16 января 1991 года
Австрия	26 января 1990 года	6 августа 1992 года	5 сентября 1992 года
Азербайджан		13 августа 1992 года <sup>a</sup>	12 сентября 1992 года
Багамские Острова	30 октября 1990 года	20 февраля 1991 года	22 марта 1991 года
Бахрейн		13 февраля 1992 года <sup>a</sup>	14 марта 1992 года
Бангладеш	26 января 1990 года	3 августа 1990 года	2 сентября 1990 года
Барбадос	19 апреля 1990 года	9 октября 1990 года	8 ноября 1990 года
Беларусь	26 января 1990 года	1 октября 1990 года	31 октября 1990 года
Бельгия	26 января 1990 года	16 декабря 1991 года	15 января 1992 года
Белиз	2 марта 1990 года	2 мая 1990 года	2 сентября 1990 года
Бенин	25 апреля 1990 года	3 августа 1990 года	2 сентября 1990 года
Бутан	4 июня 1990 года	1 августа 1990 года	2 сентября 1990 года
Боливия	8 марта 1990 года	26 июня 1990 года	2 сентября 1990 года
Босния и Герцеговина <sup>b</sup>			6 марта 1992 года
Ботсвана		14 марта 1995 года <sup>a</sup>	13 апреля 1995 года
Бразилия	26 января 1990 года	24 сентября 1990 года	24 октября 1990 года
Бруней-Даруссалам		27 декабря 1995 года <sup>a</sup>	26 января 1996 года
Болгария	31 мая 1990 года	3 июня 1991 года	3 июля 1991 года
Буркина-Фасо	26 января 1990 года	31 августа 1990 года	30 сентября 1990 года
Бурунди	8 мая 1990 года	19 октября 1990 года	18 ноября 1990 года
Камбоджа	22 сентября 1992 года	15 октября 1992 года	14 ноября 1992 года
Камерун	25 сентября 1990 года	11 января 1993 года	10 февраля 1993 года
Канада	28 мая 1990 года	13 декабря 1991 года	12 января 1992 года
Кабо-Верде		4 июня 1992 года <sup>a</sup>	4 июля 1992 года
Центральноафриканская Республика	30 июля 1990 года	23 апреля 1992 года	23 мая 1992 года
Чад	30 сентября 1990 года	2 октября 1990 года	1 ноября 1990 года
Чили	26 января 1990 года	13 августа 1990 года	12 сентября 1990 года
Китай	29 августа 1990 года	2 марта 1992 года	1 апреля 1992 года
Колумбия	26 января 1990 года	28 января 1991 года	27 февраля 1991 года

Государство	Дата подписания	Дата получения регистрационной грамоты/документа о присоединении <sup>a</sup>	Дата вступления в силу
Коморские Острова	30 сентября 1990 года	22 июня 1993 года	21 июля 1993 года
Конго		14 октября 1993 года <sup>a</sup>	13 ноября 1993 года
Острова Кука		6 июня 1997 года <sup>a</sup>	6 июля 1997 года
Коста-Рика	26 января 1990 года	21 августа 1990 года	20 сентября 1990 года
Кот-д'Ивуар	26 января 1990 года	4 февраля 1991 года	6 марта 1991 года
Хорватия <sup>b</sup>			8 октября 1991 года
Куба	26 января 1990 года	21 августа 1991 года	20 сентября 1991 года
Кипр	5 октября 1990 года	7 февраля 1991 года	9 марта 1991 года
Чешская Республика <sup>b</sup>			1 января 1993 года
Корейская Народно-Демократическая Республика	23 августа 1990 года	21 сентября 1990 года	21 октября 1990 года
Демократическая Республика Конго	20 марта 1990 года	27 сентября 1990 года	27 октября 1990 года
Дания	26 января 1990 года	19 июля 1991 года	18 августа 1991 года
Джибути	30 сентября 1990 года	6 декабря 1990 года	5 января 1991 года
Доминикана	26 января 1990 года	13 марта 1991 года	12 апреля 1991 года
Доминиканская Республика	8 августа 1990 года	11 июня 1991 года	11 июля 1991 года
Эквадор	26 января 1990 года	23 марта 1990 года	2 сентября 1990 года
Египет	5 февраля 1990 года	6 июля 1990 года	2 сентября 1990 года
Сальвадор	26 января 1990 года	10 июля 1990 года	2 сентября 1990 года
Экваториальная Гвинея		15 июня 1992 года <sup>a</sup>	15 июля 1992 года
Эритрея	20 декабря 1993 года	3 августа 1994 года	2 сентября 1994 года
Эстония		21 октября 1991 года <sup>a</sup>	20 ноября 1991 года
Эфиопия		14 мая 1991 года <sup>a</sup>	13 июня 1991 года
Фиджи	2 июля 1993 года	13 августа 1993 года	12 сентября 1993 года
Финляндия	26 января 1990 года	20 июня 1991 года	20 июля 1991 года
Франция	26 января 1990 года	7 августа 1990 года	6 сентября 1990 года
Габон	26 января 1990 года	9 февраля 1994 года	11 марта 1994 года
Гамбия	5 февраля 1990 года	8 августа 1990 года	7 сентября 1990 года
Грузия		2 июня 1994 года <sup>a</sup>	2 июля 1994 года
Германия	26 января 1990 года	6 марта 1992 года	5 апреля 1992 года
Гана	29 января 1990 года	5 февраля 1990 года	2 сентября 1990 года
Греция	26 января 1990 года	11 мая 1993 года	10 июня 1993 года
Гренада	21 февраля 1990 года	5 ноября 1990 года	5 декабря 1990 года
Гватемала	26 января 1990 года	6 июня 1990 года	2 сентября 1990 года
Гвинея		13 июля 1990 года <sup>a</sup>	2 сентября 1990 года
Гвинея-Бисау	26 января 1990 года	20 августа 1990 года	19 сентября 1990 года
Гайана	30 сентября 1990 года	14 января 1991 года	13 февраля 1991 года
Гаити	20 января 1990 года	8 июня 1995 года	8 июля 1995 года
Святейший Престол	20 апреля 1990 года	20 апреля 1990 года	2 сентября 1990 года
Гондурас	31 мая 1990 года	10 августа 1990 года	9 сентября 1990 года
Венгрия	14 марта 1990 года	7 октября 1991 года	6 ноября 1991 года
Исландия	26 января 1990 года	28 октября 1992 года	27 ноября 1992 года
Индия		11 декабря 1992 года <sup>a</sup>	11 января 1993 года

Государство	Дата подписания	Дата получения регистрационной грамоты/документа о присоединении <sup>a</sup>	Дата вступления в силу
Индонезия	26 января 1990 года	5 сентября 1990 года	5 октября 1990 года
Иран (Исламская Республика)	5 сентября 1991 года	13 июля 1994 года	12 августа 1994 года
Ирак		15 июня 1994 года <sup>a</sup>	15 июля 1994 года
Ирландия	30 сентября 1990 года	28 сентября 1992 года	28 октября 1992 года
Израиль	3 июля 1990 года	3 октября 1991 года	2 ноября 1991 года
Италия	26 января 1990 года	5 сентября 1991 года	5 октября 1991 года
Ямайка	26 января 1990 года	14 мая 1991 года	13 июня 1991 года
Япония	21 сентября 1990 года	22 апреля 1994 года	22 мая 1994 года
Иордания	29 августа 1990 года	24 мая 1991 года	23 июня 1991 года
Казахстан	16 февраля 1994 года	12 августа 1994 года	11 сентября 1994 года
Кения	26 января 1990 года	30 июля 1990 года	2 сентября 1990 года
Кирибати		11 декабря 1995 года <sup>a</sup>	10 января 1996 года
Кувейт	7 июня 1990 года	21 октября 1991 года	20 ноября 1991 года
Кыргызстан		7 октября 1994 года	6 ноября 1994 года
Лаосская Народно- Демократическая Республика		8 мая 1991 года <sup>a</sup>	7 июня 1991 года
Латвия		14 апреля 1992 года <sup>a</sup>	14 мая 1992 года
Ливан	26 января 1990 года	14 мая 1991 года	13 июня 1991 года
Лесото	21 августа 1990 года	10 марта 1992 года	9 апреля 1992 года
Либерия	26 апреля 1990 года	4 июня 1993 года	4 июля 1993 года
Ливийская Арабская Джамахирия		15 апреля 1993 года <sup>a</sup>	15 мая 1993 года
Лихтенштейн	30 сентября 1990 года	22 декабря 1995 года	21 января 1996 года
Литва		31 января 1992 года <sup>a</sup>	1 марта 1992 года
Люксембург	21 марта 1990 года	7 марта 1994 года	6 апреля 1994 года
Мадагаскар	19 апреля 1990 года	19 марта 1991 года	18 апреля 1991 года
Малави		2 января 1991 года <sup>a</sup>	1 февраля 1991 года
Малайзия		17 февраля 1995 года <sup>a</sup>	19 марта 1995 года
Мальдивские Острова	21 августа 1990 года	11 февраля 1991 года	13 марта 1991 года
Мали	26 января 1990 года	20 сентября 1990 года	20 октября 1990 года
Мальта	26 января 1990 года	30 сентября 1990 года	30 октября 1990 года
Маршалловы Острова	14 апреля 1993 года	4 октября 1993 года	3 ноября 1993 года
Мавритания	26 января 1990 года	16 мая 1991 года	15 июня 1991 года
Маврикий		26 июля 1990 года <sup>a</sup>	2 сентября 1990 года
Мексика	26 января 1990 года	21 сентября 1990 года	21 октября 1990 года
Микронезия (Федеративные Штаты)		5 мая 1993 года <sup>a</sup>	4 июня 1993 года
Монако		21 июня 1993 года <sup>a</sup>	21 июля 1993 года
Монголия	26 января 1990 года	5 июля 1990 года	2 сентября 1990 года
Марокко	26 января 1990 года	21 июня 1993 года	21 июля 1993 года
Мозамбик	30 сентября 1990 года	26 апреля 1994 года	26 мая 1994 года
Мьянма		15 июля 1991 года <sup>a</sup>	14 августа 1991 года
Намибия	26 сентября 1990 года	30 сентября 1990 года	30 октября 1990 года
Науру		27 июля 1994 года <sup>a</sup>	26 августа 1994 года
Непал	26 января 1990 года	14 сентября 1990 года	14 октября 1990 года

Государство	Дата подписания	Дата получения регистрационной грамоты/документа о присоединении <sup>a</sup>	Дата вступления в силу
Нидерланды	26 января 1990 года	6 февраля 1995 года	7 марта 1995 года
Новая Зеландия	1 октября 1990 года	6 апреля 1993 года	6 мая 1993 года
Никарагуа	6 февраля 1990 года	5 октября 1990 года	4 ноября 1990 года
Нигер	26 января 1990 года	30 сентября 1990 года	30 октября 1990 года
Нигерия	26 января 1990 года	19 апреля 1991 года	19 мая 1991 года
Ниуэ		20 декабря 1995 года <sup>a</sup>	19 января 1996 года
Норвегия	26 января 1990 года	8 января 1991 года	7 февраля 1991 года
Оман		9 декабря 1996 года <sup>a</sup>	8 января 1997 года
Пакистан	20 сентября 1990 года	12 ноября 1990 года	12 декабря 1990 года
Палау		4 августа 1995 года <sup>a</sup>	3 сентября 1995 года
Панама	26 января 1990 года	12 декабря 1990 года	11 января 1991 года
Папуа-Новая Гвинея	30 сентября 1990 года	1 марта 1993 года	31 марта 1993 года
Парагвай	4 апреля 1990 года	25 сентября 1990 года	25 октября 1990 года
Перу	26 января 1990 года	4 сентября 1990 года	4 октября 1990 года
Филиппины	26 января 1990 года	21 августа 1990 года	20 сентября 1990 года
Польша	26 января 1990 года	7 июня 1991 года	7 июля 1991 года
Португалия	26 января 1990 года	21 сентября 1990 года	21 октября 1990 года
Катар	8 декабря 1992 года	3 апреля 1995 года	3 мая 1995 года
Республика Корея	25 сентября 1990 года	20 ноября 1991 года	20 декабря 1991 года
Республика Молдова		26 января 1993 года <sup>a</sup>	25 февраля 1993 года
Румыния	26 января 1990 года	28 сентября 1990 года	28 октября 1990 года
Российская Федерация	26 января 1990 года	16 августа 1990 года	15 сентября 1990 года
Руанда	26 января 1990 года	24 января 1991 года	23 февраля 1991 года
Сент-Китс и Невис	26 января 1990 года	24 июля 1990 года	2 сентября 1990 года
Сент-Люсия		16 июня 1993 года <sup>a</sup>	16 июля 1993 года
Сент-Винсент и Гренадины	20 сентября 1993 года	26 октября 1993 года	25 ноября 1993 года
Самоа	30 сентября 1990 года	29 ноября 1994 года	29 декабря 1994 года
Сан-Марино		25 ноября 1991 года <sup>a</sup>	25 декабря 1991 года
Сан-Томе и Принсипи		14 мая 1991 года <sup>a</sup>	13 июня 1991 года
Саудовская Аравия		26 января 1996 года <sup>a</sup>	25 февраля 1996 года
Сенегал	26 января 1990 года	31 июля 1990 года	2 сентября 1990 года
Сейшельские Острова		7 сентября 1990 года <sup>a</sup>	7 октября 1990 года
Сьерра-Леоне	13 февраля 1990 года	18 июня 1990 года	2 сентября 1990 года
Сингапур		5 октября 1995 года <sup>a</sup>	4 ноября 1995 года
Словакия <sup>b</sup>			1 января 1993 года
Словения <sup>b</sup>			25 июня 1991 года
Соломоновы Острова		10 апреля 1995 года <sup>a</sup>	10 мая 1995 года
Южная Африка	29 января 1993 года	16 июня 1995 года	16 июля 1995 года
Испания	26 января 1990 года	6 декабря 1990 года	5 января 1991 года
Шри-Ланка	26 января 1990 года	12 июля 1991 года	11 августа 1991 года
Судан	24 июля 1990 года	3 августа 1990 года	2 сентября 1990 года
Суринам	26 января 1990 года	1 марта 1993 года	31 марта 1993 года
Свазиленд	22 августа 1990 года	7 сентября 1995 года	6 октября 1995 года

Государство	Дата подписания	Дата получения регистрационной грамоты/документа о присоединении <sup>a</sup>	Дата вступления в силу
Швеция	26 января 1990 года	29 июня 1990 года	2 сентября 1990 года
Швейцария	1 мая 1991 года	24 февраля 1997 года	26 марта 1997 года
Сирийская Арабская Республика	18 сентября 1990 года	15 июля 1993 года	14 августа 1993 года
Таджикистан		26 октября 1993 года <sup>a</sup>	25 ноября 1993 года
Таиланд		27 марта 1992 года <sup>a</sup>	26 апреля 1992 года
Бывшая югославская Республика Македония <sup>b</sup>			17 сентября 1991 года
Того	26 января 1990 года	1 августа 1990 года	2 сентября 1990 года
Тонга		6 ноября 1995 года <sup>a</sup>	6 декабря 1995 года
Тринидад и Тобаго	30 сентября 1990 года	5 декабря 1991 года	4 января 1992 года
Тунис	26 февраля 1990 года	30 января 1992 года	29 февраля 1992 года
Турция	14 сентября 1990 года	4 апреля 1995 года	4 мая 1995 года
Туркменистан		20 сентября 1993 года <sup>a</sup>	19 октября 1993 года
Тувалу		22 сентября 1995 года <sup>a</sup>	22 октября 1995 года
Уганда	17 августа 1990 года	17 августа 1990 года	16 сентября 1990 года
Украина	21 февраля 1991 года	28 августа 1991 года	27 сентября 1991 года
Объединенные Арабские Эмираты		3 января 1997 года <sup>a</sup>	2 февраля 1997 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19 апреля 1990 года	16 декабря 1991 года	15 января 1992 года
Объединенная Республика Танзания	1 июня 1990 года	10 июня 1991 года	10 июля 1991 года
Уругвай	26 января 1990 года	20 ноября 1990 года	20 декабря 1990 года
Узбекистан		29 июня 1994 года <sup>a</sup>	29 июля 1994 года
Вануату	30 сентября 1990 года	7 июля 1993 года	6 августа 1993 года
Венесуэла	26 января 1990 года	13 сентября 1990 года	13 октября 1990 года
Вьетнам	26 января 1990 года	28 февраля 1990 года	2 сентября 1990 года
Йемен	13 февраля 1990 года	1 мая 1991 года	31 мая 1991 года
Югославия	26 января 1990 года	3 января 1991 года	2 февраля 1991 года
Замбия	30 сентября 1990 года	5 декабря 1991 года	5 января 1992 года
Зимбабве	8 марта 1990 года	11 сентября 1990 года	11 октября 1990 года

<sup>a</sup> Путем присоединения.

<sup>b</sup> В порядке правопреемства.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Членский состав Комитета по правам ребенка

<u>Имя и фамилия</u>	<u>Страна гражданства</u>
Г-н Франческо Паоло ФУЛЬЧИ**	Италия
Г-жа Юдифь КАРП*	Израиль
Г-н Юрий КОЛОСОВ*	Российская Федерация
Г-н Сандра Прунелла МЕЙСОН*	Барбадос
Г-жа Нафсия МБОИ**	Индонезия
Г-жа Эстер Маргарет Куин МОКУАНЕ**	Южная Африка
Г-жа Ава Н'Дейе УЭДРАОГО*	Буркина-Фасо
Г-жа Лизбет ПАЛЬМЕ*	Швеция
Г-н Гассан Салим РАБАХ**	Ливан
Г-жа Марилия САРДЕНБЕРГ**	Бразилия

---

\* Срок полномочий истекает 28 февраля 1999 года.

\*\* Срок полномочий истекает 28 февраля 2001 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Положение дел с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка по состоянию на 23 января 1998 года

Государство-участник	Дата вступления в силу	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
<b>А. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1992 году</b>				
Бангладеш	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	15 ноября 1995 года	CRC/C/3/Add.38 и Add.49
Барбадос	8 ноября 1990 года	7 ноября 1992 года	12 сентября 1996 года	
Беларусь	31 октября 1990 года	30 октября 1992 года	12 февраля 1993 года	CRC/C/3/Add.14
Белиз	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	1 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.46
Бенин	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	27 января 1997 года	CRC/C/3/Add.52
Бутан	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года		
Боливия	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	14 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.2
Бразилия	24 октября 1990 года	23 октября 1992 года		
Буркина-Фасо	30 сентября 1990 года	29 сентября 1992 года	7 июля 1993 года	CRC/C/3/Add.19
Бурунди	18 ноября 1990 года	17 ноября 1992 года		
Чад	1 ноября 1990 года	31 октября 1992 года	14 января 1997 года	
Чили	12 сентября 1990 года	11 сентября 1992 года	22 июня 1993 года	CRC/C/3/Add.18
Коста-Рика	20 сентября 1990 года	20 сентября 1992 года	28 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.8
Корейская Народно-Демократическая Республика	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	13 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.41
Демократическая Республика Конго	27 октября 1990 года	26 октября 1992 года		
Эквадор	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	11 июня 1996 года	
Египет	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	23 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.6
Сальвадор	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	3 ноября 1992 года	CRC/C/3/Add.9 и Add.28
Франция	6 сентября 1990 года	5 сентября 1992 года	8 апреля 1993 года	CRC/C/3/Add.15
Гамбия	7 сентября 1990 года	6 сентября 1992 года		

Государство-участник	Дата вступления в силу	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
Гана	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 ноября 1995 года	
Гренада	5 декабря 1990 года	4 декабря 1992 года	24 сентября 1997 года	CRC/C/3/Add.55
Гватемала	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	5 января 1995 года	CRC/C/3/Add.33
Гвинея	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.48
Гвинея-Бисау	19 сентября 1990 года	18 сентября 1992 года		
Святейший Престол	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	2 марта 1994 года	CRC/C/3/Add.27
Гондурас	9 сентября 1990 года	8 сентября 1992 года	11 мая 1993 года	CRC/C/3/Add.17
Индонезия	5 октября 1990 года	4 октября 1992 года	17 ноября 1992 года	CRC/C/3/Add.10 и CRC/C/3/Add.26
Кения	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года		
Мали	20 октября 1990 года	19 октября 1992 года	2 апреля 1997 года	CRC/C/3/Add.53
Мальта	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	26 декабря 1997 года	CRC/C/3/Add.56
Маврикий	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	25 июля 1995 года	CRC/C/3/Add.36
Мексика	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	15 декабря 1992 года	CRC/C/3/Add.11
Монголия	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 декабря 1994 года	CRC/C/3/Add.32
Намибия	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	21 декабря 1992 года	CRC/C/3/Add.12
Непал	14 октября 1990 года	13 октября 1992 года	10 апреля 1995 года	CRC/C/3/Add.34
Никарагуа	4 ноября 1990 года	3 ноября 1992 года	12 января 1994 года	CRC/C/3/Add.25
Нигер	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	27 апреля 1994 года	CRC/C/3/Add.29
Пакистан	12 декабря 1990 года	11 декабря 1992 года	25 января 1993 года	CRC/C/3/Add.13
Парагвай	25 октября 1990 года	24 октября 1992 года	30 августа 1993 года и 13 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.22 и CRC/C/3/Add.47
Перу	4 октября 1990 года	3 октября 1992 года	28 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.7 и Add.47
Филиппины	20 сентября 1990 года	19 сентября 1992 года	21 сентября 1993 года	CRC/C/3/Add.23
Португалия	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	17 августа 1994 года	CRC/C/3/Add.30
Румыния	28 октября 1990 года	27 октября 1992 года	14 апреля 1993 года	CRC/C/3/Add.16
Российская Федерация	15 сентября 1990 года	14 сентября 1992 года	16 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.5
Сент-Китс и Невис	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	21 января 1997 года	CRC/C/3/Add.51

Государство-участник	Дата вступления в силу	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
Сенегал	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	12 сентября 1994 года	CRC/C/3/Add.31
Сейшельские Острова	7 октября 1990 года	6 октября 1992 года		
Сьерра-Леоне	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	10 апреля 1996 года	CRC/C/3/Add.43
Судан	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	29 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.3 и
Швеция	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	7 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.1
Того	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	27 февраля 1996 года	
Уганда	16 сентября 1990 года	15 сентября 1992 года	1 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.40
Уругвай	20 декабря 1990 года	19 декабря 1992 года	2 августа 1995 года	
Венесуэла	13 октября 1990 года	12 октября 1992 года	9 июля 1997 года	CRC/C/3/Add.54
Вьетнам	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	30 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.4 и
Зимбабве	11 октября 1990 года	10 октября 1992 года	23 мая 1995 года	CRC/C/3/Add.35
<b>В. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1993 году</b>				
Ангола	4 января 1991 года	3 января 1993 года		
Аргентина	3 января 1991 года	2 января 1993 года	17 марта 1993 года	CRC/C/8/Add.2 и
Австралия	16 января 1991 года	15 января 1993 года	8 января 1996 года	CRC/C/8/Add.31
Багамские Острова	22 марта 1991 года	21 марта 1993 года		
Болгария	3 июля 1991 года	2 июля 1993 года	29 сентября 1995 года	CRP/C/8/Add.29
Колумбия	27 февраля 1991 года	26 февраля 1993 года	14 апреля 1993 года	CRC/C/8/Add.3
Кот-д'Ивуар	6 марта 1991 года	5 марта 1993 года		
Хорватия	7 ноября 1991 года	6 ноября 1993 года	8 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.19
Куба	20 сентября 1991 года	19 сентября 1993 года	27 октября 1995 года	CRC/C/8/Add.30
Кипр	9 марта 1991 года	8 марта 1993 года	22 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.24
Дания	18 августа 1991 года	17 августа 1993 года	14 сентября 1993 года	CRC/C/8/Add.8
Джибути	5 января 1991 года	4 января 1993 года		
Доминика	12 апреля 1991 года	11 апреля 1993 года		
Доминиканская Республика	11 июля 1991 года	10 июля 1993 года		
Эстония	20 ноября 1991 года	19 ноября 1993 года		
Эфиопия	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	10 августа 1995 года	CRC/C/8/Add.27

Государство-участник	Дата вступления в силу	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
Финляндия	20 июля 1991 года	19 июля 1993 года	12 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.22
Гайана	13 февраля 1991 года	12 февраля 1993 года		
Венгрия	6 ноября 1991 года	5 ноября 1993 года	28 июня 1996 года	
Израиль	2 ноября 1991 года	1 ноября 1993 года		
Италия	5 октября 1991 года	4 октября 1993 года	11 октября 1994 года	CRC/C/8/Add.18
Ямайка	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	25 января 1994 года	CRC/C/8/Add.12
Иордания	23 июня 1991 года	22 июня 1993 года	25 мая 1993 года	CRC/C/8/Add.4
Кувейт	20 ноября 1991 года	19 ноября 1993 года	23 августа 1996 года	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	7 июня 1991 года	6 июня 1993 года	18 января 1996 года	CRC/C/8/Add.32
Ливан	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	21 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.23
Мадагаскар	18 апреля 1991 года	17 мая 1993 года	20 июля 1993 года	CRC/C/8/Add.5
Малави	1 февраля 1991 года	31 января 1993 года		
Мальдивские Острова	13 марта 1991 года	12 марта 1993 года	6 июля 1994 года	CRC/C/8/Add.33 и 37
Мавритания	15 июня 1991 года	14 июня 1993 года		
Мьянма	14 августа 1991 года	13 августа 1993 года	14 сентября 1995 года	CRC/C/8/Add.9
Нигерия	19 мая 1991 года	18 мая 1993 года	19 июля 1995 года	CRC/C/8/Add.26
Норвегия	7 февраля 1991 года	6 февраля 1993 года	30 августа 1993 года	CRC/C/8/Add.7
Панама	11 января 1991 года	10 января 1993 года	19 сентября 1995 года	CRC/C/8/Add.28
Польша	7 июля 1991 года	6 июля 1993 года	11 января 1994 года	CRC/C/8/Add.11
Республика Корея	20 декабря 1991 года	19 декабря 1993 года	17 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.21
Руанда	23 февраля 1991 года	22 февраля 1993 года	30 сентября 1992 года	CRC/C/8/Add.1
Сан-Марино	25 декабря 1991 года	24 декабря 1993 года		
Сан-Томе и Принсипи	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года		
Словения	25 июня 1991 года	24 июня 1993 года	29 мая 1995 года	CRC/C/8/Add.25
Испания	5 января 1991 года	4 января 1993 года	10 августа 1993 года	CRC/C/8/Add.6
Шри-Ланка	11 августа 1991 года	10 августа 1993 года	23 марта 1994 года	CRC/C/8/Add.13

Государство-участник	Дата вступления в силу	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
Бывшая югославская Республика Македония	17 сентября 1991 года	16 сентября 1993 года		
Украина	27 сентября 1991 года	26 сентября 1993 года	8 октября 1993 года	CRC/C/8/Add.10/ Rev.1
Объединенная Республика Танзания	10 июля 1991 года	9 июля 1993 года	29 апреля 1994 года	
Йемен	31 мая 1991 года	30 мая 1993 года	14 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.20
Югославия	2 февраля 1991 года	1 февраля 1993 года	21 сентября 1994 года	CRC/C/8/Add.16
<u>С. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1994 году</u>				
Албания	28 марта 1992 года	27 марта 1994 года		
Австрия	5 сентября 1992 года	4 сентября 1994 года	8 октября 1996 года	
Азербайджан	12 сентября 1992 года	11 сентября 1994 года	9 ноября 1995 года	CRC/C/11/Add.8
Бахрейн	14 марта 1992 года	11 марта 1994 года	26 мая 1997 года	CRC/C/11/Add.15
Бельгия	15 января 1992 года	14 января 1994 года	12 июля 1994 года	CRC/C/11/Add.4
Босния и Герцеговина	6 марта 1992 года	5 марта 1994 года		
Камбоджа	14 ноября 1992 года	15 ноября 1994 года	18 декабря 1997 года	CRC/C/11/Add.16
Канада	12 января 1992 года	11 января 1994 года	17 июня 1994 года	CRC/C/11/Add.3
Кабо-Верде	4 июля 1992 года	3 июля 1994 года		
Центральноафриканская Республика	23 мая 1992 года	23 мая 1994 года		
Китай	1 апреля 1992 года	31 марта 1994 года	27 марта 1995 года	CRC/C/11/Add.7
Чешская Республика	1 января 1993 года	31 декабря 1994 года	4 марта 1996 года	CRC/C/11/Add.11
Экваториальная Гвинея	15 июня 1992 года	14 июля 1994 года		
Германия	5 апреля 1992 года	4 мая 1994 года	30 августа 1994 года	CRC/C/11/Add.5
Исландия	27 ноября 1992 года	26 ноября 1994 года	30 ноября 1994 года	CRC/C/11/Add.6
Ирландия	28 октября 1992 года	27 октября 1994 года	4 апреля 1996 года	CRC/C/11/Add.12
Латвия	14 мая 1992 года	13 мая 1994 года		
Лесото	9 апреля 1992 года	8 апреля 1994 года		
Литва	1 марта 1992 года	28 февраля 1994 года		

Государство-участник	Дата вступления в силу	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
Словакия	1 января 1993 года	31 декабря 1994 года		
Таиланд	26 апреля 1992 года	25 апреля 1994 года	23 августа 1996 года	
Тринидад и Тобаго	4 января 1992 года	3 января 1994 года	16 февраля 1996 года	CRC/C/11/Add.10
Тунис	29 февраля 1992 года	28 февраля 1994 года	16 мая 1994 года	CRC/C/11/Add.2
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	15 января 1992 года	14 января 1994 года	15 марта 1994 года	CRC/C/11/Add.1,
Замбия	5 января 1992 года	4 января 1994 года		
<b>D. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1995 году</b>				
Алжир	16 мая 1993 года	15 мая 1995 года	16 ноября 1995 года	CRC/C/28/Add.4
Антигуа и Барбуда	4 ноября 1993 года	3 ноября 1995 года		
Армения	23 июля 1993 года	5 августа 1995 года	19 февраля 1997 года	CRC/C/28/Add.9
Камерун	10 февраля 1993 года	9 февраля 1995 года		
Коморские Острова	22 июля 1993 года	21 июля 1995 года		
Конго	13 ноября 1993 года	12 ноября 1995 года		
Фиджи	12 сентября 1993 года	11 сентября 1995 года	12 июня 1996 года	CRC/C/28/Add.7
Греция	10 июня 1993 года	9 июня 1995 года		
Индия	11 января 1993 года	10 января 1995 года	19 марта 1997 года	CRC/C/28/Add.10
Либерия	4 июля 1993 года	3 июля 1995 года		
Ливийская Арабская Джамахирия	15 мая 1993 года	14 мая 1995 года	23 мая 1996 года	CRC/C/28/Add.6
Маршалловы Острова	3 ноября 1993 года	2 ноября 1995 года		
Микронезия (Федеративные Штаты)	4 июня 1993 года	3 июня 1995 года	16 апреля 1996 года	CRC/C/28/Add.5
Монако	21 июля 1993 года	20 июля 1995 года		
Марокко	21 июля 1993 года	20 июля 1995 года	27 июля 1995 года	CRC/C/28/Add.1
Новая Зеландия	6 мая 1993 года	5 мая 1995 года	29 сентября 1995 года	CRC/C/28/Add.3
Папуа-Новая Гвинея	31 марта 1993 года	31 марта 1995 года		
Республика Молдова	25 февраля 1993 года	24 февраля 1995 года		

Государство-участник	Дата вступления в силу	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
Сент-Люсия	16 июля 1993 года	15 июля 1995 года		
Сент-Винсент и Гренадины	25 ноября 1993 года	24 ноября 1995 года		
Суринам	31 марта 1993 года	31 марта 1995 года		
Сирийская Арабская Республика	14 августа 1993 года	13 августа 1995 года	22 сентября 1995 года	CRC/C/28/Add.2
Таджикистан	25 ноября 1993 года	24 ноября 1995 года		
Туркменистан	20 октября 1993 года	19 октября 1995 года		
Вануату	6 августа 1993 года	5 августа 1995 года	27 января 1997 года	CRC/C/28/Add.8
<b>E. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1996 году</b>				
Афганистан	27 апреля 1994 года	26 апреля 1996 года		
Габон	11 марта 1994 года	10 марта 1996 года		
Люксембург	6 апреля 1994 года	5 апреля 1996 года	26 июля 1996 года	CRC/C/41/Add.2
Япония	22 мая 1994 года	21 мая 1996 года	30 мая 1996 года	CRC/C/41/Add.1
Мозамбик	26 мая 1994 года	25 мая 1996 года		
Грузия	2 июля 1994 года	1 июля 1996 года	7 апреля 1997 года	CRC/C/41/Add.4 и Rev.1
Ирак	15 июля 1994 года	14 июля 1996 года	6 августа 1996 года	CRC/C/41/Add.3
Узбекистан	29 июля 1994 года	28 июля 1996 года		
Иран (Исламская Республика)	12 августа 1994 года	11 августа 1996 года	9 декабря 1997 года	CRC/C/41/Add.5
Науру	26 августа 1994 года	25 августа 1996 года		
Эритрея	2 сентября 1994 года	1 сентября 1996 года		
Казахстан	11 сентября 1994 года	10 сентября 1996 года		
Кыргызстан	6 ноября 1994 года	5 ноября 1996 года		
Самоа	29 декабря 1994 года	28 декабря 1996 года		

Государство-участник	Дата вступления в силу	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
<b>F. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1997 году</b>				
Нидерланды	7 марта 1995 года	6 марта 1997 года	15 мая 1997 года	CRC/C/51/Add.1
Малайзия	19 марта 1995 года	18 марта 1997 года		
Ботсвана	13 апреля 1995 года	12 апреля 1997 года		
Катар	3 мая 1995 года	2 мая 1997 года		
Турция	4 мая 1995 года	3 мая 1997 года		
Соломоновы Острова	10 мая 1995 года	9 мая 1997 года		
Гаити	8 июля 1995 года	7 июля 1997 года		
Южная Африка	16 июля 1995 года	15 июля 1997 года	4 декабря 1997 года	CRC/C/51/Add.2
Палау	3 сентября 1995 года	3 сентября 1997 года		
Свазиленд	6 октября 1995 года	5 октября 1997 года		
Тувалу	22 октября 1995 года	21 октября 1997 года		
Сингапур	4 ноября 1995 года	3 ноября 1997 года		
Тонга	6 декабря 1995 года	5 декабря 1997 года		
<b>G. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1998 году</b>				
Кирибати	10 января 1996 года	9 января 1998 года		
Ниуэ	19 января 1996 года	18 января 1998 года		
Лихтенштейн	21 января 1996 года	20 января 1998 года		
Бруней-Даруссалам	26 января 1996 года	25 января 1998 года		
Андорра	1 февраля 1996 года	31 января 1998 года		
Саудовская Аравия	25 февраля 1996 года	24 февраля 1998 года		
<b>H. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1999 году</b>				
Объединенные Арабские Эмираты	2 февраля 1997 года	1 февраля 1999 года		
Швейцария	26 марта 1997 года	25 марта 1999 года		
Острова Кука	6 июля 1997 года	5 июля 1999 года		

Государство-участник	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
<u>I. Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1997 году</u>			
Бангладеш	1 сентября 1997 года		
Барбадос	7 ноября 1997 года		
Беларусь	30 октября 1997 года		
Белиз	1 сентября 1997 года		
Бенин	1 сентября 1997 года		
Бутан	1 сентября 1997 года		
Боливия	1 сентября 1997 года	12 августа 1997 года	CRC/C/65/Add.1
Бразилия	23 октября 1997 года		
Буркина-Фасо	29 сентября 1997 года		
Бурунди	17 ноября 1997 года		
Чад	31 октября 1997 года		
Чили	11 сентября 1997 года		
Коста-Рика	20 сентября 1997 года	20 января 1998 года	CRC/C/65/Add.7
Корейская Народно-Демократическая Республика	20 октября 1997 года		
Демократическая Республика Конго	26 октября 1997 года		
Эквадор	1 сентября 1997 года		
Египет	1 сентября 1997 года		
Сальвадор	1 сентября 1997 года		
Франция	5 сентября 1997 года		
Гамбия	6 сентября 1997 года		
Гана	1 сентября 1997 года		
Гренада	4 декабря 1997 года		
Гватемала	1 сентября 1997 года		
Гвинея	1 сентября 1997 года		
Гвинея-Бисау	18 сентября 1997 года		
Святейший Престол	1 сентября 1997 года		
Гондурас	8 сентября 1997 года	18 сентября 1997 года	CRC/C/65/Add.2
Индонезия	4 октября 1997 года		
Кения	1 сентября 1997 года		
Мали	19 октября 1997 года		
Мальта	29 октября 1997 года		
Маврикий	1 сентября 1997 года		
Мексика	20 октября 1997 года	14 января 1998 года	CRC/C/65/Add.6
Монголия	1 сентября 1997 года		
Намибия	29 октября 1997 года		
Непал	13 октября 1997 года		
Никарагуа	3 ноября 1997 года	12 ноября 1997 года	CRC/C/65/Add.4
Нигер	29 октября 1997 года		

Государство-участник	Срок представления	Дата представления	Условное обозначение
Пакистан	11 декабря 1997 года		
Парагвай	24 октября 1997 года		
Перу	3 октября 1997 года		
Филиппины	19 сентября 1997 года		
Португалия	20 октября 1997 года		
Румыния	27 октября 1997 года		
Российская Федерация	14 сентября 1997 года	12 января 1998 года	CRC/C/65/Add.5
Сент-Китс и Невис	1 сентября 1997 года		
Сенегал	1 сентября 1997 года		
Сейшельские Острова	6 октября 1997 года		
Сьерра-Леоне	1 сентября 1997 года		
Судан	1 сентября 1997 года		
Швеция	1 сентября 1997 года	25 сентября 1997 года	CRC/C/65/Add.3
Того	1 сентября 1997 года		
Уганда	15 сентября 1997 года		
Уругвай	19 декабря 1997 года		
Венесуэла	12 октября 1997 года		
Вьетнам	1 сентября 1997 года		
Зимбабве	10 октября 1997 года		

-----



ООН

Доклад Комитета по правам ребенка

53—Дополнение № 41